70

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE 2 - MAI

Assurez-vous que le supplément MAG est inséré dans ce journal

LE PETIT JOURNAL

Montréal • 45e année • No 1 • Semaine du 1er novembre 1970

• E.-U.: 25¢ 20¢
Service à domicile 25¢

En prison, des détenus veulent battre des FLQ





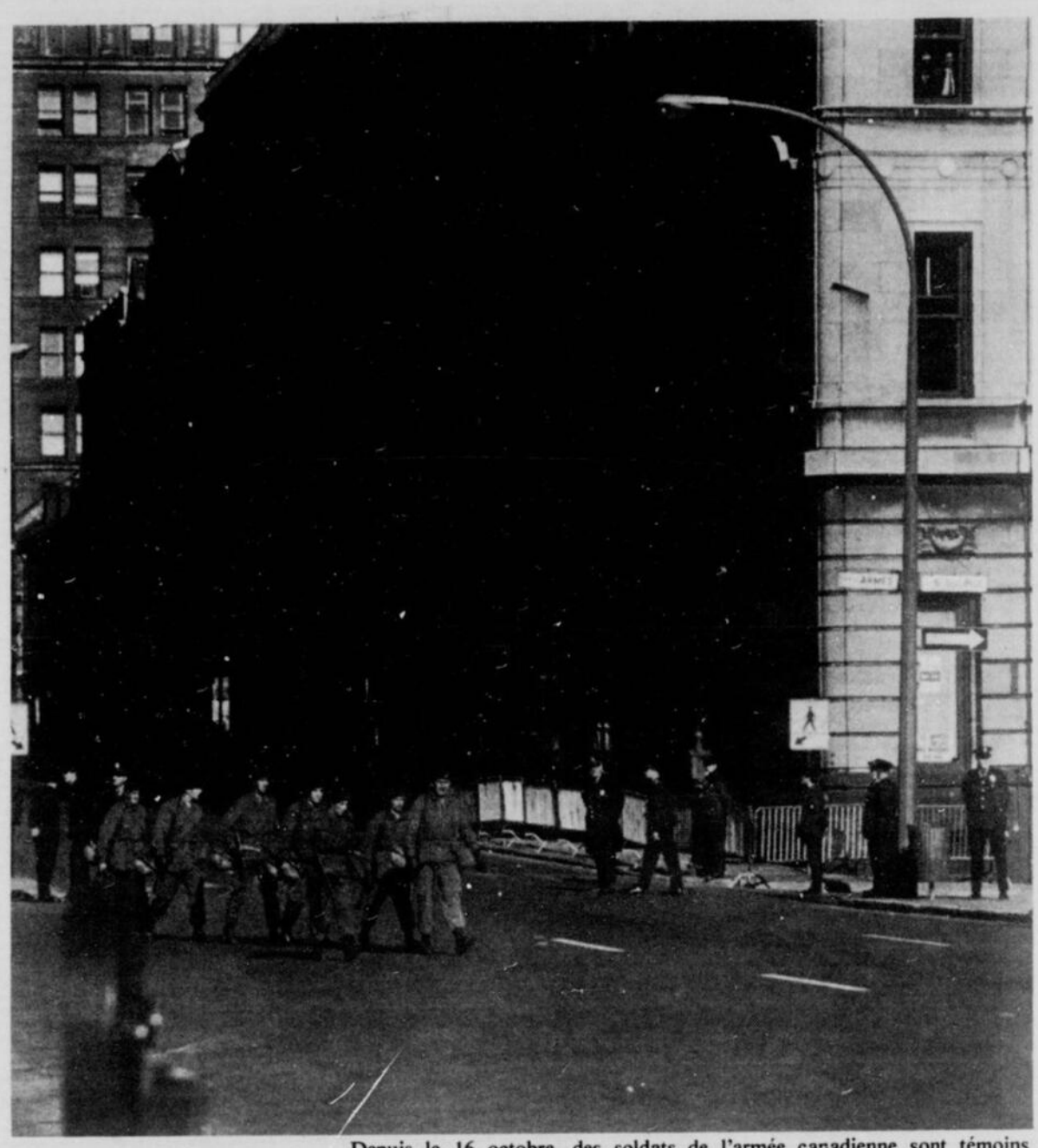
En sept mois, il perd 140 livres pour faire un film

Répondez à notre sondage

Etes-vous pour ou contre les mesures de guerre?

Chantal Renaud devient "waitress"

Chantal Renaud terminera bientôt le tournage de son deuxième film "Finalement" qui contrairement à "L'initiation" ne repose pas sur un problème sexuel. Il s'agit d'une jolie histoire d'amour qui lui fait jouer le rôle d'une waitress de snack bar qui devient mannequin. Elle croyait qu'elle n'aurait pas à se dévêtir mais on lui a dit qu'il était encore trop tôt pour que Chantal Renaud-comédienne attire sans détacher sa blouse. (A lire en page 80 l'entrevue qu'elle a accordée à Colette Chabot).



Depuis le 16 octobre, des soldats de l'armée canadienne sont témoins des allées et venues des citoyens dans les grandes villes du pays.

Le Petit Journal veut connaître l'opinion de ses lecteurs

Etes-vous pour ou contre la Loi des mesures de guerre?

SONDAGE

1. Le gouvernement fédéral a-t-il eu raison de décréter la Loi sur les mesures de guerre?.

2. Dans l'immédiat, avez-vous raison de craindre que la Loi sur les mesures de guerre serve à brimer VOTRE liberté?.....

3. Etes-vous d'avis que la Loi sur les mesures de guerre devrait rester en vigueur tant et aussi longtemps que les pouvoirs publics le jugeront nécessaire?
   Durée indéfinie .....
   Durée limitée.....
   Retrait immédiat.....

4. Dans les circonstances actuelles, êtes-vous d'avis que la Loi sur les mesures de guerre est suffisamment sévère pour permettre à la société de neutraliser ceux qui ont juré de la détruire? .....

5. Souhaitez-vous que la presse (électronique et écrite) fasse immédiatement l'objet de censure?.....

Remarques et suggestions:

Veuillez répondre par OUI ou par NON à chacune des questions suivantes, découper le questionnaire en entier et nous l'expédier à l'adresse suivante:
Sondage sur les mesures de guerre
Le Petit Journal
5460, avenue Royalmount
Montréal 307
Canada.

Depuis 4 heures du matin, le vendredi 16 octobre, le Canada vit sous le régime de la Loi des mesures de guerre, décrétée par le gouvernement fédéral à la suite de l'enlèvement de MM. James Cross et Pierre Laporte par des terroristes du Front de Libération du Québec. Le rappel de certains documents reliés directement à l'existence du FLQ a joué un rôle important dans la décision du gouvernement Trudeau.

Le lendemain, 17 octobre, M. Laporte ministre du gouvernement du Québec, était mis à mort par ses détenteurs, tandis qu'on est toujours sans nouvelle de M. Cross.

La proclamation des mesures de guerre a soulevé un tollé dans les partis d'opposition, à la chambre des communes, bien que cette opposition se soit fait entendre en sourdine après la mort de Pierre Laporte. En dehors du Parlement, toutefois, les commentaires sont allés bon train. Des citoyens se réjouissent de voir que les pouvoirs publics ont réagi vigoureusement. En revanche, d'autres citoyens croient que la réaction est sans commune mesure avec le danger que représentent les terroristes du Québec. Cette deuxième catégorie de citoyens souhaite que les mesures de guerre soient abolies sans retard, ou bien désire qu'elles soient remplacées par une législation moins sévère.

Les temps de crise que nous traversons ont permis à quelques "têtes d'affiche" de se vider le coeur et d'exposer en public le fond de leur pensée. Mais tous les citoyens n'ont pas la bonne fortune de prendre la parole dans ce débat passionné. Aussi le Petit Journal croit-il nécessaire de donner la chance à tout le monde de s'exprimer sur une question d'un intérêt aussi universel.

Loi adoptée en 1914

La Loi sur les mesures de guerre a été adoptée par le Parlement fédéral en 1914, au début de la première guerre mondiale. Elle était restée inopérante depuis son adoption. Cette loi permet aux policiers et aux soldats de l'armée d'effectuer à vue l'arrestation de tout citoyen qu'ils croient ou qu'ils ont des raisons de croire coupables d'un acte illicite ou criminel. Ces arrestations, tout comme les perquisitions qui les précèdent souvent, peuvent être effectuées sans mandat, contrairement à la pratique normale. Les individus qui sont incarcérés peuvent être détenus pendant sept jours sans qu'on les mette en accusation. Par ordonnance du ministre de la justice, cette période de détention sans accusation peut être reportée jusqu'à 21 jours. Alors, le ministère public doit accuser, ou bien élargir.



A Montréal, la police semble céder le pas à des détachements et des patrouilles de l'armée canadienne.

Un sondage pour connaître l'opinion populaire

Il est bon de noter que la Loi sur les mesures de guerre n'a rien changé à la procédure suivie normalement devant les tribunaux de juridiction criminelle. En vertu de la Déclaration canadienne des droits de l'homme, adoptée sous le premier ministre Diefenbaker, tout détenu a le droit d'être assisté d'un avocat à partir du moment de son arrestation. En fait, on peut dire toutefois que telle n'a pas été la pratique suivie par les gardiens de prison, malgré les ordres communiqués publiquement par le ministre de la Justice du Québec, M. Jérôme Choquette.

Afin de rendre bien concrète la signification de la Loi sur les mesures de guerre, disons que n'importe quel citoyen est exposé à séjourner derrière les barreaux, sur une simple dénonciation anonyme.

A l'aide du sondage actuel, le Petit Journal comprendra mieux ce que pense le public de ces mesures d'urgence. Nous ferons connaître les résultats du sondage dans notre prochaine livraison. Par la même coccasion, nous serons heureux d'acheminer à qui de droit les messages que des citoyens veulent faire parvenir au premier ministre du Canada, M Trudeau, au premier ministre du Québec, M. Bourassa, ou à M. Drapeau, maire de Montréal.



Sous le regard d'une monitrice, des tractions.



"C'est un exercice exténuant, j'en peux plus!"



L'exerciseur est aussi un bon moyen de perdre du poids.



Un cameraman et un technicien du son le suivent pas à pas.

Il perd 140 livres en 210 jours pour faire un film

TEXTE: Nicole Messier
PHOTOS: Pierre Tessier

Il y a 39 ans, Gilles Lorrain pesait 4 livres. Il y a deux ans, il pesait 358 livres. Aujourd'hui, il en pèse 225.

Comment a-t-il perdu 140 livres en sept mois ? Jeûne total, isolement complet. Et, pour immortaliser cet exploit, Gilles Lorrain devient la vedette du film "Qui perd gagne" ou, en anglais, "A Matter of Fat". Une longue histoire d'un homme qui a perdu plus de 1,000 livres dans sa vie, un drame d'obésité que plus des deux tiers des Canadiens français vivent actuellement.

Né de parents obèses

On ne devient pas obèse du jour au lendemain. Et, très souvent, on ne devient pas obèse parce qu'on souffre de diabète ou de troubles glandulaires. Ni même parce qu'aux repas, on mange douze pains, six poulets et dix livres de pommes de terre. Il semble parfois que l'obèse n'a même pas besoin d'absorber des calories pour engraisser: il lui suffit de humer un rosbif appétissant pour prendre cinq livres...

Gilles Lorrain est né de parents obèses. Et les statistiques prouvent que si un parent est obèse, l'enfant court 40 p. 100 de risques de le devenir. Si les deux parents sont obèses, il y a deux fois plus de risques.

Gilles Lorrain, enfant unique, a toujours été un enfant grassouillet. Jeune homme, il étudie l'administration à l'Université Sir Georges Williams, travaille l'été à charger des caisses de liqueurs douces dans des camions. Bref, à 21 ans, il pèse 232 livres mais il est musclé et bien portant.

Toutefois, les parents Lorrain, pour amincir la "petite" famille proposent une diète familiale. Et le fils Lorrain constate pour la première fois "qu'il est très facile de perdre du poids".

"Mon père passe de 265 livres à 210; ma mère de 218 à 165; et moi, de 232 à 170 livres. Perdre du poids est chose facile. Le problème, c'est de maintenir notre perte. Je l'ai appris à mes dépens car au cours de ma vie j'ai dû perdre environ 1,000 livres."

L'obésité, c'est comme la narcomanie

Gilles Lorrain se marie à 26 ans. Il est à son plus mince: 170 livres. Mais, comme il commence à suivre des cours du soir, il bouleverse toutes ses bonnes habitudes et mange à toutes sortes d'heures irrégulières.

"En peu de temps, je suis passé à 200 livres, puis à 230. Là, j'ai commencé à m'énerver. Quand ma fille Danielle est née, je pesais 240 livres."

L'obèse engraisse d'autant plus qu'il mène une vie instable. Il a besoin d'heures fixes, de repas réguliers, d'un minimum de problèmes et d'un maximum de sérénité.

Aussi, chaque fois que Gilles Lorrain doit faire face à des problèmes ou à des difficultés, il se jette carrément dans la nourriture. Par exemple, quand son père mourut, il hébergea sa mère. Il connut alors les difficultés normales du jeune couple avec un bébé qui vit sous le même toit qu'une mère ou qu'une belle-mère. Mais Gilles Lorrain se cache dans les calories et il combat les difficultés en prenant de l'embonpoint. Il le dit lui-même: "Un obèse est une personne qui manque essentiellement de sécurité. Il recherche constamment dans la nourriture, la chaleur du sein maternel. Moi, je mangeais pour soulager mon anxiété comme un drogué s'injecte pour fuir la réalité. L'obèse, tout comme le narcomane, souffre d'un problème psychique. Et ce qui rend la vie d'un obèse encore plus difficile, c'est qu'il doit manger pour vivre. Le narcomane qui arrête de se droguer n'en meurt pas. L'obèse, lui doit toujours s'approcher d'une table et être assailli de tentations."

Un cercle vicieux qui ne connaît pas de coupure. L'obèse

(suite page 4)



Le saut à la corde comme pour les boxeurs.



"J'en ai sué un coup pour maigrir!"

"Parce que j'étais trop gros, on riait de moi"



"Je trouvais que l'idée de faire un film sur les problèmes de l'obésité avait du bon sens.

(Suite de la page 3)

mange pour oublier qu'il est obèse. Et en 10 ans, Gilles Lorrain double son poids: de 170 livres, il passe à 340.

De docteur en docteur, de pilule en pilule

Au début des années 60, Gilles Lorrain commence à vivre une histoire tragique. Il a à peine 30 ans et il est devenu un gros homme, privé des plaisirs d'une vie normale. Impossible de se pencher pour attacher ses souliers impossible de s'asseoir dans un banc d'église, impossible de s'asseoir dans un fauteuil d'avion, impossible de s'asseoir dans une taverne et... presque impossible de s'offrir les jouissances légitimes du jeune marié qui n'a pas encore 30 ans. Un homme qui se meurt lentement, qui coûte une fortune à nourrir, qui ne peut s'habiller que dans un seul magasin de la métropole, un homme qui fait rire et que l'on pointe du doigt...

"C'est l'époque où je me promenais de médecin en médecin, où je prenais toutes sortes de pilules et où je faisais au moins un séjour à l'hôpital par deux ans. Je n'ai jamais appris pourquoi je suis obèse, mais on m'a assuré que je ne souffre d'aucune maladie et d'aucun trouble des glandes. Je mangeais mal, c'est tout. Je parvenais à perdre du poids, mais je le reprenais aussitôt. En 66, lors d'un séjour à l'hôpital, j'y ai laissé 100 livres. Peine perdue! En 67, je pesais 358 livres."

Un soir de messe de minuit

"Nous demeurions à Warwick à ce moment-là. Je gagnais un bon salaire et on me considérait comme l'un des notables de l'endroit. Les ennuis ont commencé quand ma fille Danielle a commencé sa première année. Les enfants sont durs entre eux et Danielle devait supporter toutes les blagues qu'on faisait à mon sujet. La vie devenait difficile pour elle aussi.

"C'est à ce moment-là que j'ai éte pris de panique. Je ne voulais pas que mes trois enfants souffrent à cause de moi. Je mesurais 64 pouces de tour de taille...

En 67, le soir de Noël, j'avais décidé d'aller à l'église pour entendre ma fille qui chantait dans la chorale. Et, comme j'avançais dans l'allée, j'entendais les rires qui fusaient de partout. C'est cette nuit-là, sous l'arbre de Noël, que j'ai promis à ma petite fille, qui pleurait encore, que son père ne serait plus le gros qui fait rire tout le monde. Une promesse qui m'a entraîné loin."

Nous sommes en 1967, à Warwick. Gilles Lorrain gagne plus de $10,000 par année. Il est propriétaire d'un bungalow et il vient de promettre à sa fille de perdre du poids. Et, dans la tête de Gilles Lorrain, cela signifie perdre 150 livres. Comment faire? Il y a bien ce spécialiste, le Dr C.J. Pattee, de l'Hôpital Reine - Marie, qui peut aider... Comment se faire hospitaliser pour une longue période et gagner de l'argent en même temps? "Il fallait que je trouve un plan qui me permettrait de me faire hospitaliser tout en faisant vivre ma famille."

"J'ai d'abord pensé à écrire un livre. Puis, un jour, en lisant un journal, le sigle ONF m'a frappé. C'est alors que j'ai pensé à soumettre un projet de film. J'ai écrit à l'Office National du Film une lettre proposant un film sur les problèmes de l'obésité. J'expliquais que lorsqu'on est trop gros il est impossible de mener une vie normale et je détaillais les problèmes médico-socio-économiques se rattachant à l'obésité. J'avais piqué la curiosité. Quelques semaines plus tard, le cinéaste Bill Weintraub me convoqua, et vers la fin de février, nous nous entendions sur un accord de principe."

A la fin de juin 68, toute l'équipe technique de l'ONF envahit Warwick, situé à proximité de Victoriaville. On filme un peu partout, dans ce paisible village où Gilles Lorrain vit depuis deux ans. Il s'agissait de démontrer les problèmes socio économiques de l'obésité. Pour l'occasion, Warwick manifestait une bienveillance curiosité. Après ces séquences, restait "le gros de l'histoire", le hic, la longue hospitalisation.

Plus de 120 jours de jeûne total

Gilles Lorrain est hospitalisé en septembre 68, sous les soins du Dr Pattee, directeur des recherches cliniques de l'Hôpital Reine - Marie. Sa famille demeure à Warwick et c'est seul qu'il commence un long calvaire qui durera plus de sept mois.

"Avant d'être hospitalisé, je pesais 358 livres, je fumais plus de trois paquets de cigarettes par jour et je me rongeais les ongles. J'ai décidé, le même jour, de couper toutes mes anciennes habitudes.

"Pendant les premiers jours à l'hôpital, je suivais une diète très légère. Au bout de trois semaines, on me mettait à la diète totale. Ceci veut dire trois calories par jour provenant des trois canettes de liqueur douce à une calorie auxquelles j'avais droit. A part ces breuvages, je pouvais prendre un thé ou un café noir et de l'eau, naturelle ou minérale. Le premier mois, j'ai jeûné 30 jours consécutifs. Ensuite, pendant trois ou quatre jours, on me refaisait des forces avec des repas de 400 calories par jour. Et le jeûne recommençait. "J'occupais ces longues journées à étudier et, surtout, à faire de la gymnastique. On exigeait de moi toutes sortes de pirouettes. L'ONF venait filmer une fois par deux ou trois semaines.

Des douches pour se calmer

"Je devais prendre une dizaine de douches et de bains par jour pour calmer ma nervosité. Mon état de tension était parfois extrême.

"Le premier jour de jeûne, j'étais motivé par l'orgueil, la détermination et le désir. Le second jour, il ne me restait que l'orgueil et le désir. Le troisième jour, que le désir. Le quatrième jour, rien. Là, j'étais totalement vidé. Vers les 15e et 16e jours de jeûne, je me sentais déprimé, persécuté agressif. J'avais sans cesse le goût de pleurer comme un enfant. Le 20e jour, l'orgueil me revint."

218 livres et pas un sou en poche

Gilles Lorrain sort de l'hôpital le 18 avril 1969, après un séjour de sept mois et demi. C'est un homme neuf: il peut courir car il ne pèse que 218 livres. Il n'est pas mince, mais il n'est plus l'obèse qui fait rire.

"Je me sentais fort, vibrant. Tout m'intéressait et me tentait, après ce jeûne et cette chasteté prolongés. J'avais le goût d'avoir un autre enfant. j'avais le goût de tout.

"Mais je n'avais plus d'emploi, plus d'argent. Peu de temps après cependant, on m'offrait des possibilités d'emplois inouies. Tout m'arrivait ensemble. J'étais fou de joie."

Gilles Lorrain travaille depuis plus d'un an à la Dosco, une filiale de Sidbec. Il administre plusieurs millions par mois et il est heureux à son travail.



"J'avais pensé à un livre".



"Un film, c'était mieux."



"Quelle souplesse, maintenant."



Le frigo est presque vide".



"Rien de tel que le vélo".



"Une petite séance quotidienne."



MME BASTIEN

AGENCE DE RENCONTRES

"Excelsior"

PAR CHOIX ET NON PAR CHANCE...
...CHOISISSEZ VOTRE PARTENAIRE
CELIBATAIRES, VEUFS, SEPARES, DIVORCES

NE COUREZ PLUS AU HASARD!

Ce service s'adresse aux personnes seules des deux sexes, de toutes conditions et de toutes les classes de la société.
But amical, matrimonial, ou social.
Pour consultations, téléphonez tous les jours de 1 h.p.m. à 9 h.p.m.

CONFIDENTIEL 384-6536
Mme Bastien

Les détenus voulaient faire un mauvais parti à certains terroristes

Texte: Jean-Paul Robillard
Recherches: Marcel Lamarche

Comment les terroristes du FLQ déjà emprisonnés ont-ils réagi devant les enlèvements perpétrés par leurs congénères et devant l'assassinat du ministre Pierre Laporte? De sources dignes de foi, nous sommes en mesure de vous dire ce qui s'est passé à l'Institution Archambault (prison à sécurité maximum) où se trouvent les terroristes — une quinzaine — les plus dangereux du FLQ.

Dans cette institution (de 500 à 600 détenus) on trouve, entre autres, des terroristes comme Pierre-Paul Geoffroy, condamné à 550 années de prison pour 37 attentats , et François Schirm, impliqué dans le vol d'armes à l'International Fire Arms au cours duquel périrent deux innocentes victimes.

Disons tout de suite que les terroristes détenus à l'Institution Archambault ne sont pas du tout, d'une façon générale, des timides. Jusqu'aux derniers événements tragiques qu'on connait, ce n'était pas des gars à mettre, comme on dit, leur drapeau dans leur poche.

Ils continuaient à se proclamer felquistes et à vanter la politique prêchée par ceux de leurs camarades encore en liberté. Ils se mêlaient aux détenus qui les toléraient, leur rendant toutes sortes de petits services pour "se mettre bons" avec eux. Ils tentaient par tous les moyens de recruter de nouveaux membres. Mais on nous révèle qu'ils n'eurent que très peu de succès, la majorité des détenus étant très loin des problèmes politiques et ayant parfois tendance, à cause du langage châtié de leurs interlocuteurs, à les considérer comme des "sortes de tapettes".

Après les enlèvements, l'optimisme est de rigueur

Avec un tel esprit, on s'imagine l'effet qu'ont eu sur nos terroristes de l'Institution Archambault les kidnappings de MM. Cross et Laporte. Le sang ne fit qu'un tour dans leurs veines et ils chantèrent victoire. "Nous sommes les plus forts", disaient-ils. On va les avoir." Ou même: "On les a eus."

Pour sa part, Pierre-Paul Geoffroy profitait des récréations pour se lancer dans de grands discours politiques où l'avenir du Québec nous promettait, sans l'ombre d'un doute, des lendemains qui allaient chanter avec un gouvernement de travailleurs à la tête de l'Etat souverain du Québec.

Tout à coup, la nouvelle arriva que le gouvernement du Québec était **"prêt"** à étudier la possibilité d'accorder la libération conditionnelle à cinq détenus terroristes. Et ça, les détenus de droit commun ne l'ont pas du tout aimée... **"Comment,** disaient-ils, **on va libérer ces terroristes pendant que nous, on va continuer à moisir en prison? Il y en a parmi nous qui pourraient aussi bénéficier de la libération conditionnelle et on ne l'offre pas? On va y voir..."** A partir de ce moment-là, ce fut véritablement la guerre entre le groupe des détenus de droit commun et celui des terroristes. "On ne veut plus entendre vos histoires", criaient les premiers à ceux-ci. **"On ne veut plus vous voir la fraise. Vous allez vous la fermer ou on va s'occuper de vous..."** On en vint même aux coups.

On fait doubler la surveillance

La tension monta à un tel degré que les terroristes prirent peur. Ils se plaignirent aux gardes que leur vie même pouvait être mise en danger. On fit doubler la surveillance. On décida même , qu'à l'avenir, les deux groupes ne prendraient plus leur récréation en même temps. Quand les terroristes étaient dans la cour de récréation, les autres détenus étaient dans leurs cellules et vice-versa.

Autre attitude à signaler: lorsque se répandit la nouvelle de la mort de Pierre Laporte, tous les détenus gardèrent un silence impressionnant. Habituellement, en pareilles circonstances ce n'est pas du tout ce qui se passe.

Quand , dans les pénitenciers, on apprend qu'un politicien est mort, qu'un policier a trépassé alors qu'il était de service ou autrement, ou encore qu'un "gros bonnet" passe l'arme à gauche, a fait le grand voyage; c'est souvent un concert de bravos dans les cellules. **"Il est mort, tant mieux! Il ne l'a pas volé, l'enfant de ch..." "On ne l'aura plus dans les jambes. Il avait son voyage... Il a assez collecté." "Enfin, il y a goûté!"** et autres amabilités du genre.

Or, lors de la mort de Laporte, rien de ça! Silence de mort. Ce qui, selon les gardes, indiquerait que les détenus de droit commun dans leur ensemble n'étaient pas du tout d'accord avec les théories et les actes des assassins.

Une minorité des terroristes ne voulaient pas quitter le Québec

On pourrait penser, de prime abord, que tous les terroristes de l'Institution Archambault auraient aimé profiter de l'occasion pour filer vers Cuba ou l'Algérie. Or, ce ne fut pas du tout le cas. Si une majorité de ces terroristes étaient prêts à quitter le Québec, une forte minorité, dont André Lavoie-Gagné, a même écrit au ministre fédéral de la Justice, John Turner, pour déclarer qu'ils ne voulaient du tout pas s'en aller.

Pourquoi? Etait-ce à cause de leur appréhension de vivre dans des conditions économiques aussi difficiles que celles qu'on connaît actuellement à Cuba ou en Algérie? Etait-ce simplement qu'ils ne voulaient pas quitter le Québec pour simplement après leur sortie de prison, continuer le combat?

Pour répondre à ces questions, il faudrait avoir en main les lettres qu'à reçues M. John Turner et qui sont restées jusqu'à maintenant confidentielles.



Pierre-Paul Geoffroy... de grands discours politiques. Il s'agit ici de la reproduction d'un poster paru, il y a un an dans "La Cognée", journal du FLQ.



A l'Institution Archambault se trouvent plusieurs terroristes bien connus dont Pierre-Paul Geoffroy et François Schirm.

COURRIER DE 2e CLASSE
ENREGISTREMENT No 1399



L'assurance-maladie: c'est dimanche!

C'est dimanche le 1er novembre que l'assurance-maladie entre en vigueur. Cette nouvelle mesure sociale permet dorénavant à tous les Québécois de bénéficier des soins médicaux, chirurgicaux, dentaires et oculaires sans avoir à payer à chaque fois. C'est le gouvernement qui s'en charge.

Qui peut bénéficier de l'assurance-maladie ?

Le régime d'assurance-maladie est universel, il couvre tous les résidents du Québec. Toutefois, il faut bien distinguer ce qu'est un résident et un non résident.

Un résident est une personne qui demeure en permanence au Québec ou qui est autorisée à y demeurer d'une façon permanente comme les immigrants par exemple. Tout résident et les personnes qui sont à sa charge sont protégés par le régime d'assurance-maladie. De plus, tout étudiant québécois qui poursuit ses études à l'étranger ou dans une autre province, tout fonctionnaire québécois qui est en service en dehors du Québec, tout étranger qui séjourne au Québec en vertu d'un programme d'échange résultant d'une entente entre le Québec et un pays étranger sont protégés par cette assurance.

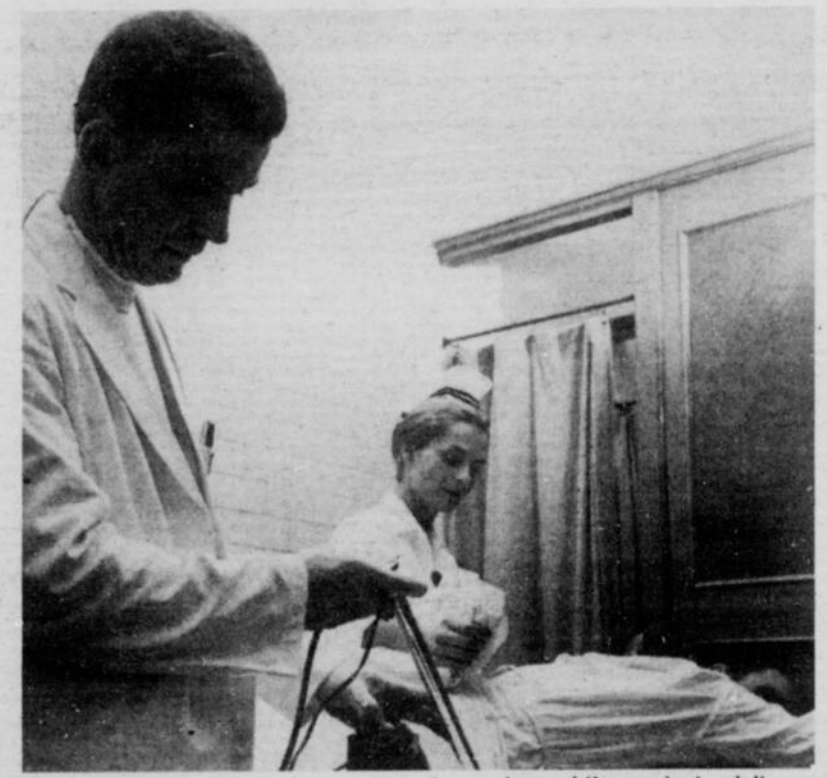
Tous les non résidents, c'est-à-dire, les étudiants étrangers ou d'une autre province étudiant au Québec, tout ressortissant étranger au service d'un gouvernement étranger, toute personne autorisée à demeurer au Canada et qui habite le Québec moins de six mois par année, ne peuvent bénéficier de l'assurance-maladie. Ainsi un étudiant pakistanais étudiant à McGill qui n'a pas de visa d'immigration ou un étudiant vietnamien étudiant à l'Université de Montréal, les consuls, les attachés commerciaux, le personnel diplomatique, les étrangers qui n'ont pas de visa d'immigrant, les touristes, les artistes de passage, tous ces gens ne sont pas couverts par le régime d'assurance-maladie.

Que couvre le régime d'assurance maladie ?

- Les soins médicaux (visites médicales ou traitements) à domicile, au cabinet du médecin ou à l'hôpital.
- Les anesthésies.
- Les opérations chirurgicales.
- Les accouchements et les visites prénatales et postnatales.
- Les soins psychiatriques.
- La chirurgie dentaire à l'hôpital.
- Les examens de la vue faits par un optométriste.

Qu'est-ce qui demeure à votre charge ?

- Les médicaments.
- Les prothèses (membres artificiels, dentiers, lunettes, appareils auditifs).
- Les examens de la vue fréquents à des fins professionnels (pilotes, chauffeurs d'autobus, etc.)
- La chirurgie esthétique (sauf dans le cas d'accident qui défigure une personne) donc le refaçonnement du nez, la remontée des seins, le peeling, etc, ne sont pas remboursables.
- La psychanalyse, à moins qu'elle soit faite dans une institution autorisée par le ministère de la Santé.
- Les examens médicaux à fin d'emploi, de visa de formalités (expertise, témoignage, rapport, certificat), d'assurances, divers.
- La visite à un médecin en vue de faire renouveler une ordonnance.



Les soins médicaux à domicile et à l'hôpital sont couverts par l'Assurance-maladie.

★ SURPLUS D'ARMEE ★



★ CAMIONS A VENDRE ★

150 camions G.M.C. **NEUFS 10 roues**
3 différentiels, freins à air, pneus 900x20

100 camions G.M.C. **USAGES, en bon ordre**
6 roues, 3 différentiels, avec boites ouvertes
Pneus 1100 x 20 **Prix $1,000.**

INFORMATIONS
M. ANDRE GAGNON

Napierville	1-245-7121
Montréal	861-6634
St-Jean	1-347-9033

- La consultation par lettre, par téléphone ou autre moyen de communication.
- Les vaccins pour fin de voyage, pour fin de scolarité ou autres.
- L'ajustement des lunettes ou des lentilles cornéennes (verres de contact).
- Les visites d'un médecin faites à sa femme ou à ses enfants.

Comment prouver qu'on est inscrit au régime d'assurance-maladie ?

Tout citoyen éligible au régime d'assurance-maladie doit être porteur de la carte d'immatriculation délivrée par la régie. Il doit la présenter chaque fois qu'il requiert les services qui sont garantis par la régie. Une personne qui n'a pas sa carte ne peut bénéficier du régime d'assurance-maladie. Il est donc urgent pour ceux qui n'ont pas leur carte de s'inscrire au plus tôt.

Chaque membre de la famille reçoit sa carte personnelle. Les parents sont responsables de la carte de leurs enfants. Tout citoyen doit porter sur lui sa carte d'immatriculation. En cas d'accident ou d'urgence, il doit être en mesure de la présenter ou de l'avoir sur lui.

C'est le gouvernement qui paye directement aux médecins engagés, c'est-à-dire aux médecins qui ont accepté les conditions de la régie.

Les médecins désengagés ou non engagés ont refusé les conditions faites par la régie. Les patients qui rendent visite, qui reçoivent des soins, qui sont opérés par des médecins non engagés doivent payer intégralement ces visites, ces soins, ces opérations aux tarifs demandés par le médecin, sans espoir de remboursement.

Il est donc important qu'un patient s'informe avant de passer un examen médical ou de recevoir des soins, si le médecin qu'il va consulter est engagé. Sinon, il ne pourra se faire rembourser. Toutefois, en cas d'urgence, les services fournis par un médecin non engagé sont remboursables dans le cadre de la régie.

Si un Québécois est soigné hors de la province ou hors du pays, il sera remboursé sur présentation des factures. S'il n'a pas payé ces soins, le gouvernement peut le faire pour lui, sur indications précises.

Si un Québécois s'établit dans une autre province où il y a un régime analogue, il est couvert d'abord par le Québec jusqu'à la fin de la période d'attente. S'il n'existe pas de régime, il est couvert pour quatre mois au plus.

Si un Québécois s'établit à l'étranger, il cesse dès son départ de bénéficier du régime d'assurance maladie.



Toutes les visites au médecin sont couvertes par l'Assurance-maladie.

Que vont devenir les plans privés d'assurance maladie ?

Les plans d'assurance groupe ou d'assurance-maladie, individuels, ne pourront pas couvrir les services déjà couverts par le régime d'assurance-maladie de la province. Ces plans devront couvrir d'autres services non encore prévus par la régie: médicaments, prothèses, lunettes par exemple. Les primes devront être ajustées en conséquence.

Combien va nous coûter ce régime d'assurance maladie ?

Les résidents mariés du Québec n'auront aucune contribution à verser s'ils gagnent moins de $5,000 de revenu par année. A partir de $5,000, et jusqu'à $25,000 et au dessus- la contribution annuelle variera de $40 à $200. Les célibataires devront payer à partir d'un revenu de $4,000, soit de $32 à $200, suivant le revenu.

Les assistés sociaux sont-ils eux aussi assurés ?

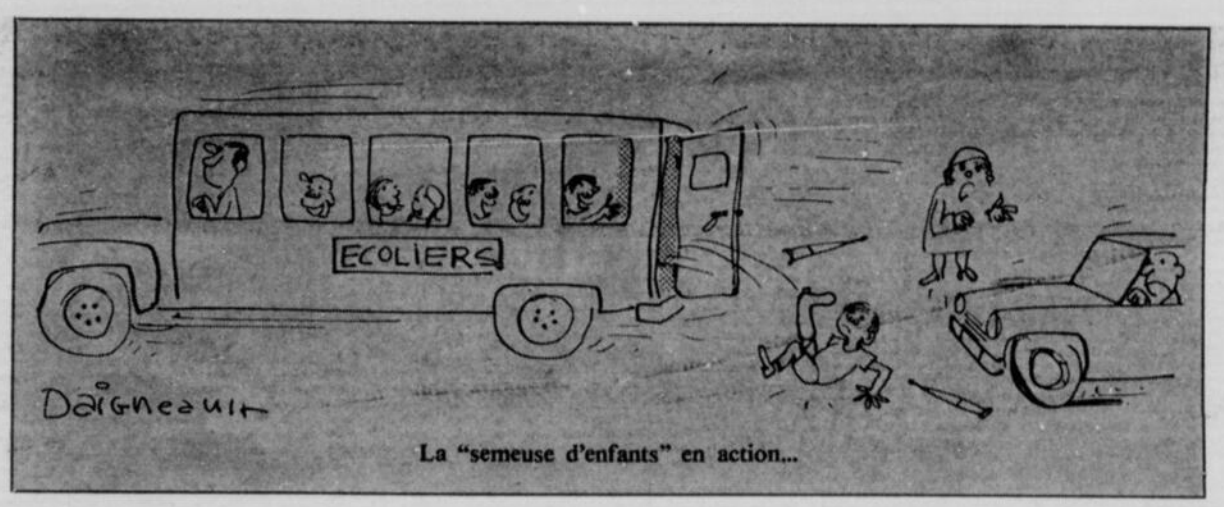
Avec l'entrée en vigueur du régime d'assurance-maladie, l'assistance médicale n'existe plus. Les assurés sociaux bénéficient automatiquement de tous les services reconnus par le régime d'assurance-maladie et dispensés par des médecins engagés.

Les anciens assistés sociaux ne pourront pas se faire soigner par des médecins non engagés, puisque ces derniers ne peuvent être remboursés.

Que faire si on n'a pas encore la carte d'immatriculation ?

Ceux qui n'ont pas encore fait la demande de carte d'immatriculation émise par la régie de l'assurance-santé pourront s'adresser au Centre d'inscription, Régie de l'assurance-maladie du Québec Case postale 6600, Québec 2, (Québec) afin de recevoir un formulaire à remplir. Quant à ceux qui ont déjà rempli et retourné leur formulaire il ne leur reste qu'à attendre de recevoir leur carte.

Un autobus qui sème les enfants



La "semeuse d'enfants" en action...

Un incident qui aurait pu avoir des conséquences très graves, du fait qu'il impliquait un autobus rempli d'écoliers, fait présentement pouffer de rire, les enfants du quartier Saint-François, à Laval.

Il faut avouer que le premier à en rire n'est nul autre que la victime de cette rocambolesque aventure.

Le tout a débuté il y a maintenant trois semaines, dans le quartier Saint-François. Un autobus scolaire parcourt, quotidiennement, le boulevard des Mille-Iles pour y cueillir quelque 45 enfants fréquentant la maternelle scolaire de l'endroit.

Le chauffeur de l'autobus, que nous n'identifierons pas positivement pour des raisons qui seront compréhensibles à la lecture de cet article, mais que nous nommerons Médé, est reconnu comme étant un des conducteurs les plus prudents à sillonner nos routes en quête de la marmaille avide d'apprendre.

Or, en ce lundi matin, il y a trois semaines, Médé cueillait les uns après les autres ces gamins et gamines de cinq ans, lorsqu'il arriva près de l'épicerie locale pour y embarquer le "p'tit tanant" mais bien gentil fils de la maison. Le p'tit Jos, ce matin-là, était toutefois moins bruyant que d'habitude. Il s'était en effet fracturé une jambe quelques jours plus tôt, et fièrement, arborait un plâtre, tout en traînant ses cinq ans sur deux béquilles de deux pieds de haut.

Grimpant majestueusement dans l'autobus, le p'tit Jos se refuse à accepter toute aide de ses camarades. Ce n'est pas une jambe dans le plâtre qui le ferait passer pour une poule mouillée aux yeux de ses camarades. Ce serait plutôt le contraire.

Plutôt que de s'asseoir confortablement, il se rendit à l'arrière de l'autobus et demeura debout, bien coincé contre la porte d'urgence située à l'arrière de tous les autobus scolaires. Et, devant les yeux admiratifs des copains et copines, il entreprit d'expliquer en long et en large les effroyables douleurs qu'il avait ressenties lorsqu'il s'était cassé une jambe...

Interrompu

Il fut toutefois interrompu dans son récit.

Le conducteur, Médé, qui est tout à son travail, n'écoute jamais les cris et quolibets venant de 45 jeunes marmots. Il se fait toujours une gloire de n'écouter que d'une oreille distraite ce qui se produit derrière son dos et de consacrer entièrement l'acuité de ses sens à la poursuite de son chemin, dans la plus grande sécurité possible.

Malheureusement, il aurait dû s'enquérir des raisons qui incitaient 44 jeunes voix à crier derrière son dos, quelques secondes après qu'il eut cueilli le fils de l'épicier.

Un malheureux incident venait de se produire. En démarrant, la porte arrière de l'autobus s'était ouverte, probablement par le contrecoup. La fermeture de sécurité n'avait pas joué et était mal arrangée.

Catastrophe

Le résultat fut catastrophique; le p'tit Jos, la jambe de plâtre et les béquilles se répandirent dans la rue, en tout sens. De plus, une voiture arrivait à toute vitesse. Son conducteur put freiner de justesse et se précipita sur l'enfant qui l'accueillit avec un regard abasourdi, poursuivant même son récit "des effroyables souffrances endurées lors de la fracture d'une jambe."

Le conducteur de l'auto fut toutefois sidéré de constater que l'autobus qui semait ainsi "son surplus d'écoliers" poursuivait son chemin. Constatant que le p'tit Jos ne semblait avoir subi aucune blessure, il l'embarqua à bord de sa voiture et entreprit de poursuivre "l'autobus semeur d'enfants."

Il le rejoignit plus d'un mille plus loin.

Est-il nécessaire de dire que Médé ne comprenait pas comment il pouvait se faire qu'un sosie du p-tit Jos, ayant lui aussi une jambe dans le plâtre, voulait monter à bord de son autobus. Il fut difficile à convaincre et ne crut à l'incident qu'en constatant que sa porte était ouverte.

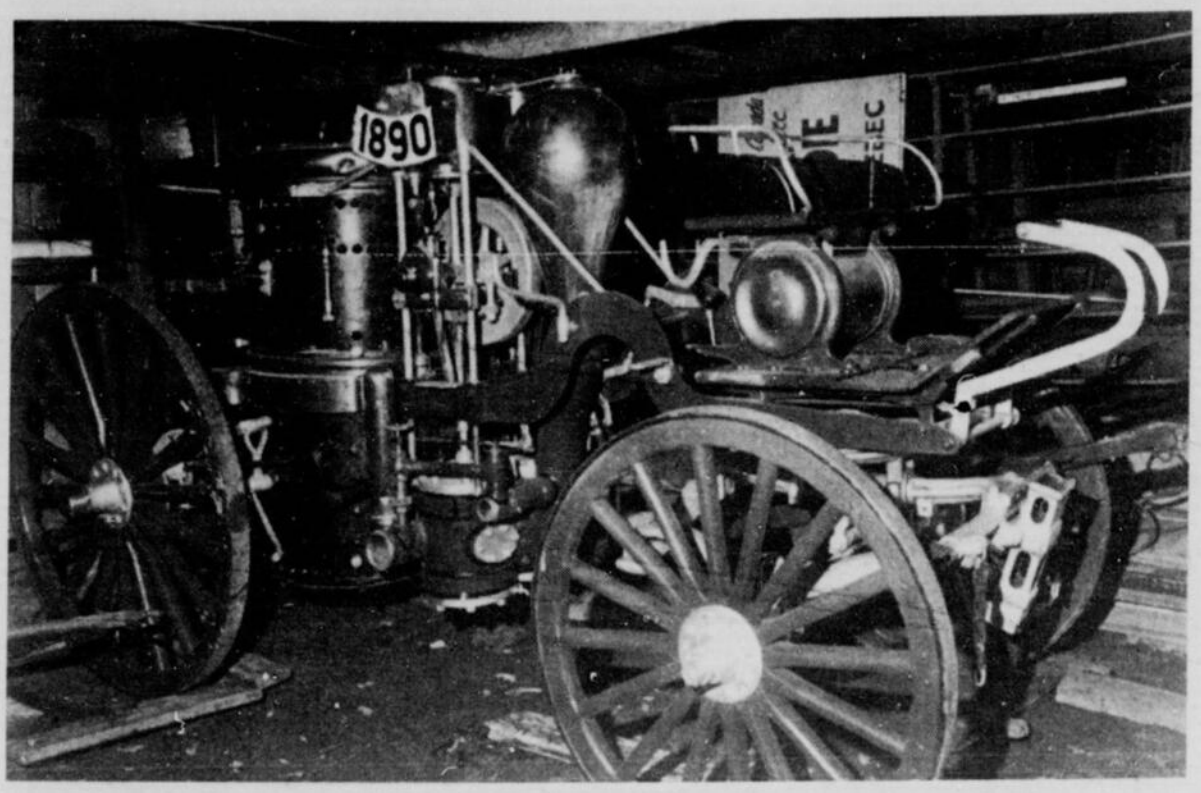
Même les parents d'élèves ne crurent pas à l'incident, le soir même. Ce n'est qu'en se concertant, dans les jours qui suivirent, et en constatant que "les histoires inventées" par leurs , rejetons étaient toutes concordantes, qu'ils furent convaincus.

Heureusement, tout s'est tassé. Après une réunion des parents, on a convenu de la non-négligence de Médé. Précisons toutefois que la porte arrière de l'autobus scolaire, depuis ce temps, est quotidiennement vérifiée et que Médé a l'ordre de veiller à ce que chaque enfant s'asseoie en entrant dans son véhicule.

Car, il faut le dire, le p'tit Jos n'a même pas eu une égratignure. Et, en plus "des effroyables souffrances subies lorsqu'il s'est fracturé une jambe," il peut maintenant embêter tous ses camarades avec "le courage et le sang-froid dont il a fait preuve la fois où il est tombé d'autobus en marche..."

G.ASSELIN

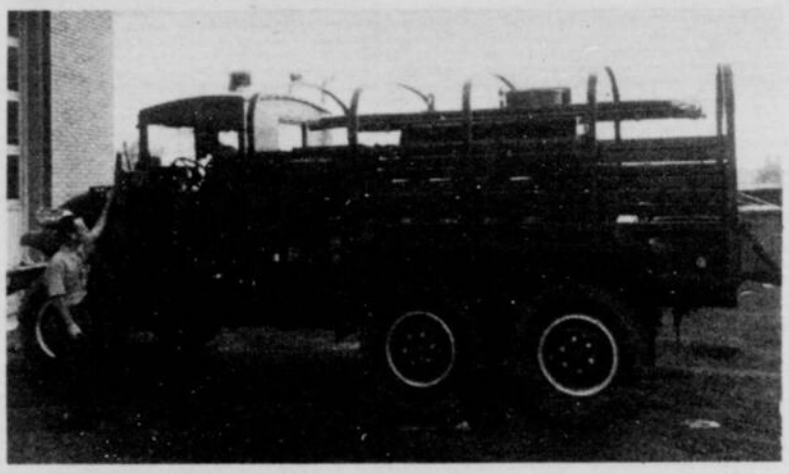




Cette pompe à vapeur date de 1890. La vapeur fournie par la chaudière actionnait une pompe aspirante et foulante. Elle était tirée par des chevaux.



Ces vieilles autos-pompes ont pris leur retraite. D'autres, plus modernes, ont pris leur succession.



Ce camion de l'Armée à six roues motrices sert à combattre les incendies de forêt. Il subit quelques modifications.

Pour les pompes à incendie Pierre Thibault

Des clients aux 4 coins du monde

Texte: Charles Petit-Martinon
Photos: John Taylor

Sur 143 compagnies nord-américaines qui fabriquent du matériel pour la lutte contre les incendies, une compagnie québécoise, Pierre Thibault, de Pierreville, se classe au 3e rang. La renommée de cette compagnie a déjà fait boule de neige à travers le monde. Pierre Thibault exporte en Amérique du Sud et s'apprête à conquérir d'autres continents.

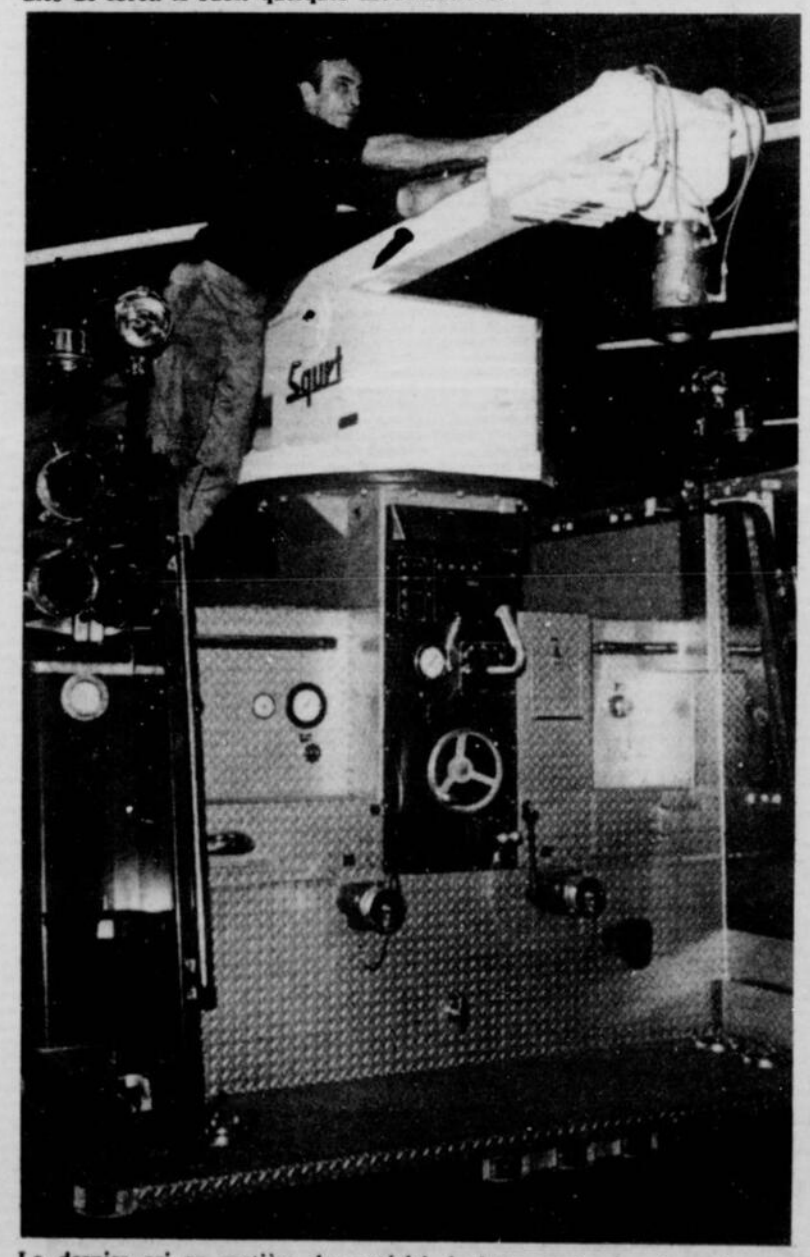
La maison Pierre Thibault fabrique des véhicules pour les pompiers depuis 1908, date de sa fondation à Sorel, à l'époque où les pompes étaient à vapeur et tirées par des chevaux. Avant de s'établir à Pierreville, cette compagnie avait émigré de Sorel à Saint-Robert vers 1915, et elle y demeura jusqu'en 1936. A ce moment-là, elle se fixa à Pierreville, où son usine emploie aujourd'hui près de 200 ouvriers et peut produire jusqu'à 200 véhicules par année.

On y fabrique des autos-pompes, des autos-échelles, des autos-citernes mousse chimique pour les aéroports, même des pompes portatives. A part quelques accessoires, Pierre Thibault peut fabriquer, en partant d'un simple châssis de camion équipé ou non d'un moteur, un véhicule tout rutilant et au chrome éclatant prêt à entrer en fonction.

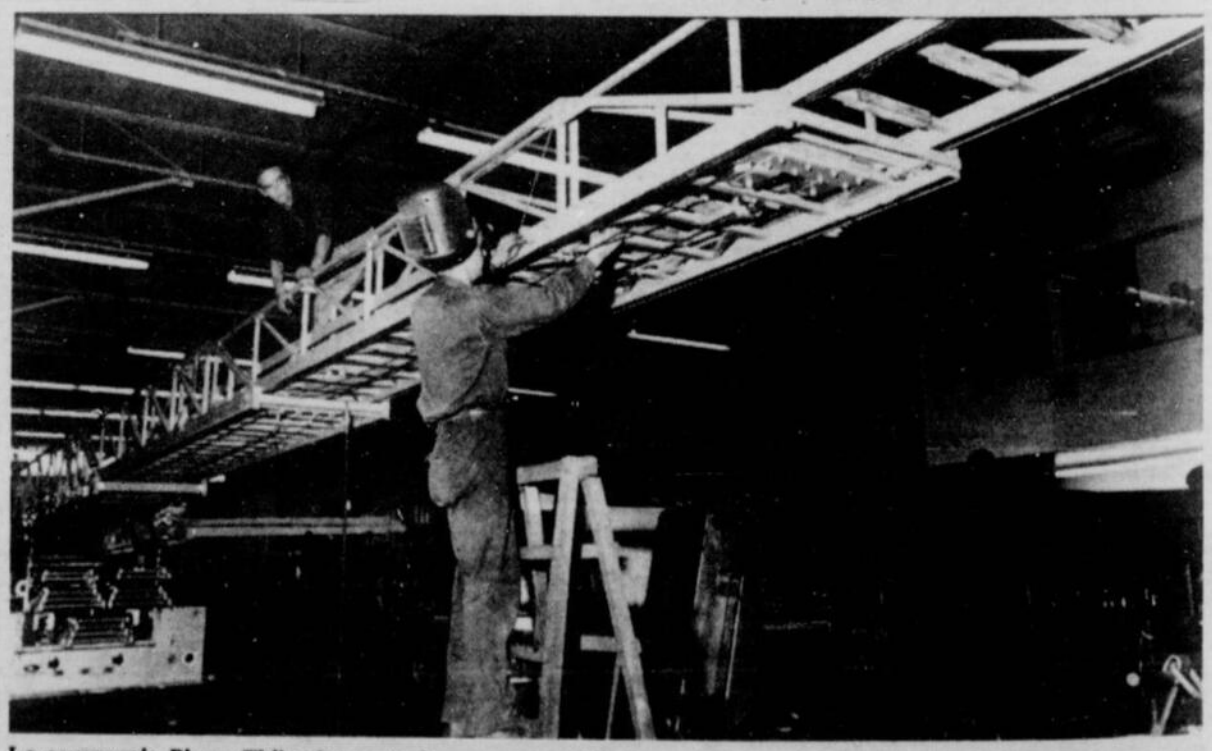
A part les pneus, le moteur, les tuyaux et quelques accessoires bien spécifiques, tout est de fabrication maison. L'usine a sa propre fonderie, son atelier d'usinage, sa ligne de montage où 35 camions peuvent être assemblés à la fois, ses carrossiers, sa fabrique de pompes, son département d'électronique, d'hydraulique, ses rembourreurs.

Près de 80 p. 100 de sa production est vendue au Canada, le reste va aux Etats-Unis, surtout en Californie et en Nouvelle-Angleterre. Des contacts ont été pris avec des pays aussi lointains que l'Indonésie, l'Australie et l'Inde pour du matériel d'aéroport. La maison étudie même en ce moment la possibilité d'équiper des bateaux-pompes.

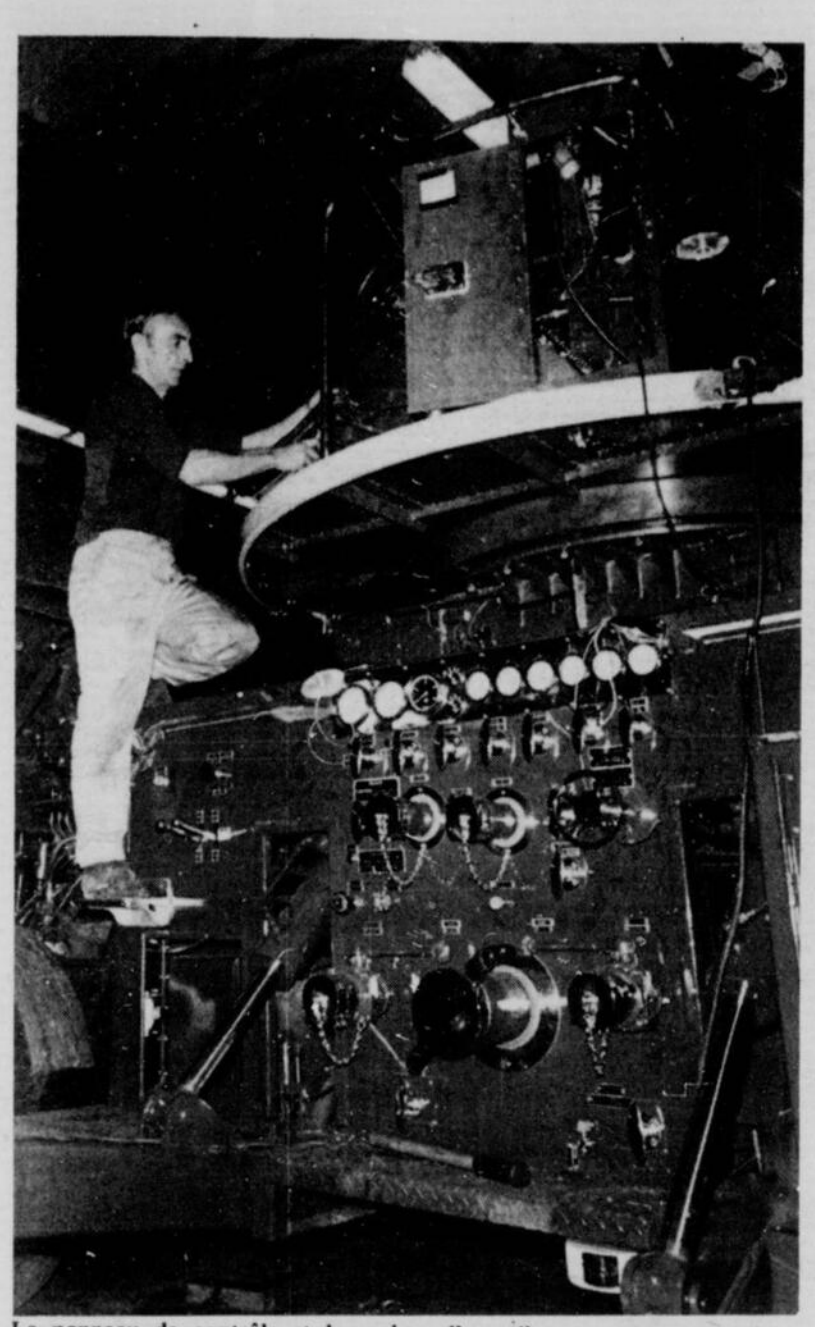
Le service de réparation de la maison Thibault s'étend à tout le matériel roulant que possèdent les corps de pompiers du Québec, même s'il ne provient pas de chez elle. Un service de surveillance préventive est offert actuellement aux municipalités afin que le matériel soit toujours prêt à fonctionner. La compagnie peut même fabriquer des pièces de rechange pour de l'équipement fabriqué il y a une vingtaine d'années, car une pompe n'est pas un engin qu'on change comme une voiture particulière.



Le dernier cri en matière de matériel de lutte contre les incendies: un bras articulé de 56 pieds qui dirige un puissant jet d'eau dans n'importe quelle direction.



La compagnie Pierre Thibault construit ses propres échelles, qui peuvent atteindre jusqu'à 100 pieds.



Le panneau de contrôle et les prises d'eau d'une auto-pompe. Au-dessus, la tourelle-support de l'échelle; au-dessous, les vérins de stabilisation.



La pompe est actionnée directement par l'arbre de transmission. Le plus gros tuyau est l'entrée d'eau; au-dessus, les sorties.



Plusieurs châssis attendent de recevoir leur carrosserie et l'équipement qui en fera soit une auto-pompe, soit une échelle motorisée.



Cette vieille auto-échelle date des années 30. L'échelle est en bois et les roues sont pourvues de pneus pleins sur une jante d'acier qui ferait pâlir d'envie nos voitures actuelles. On ne regardait pas à la solidité, à cette époque.

L'ÉLECTRONIQUE À LA PORTÉE DE TOUS

• RADIOS • TELEVISEURS • MAGNETOPHONES • STEREOS • MICROPHONES • AMPLIFICATEURS • HAUT-PARLEURS •

• MONITEURS • CONSOLES VIDEO • CAMERAS DE TELEVISION • MAGNETOSCOPES •

• OSCILLOSCOPES • VTVM • MULTIMETRES • COMPTEURS • LAMPEMETRES • GENERATEURS •

SAVIEZ-VOUS QUE...

• La qualité de l'image de votre téléviseur dépend de la force du signal capté par l'antenne.

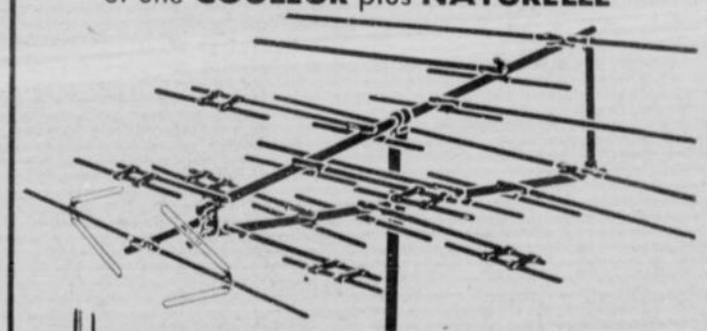
• Sans antenne extérieure votre téléviseur ne peut vous donner la qualité d'image garantie par le manufacturier.

• Le meilleur téléviseur produira une image de pauvre qualité si on lui applique un faible signal d'antenne.

• Le maximum de signal n'est obtenu que lorsque l'antenne est parfaitement bien orientée vers l'émetteur du canal désiré.

• Les émetteurs n'étant pas tous dans la même direction on doit pouvoir orienter l'antenne à volonté ou accepter de sacrifier certains canaux.

L'ANTENNE *CHANNEL MASTER*
vous assure des **IMAGES**
plus **CLAIRES** plus **STABLES**
et une **COULEUR** plus **NATURELLE**



MOTEUR ROTATEUR POUR ORIENTER L'ANTENNE





CONTROLE

ANTENNES
A PARTIR DE
$49.50

• TUBES • TRANSISTORS • ANTENNES • RESISTANCES • TRANSFORMATEURS • CONDENSATEURS • SELECTEURS •

3165 HOCHELAGA MONTRÉAL	10787 Boul. Pie 1X MONTRÉAL	36 ouest ST-LAURENT LONGUEUIL	1361 est LAURIER MONTRÉAL	PLACE VERSAILLES MONTRÉAL

5 MAGASINS À VOTRE SERVICE

CITÉ ÉLECTRONIQUE INC.

Liberté et démocratie

Plusieurs accusations d'électoralisme ont fusé vers les partis d'opposition qui ont rabroué le gouvernement Trudeau à la chambre des Communes, pour avoir proclamé la loi sur les mesures de guerre.

Mais les partis d'opposition étaient en bonne compagnie. L'Eglise catholique et le Conseil canadien des Eglises n'ont pas perdu une minute avant de philosopher sur le sujet. Quelle belle occasion de faire de la casuistique! Dans un premier temps, on dénonce la violence; dans un deuxième temps, on dénonce ceux qui agissent contre la violence; et dans un troisième temps, on arrive au pas de course pour aider ceux qui se sont faits coffrer avec ou sans violence, mais parce que la société ci-devant démocratique, doit maintenant compter avec la violence.

Qu'on s'y retrouve si on peut.

L'archevêque de Montréal ne s'embarrasse pas de longues considérations. Tenant à faire entendre sa voix en cette époque de confusion, Monseigneur Grégoire propose de former un comité pour venir en aide aux détenus; mais il donne son appui au gouvernement pour la proclamation de l'acte, souhaitant qu'on le rescinde au plus tôt.

De son côté, le Conseil canadien des Eglises demande que des observateurs indépendants aient accès aux prisons où sont détenues les personnes arrêtées en vertu de la loi des mesures de guerre. C'est la copie conforme de ce qu'a déclaré l'archevêque de Montréal.

Mais les archevêques, le Conseil canadien des Eglises et les partis de l'opposition ont-ils élevé la voix souvent, ces derniers mois, devant les abus de la déraison? Ont-ils rappelé souvent à leurs fidèles qu'il est important pour une société démocratique, de respecter les règles du jeu? Sans vouloir accabler les Eglises, remarquons seulement que la démocratie a peut-être servi la société, mais jamais les Eglises. Quoi qu'il en soit, il est regrettable de voir que les chefs religieux sont les premiers à s'attendrir quand il convient de se durcir.

La Ligue des droits de l'homme n'est pas restée indifférente au débat. Sous la signature de son président, Jacques Hébert, elle écrit: "Il est clair que les actes de violence posés par le FLQ depuis 1963, n'étaient aucunement justifiés, les Québécois jouissant de toutes les libertés civiles et vivant dans un pays démocratique." Dommage que la Ligue n'ait pas tenu ce langage au lendemain de tous les actes de terrorisme qui se sont produits au Québec depuis 1963! Elle ajoute: "Jusqu'au vendredi 16 octobre 1970, il se trouvait dans le monde entier, bien peu d'hommes aussi libres que les Québécois". Bonne nouvelle, mais qui vient un peu tard. Cette constatation, d'après la Ligue des droits de l'homme, "rend incompréhensible la complaisance de citoyens modérés à l'endroit de cette poignée de criminels appelés abusivement prisonniers politiques."

Dès lors, la Ligue prie le gouvernement de ne plus avoir recours à la loi des mesures de guerre et suggère plutôt l'établissement d'une Commission de contrôle de trois membres.

Quand les Eglises et les philanthropes dorment d'un profond sommeil au moment où la liberté et la démocratie sont ridiculisées et foulées aux pieds, il est un peu tard pour brailler après que la liberté et la démocratie ont été mises en veilleuse...

Maurice ROY

EDITORIAUX

Et la contestation?

"Ce n'est pas le temps de fendre les cheveux en quatre", a dit Jean Drapeau, maire de Montréal, après avoir fait élire ses 52 candidats du Parti civique au conseil municipal

Une telle victoire est mauvaise pour l'opposition, cela va sans dire. Mais il arrive que la majorité des électeurs de Montréal a préféré voter en faveur d'un homme connu et d'une équipe homogène plutôt que d'appuyer des politiciens improvisés, des pseudo-libérateurs ou des animateurs ignorants. Le chef du Parti de Montréal, M. Zappia a été le seul des candidats défaits à accepter dignement la défaite. Tous les autres sans exception, ont crié au scandale, comme si les électeurs, dans l'isoloir, n'avaient pas été libres de voter pour les hommes de leur choix. Les candidats défaits ont tenu Drapeau responsable de leur déconfiture ajoutant que le maire a contribué à la proclamation des mesures de guerre. Mais ce n'est pas Drapeau, ni ses hommes, qui ont enlevé Cross et ce n'est pas Drapeau, ni ses hommes, qui ont tué Laporte. Drapeau n'a pas, non plus, proclamé qu'il était d'accord — en tout ou en partie — avec les rédacteurs du FLQ. Plusieurs de ses adversaires, cependant, n'y ont pas manqué. Ce n'est pas Drapeau qui a encouragé et payé les prédicateurs de l'agitation, dont la mission était supposément d'une importance capitale.

Le peuple a parlé et il a parlé fort. Qu'on prenne bien note du fait que le peuple, devant le bulletin de vote, n'a pas dit la même chose que lorsqu'il parle par la bouche de certains démagogues ne détenant aucun autre mandat que celui qu'ils se confèrent eux-mêmes. Qu'on se souvienne aussi qu'une clique n'est pas le peuple; que les leaders syndicaux sont mandatés pour négocier des contrats de travail et non pour se substituer aux hommes politiques; que les enseignants sont payés d'abord et avant tout pour enseigner et non pour faire du prosélytisme; que la presse écrite et parlée doit renseigner les lecteurs en partant des faits et non en donnant la priorité à la contrepartie des faits.

Que devient, dans ces conditions, la contestation?

Elle aura droit de cité, n'en doutons point, si elle est sérieuse et justifiée.

Mais alors, demandera-t-on qui décidera de la valeur de la contestation?

Tout le monde à condition que chacun puisse redécouvrir ce qu'est le sens de la mesure, l'honnêteté et l'amour du travail, trois éléments qui se font de plus en plus rares dans notre société perturbée.

Maurice ROY

A VOUS LA PAROLE



Un seul gouvernement pour le Canada!

Monsieur le directeur

M. Mario Beaulieu, songe à vendre la province de Québec aux Etats-Unis.

M. René Lévesque, lui, veut séparer la province du Canada.

Je propose une solution qui me paraît plus avantageuse pour le Canada. Pourquoi 21 millions d'habitants ont-ils 11 gouvernements, plus tous les gouvernements municipaux? Il me semble qu'un seul gouvernement suffirait. Le pays est grand mais peu peuplé. Il y aurait, si ma suggestion était acceptée, un seul ministère de l'Agriculture, un seul ministère de l'Immigration, un seul ministère du Revenu etc. Il y aurait moins de députés: les meilleurs resteraient en place et le rôle de député serait revalorisé.

Finies les querelles entre Ottawa et les provinces, une meilleure répartition des impôts... et quelle économie!

M. René Lévesque cite toujours les pays d'Europe mais il oublie que tous ces pays n'ont qu'un seul gouvernement.

C.F.
Québec

L'O Canada inconnu au Nouveau-Brunswick?

Monsieur le directeur,

Je me permets de vous envoyer une copie d'une lettre que j'ai envoyée à la Station de télévision C.K.A.M., de Moncton, au Nouveau-Brunswick.

Messieurs, comme le proclame votre station, vous n'ignorez donc pas que votre antenne de réseau anglais dessert aussi la Gaspésie et la Côte Nord, des régions à majorité francophone mais bilingue aussi; c'est d'ailleurs le seul canal anglais que nous puissions capter sur nos écrans de tv.

Je me dois de vous féliciter d'abord pour la qualité de la majorité de vos émissions; pouvant m'exprimer assez clairement en empruntant 4 langues différentes, in case you do not understand me very well, I would like to express my feelings in the other canadian official language. (Bien que la province du Nouveau Brunswick soit sensée être la deuxième province française du Canada).

I would like to understand why? or for what reason? every night you are closing your station with the anthem "God save the Queen" with the picture of the Queen horseback riding in front of the Buckingham Palace... ceci est un symbole désuet d'un vieil impérialisme dépassé, d'un colonialisme enraciné encore dans l'esprit de ceux qui croient au "Great British Empire".

Our national anthem "O Canada" has not yet reached the province of New Brunswick?

Je n'ai aucune affiliation ou tendance séparatiste pour le moment mais I think, if Québec decides one of those days to separate from the Confederation, it will be partly because there are still in Canada narrow minded people "plus royalistes que la Reine elle-même".

If the above happens, will your station close his broadcasts with the "Stars spangled Banner"...?

R. Bélanger
Sept-Iles



Vive Drapeau et les Olympiques!

Monsieur le Directeur,

Je désire répondre à la lettre signée D. S. parue dans votre édition du 27 septembre dernier.

M. D. S. vous qualifiez MM. Drapeau et Saulnier de dictateurs. Si vous êtes plus capables qu'eux pourquoi ne vous êtes vous pas présenté à la mairie ou à un autre poste lors des dernières élections municipales?

Vous doutez même de votre jugement en vous demandant si le Québec est capable d'organiser les Jeux Olympiques pour 1976 et, soudain, vous devenez formel, catégorique et "logique" en ne croyant pas aux miracles et en disant que le Québec n'est pas en position financière pour un tel événement. Qu'en savez-vous?

L'esprit sportif est à la hausse au Québec. La condition physique et l'alimentation de nos Québécois sont certainement plus élevés que ceux de certains peuples asiatiques, africains ou autres.

Nous serons en mesure de fournir de très bons athlètes et même des champions pour ces compétitions.

Drapeau n'est pas un complexé mais un homme qui nous a beaucoup donné de lui-même. Regardez autour de vous et vous remarquerez nos avenues, boulevards, jardins, parcs, Place des Arts, métro et Terre des Hommes, toutes ces choses qui ont finalement placé Montréal et le reste du Canada sur la carte du monde.

J.P.B.
Montréal

Y a-t-il un Etat du Québec?

M. Maurice Roy

Re.: votre éditorial "L'information dans les ministères du Québec"

1- Je m'étonne que vous ne sachiez pas que l'appellation "Etat du Québec" ait fait l'objet d'un arrêté en conseil des ministres au temps du gouvernement Lesage. C'est même ce dernier, M. Lesage, qui en fut le promoteur, et qui l'avait utilisée dans ses discours, dans ses textes, etc, et dans ses apparitions publiques (à la télévision notamment). Daniel Johnson l'utilisait aussi. Depuis Bertrand, on en était revenu à la bonne vieille appellation "Province de Québec", et depuis, Bourassa, c'est kaputt. Mais rien n'est venu juridiquement écarter l'appellation "Etat du Québec" (Dans son argumentation, M. Lesage s'est servi de l'exemple des Etats-Unis; les parties fédérées sont des Etats. Face aux critiques, il relevait de plus que le mot "Etat" servait à polariser le peuple canadien-français autour du seul pouvoir politique qu'il détient en Amérique. Voir les journaux du temps.)

2-J'ai consulté des brochures de l'Ontario et surtout des Maritimes. Je ne vois pas qu'on y fasse outre mesure l'éloge et la propagande du Canada. Toronto est la capitale de l'Ontario (et on ne mentionne pas que Toronto est au Canada). Ce n'est pas au Québec de faire la propagande du Canada (Celui ci est bel et bien pourvu à Ottawa en ces matières et avec du fric en conséquence).

Pourquoi voudriez-vous être plus "Canadien" que les Ontariens ou les Maritimers? Est-ce réflexe de colonisé?

Jean Aubertin
Montréal

En droit international, un territoire est promu à la dignité d'Etat à condition qu'il possède des limites bien définies, qu'il soit pourvu d'un système judiciaire complet et qu'il ait un gouvernement reconnu. Or, le Québec n'a pas une compétence complète sur le pouvoir judiciaire. En outre, l'emploi du mot Etat au lieu de province est, aux yeux de plusieurs, un enfantillage de politicien. Des adultes qui parlent sérieusement ne s'amusent pas à refaire le pays suivant leurs goûts et fantaisies.

M.R.

LE PETIT • JOURNAL

Fondé en 1926
Publié par "Le Petit Journal" (1968) Ltée
5460, av. Royalmount, Montréal 307
Tél. 731-7941 et imprimé par
L'Imprimerie Montréal-Granby Press

"Le Petit Journal ne prend pas la responsabilité des textes ou matériel de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner.

Editions: METRO et PROVINCIALE
Prix l'exemplaire **20¢**

	1 an	6 mois
Abonnement	**$10.00**	**$6.00**
A l'étranger	**$15.00**	**$8.00**

• "Courrier de deuxième classe — enregistrement no 1399"

Le 1er Novembre l'assurance-maladie entre en vigueur!

Retenez bien ceci !

C'est officiel! L'assurance-maladie entre en vigueur le 1er novembre 1970.

Si vous avez demandé votre carte mais que vous ne l'avez pas encore reçue, ne vous inquiétez pas! Vous la recevrez prochainement. Entre-temps, vous pouvez quand même bénéficier des services assurés par le régime.

Si vous n'avez pas encore demandé votre carte, vous êtes prié de vous conformer à la loi. L'inscription est obligatoire pour tous les résidents du Québec.

Faites tout de suite votre demande à l'aide du coupon ci-dessous et adressez-le à:

La Régie de l'assurance-maladie du Québec
Centre d'inscription
Case postale 6600
Québec 2 (Québec)

Paiement des honoraires

Les services rendus par les médecins, les chirurgiens-dentistes et les optométristes sont assurés par le régime de l'assurance-maladie.

Selon la loi, tous les professionnels de la santé sont participants et engagés au régime pour une période de 90 jours après son entrée en vigueur, à moins qu'une entente n'intervienne entre-temps. Après cette période, ou après la signature d'une entente, la situation sera la suivante:

a. **Vous n'aurez rien à débourser**
si vous consultez un professionnel de la santé **engagé.** Ses honoraires lui seront payés directement par la Régie.

b. **Le coût des services assurés vous sera payé**
par la Régie si vous avez recours aux services d'un professionnel de la santé **désengagé.**

c. **Vous paierez le coût des services assurés et ne serez pas remboursé**
par la Régie si vous avez recours aux services d'un professionnel de la santé **non participant.** Ce dernier doit vous aviser de sa non-participation au régime.

Un dépliant expliquant en détail ces dernières modalités sera disponible d'ici peu dans toutes les Caisses populaires de la province.

VEUILLEZ ME FAIRE PARVENIR
UN FORMULAIRE D'INSCRIPTION AU
RÉGIME D'ASSURANCE-MALADIE DU QUÉBEC

EN LETTRES MOULÉES S.V.P.

1 NOM DE FAMILLE

PRÉNOM

DATE DE NAISSANCE
JOUR MOIS ANNÉE

ADRESSE

2 NO RUE APPARTEMENT

MUNICIPALITÉ ZONE POSTALE DU COMTÉ

Pour tout autre renseignement, écrire à l'adresse ci-dessus en mentionnant:
"Centre de renseignements"
ou composer: 529-6531 (Québec)
878-9261 (Montréal)

RÉGIE DE
L'ASSURANCE-MALADIE
DU QUÉBEC

QUÉBEC

PARCE QU'ON LEUR A ENLEVE LEURS LITS, LES POMPIERS DE NUIT DE SAINT-LAURENT "ONT LE FEU"

A Saint-Laurent, cette banlieue cossue de l'Ile de Montréal, tout semble aller pour le mieux dans le meilleur des mondes, exception faite pour ses pompiers. Ces derniers affirment en effet que leur moral est au plus bas.

Jusqu'à il y a six mois, tout roulait normalement chez les pompiers de St-Laurent. Mais tout a changé selon nos informateurs, avec la nomination, vers juin, de M. Rosaire Guérard comme directeur des pompiers de St-Laurent. A partir de ce moment-là, ou à peu près, les pompiers de St-Laurent auraient cessé d'être traités comme leurs confrères de l'île de Montréal. Entre-temps, la convention collective de travail était échue. Et le nouveau directeur demande maintenant que l'on forme à Saint-Laurent trois équipes à 8 heures de travail chacune et la semaine de 40 heures.

Or les pompiers de St-Laurent veulent s'en tenir à leur régime actuel de quatre groupes oeuvrant à l'intérieur d'un horaire hebdomadaire de 42 heures. Les pompiers de St-Laurent prétendent que jamais en Amérique du Nord on ne fait travailler les pompiers par roulement de trois équipes par 24 heures.

Y aurait-il de la persécution

Devant l'attitude des employés syndiqués, environ 80, dont le nouveau projet de convention collective passe à l'arbitrage les 10 et 11 novembre prochains, le directeur Guérard, un ancien policier de St-Hyacinthe, se serait lancé dans une sorte de persécution de ses employés. On leur a, par exemple, enlevé leurs lits. Les pompiers de l'équipe de nuit de Saint-Laurent ont à leur disposition des fauteuils où, paraît-il, on ne dort pas bien "parce que ça casse les reins." Aussi plusieurs des pompiers aiment encore mieux coucher sur le ciment du plancher de la caserne enroulé dans une couverture. Or, affirment nos informateurs, les pompiers, en général, en Amérique du nord ont droit à des lits la nuit.

Avec le résultat que les pompiers sont moins efficaces pour combattre les incendies nocturnes. Il y a environ 2 mois, les pompiers ont répondu à une alerte. Or ils ne pouvaient garder leur masque à gaz plus de 10 minutes à cause de la fatigue. Dans des conditions normales, on peut garder de tels masques une vingtaine de minutes.

Deuxième point: ces fauteuils d'ailleurs ne serviraient pas souvent car le directeur Guérard s'arrangerait pour que les pompiers soient occupés toute la nuit. On leur fait faire du travail de prévention en pleine nuit dans les institutions de Saint-Laurent, alors que partout ailleurs ce travail s'effectue le jour. Qu'un incendie se déclare la nuit, par exemple, à Saint-Laurent, il n'y a que deux hommes (un à chacune des casernes) pour veiller au grain. Que sonne l'alerte et il faut "rapailler" les pompiers qui sont un peu partout dans la ville à compter les fenêtres et les marches d'escalier des CEGEP ou des écoles de St-Laurent.

Pourquoi? Toujours pour que les pompiers de nuit, à St-Laurent, à qui on a enlevé leurs lits, ne puissent même pas utiliser leurs fauteuils inconfortables.

Une lettre du président

C'est contre tout cela que s'élevait le président André Plante, de la **Fédération des Pompiers Professionnels du Québec** dans une lettre adressée à la Section des Pompiers de St-Laurent, lettre dans laquelle il promet l'appui de la Fédération dans la **"lutte à la persécution dont vous êtes victimes."**

Les plus grandes autorités de protection incendie de notre continent sont d'avis que, **"surtout la nuit, quand il n'y a rien d'anormal, un pompier doit se reposer en attendant l'appel."**

Or, affirment nos informateurs, ça veut dire que les pompiers de St-Laurent, doivent avoir des lits comme dans toutes les casernes de l'Amérique du Nord.

Enfin, il y a aussi l'histoire des promotions. Le président Plante affirme que, pour faire un bon chef de pompiers, il faut au moins dix ans d'expérience. Or, à St-Laurent, on aurait promu des pompiers qui n'auraient que 5 ou 6 ans d'expérience.



La nouvelle caserne de pompiers de St-Laurent. Très moderne, comme on le voit. Plus moderne, apparemment, que les relations humaines qui existent entre les pompiers et leurs dirigeants.



Dans toute l'Amérique du Nord, les pompiers des équipes de nuit ont des couchettes à leur disposition. Cette photo a été prise dans l'une des casernes de la ville de Lachine.

Les 7 réponses du directeur Guérard

par Marcel Lamarche

Mis au fait des plaintes des pompiers, le directeur Rosaire Guérard a bien voulu répondre aux objections et critiques de ses subordonnés de la façon suivante:

- **La question des lits pour les pompiers.** Il admet qu'en général, les casernes de pompiers comportent des lits. Mais il y a des endroits comme Dorval et Pierrefonds qui n'en ont pas. Il faut aussi que les pompiers de St-Laurent travaillent la nuit à cause de l'ouvrage qu'il y a à faire. M. Kimball, auteur d'un ouvrage en deux volumes "Fire Attack" soutient que le pompier doit faire sentir sa présence au sein de la population. Et cela tout le temps.

- **Pourquoi trois équipes de pompier travaillant 8 heures chacune?** Pour un rendement meilleur et pour avoir des pompiers plus en forme.

- **Faire du travail de prévention la nuit, pourquoi?** Même si ailleurs, on fait cela de jour, à St-Laurent qui compte 485 industries, il n'y a pas moyen de faire autrement.

- **Pourquoi alerter les deux casernes de St-Laurent quand ce n'est pas nécessaire?** Qui, dit le directeur, peut juger qu'on fait des sorties inutiles?

- **Le problème de promotions.** La convention collective permet à tout pompier qui a 4 ans de service, le droit de postuler un poste.

- **La question des masques à gaz que, des pompiers,** fatigués par leur mauvaises conditions de travail nocturne, seraient obligés d'enlever après 10 minutes alors que, normalement, ils peuvent les porter 20 minutes. Le directeur Guérard n'a jamais entendu parler de cela.

- Pour finir, le directeur Rosaire Guérard déclare qu'avant son arrivée à St-Laurent, en 1967, les pertes pour cause d'incendie s'élevaient à $9.70 par tête. En 1969 (768 appels et 325 feux réels), les pertes n'ont été que de $3.14 par tête.

Que le public juge, déclare le directeur Guérard.



Il a écrit 50,000 lettres



Ses lettres d'amour sont "top secret"

Nous feront-elles connaître le vrai Charles de Gaulle?

Dix-sept exemplaires "imprimés spécialement" pour des chefs d'état, premiers ministres ou ex-chefs de gouvernement, comme la reine d'Angleterre et Nikita Krouchtchev, trois-cent à cinq-cents dédicaces individuelles, allant de la simple courtoisie à la cordialité, voire à l'amitié, voilà le service de presse du dernier volume des Mémoires du général de Gaulle, confirmant, si on ne le savait pas déjà, que l'ex-président de la République aime écrire, rédiger, non seulement des livres, mais aussi des lettres, des discours, des messages et même des dédicaces.

N'est-ce pas lui qui avait envoyé, fin septembre, le plus long télégramme de condoléances, toute une oraison funèbre, au Caire, au lendemain de la mort de Nasser?

Le général est en effet un épistolier particulièrement prolifique. D'après ceux qui suivent cette branche de son activité para-littéraire, notamment un historien et deux journalistes (spécialisés des évènements très contemporains) de Gaulle a écrit au moins cinquante mille lettres dans sa vie, des simples remerciements d'un livre, d'un cadeau, de voeux de Nouvel An, d'anniversaire de mariage, de condoléances... à des lettres de sollicitations et de réclamations (du temps où il n'était que simple lieutenant ou colonel) à des lettres d'explications, de discussion, et aussi bien entendu, des lettres qu'on peut qualifier de sentimentales.

La plupart de ces lettres sont gardées soigneusement par leurs destinataires ou — les héritiers de ceux-ci.

Prolifique et imprudent

Mieux encore, dans tout ce que l'ancien président de la République a écrit, il se serait montré non seulement prolifique, mais, ce qui est plus surprenant, très souvent... imprudent, critiquant (plus d'une fois, avec aigreur) des personnages dont il avait besoin... et sollicité l'aide ou le concours six-mois plus tard, condamnant les faits, les actes des hommes qu'il devait ensuite approuver. Bref, ces fluctuations de ses opinions idées, sentiments qui ont conduit aussi sa carrière politique.

Tout cela appartient pour l'instant au domaine privé des confidences et des suppositions, mais fera partie de l'Histoire tout court le jour où (pas avant la disparition de l'auteur) ces lettres — ou du moins certaines d'entre elles — paraîtront, commme paraissent toutes les correspondances d'hommes célèbres et pourront être comparées, pesées, commentées.

Certains vont jusqu'à affirmer que toute l'image faite depuis trente ans de l'homme du 18 juin 1940 pourrait être modifiée à la lumière de ces lettres.

Top secret

Il existe même — il ne s'agit pas des ragots, mais de la vérité connue de beaucoup — une correspondance amoureuse de Charles de Gaulle, dont la vie privée était toujours restée enveloppée d'un mystère volontaire, mais qui n'aurait pas été aussi sans histoires qu'on le prétend. Ni dans sa jeunesse, ni même au cours des premières années de son retour à l'Elysée.

Cette partie de l'oeuvre de De Gaulle épistolier risque cependant de rester inédite pendant longtemps encore, d'autant que certains protagonistes sont en vie et même relativement jeunes, et ne consentiraient sans doute jamais à ce que les lettres de leur illustre admirateur soient publiées.

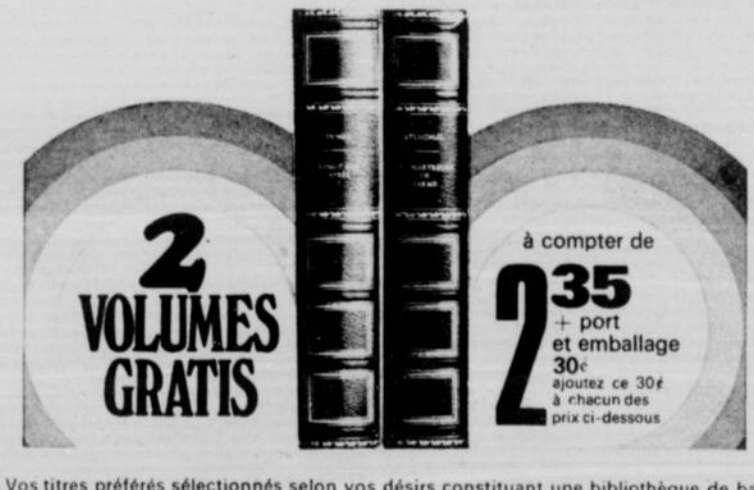
Au grand regret, il va sans dire, des amateurs du sensationnel.

Marc GAUDE

les romans les plus lus

Simenon, Balzac, Slaughter, Zola, Hugo, Buck, etc.

OPÉRATION 14 Pour 12



Vos titres préférés sélectionnés selon vos désirs constituant une bibliothèque de base et regroupés en 10 collections. Cochez au moins 14 volumes dans la liste ci-contre. VOUS NE PAIEREZ QUE 12 VOLUMES. Seul le port des deux volumes gratuits vous sera facturé.
La première livraison comportera deux volumes, vous n'en paierez qu'un; les livraisons suivantes se faisant au rythme habituel d'un volume par mois, la dernière livraison, pour vous, sera donc gratuite.
Ces 10 collections sont toutes de luxe et dignes des offres précédentes qui ont fait la réputation des Éditions Européennes. Vous avez toujours droit évidemment à l'examen gratuit de huit jours.

RECEVEZ 14 VOLUMES PAYEZ-EN 12

J'ai noté d'une croix dans la liste ci-dessous 14 volumes que je souhaiterais acquérir. Toutefois, avant d'y souscrire, je désire examiner gratuitement durant huit jours les deux premiers volumes. Si je conserve ces volumes, j'accepterai vos conditions générales d'abonnement et vous me ferez tenir à raison d'un par mois, les autres ouvrages que j'ai notés. 12 volumes seulement me seront facturés. Si je ne fais pas encore partie du Club Rencontre, j'acquitterai le droit unique d'inscription de $1.50 avec le premier volume.
1003

BON Pour un examen préalable gratuit

À retourner aux
ÉDITIONS EUROPÉENNES LIMITÉE
764 Est, St-Joseph, Québec 2, P.Q.

Nom, prénom
Profession — Age
Adresse
Localité
Province — Signature

TITRES DES DEUX VOLUMES GRATUITS:

GEORGES SIMENON
ROMANS $2.35/volume
- ☐ Pietr-le-Letton — Le Pendu de Saint-Pholien
- ☐ Le Charretier de la Providence — La tête d'un Homme
- ☐ Le Chien jaune — La Nuit du Carrefour
- ☐ Le Port des Brumes — L'Affaire Saint-Fiacre
- ☐ Chez les flamands — Maigret à New York
- ☐ Les Vacances de Maigret — Maigret et son Mort
- ☐ Maigret chez le Coroner — L'Amie de Mme Maigret
- ☐ Maigret au Picratt's — Les Mémoires de Maigret
- ☐ Maigret en Meublé — Le Revolver de Maigret
- ☐ Maigret a peur — Maigret à l'Ecole
- ☐ Maigret chez le Ministre — Maigret tend un piège
- ☐ Maigret voyage — Les Scrupules de Maigret
- ☐ La Neige était sale
- ☐ Gaorges Simenon, par Bernard de Fallois (illustré)

CLASSIQUES RUSSES
ROMANS $2.35/volume

DOSTOÏEVSKY
- ☐ Crime et Châtiment (2 volumes)
- ☐ Les Frères Karamazov (2 volumes)

POUCHKINE
- ☐ Les Récits de Belkine — La Dame de Pique
- ☐ La Fille du Capitaine

GOGOL
- ☐ Les âmes mortes

TCHEKHOV
- ☐ La Steppe et autres nouvelles

TOURGUENIEV
- ☐ Mémoires d'un chasseur — Premier Amour

TOLSTOÏ
- ☐ Anna Karénine (2 volumes)
- ☐ La Guerre et la Paix (4 volumes)

HONORÉ DE BALZAC
ROMANS $2.35/volume
- ☐ Prométhée ou la Vie de Balzac, par André Maurois (2 volumes)
- ☐ Le Colonel Chabert — Le Curé de Tours
- ☐ Le Médecin de Campagne — La Duchesse de Langeais
- ☐ Eugénie Grandet
- ☐ Le Père Goriot — Gobseck
- ☐ Le Lys dans la Vallée
- ☐ César Birotteau
- ☐ Ursule Mirouet — Le Curé de Village
- ☐ Illusions perdues (2 volumes)
- ☐ La Cousine Bette
- ☐ Le Cousin Pons
- ☐ Splendeurs et Misères des Courtisanes

ALEXANDRE DUMAS
ROMANS $3.00/volume
- ☐ Les Trois Mousquetaires (2 volumes)
- ☐ Vingt Ans après (2 volumes)
- ☐ Le Vicomte de Bragelonne (6 volumes)
- ☐ Le Comte de Monte-Cristo (4 volumes)

FRANK SLAUGHTER
ROMANS $3.00/volume
- ☐ Afin que nul ne meure
- ☐ Hôpital général
- ☐ Opération Epidémie
- ☐ La Fin du Voyage
- ☐ Merci, Colonel Flynn
- ☐ Le Procès du Docteur Scott
- ☐ Non pas la Mort, mais l'Amour
- ☐ Un Médecin pas comme les autres
- ☐ Docteur Land
- ☐ L'Homme au Masque blanc
- ☐ Le Désir est Roi
- ☐ Le Miracle est pour Demain
- ☐ Bois d'ébène
- ☐ Capitaine Carter

VICTOR HUGO
ROMANS $2.35/volume
- ☐ Olympio ou la Vie de Victor Hugo, par André Maurois

ROMANS
- ☐ Notre-Dame de Paris
- ☐ Les Misérables (4 volumes)
- ☐ Han d'Islande
- ☐ Bug-Jargal — Le Dernier Jour d'un Condamné — Claude Gueux
- ☐ Les Travailleurs de la Mer
- ☐ L'Homme qui rit
- ☐ Quatre-vingt-treize

POÉSIE
- ☐ La Légende des Siècles (2 volumes)
- ☐ L'Art d'être Grand-Père

ÉMILE ZOLA
ROMANS $2.35/volume
- ☐ Zola, Légende et Vérité, par Henri Guillemin
- ☐ La Fortune des Rougon
- ☐ La Curée
- ☐ Le Ventre de Paris
- ☐ La Faute de l'Abbé Mouret
- ☐ Son Excellence Eugène Rougon
- ☐ L'Assommoir
- ☐ Nana
- ☐ La Joie de vivre
- ☐ Germinal
- ☐ La Terre
- ☐ Le Rêve
- ☐ La Bête humaine
- ☐ Thérèse Raquin — La Confession de Claude

MAURICE DRUON
ROMANS $3.00/volume

LES ROIS MAUDITS
- ☐ Le Roi de Fer
- ☐ La Reine étranglée
- ☐ Les Poisons de la Couronne
- ☐ La Loi des Mâles
- ☐ La Louve de France
- ☐ Le Lis et le Lion

LES MÉMOIRES DE ZEUS
- ☐ I L'Aube des Dieux
- ☐ II Les Jours des Hommes
- ☐ Alexandre le Grand

LA FIN DES HOMMES
- ☐ I Les Grandes Familles
- ☐ II La Chute des Corps
- ☐ III Rendez-vous aux Enfers
- ☐ La Volupté d'être
- ☐ La Dernière Brigade

PEARL BUCK
ROMANS $3.00/volume
- ☐ La Terre chinoise
- ☐ Les Fils de Wang Lung
- ☐ La Famille dispersée
- ☐ Vent d'Est... Vent d'Ouest
- ☐ La Première Femme de Yuan
- ☐ La Mère
- ☐ L'Exilée
- ☐ L'Ange combattant
- ☐ Le Patriote
- ☐ Pavillon des Femmes
- ☐ Pivoine
- ☐ Impératrice de Chine
- ☐ Un Coeur fier
- ☐ La Fleur cachée

M. DE LA ROCHE
ROMANS $3.00/volume
- ☐ La Naissance de Jalna
- ☐ Matins à Jalna
- ☐ Mary Wakefield
- ☐ Jeunesse de Renny
- ☐ Les Frères Whiteoak
- ☐ L'Héritage des Whiteoak
- ☐ Jalna
- ☐ Les Whiteoak de Jalna
- ☐ Finch Whiteoak
- ☐ Le Maître de Jalna
- ☐ La Moisson de Jalna
- ☐ Le Destin de Wakefield
- ☐ Retour à Jalna
- ☐ La Fille de Renny

LA PAGE DES ECHOS



de Gérard Asselin

Le FLQ se prépare-t-il à intervenir contre l'Armée?

Quelques incidents signalés au cours de la dernière semaine nous laissent croire que le FLQ préparerait une épreuve de force avec les éléments de l'Armée canadienne qui sont stationnés à Montréal. En premier lieu, on nous a confirmé que des uniformes de l'Armée canadienne ont été volés. Il ne s'agit toutefois pas de tenues de combat, mais des nouveaux uniformes "vert Seven-Up". De plus, trois cartes d'identité de l'Armée ont disparu et, l'Armée étant ce qu'elle est, on ne connait pas les numéros de ces cartes... L'Armée a décidé de contrer toute menace en interdisant à tous les militaires du Québec, jusqu'à nouvel ordre, le port de l'uniforme vert de parade. Quiconque sera aperçu dans cet uniforme sera appréhendé sur-le-champ. D'autre part, l'entrainement de toutes les unités de la milice ou de la réserve ainsi que toute activité sociale ont été annulés pour les semaines à venir. Pour le moment, l'Armée fait sentir sa présence le moins possible à Montréal et dans le reste du Québec, mais, n'en doutons pas, elle demeure sur un pied s'alerte.

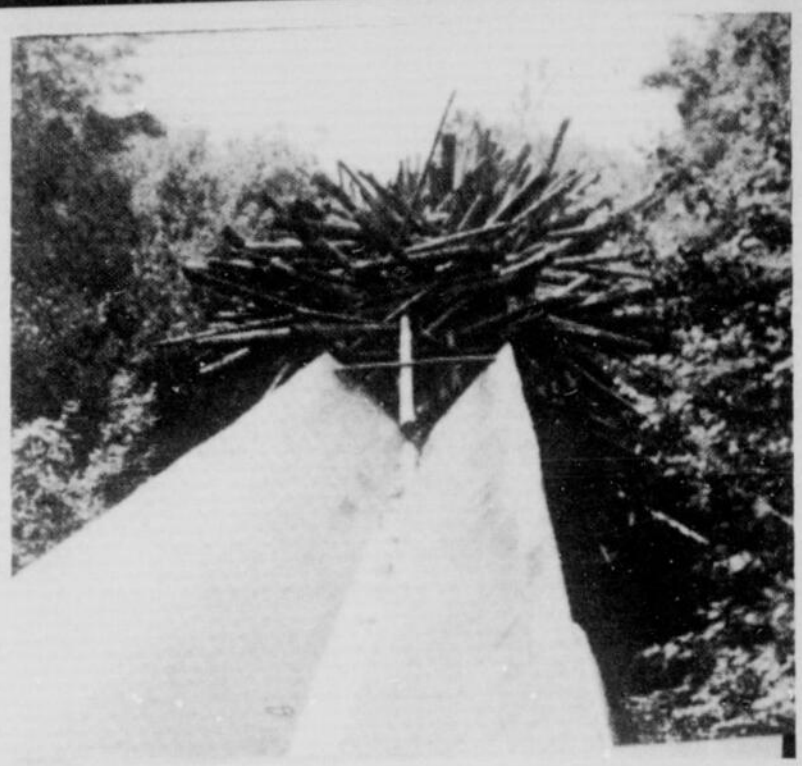
Mataigne enseignait à l'Université du Québec...

Dès le début de la vague d'arrestations qui a suivi l'assassinat de M. Pierre Laporte, les policiers du Québec ont recherché pour interrogatoire un des plus dangereux activistes de la province. Il s'agit de Bernard Mataigne, ex - FLQ accusé de possession de dynamite, ex-président du redoutable Front de Libération Populaire, ex-directeur du journal révolutionnaire "la Masse", ex-volontaire activiste de la Compagnie des Jeunes Canadiens, etc. On l'a finalement retrouvé et appréhendé. Il était tout simplement assistant - professeur à l'Université du Québec...



Bikini au crochet

Ce bikini, fait de laine pure artistement ajourée au crochet, est des plus délicieux à l'oeil. Une seule réserve: ne pas s'en servir pour la baignade, car ça refoule. On dit que ces modèles font fureur en ce moment sur les plages floridiennes, surtout quand ils sont portés par des jolies filles comme Brenda Leech.



La passe à billes a cédé

Une immense passe à billes appartenant à la CIP, entre Chelsea et Farmers, au nord de Hull, a récemment, cédé sous le poids de la "pitoune" qui y affluait. Les préposés à l'entretien de cette passe ne s'en sont aperçus que quatre heures après l'incident. Le résultat fut désespérant: 90,000 billots se sont entassés en pleine forêt sur une distance de 2,000 pieds, bloquant tout. On a mis six jours à réparer la passe et chaque corde de bois égarée coûtera $25 à ramener sur le bon chemin.

Le parti communiste perd-il la tête?

Le Parti communiste du Québec semble avoir perdu les pédales, si ce n'est la tête. Dans un communiqué qui a été illégalement distribué dans la région de Montréal depuis une semaine, il s'attaque à toutes les institutions en place. Ce parti, qui se proclame de tendance "marxiste - léniniste", affirme dans ce pamphlet ridicule que les autorités utilisent "les pires formes de répression pour torturer et assassiner". Est-il besoin de plus d'explications?

Il a manqué sa chasse

L'ex-lieutenant-détective Jean - Jacques Pariseau, qui commandait l'escouade antiterroriste en 1963 lors de la mise au jour du premier FLQ, n'est pas aussi chanceux comme chasseur. Il est revenu bredouille d'une excursion de chasse à l'issue de laquelle il devait fournir de la viande d'orignal à tous ses amis. Au fait, pourquoi ce policier n'a-t-il pas participé aux recherches pour retrouver MM. Laporte et Cross?

Le comble?

Le comble de la malhonnêteté radiophonique a été atteint vendredi dernier sur les ondes d'une station radiophonique de Laval Montréal lorsqu'une "grande gueule" a tenté d'amoindrir la portée des actes du FLQ en analysant "les cellules" qui ont enlevé Laporte et Cross. Selon lui, des intellectuels — il n'a heureusement pas dit: "tels que nous" — étaient à l'origine du kidnapping Cross, ce qui explique que celui - ci, à ce moment, n'était pas mort. Il éliminait même des rangs felquistes les "simples hommes de main qui ont perdu la tête dans l'affaire Laporte". Il faut dire que ce même commentateur neutre tentait depuis deux semaines de capitaliser les événements en faisant parvenir des communiqués aux journaux, imposant presque sa ridicule intervention dans l'actualité. Espérons que son "jeu" ridicule sera mis à jour par ses employeurs.

Tourisme sur la Côte Nord

La Côte-Nord, une des plus belles régions du Québec, n'a découvert qu'il y a deux ans sa vocation touristique. En 1968, on n'avait compté que 6,000 visiteurs aux complexes hydro-électriques Manic et Outardes. L'année suivante, quoique l'Hydro-Québec ait réfusé de faire quelque publicité touristique que ce soit à cette région, il y vint plus de 22,000 visiteurs. Ce nombre s'est encore accru de façon très sensible cette année. Cet apport touristique, croit-on, pourrait, d'ici à quelques années, altérer considérablement la vocation industrielle de ces régions. Il est même question de transformer en centre de camping les aménagements du lac Louise qui abritent présentement les ouvriers de Manic-5 et qui seront abandonnés en août prochain.

Association humanitaire

Un nouvel organisme que Pierre Elliott Trudeau classerait probablement parmi les "coeurs tendres" vient de voir le jour. Il s'agit de l'Association canadienne du piégeage humanitaire. Elle demande l'interdiction des méthodes actuelles de piégeage des animaux à fourrure... C'est trop cruel! Cet organisme ne dit pas toutefois, comment on pourrait remplacer les méthodes actuelles et oublie tout à fait de donner des conseils sur la façon d'employer les trappeurs qui seraient automatiquement en chômage à la suite d'une victoire totale des "coeurs tendres."...



Appel à l'aide?

On ne sait si cette mystérieuse inscription sur la lingerie intime de cette jeune femme avait pour but un appel à l'aide. Ce qui est sûr, toutefois, c'est qu'en apercevant ce mot, plusieurs hommes ont offert de dépanner la pauvre jeune femme en mini-robe.

SAVIEZ-VOUS QUE...

Huit toiles partent en voyage

Huit toiles du 19e siècle considérées importantes dans l'histoire de l'art au Québec et dont deux furent retrouvées par hasard il y a neuf ans, ont été prêtées par le Musée des Beaux-Arts de Montréal à une exposition itinérante qui fera le tour de trois villes Canadiennes. Ce sont des oeuvres d'Antoine Plamondont et de Théophile Hamel qui iront à Québec en novembre, à Toronto en janvier, et ensuite à Ottawa.

L'aviation civile internationale

Le Conseil, organe directeur de l'Organisation de l'Aviation civile internationale, a élu ses trois vice-présidents pour l'année 1970-1971: MM. Agésilas (France), M. L. Vasquez Canet (Guatemala) et M. K. Barkah (Indonésie). M. Walter Binaghi (ressortissant argentin), Président du Conseil, est titulaire d'un mandat de trois ans et reste en fonctions. On sait que 119 pays membres de cette association coopèrent pour assurer la sécurité du transport civil aérien dans le monde.

Des constructeurs français en Floride



M. Anselme

La plus importante compagnie de construction de France, la Bati-Service, envahira bientôt le marché américain. Elle est présentement à compléter un achat de terrains situés entre Palm Beach et Miami. Selon M. Michel Anselme, président de la Bati-Service, on commencera d'abord par un projet de 500 maisons unifamiliales à prix modique.

Miss Canada en faveur de l'épargne



Miss Canada

La jeune et jolie Miss Canada 1970, Julie Maloney d'Ottawa, assistait récemment au lancement de la campagne annuelle des Obligations d'Epargne du Canada. Cette nouvelle série d'obligations qui est actuellement en vente à travers le Canada marque le 25ème anniversaire des Obligations d'Epargne du Canada. Comme tant de Canadiens, Miss Canada réalise qu'en plus d'assurer aux détenteurs un avenir meilleur, ces obligations contribuent aussi au développement du pays.

Pour les amateurs de bazars

A l'occasion du 10e anniversaire de l'ouverture du Sanctuaire Marie-Reine-des-Coeurs, le bazar annuel prendra une dimension encore plus grande pour souligner d'une manière spéciale la présence des Pères Montfortains dans l'Est de Montréal. Ce bazar aura lieu samedi, le 14 novembre, de 10 heures du matin à 10 heures du soir, au sous-sol du Sanctuaire Marie-Reine-des-Coeurs, rue Sherbrooke est.

La culture des arbres de Noël

Le ministère des Terres et Forêts vient de faire paraitre, par l'entremise du Service de la Forêt Rurale, une nouvelle publication intitulée "l'Ordre du mérite forestier 1969". Il s'agit d'une brochure d'une centaine de pages qui rend compte des travaux d'aménagement forestier, réalisés par les lauréats du concours du mérite forestier tenu l'an dernier dans la plupart des comtés de la région des Cantons de l'Est. On y parle de tout concernant la forêt, même de la culture des arbres de Noël.

VENTE MONTROSE DISQUES

SPECIAL DE MARQUES PHILIPS - COLUMBIA - BARCLAY - PATHE - FONTANA GRAND PRIX **$3.69**
Prix suggéré du manufacturier $5.29

SPECIAL $3.97 POLYDOR
Prix suggéré du manufacturier $5.29



80066 - MIREILLE MATHIEU
"A L'OLYMPIA"
Toi, moi, nous. - La chanson de mon bonheur. - Vivre pour toi. - Monsieur Lilas. - L'Aveugle - La parade des chapeaux melons. - La valse bleue. - L'Amour de Paris. - Pour deux coeurs qui s'aiment. - Je chante pour toi. - Tommy. - L'Impossible amour



SPAO-68-047
LUIS MARIANO
Tes yeux. - La chanson de Lara. - Les enfants du Pyrée. - Plus je t'entends. - Combien de nuits. - Nuits d'Espagne. - Maman la plus belle du monde. - Etc.



2424-017
YVON DESCHAMPS
"Le petit Jésus - Le foetus - La honte".



GPS-3307
GINETTE RENO
Reste près de moi. - Pourquoi pleurer. - Ne me quitte pas. - Je reviens te chercher. - Les moulins de mon coeur. - En l'année 2525.



80087 - RENEE CLAUDE
"Le début d'un temps nouveau"
La marche nuptiale. - Tous les nuages. - Ne pars pas. - La rue de la montagne. - Je n'aurai pas le temps. - Viens faire un tour. - T'oublier t'oublier. - Combien j'aime la vie. - Etc.



2393-010 - SERGE REGGIANI
C'était au temps de l'harmonie et des rêves confondus, Dans le sable et la mer, Donne-moi la main. Il y a de par le monde des visages grimacants, des coups, la haine et la jalousie, mais la lucidité et le sourire les désarment, toujours, toujours.



844-949
FRIDA BOCCARA
"Un jour, un enfant"
Les moulins de mon coeur. - Brandy. - Belle du Luxembourg. - Ohe-o-ohe. - Il faut te décider. - Cent mille chansons. - L'Enfant aux cymbales. - L'île nue. - Un pays pour nous.



F. 5-18 - LES COMPAGNONS DE LA CHANSON
La petite Julie. - Tzeinerlin. - Comme le ruisseau. - Amigo, prends ta guitare. - Un violon sur le toit. - La complainte du partisan. - Je reviens chez nous. - Angelo - Chaque jour à la même heure. - Etc.



543-510 - GEORGES MOOSTAKI
"La Meteque"
La mer m'a donné. - Gaspard. - Voyage. - Le facteur. - Natalia. - Majulitude. - Il est trop tard. - Etc.



GS-136
ROBERT CHARLEBOIS
"Quebeclove"
Te v'la. - Les ailes d'un ange. - Le Canada. - Tout ecartillé. - Sensation. - Quebeclove. - 666 Margo. - Broches de Becik. - Sûrement Hong Kong. - La fin du monde.



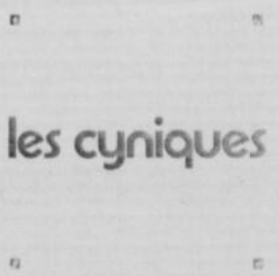
844-987 - version originale française "HAIR"
Aquarius. - Donna. - Haschich. - Manchester, England. - J'suis noir. - J'ai pas de. - Dead end. - Air. - Oui, j'ai la vie. - Hair. - Etc.



2371-039 - JAMES LAST
"Beach Party"
Cecilia. - Kumbayah. - Proud Mary. - Blowin'in the wind - Washington Square. - John Kanara. - El condor pajo. Happy Brasilia. - Etc.



6312-003 - NANA MOUSKOURI
"Nana Recital 70"
Enas mithos. - Il n'est jamais trop tard pour vivre. - Odos oniron. - Je n'ai rien appris. - Mon enfant. - L'Etranger. - Dans le soleil et dans le vent. - Vole vole farandole. - Etc.



ALF 71809 - LES CYNIQUES
"VOLUME 5"
L'homme-grenouille. - Le racisme. - Cendrillon. - Nana Mouskouri. - Les commerciaux. - Le greffe. - Etc.



543-058 — JAMES LAST
"Hammond à Gogo 3"
Volare. - If I were a richman. - Calcutta. - Cha Cha Cha. - Salome. - Sweetsue. - Teguilla. - Papa love mambo. - Etc.

Le magasin est ouvert
du lundi au mercredi jusqu'à 6 h.
jeudi et vendredi jusqu'à 9 h.
samedi jusqu'à 5 h.

CENTRE DU DISQUE
MONTROSE
3162, est Bélanger Mtl. 408
Tél: 729-2833

BULLETIN DE COMMANDE POSTALE
MONTROSE - 3162, Bélanger, est, Mtl. 408
PROFITEZ DE CETTE OFFRE DES MAINTENANT!
S.V.P., me faire parvenir les disques suivants - d'après l'annonce Montrose dans Le Petit Journal du 1 nov. 70.
No du (des) disque (s) .....
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROV. .....
Taxe 8% en plus Paiement inclus | PSL (COD) | Mandat postal
FRAIS DE MANUTENTION $0.50 MINIMUM JUSQU'A 3 DISQUES POUR $0.50

GRAND
BINGO
TOUS LES MARDIS
à 8h. p.m.
PAROISSE
ST-MATHIEU
2600 est, Jean-Talon
(coin 1ère Avenue)
15 tours à $100.
Prix de présence
INF: 722-5652
722-1675

BINGO
DU DIMANCHE
8 heures tous les
dimanches soir
$2.00 — 3 cartes — 20 tours
Prix $50 et $100
PAROISSE
ST-LOUIS
de GONZAGUE
Rachel et Fullum

BINGO
TOUS LES
DIMANCHES SOIR
8 heures p.m.
PAROISSE
ST-PIERRE-APOTRE
1323 est, rue Dorchester
15 tours - 4 cartes - $2.00
PRIX DE $25.00
A CHAQUE TOUR
PRIX SPECIAUX
DE $100.00
MINI-BINGO
7 heures p.m.
INFORMATIONS: 524-1188

BINGO
TOUS LES DIMANCHES
8 h. p.m.
ENTREE $3.00
6 CARTES — 15 TOURS
3 TOURS SPECIAUX
SOUS-SOL DE L'EGLISE
STE-CECILE
7380 HENRI-JULIEN



A la Cité des Jeunes de Vaudreuil seulement, il y a 150 professeurs pour 2,500 étudiants. Parmi eux, on trouve 6 professeurs et un étudiant barbus. Quant à ceux qui portent encore les cheveux à la beatnik, il y en a encore beaucoup. Et que dire des autres écoles régies par la Commission Scolaire Régionale de Vaudreuil Soulanges! Tout ce monde-là deviendra-t-il conformiste?

C'est la chasse aux barbus dans Vaudreuil-Soulanges!

par Roland Verrette

Pour ou contre les cheveux longs et le port de la barbe? C'est la question de l'heure dans les institutions régies par la Commission scolaire régionale de Vaudreuil-Soulanges.

Messieurs les commissaires ne veulent plus de professeurs et d'élèves barbus. Ils ont décrété un règlement qui entrera en vigueur sans faute le vendredi 30 octobre. Mais il y a des barbus qui ne l'entendent pas ainsi.

Cette petite guerre contre les non-conformistes semble, avoir commencé au début de la présente année scolaire. Les autorités des écoles ou collèges de Vaudreuil-Soulanges ont exigé de leurs élèves qu'ils soient bien mis et qu'ils aient la chevelure propre.

L'intervention de parents indignés

Plusieurs élèves ont d'abord passé outre au nouveau règlement et les parents de certains d'entre eux ont dit aux autorités: "Si vous voulez que nos enfants se fassent couper les cheveux, commencez donc par exiger de vos professeurs qu'ils se rasent."

C'est à la suite de semblables propos que la Commission scolaire régionale de Vaudreuil-Soulanges a passé à l'action. Le 8 octobre, les commissaires ont adopté la résolution qui suit: "Il est proposé et résolu que, pour faciliter l'application du règlement des élèves, les professeurs portant la barbe soient convoqués au bureau du Directeur général vendredi matin, 9 octobre 1970, pour leur transmettre la politique de la Commission scolaire régionale de Vaudreuil-Soulanges sur le sujet. Si, dans les sept jours, les professeurs ne se sont pas soumis à la demande de la Commission scolaire régionale, ces professeurs seront suspendus."

Avant d'appliquer ce règlement, la Commission scolaire a accordé 15 jours de grâce aux professeurs barbus qui n'ont pas encore voulu se soumettre à cette croisade anti-barbe. Ils ont jusqu'au 30 octobre pour rentrer dans l'armée des conformistes.

On attend le résultat d'un petit référendum

Quatre mille exemplaires de la résolution mentionnée plus haut ont été expédiés aux parents des élèves de Vaudreuil-Soulanges. On invitait les parents à retourner cette circulaire en indiquant s'ils approuvaient ou condamnaient la politique de leur commission scolaire dans cette guerre anti-barbus. Même si toutes les réponses n'ont pas encore été compilées, on les dit nombreuses et en grande majorité favorables à la résolution des commissaires.

Ce règlement est-il applicable ou non?

En causant avec quelques professeurs toujours barbus, au moment d'écrire ces lignes, on a tenté de me convaincre que le règlement anti-barbus était illégal. Il faut dire, sans diminuer la valeur de leurs arguments, que les professeurs à barbe représentent une très faible minorité. Par exemple, à la Cité des Jeunes, sur 150 professeurs on ne compte que six barbus. Ceux-ci soutiennent qu'ils ont signé leur contrat avec la Commission scolaire en mai dernier et qu'il n'avait pas été à ce moment-là, question de cheveux ou de barbe. Au point de vue juridique, les deux parties seraient donc tenues de respecter leurs signatures. Et les professeurs récalcitrants soutiennent qu'on ne devrait pas confondre propreté avec barbe et cheveux longs. "Il y a, disent-ils, des barbus à longs cheveux qui sont plus propres que des imberbes à cheveux ras..."

De toute façon, on saura lundi prochain, 2 novembre, si la guerre des barbus de Vaudreuil-Soulanges prendra fin.

ADOPTEZ VOUS AUSSI
LE GESTE
MATINAL
DE
MILLIONS
DE
PERSONNES





PETROLE HAHN est une lotion hygiénique d'entretien et de beauté pour la chevelure. C'est un tonique non gras et agréablement parfumé qui élimine les pellicules détachées.

En utilisant Petrole Hahn chaque matin, vous aurez pour longtemps de beaux cheveux,

La lotion la plus vendue au monde:
Une friction le matin,
beaux cheveux, cheveux gais.

EN VENTE
Chez votre pharmacien habituel ou votre salon de coiffure.

GROS: LEDUC & LEDUC
TEL: 842-8631

GROS: VINCENT LTEE
TEL.: 331-6000

NE RESTEZ PAS
SOURD
Nous pouvons vous aider...
en vous faisant parvenir un
LIVRE GRATIS
qui explique comment retrouver une audition claire, des deux oreilles. Des termes simples, des illustrations pratiques. Vous saurez qui vous parle et d'où vient le son. Une nouveauté destinée aux personnes qui n'acceptent pas de porter d'appareil encombrant.
Pour recevoir ce livre précieux
POSTEZ CE COUPON SANS TARDER!
Nom
Adresse
PHILIPS SERVICE AUDITIF
J.-R. PEYROT/ACOUSTICIEN
451 est, Boul. Charest, Québec 2
Dépt. PJ

GRATIS 198
TIMBRES DIFFÉRENTS
DU MONDE ENTIER: TABLEAUX, FLEURS, FAUNE, SPORTS, ETC...
ainsi que notre sélection de timbres en approbation



inclure 25¢
pour frais de poste
et manutention
QUEBEC STAMP CO LTD
353, BOUL. CHAREST EST
QUÉBEC 2, P.Q.

Leila est prête à détourner d'autres avions

Beyrouth, camp de fédayins "Chatilla". La célèbre Leila **Khaled** est là, en face de nous, souriante, fumant cigarette sur cigarette. Elle tousse beaucoup et paraît très fatiguée. A ses côtés, une autre "fiancée de la Révolution", Aminé **Dahbour** qui se rendit célèbre à **Zurich.** Brune, les cheveux coupés court, en pantalon et canadienne, elle s'exprime dans un anglais impeccable. Elle refuse de parler d'elle-même, car elle se considère comme "une simple combattante".

Leila **Khaled** est cette jeune fille qui a détourné un avion de la T.W.A. sur **Damas** puis, par la suite, a tenté de détourner un avion de la Compagnie israélienne El Al qui effectuait la liaison Tel-Aviv—Amsterdam—Londres—New York. Pour 100 millions d'arabes, c'est une héroïne. Son exemple fait rêver des milliers de jeunes filles.

Est-ce qu'elle tenterait encore un troisième détournement? Sur le ton de la plaisanterie: "Certainement, mais je choisirai un avion ne transportant que des journalistes".

Leila **Khaled** nous expose les circonstances de la tentative de détournement de l'avion d'El-Al.



Leila Khaled... prête à recommencer!

"Mon compagnon, Patrick **Arguelle** a été tué de quatre balles dans le dos tirées par les gardes israéliens, après avoir été ligoté par ces derniers. Il avait 27 ans... Cela ne ressemblait pas à un détournement d'avion, c'était comme une tentative d'assaut contre une forteresse. La moitié des passagers de l'avion, en effet, étaient armés de revolvers et avaient commencé à tirer dans toutes les directions. J'avais annoncé que j'avais trois grenades en main, mais que je ne voulais pas faire sauter l'avion. Je fus frappée sur la tête et je perdis connaissance".

Leila **Khaled,** à **Beyrouth,** demeure au camp de Chatilla, en attendant de reprendre du servie. Elle refuse d'être interviewée comme une "vedette de cinéma". La seule tenue avec laquelle elle se laisse photographier est celle de la combattante. Elle nous déclare: "Je n'ai pas de vie privée. Je n'ai pas à parler de moi-même. Je ne suis pas une curiosité. Je fais tout simplement la guerre, comme tous mes compagnons d'armes".

Non, Leila **Khaled** ne renonce pas aux détournements d'avions. A quand le prochain détournement? Elle sourit...

Raymond LOIR

$250. COMPTANT

BONI DE PRESENTATION
TAPIS MUR A MUR SALON ET PASSAGE INCLUS POUR UNE PERIODE LIMITEE

ELLE EST A VOUS

INCLUANT CAPITAL ET INTERET
• 3%RABAIS PROVINCIAL
(TAXES REPRESENTANT ENTRE - $30. — $38. PAR MOIS

IMPORTANT
SI VOUS DESIREZ L'OCCUPER POUR MAI '71 OU AVANT FAITES VOTRE APPLICATION IMMEDIATEMENT

$12,950. ET PLUS
PAIEMENT MENSUEL MINIME
$89.00 INCLUANT
3 % DE RABAIS PROVINCIAL

LE DEVELOPPEMENT UNIFAMILIAL LE PLUS SAISISSANT DE BROSSARD



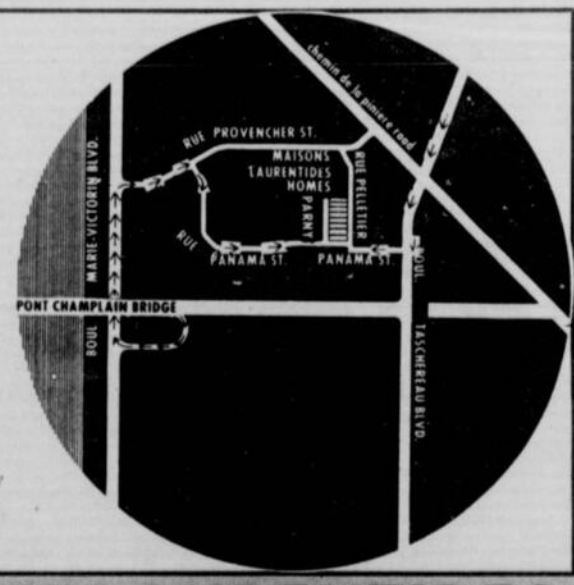


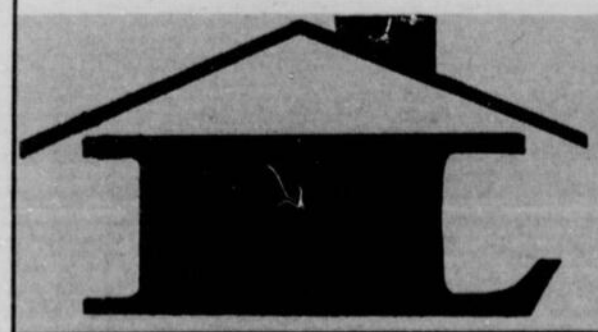
Approuvé par LA S.C.H.L.

- GRANDES CHAMBRES
- RICHE SALLE DE BAINS
- GRAND SOUBASSEMENT
- SALLE A MANGER
- CHASSIS PANORAMIQUE DE LUXE
- ET CUISINE DE LUXE
- SITE DE CHOIX
- PRES CENTRE D'ACHATS ECOLES, TRANSPORT

AUCUNS FRAIS CACHES — PAS DE 2e HYPOTHEQUE

DIRECTION —
No 1 — par le pont Champlain, 1ère sortie à droite, voie de service route No 3 direction Sorel jusqu'à boul. Provencher, suivez nos annonces jusqu'à Panama et de là jusqu'à nos maisons modèles.
No 2 — par le pont Jacques-Cartier, prenez boul. Taschereau jusqu'à passé le boul. Lapinière 1ère rue tournez à droite à Panama. Suivez nos annonces.





LES MAISONS LAURENTIDES
MAISONS MODELES VILLE DE BROSSARD
RUE PANAMA COIN PARNY
Tél.: 875-6220
ouvert 7 jours par semaine de 10 h. a.m. à 9 h. p.m.

Porter 1100 livres sur le dos, ce n'est rien pour le chef Smalley de Mistassini

par Jacques Maher

L'un des chefs les plus respectés parmi les 6,000 Indiens Cris de la province de Québec est le chef Smalley de la bande de Mistassini. Le chef Smalley possède de nombreuses qualités de chef, le sens de l'autorité, la diplomatie, le courage et aussi... la force!

Le test suprême de la force, chez les Cris, réside dans le concours traditionnel de portage de sacs de sable. Ca se passe comme suit: quand il y a fête, réunion, élection, on en arrive inévitablement à organiser des concours de portage de sacs de sable en plus de la non moins traditionnelle course en canots. Un vrai jaw-waw quoi!

Chaque concurrent se place près d'une plate-forme où les organisateurs ont entassé des sacs de sable de poids divers. Au signal, des assistants placent sur le dos du concurrent un premier sac de 200 livres qu'ils attachent à une courroie de cuir passée autour de la tête de ce dernier . Puis on ajoute d'autres sacs au premier, des sacs de 50, 100, 200 livres, jusqu'à ce que le concurrent signifie qu'il en a assez. Il ne lui reste plus alors qu'à marcher 50 pas en portant ses deux, trois, quatre ou cinq sacs sur le dos. C'est simple, non?

C'est peut-être moins simple quand on pense qu'un jeune Indien de 20 ans peut ainsi porter un poids de 300 à 500 livres ou qu'un homme mûr, d'une trentaine d'années, porte assez facilement un poids de 600, 650 livres. Ce sont là d'ailleurs des exploits extrêmement faciles pour le chef Smalley. Lui, il peut porter 1100 livres... quand les courroies de cuir peuvent tenir!

Deux courroies qui sautent

Un concours du genre a eu lieu fin juillet à Miqûelon à l'occasion de l'élection du nouveau chef de la bande de Waswanipi. Après que les membres de la bande, hommes et femmes, eurent fait leur choix au scrutin secret et qu'on eut félicité le nouveau chef, Peter Gull, âgé d'une trentaine d'années, on décida de tenir un concours de portage de sacs de sable. Il ne fallait pas rater l'occasion çar le chef Smalley lui-même était venu présider l'élection.

On empila les sacs de sable sur le perron du bureau du gérant de la bande de Waswanipi, Harry Blacksmith (le gérant n'est pas le chef) et on commença. Les uns après les autres, les hommes les plus costauds s'essayèrent au portage. Un jeune homme de 18 ans se signala en portant un poids de 550 livres. Quelques hommes d'âge mûr réussirent à porter 650 livres.

Enfin arriva le tour du chef Smalley. Un premier sac, un deuxième, un troisième et, crac, la courroie de cuir cède. On recommence et la courroie cède encore. On résout le problème en installant les sacs sur deux courroies et on ajoute sac sur sac jusqu'à un poids de 950 livres. Smalley est prêt à en porter d'autres mais, hélas, on n'avait pas assez préparé de sacs!



Une petite poussée et le chef Smalley s'élance avec un petit poids (pour lui) de 950 livres sur le dos!

Le chef de Mistassini a donc parcouru ses 50 pas en portant seulement 950 livres mais cela n'empêcha pas toutes les personnes présentes d'applaudir.

Et la fête continue!

On poursuivit ensuite les festivités par la course de canot. Les concurrents, par groupes de deux, devaient parcourir 300 pieds en portant leur canot, le mettre ensuite à l'eau, faire le tour d'une baie, un parcours d'un demi-mille environ, à l'aviron et revenir pour porter encore leur embarcation sur 300 pieds. Les gagnants sont les premiers revenus, Alan Saganash et Frankie Blacksmith.

Après la course , on boit, on chante, on danse. Chez les Cris, les femmes participent à la fête comme les hommes. Il n'y a pas de guerre des sexes chez eux.



De gauche à droite, Peter Gull, le nouveau chef de la bande de Waswanipi; le chef Smalley de Mistassini; Harry Blacksmith, le gérant de Waswanipi, et l'ancien chef de la bande de Waswanipi.



Un concurrent s'essaie à égaler le record du chef Smalley. Des assistants placent soigneusement les sacs de sable.



"Non! Jamais je ne réussirai à faire 50 pas avec ça sur le dos!"

DEEP HEAT

agit en quelques minutes; vous voilà soulagé de l'arthrite, des rhumatismes et des douleurs musculaires. Vous sentez une chaleur bienfaisante vous envahir.

DEEP HEAT

agis de deux façons — 1) l'action pénétrante de la chaleur, 2) le soulagement rapide des douleurs aiguës. Il agit pendant des heures. Non graisseux, ne tache pas.

Mentholatum DEEP HEATING
À CHALEUR PÉNÉTRANTE
en onguent ou en lotion

Prête à enrayer une crise de diarrhée?

Personne n'est à l'abri, particulièrement les enfants, des nombreuses causes qui provoquent la diarrhée. Mais vous pouvez remédier à ces inconvénients grâce à l'Extrait de fraises des champs du Dr Fowler. Doux et efficace, Fowler soulage rapidement, et vous devez toujours l'avoir sous la main, à la maison comme en voyage.

EXTRAIT de fraises des champs du Dr FOWLER

VILLE DE MONTREAL
SERVICE DES ACHATS ET MAGASINS
Appareils servant au déneigement des rues

Les propriétaires de **CAMIONS** désirant offrir leurs véhicules en location à la ville de Montréal, pour le transport de la neige, sont invités à faire enregistrer leurs camions en se présentant au garage municipal, 1220 rue des Carrières, Montréal, à compter du 2 novembre 1970, de 9.00 heures à 16.00 heures, du lundi au vendredi inclusivement.

Les propriétaires de **TOUS AUTRES TYPES D'APPAREILS** désirant offrir leur équipement en location à la Ville de Montréal, pour les travaux de déneigement, sont invités à faire enregistrer leurs appareils en se présentant aux Ateliers municipaux, 550 boulevard Rosemont, Montréal, à compter du 2 novembre 1970, de 9.00 heures à 16.00 heures, du lundi au vendredi inclusivement.

On pourra obtenir tous les renseignements supplémentaires en téléphonant à 872-3884.

HOTEL de VILLE
Montréal

Le Greffier de la ville
MARC BOYER, CR.

A Parme, on est fou de l'opéra

La plupart des femmes se prénomment Aida, Carmen, Lucia au même cho-cho-Sau

par Nino Lo Bello

PARME — C'est tout juste si à Parme on ne vous sert pas à table des ténors, des sopranos ou des barytons pour le déjeuner, tant les habitants de cette ville sont des mordus d'opéra, au point que la plupart des femmes se nomment Aîda, Carmen, Lucia. On trouve même le prénom de Cho--Cho-San, l'héroïne de "Madame Butterfly".

Cette ville d'Italie du nord, réputée pour sa vie musicale, est pour le touriste, amateur d'opéras, la capitale du "bel canto". Pour les chanteurs et les musiciens, il n'en va pas de même. Ils ont donné à Parme le surnom de "fosse aux lions", tant ils redoutent l'esprit critique des habitants passionnés d'art lyrique.



Le ténor Franco Corelli, que l'on voit ici dans le rôle de Don José dans l'opéra Carmen de Bizet, connaît bien les Parmesans. Il a déjà été hué une fois par les mélomanes de Parme, ce qui est un record pour un chanteur d'opéra.

Un des plus grands sopranos de l'heure disait tout récemment: "J'ai été poignardé à mort dans "Rigoletto", enterrée vivante dans "Aida", empoisonnée dans "Il trovatore", étranglée dans "Otello", morte de phtysie dans "La Traviata", autrement dit, il n'y a plus grand chose que Verdi ne m'ait pas fait endurée sur scène. Mais il n'y a rien qui me fait autant mourir de peur que de meproduire à Parme. Je risque de me faire descendre par les spectateurs avant que Verdi ne le fasse".

Verdi l'enfant adoptif de Parme

Si on aime l'opéra à Parme jusqu'au fanatisme, c'est que cette ville a de qui tenir. Arturo Toscanini, le célèbre chef d'orchestre, y a habité. Le célèbre soprano, Renata Tebaldi, y est née. Et surtout les Parmesans ont fait de Giuseppe Verdi, le célèbre compositeur d'opéras, l'enfant de Parme, bien qu'il n'y soit pas né. En fait, Verdi a vu le jour à Roncole, une petite ville située près de Parme. Sa maison natale est une attraction touristique.

Les Parmesans ont développé un véritable culte envers Giuseppe Verdi. Chanter dans un opéra de ce compositeur à Parme même, c'est une calamité pour un soprano, un ténor ou un baryton.

Giulia Barrera, un soprano américain, était venue à Parme pour chanter dans "Don Carlos" de Verdi. Les Parmesans n'en firent qu'une bouchée. Elle eut le malheur de trébucher sur un contre-ut. Elle dut battre en retraite sous les huées des spectateurs. Le ténor Franco Corelli (qui a déjà été conspué une fois à Parme), était parmi l'assistance. Connaissant l'impitoyable esprit critique des Parmesans en matière d'opéras, monta sur la scène pour annoncer que la soprano Giulia Barrera était malade et que pour cette raison, la chanteuse ne pouvait être à son meilleur. Il sauva ainsi la situation.

Même Maria Callas n'a pas échappé à la férocité des connaisseurs de Parme. Alors qu'elle s'apprêtait à se faire hara-kiri dans "Madame Butterfly", un spectateur se leva et cria "Hourra!".

On raconte même que le grand Enrico Caruso, considéré comme le plus grand ténor de tous les temps, après avoir fait quelques fausses notes dans "L'Elisir d'Amore" et après avoir été copieusement conspué n'avait pu trouver un seul chauffeur de taxi pour le conduire à la gare avec sa valises, en guise de punition.

"SIFFLEZ EN LESSIVANT"

QUALITE GENERAL ELECTRIC

A PRIX D'AUBAINES

Vous voulez un appareil qui vous donnera de nombreuses années d'usage. Recherchez la qualité G.E. et vous serez comblés. Faites comme beaucoup de nos clients satisfaits. Venez tôt, une simple visite vous convaincra.

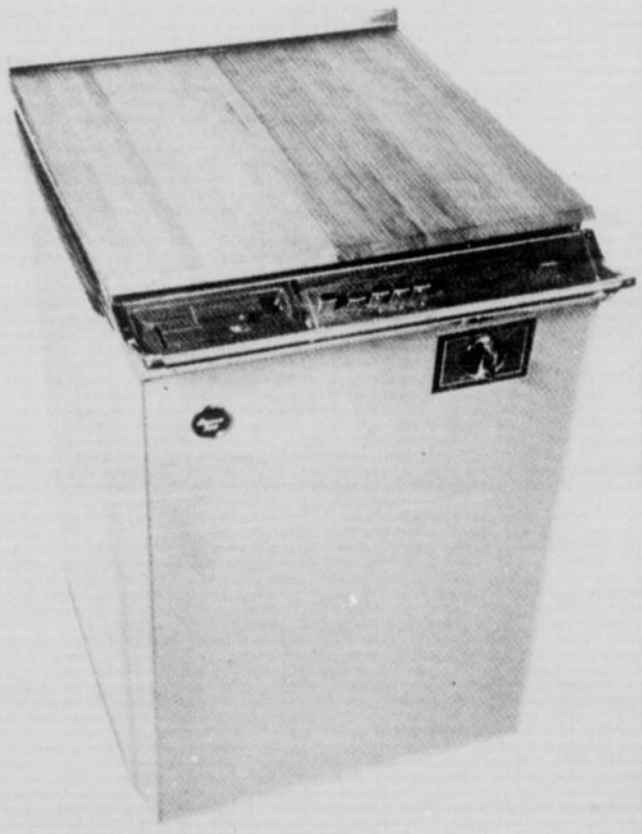


LESSIVEUSE CONTESSA 71
Modèle W 540
Lave remarquablement une charge de 16 lb - Le système de lavage Filter-Flo intercepte toute la charpie - Quatre cycles de lavage complets - Trois températures pour l'eau du lavage et deux pour le rinçage - Vaporisation à froid "Perma Press/Wash'n Wear" - Cycle de trempage - Suspension à câble assurant une action régulière même avec des charges déséquilibrées

VENTE $289.00

SECHEUSE ULTRA-RAPIDE
Modèle CONTESSA 71 No D 510
Un autre exemple des aides-laveurs CGE. - Grande capacité de 14 lb - Trois boutons de réglage de séchage variable - Cycle synchronisé "Perma-Press/Wash'n Wear" - Cycle d'assouplissement - Large et efficace trappe à charpie - Porte de pleine largeur à fermeture magnétique - Interrupteur de sûreté - Ventilation en 4 sens.

VENTE $179.00



LAVE-VAISSELLE Modèle 13594
Lave-vaisselle "Elégance" mobile - Dessus en érable solide - Charges quotidiennes - Porcelaine et crystal - Casseroles et marmites - Lavage et rinçage retenu - 3 niveaux de lavage - Tige centrale et bras de lavage - Orifice de vidange pour aliments - Dispensateurs de détergent et agent de rinçage - Panier pleine largeur - Panier pour coutellerie - Poignée pleine largeur - Fil électrique escamotable - Aussi disponible en vert avocat et jaune moisson selon léger supplément.

VENTE $319.95

REGARDEZ NOTRE PROGRAMME A LA TELEVISION
"Votre foyer Madame"
C.F.T.M. Canal 10 en couleur
tous les jeudi de 11 h. à 11 h. 15 A.M.

CENTRE D'ECONOMIE DU NORD

TOUJOURS LES PLUS BAS PRIX

JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

TV RADIO & APPLIANCES

COMPTANT OU A CREDIT

H. LEGAULT, propr.

Maison canadienne-française établie depuis 16 ans
Achetons chez nous et gardons notre économie entre nos mains

1448 EST, FLEURY (coin Olympia) **389-4772 — 389-4200**

La Place Radio-Canada de Montréal, Toronto en fait un complexe

Les Torontois ne sont pas contents, mais pas contents du tout. Montréal obtient tout, eux n'ont rien. Même la CBC les laisse royalement choir. Alors que les Montréalais lorgnent avec impatience vers les travaux de finition de la Place Radio-Canada, les Torontois se demandent s'ils auront un jour, eux aussi, une cité des ondes. En attendant le prestige de Toronto "fout le camp" comme dirait Villon.

Depuis 1957, le gouvernement fédéral envisageait le projet d'un complexe immobilier afin de reloger les services de Radio-Canada dispersés dans une vingtaine de bâtisses à Montréal. Un projet similaire était prévu pour Toronto.

Dès 1962 on fit le vide dans l'est de la métropole, près du pont Jacques-Cartier, sur le bord du boulevard Dorchester. Malheureusement, l'immense trou entouré de palissades demeurait béant, attendant les structures hypothétiques d'une cité des ondes ultra moderne.

Une promesse qui se réalise

L'élection de M. Pierre Elliott Trudeau, en 1968, précipita les choses. Alors que les travaux préliminaires retardaient, M. Gérard Pelletier se fit le champion de la bonne cause. Les hommes d'affaires de l'est de Montréal s'impatientaient. On leur avait promis un deblocage de ce côté-là et rien ne venait.

Les travaux marchèrent rondement et dans quelques mois, soit au printemps, Radio-Canada pourra commencer à emménager dans ses nouveaux locaux.

Toronto attend toujours de voir le projet de 1957 se réaliser chez lui.

Décidément, Montréal avait tout: l'Expo 67, la Place Radio-Canada, puis les Jeux Olympiques, sans compter son métro qui va prendre une extension sans précédent et ses nouveaux projets immobiliers grandioses. Il y a vraiment là de quoi donner des complexes aux Torontois.

Vancouver aura sa cité des ondes

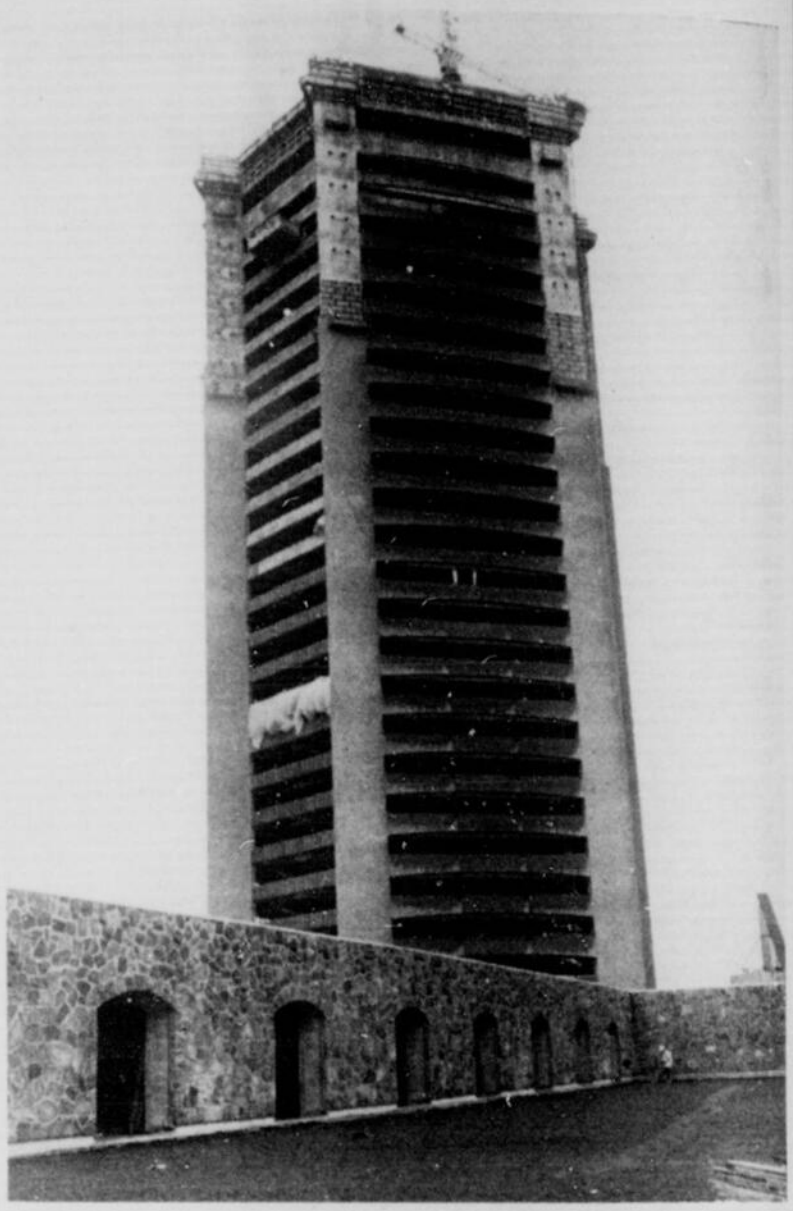
Il y a quelques semaines, le gouvernement a exprimé son intention de construire un centre de radio et de télévision à ... (je vous le donne en mille!) à Vancouver: un complexe de $20,000,000. Celui de Montréal coûtera dans les $66,200,000 au bas mot.

De plus, le gouvernement signifia qu'il voulait décentraliser la production anglophone et donner sa part à Montréal et à Vancouver. Du coup, non seulement Toronto n'a pas sa cité des ondes, mais elle perd son titre de capitale de la culture (... électronique) anglophone.

Un coup de pied au derrière n'aurait pas plus insulté les Torontois. A croire que le gouvernement fait tout pour que Montréal garde son titre de métropole tant envié par Toronto. Il y a vraiment de quoi en faire une maladie.

Malheureusement, Toronto est victime du budget d'austérité du gouvernement fédéral. On ne peut pas faire plaisir "à tout le monde et à son père". Comme le faisait remarquer un des dirigeants de CBC: alors que la CBC emploie 35 annonceurs, Radio-Canada en emploie 72, soit 47 de langue française et 25 de langue anglaise.

Les Torontois devront donc se faire une raison car s'ils n'ont plus le monopole de la culture anglophone, ils dament encore le pion aux Montréalais sur le plan économique.



Toronto nous envie la Place Radio-Canada. On lui avait promis une cité des ondes, il semble que ce n'est pas encore pour demain.

LA SEMAINE

A quel saint se vouer?

Les résidents de la portion nord-est du quartier Notre-Dame de Grâce, comprise entre Décarie Old Orchard, Terrebonne et Côte Saint-Luc, se trouvent toujours les fesses entre... trois chaises quand ils doivent voter soit au municipal, soit au provincial, soit au fédéral. Ainsi, ils font partie du district de Snowdon quand il s'agit d'élections municipales, du comté de Notre-Dame de Grâce pour les élections provinciales et du comté de Westmount pour les élections fédérales. Pour les élections municipales, ces résidents ont reçu la publicité du Parti civique concernant le district de Notre-Dame de Grâce alors qu'ils votaient à Snowdon. Et avec ça, allez savoir à quelle porte frapper quand vous avez besoin de rejoindre un conseiller ou un député provincial ou fédéral!

La vodka au goût des Canadiens?

Il est à parier que ni le gouvernement fédéral ni le gouvernement provincial ne feront campagne contre l'ivrognerie et l'alcoolisme, ça rapporte trop dans les caisses de l'Etat. En 1969, les gouvernements provinciaux ont retiré $475,000,000 de la vente de la bière, des vins et des spiritueux. Sur cette somme, $185,000,000 sont allés à Ottawa.

Les alcools les plus populaires auprès des Canadiens sont le rye, le rhum, le gin, le scotch et la vodka. Cette dernière détrônerait le scotch dans quelques années paraît-il. Espérons que d'ici là M. Réal Caouette s'élèvera contre l'envahissement du Canada par cet alcool "communisse".

La géologie manque de bras

Les départements de génie minier et de génie géologique présenteront du 2 au 6 novembre une Semaine d'information minérale. A cette fin, des conférences seront données tous les jours à 12 h. 30 à l'Ecole Polytechnique de Montréal, suivies d'un film en couleur. Une visite des départements du génie minier du génie géologique aura lieu le jeudi 5 novembre de 14 heures à 16 heures. La recherche géologique manque de bras et nos ressources minières sont encore incalculables. C'est toujours plus passionnant que de rester derrière une planche à dessin ou le derrière sur un tabouret dans un bureau d'études dans un laboratoire d'usine.

Aussi dangereux que la bombe atomique

Les accidents de voitures automobiles auraient fait plus de 200,000 morts à travers le monde en 1969. Parmi 13 des pays occidentaux où le nombre des véhicules augmente dans une forte proportion, le Canada vient au 4e rang de ceux qui ont le moins d'accidents mortels. Il faut dire qu'étant donné le nombre de voitures par rapport aux distances parcourues, le Canada est en bonne position. Les Etats-Unis, à eux seuls, ont eu 56,400 morts sur leurs routes ce qui est plus du quart de tous les accidents mortels survenus dans le monde.

Une 3e médaille d'or pour Dow



Pour la troisième année consécutive, la Brasserie Dow vient de remporter une médaille d'or aux Olympiades mondiales de la bière, tenues tout récemment à Rotterdam, en Hollande. C'est M. Rolland Côté, directeur des relations publiques de la Brasserie Dow, qui a reçu ce prix au nom de cette dernière. Ces Olympiades annuelles sont organisées par Monde sélection du Centre international Rogier, de Bruxelles. En fait de bière, les Belges s'y connaissent, ils sont au troisième rang des buveurs de bière dans le monde. Le Canada ne s'arroge que la dixième place, mais, à ce qu'on voit, pour la qualité, lui, y connaît ça!

Il s'enrôle contre la pollution

M. Marcel Chaput qui a tâté successivement de l'indépendantisme et de l'alimentation naturelle, s'attaque maintenant à la pollution de l'air et de l'eau. Il revient à ses premières amours, la biochimie, non pas en qualité de fonctionnaire, cette fois, mais comme propagandiste pour la lutte contre la pollution. Il collabore à la revue de la Société pour vaincre la pollution, dont le sigle est SVP. Cet organisme oeuvre avec deux autres groupes anglophones, la STOP (Society to Overcome Pollution) et la CSRS (Citizens for Social Responsibility in Science), pour lutter contre toute forme de pollution. Voilà une lutte qu'on voudrait bien voir aboutir à une victoire. On attend toujours les grandes décisions des gouvernements en la matière.

La vogue est aux mini-motos



Alors que déjà nombre de Canadiens pensent à faire pétarader leur motoneige, il est un véhicule qui commence à avoir beaucoup de succès, malgré son prix, c'est la mini-moto ou motor-bike, Ce véhicule, comme le fait remarquer le Better Business Bureau, ne peut être mis entre toutes les mains et ne peut évoluer n'importe où. Pour conduire un tel engin, il faut avoir 16 ans ou plus et être muni d'un permis de conduire une moto. Tout acheteur d'un véhicule de ce genre devrait s'informer auprès de la Sûreté du Québec afin de bien connaître les règlements à observer. Quand un accident mortel arrive, il est trop tard pour invoquer la méconnaissance des lois.

Avec l'appui de sa paroisse (en Hollande)

Un Jésuite se marie et, malgré le pape, continue à dire sa messe en public

Nous savons qu'au Canada et au Québec, beaucoup de prêtres ont, ces dernières années, quitté le sacerdoce. Nous savons aussi que beaucoup de ceux-là l'ont fait pour pouvoir simplement se marier.

Ces derniers veulent encore demeurer prêtres. Ils veulent continuer à dire leur messe et administrer les sacrements. Ils croient encore intégralement à tout ce que leur Eglise enseigne. Mais, à cause des consignes formelles du Vatican qui leur interdit tout cela, ils ont jeté le froc aux orties.

Or d'après ce que nous en rapporte Jacques Duquesne, dans l'hebdomadaire français **l'Express**, un prêtre de Hollande n'a pas du tout suivi cette route. Au contraire, il a osé faire front aux ordres stricts du Vatican.

Ce prêtre, l'ex-jésuite Huub Oosterhuis, marié depuis 6 mois, vient de célébrer publiquement la messe dans une paroisse étudiante d'Amsterdam. **"Nous recommencerons chaque dimanche,"** a annoncé un des porte-parole de la paroisse, un M. Lambert qui a été applaudi à tout rompre par les paroissiens, dont seulement une dizaine ont quitté le temple.

La semaine précédente — par un vote de 213 contre 9 — les paroissiens avaient décidé de former ce qu'ils appellent une "communauté critique" composée des fidèles, du prêtre marié (malgré l'interdiction de Rome) et de trois autres prêtres.

Un défi lancé à l'Eglise

Tous ces fidèles se rendent compte du défi qu'ils viennent de lancer non seulement au Vatican mais aussi à l'Episcopat de la Hollande. Le cardinal Alfrink nourrit, sur le mariage des prêtres, des idées très larges mais, après une entrevue avec Paul VI en juillet dernier il a demandé à ses ouailles de respecter la discipline de l'Eglise. La population de la Hollande en général appuie le cardinal Alfrink en la matière et considère aussi que cela ne justifie pas une rupture avec Rome.

Les fidèles de cette paroisse d'étudiants n'auront pas beaucoup d'appuis pour cette autre raison aussi, comme le dit Jacques Duquesne dans l'Express, que le problème du célibat des prêtres a perdu la première place dans la contestation de l'Eglise.

"Il ne figurait même pas à l'ordre du jour de la 3ème Assemblée internationale des prêtres contestataires **récemment qui s'ouvrait justement à Amsterdam même"**, écrit Jacques Duquesne.

"Dès l'ouverture du congrès, le porte-parole des prêtres néerlandais, M. Jan Ruyter, a bien demandé que les participants adoptent une résolution sur le libre choix du mariage pour les prêtres. Mais au nom de la délégation française, l'abbé Robert Davezies tenait d'abord à protester contre la réception du président Richard Nixon par le Pape, tandis que les prêtres basques soulevaient les problèmes politiques de leur pays. Et le représentant des Etats-Unis, le père Frank Bennike, a suggéré que les prêtres se préoccupent d'abord des pauvres, parce que "notre Eglise devient de plus en plus l'Eglise des riches et des classes moyennes".

Le mariage des prêtres? Dépassé

Pour les curés contestataires, l'affaire du mariage des prêtres est, en pratique, une affaire classée, une affaire sur laquelle les discussions ne doivent plus s'attarder, une affaire qui va de soi, quoi! Ces contestataires s'intéressent plutôt aujourd'hui aux problèmes de la révolution sociale et à une nouvelle approche catholique des thérories de la violence. La population catholique de la Hollande est aussi très sensible à ce changement de climat.

Un porte-parole de l'Assemblée des contestataires, à Amsterdam, faisait justement la déclaration suivante à Jacques Duquesne de l'Express: **"Nous nous sommes débarrassés de la peur sexuelle. Mais il nous faut maintenant lutter contre d'autres formes de contrainte, sur le plan social notamment. Les autres ont beaucoup à nous apprendre."**



Le prêtre (marié) Huub Oosterhuis célébrant la messe. On remarquera qu'il porte une chasuble passablement modifiée.



"On a voulu me l'acheter il y a quelques années", me révèle M. Sabourin. "Un amateur de Jonquière, par l'intermédiaire d'un de mes frères de là-bas, m'a offert $1200. Il va sans dire que j'ai refusé."

M. Sabourin ajoute que peu après cette proposition, un autre amateur lui a offert $3,000 pour sa collection.

"Je ne dis pas, me dit M. Sabourin, que je ne la vendrai jamais, mais il me faudrait une offre autrement plus généreuse pour me décider. Et encore là, je ne sais pas ce que je ferais."

On le comprend.



M. Léo-Paul a côté de sa fameuse collection de 16 dictionnaires Larousse du XIXe siècle.



En admiration devant l'un de ses dictionnaires.

M. Sabourin nous dit pourquoi il est fier de ses 16 Larousse

par Jean-Paul Robillard

Avez-vous déjà vu un outilleur technicien devenir amateur d'histoire universelle en fouillant une collection Larousse comme il n'en existe à peu près plus en Amérique du Nord?

C'est pourtant ce qui se produit pour M. Léo-Paul Sabourin, du 8412 de la rue Viau à Montréal. Il a 53 ans et **"plus je vieillis,** dit-il, **plus je m'attache à cette collection de 16 gros dictionnaires Larousse datée du 20 décembre 1865."**

Comment cette collection "le Grand Dictionnaire du XIXe siècle", de Larousse, lui est-elle tombée entre les mains. C'est qu'il en a hérité de son frère mort à 58 ans, il y a une dizaine d'années.

"Mon frère me disait toujours, me déclare M. Sabourin, **qu'il s'agissait d'une collection unique en son genre en Amérique du Nord."** Mais d'autres sources, nous apprenons qu'il y en aurait peut-être encore une vingtaine en circulation sur notre continent.

M. Sabourin adore ces dictionnaires. **"J'aime à lire,** m'a-t-il dit, **j'aime à me renseigner et à fouiller les documents. J'admets que ce dictionnaire a un peu vieilli mais, en ce qui concerne le passé historique de la planète, il est encore au point. Et moi, l'histoire universelle, c'est ma passion."**

"Avec tout ce que nous vivons aujourd'hui, combien de fois ne m a-t-il pas été donné d'aller dans mes dictionnaires, me documenter sur des pays dont on parlait dans les journaux? Le Moyen Orient, la Russie, les Etats-Unis, etc... C'est pas croyable, les trésors de renseignements qu'on peut trouver dans ces dictionnaires."

Toute la famille s'en sert

M. Sabourin, technicien à **l'Air G. Stempings",** est marié et père de deux enfants: Denis Sabourin, aujourd'hui professeur de musique au Conservatoire et Danielle Sabourin, étudiante au CEGEP de Montréal-Nord.

"Mes enfants se servent de ces dictionnaires encore plus que moi. Ils ont toujours le nez dedans", me souligne M. Sabourin. S'il est vrai qu'il ne reste plus que quelque vingt collections de dictionnaires Larousse du genre en Amérique du Nord, celle de M. Sabourin acquiert plus de valeur de jour en jour.



3 amours: la pêche, grand-père, Express Film.
Economisez jusqu'à 30% sur le développement.
Demandez vos enveloppes à 849-5231 (Montréal) ou à case postale 9500, Montréal 101, P.Q.
Qualité, rapidité, économie: Express Film Service Inc.

Trop de policiers et de soldats à Montréal: La pègre a pris son trou!

par Marcel Lamarche

Le crime est à la baisse dans la Métropole. Ce n'est pas que nos détrousseurs de pharmacie, nos trafiquants de toute sorte et nos bandits à la petite semaine se soient amendés, mais parce que l'invasion de Montréal par les forces armées, la Sûreté du Québec, gêne considérablement leurs activités.

Jamais une ville n'a été plus vertueuse depuis près de 15 jours. Les malheurs de la pègre (grande, moyenne ou petite) ont commencé avec l'enlèvement de M. Cross.

La police montréalaise est sur le pied d'alerte depuis le 5 octobre, date fatidique pour le conseiller commercial britannique enlevé par des membres du FLQ.

Le remue-ménage de la police dans Montréal ne dit rien de bon à ceux qui n'avaient pas la conscience tranquille.

Le 10 octobre, nouveau coup de théâtre, c'est l'enlèvement de M. Pierre Laporte. L'air devient de plus en plus malsain pour nos bandits. Il deviendra même intenable lorsque les forces armées commenceront à déferler sur la Métropole, ainsi que les effectifs de la Sûreté du Québec.

Au cours de la semaine du 12 octobre, on ne compte plus que 4 vols de banque, 41 vols qualifiés (hold-up de magasins, attaques à main armée sur des personnes). Près de 40 pour 100 de moins de crimes. Quant aux cambriolages, ils vont tomber de près de 60 pour 100.

Ils rasent les murs en sortant

Depuis que l'armée a pris position dans la Métropole, c'est le coup de mort aux activités de la pègre et de nos petits gangs de quartier.

Beaucoup de membres de la pègre n'osent même plus mettre le pied hors de chez eux, de peur qu'un policier ne leur tombe sur le dos à l'improviste.

Il y a des secteurs à Montréal où les bandits n'osent même plus se risquer, ceux où les soldats sont de faction pour protéger des monuments, des personnalités, pour surveiller ou pour décourager toute tentative de force. Le Vieux Montréal, le quartier des affaires, Outremont, Westmount, les alentours de l'hôtel de ville sont des places fortes où il ne fait pas bon s'y frotter quand on a des intentions pas très catholiques.

La présence des soldats semble faire plus d'effet encore que celle des policiers provinciaux. Un soldat en tenue de combat avec la mitraillette au poing ça en impose. Une rafale est si vite partie et puis ils ont l'habitude de tirer ces gars-là, On ne sait jamais! Un mauvais coup est si vite attrapé.

Tous les secteurs de la vie clandestine montréalaise sont en plein marasme. C'est la crise économique dans toute son ampleur.

La drogue? Plus un passeur n'ose prendre de risque. Dans tous les aéroports canadiens, surtout à Dorval, dans tous les ports aux postes-frontières canado-américaines, à la frontière de l'Ontario, on fouille systématiquement les voitures, les colis, même les individus.

Ceux qui sont recherchés par la police évitent de se montrer la fiole. D'ailleurs parmi le lot des personnes appréhendées dans la rafle monstre, pratiquée depuis le 16 au petit matin, il y aurait quelques personnages du petit monde de la pègre recherchés qui y figurent. Ils n'auraient peut-être pas eu la chance de se faire pincer en temps normal.

Même la prostitution en prend un coup

La prostitution qui se pratique en maison a elle aussi subi une forte diminution dans sa consommation. Nos dames de petite vertu ne veulent pas trop prendre de risque. Il suffit qu'un client soit un policier en civil et hop! il n'y a plus qu'à fermer la boutique.

Les cabarets ont vu une baisse considérable de leur clientèle. C'est plus drôle de regarder la télévision chez soi, là au moins il y a de l'action.

Plus de règlement de compte dans le grand Montréal. Un coup de feu ne passe plus inaperçu. Les vols de camion, n'en parlons plus, il est aussi difficile de filer hors de la ville avec un camion volé que de faire passer incognito un éléphant à travers la rue Sainte-Catherine.

Ce qui embête le plus la pègre c'est qu'à toute heure du jour ou de la nuit, ses membres peuvent être arrêtés sans mandat et voir leur demeure fouiller de fond en comble. Une fois arrêté, pas question d'avoir un avocat aussi facilement qu'avant. Croupir 21 jours en prison ça fait réfléchir à deux fois.

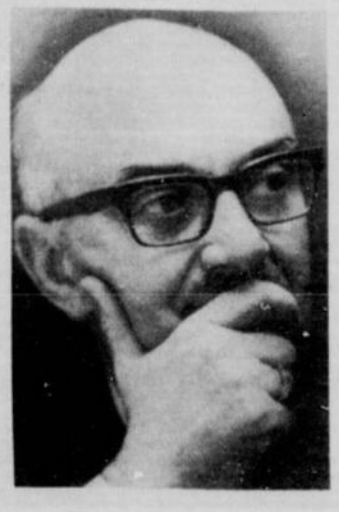
La vie n'a pas toujours son bon côté chez la pègre. On ne peut plus faire confiance à personne, même les bookies ne savent plus à quel saint se vouer.



Des soldats dans les rues de Montréal, ça fait peur aux membres de la pègre.

L'HEURE EST GRAVE A ST-LEONARD

A quelques heures du scrutin, le Parti de l'UNITE DES CITOYENS DE ST-LEONARD tient à rappeler aux électeurs qu'il est le seul parti sans attache et complètement nouveau.
Si vous en avez assez des émeutes, des scandales, des procès humiliants, du favoritisme et de l'incompétence, n'hésitez pas; l'heure de vous prononcer a sonné.



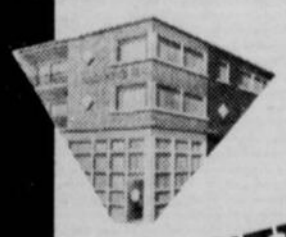
Le gouvernement que vous élirez dimanche dirigera les destinées de votre ville pendant les 4 prochaines années. Pensez-y! A l'heure actuelle 46.6% du budget est employé au paiement de la dette municipale (le pourcentage le plus élevé après Ville d'Anjou); malgré les promesses du maire sortant, les taxes ont monté, le zonage sélectif fait encore partie intégrante des moeurs politiques de notre ville. Voulez-vous que cette situation persiste? Faudra-t-il supporter encore pendant 4 ans une administration incompétente? C'est à vous de décider.

Raymond Picard notaire et licencié en Sciences Sociales, Politiques et Economiques qui se présente à la mairie de Saint-Léonard. Le nom de son parti: L'UNITE DES CITOYENS DE SAINT-LEONARD. Plus de détails sur TELBEC Informations: 321-5422

Une seule équipe n'est pas liée de quelque façon que ce soit avec des extrémistes avoués: L'UNITE DES CITOYENS DE ST-LEONARD.

Nettoyons St-Léonard, nos candidats sont:

A la mairie:	Me Raymond Picard (notaire)
Quartier Centre:	Felice Iammateo, Tailleur
	Gérard Latulippe, Avocat
Quartier Nord:	Jean-Paul Clément, Dessinateur industriel
	Roger Monet, Electricien
Quartier Sud:	Guy Chapdelaine, Technicien en génie civil
	Giovanni Molina, Industriel



CLINIQUE B.C.
services complets avec département
CHIROPRATIQUE
4146 est, Bélanger (angle Pie IX)
Sur rendez-vous, de 9 a.m. à 9 p.m. 725-9588* POSTE — 2 —



Bonjour les amis! Jadis, les naïades se faisaient véhiculer dans l'eau par des dauphins. Aujourd'hui, elles utilisent des moteurs Mercury de 115 cv.



PRENANT L'APERITIF à l'extérieur de l'hôtel Cove Inn, à Naples (Floride) trois invités d'expression française, de la compagnie Kiekhaefer Mercury, conversent tout en prenant l'apéritif. De gauche à droite: Fernand Denis, du "Petit-Journal" de Montréal; Marcel Ouellet, de "Sports-Famille" de Montréal également et le journaliste parisien A. Riendeau.

Quand on "baptise" les moteurs Mercury '71

C'était humide et étouffant. Des orages et des coups de vent subits avaient un petit aspect de tornade prochaine, du moins pour nous, les journalistes étrangers réunis au Cove Inn, à Naples, Floride...

Nous étions près de deux cents, sans compter les moniteurs, le personnel de ce grand hôtel luxueux, les employés des diverses salles à manger, salles de spectacle, barmen et barmaids. Tout cela gratis. C'est la compagnie Kiekhaefer Mercury qui nous avait invités pour discuter des qualités de ses nouveaux moteurs hors-bord, toutes dépenses payées. On vint des Etats-Unis, du Canada, du Danemark, de Hollande, d'Italie, d'Allemagne, de Finlande, de et j'en passe, Il y avait même un savant en biologie pour juger des effets de la pollution de l'eau, due aux moteurs. (Conclusion après analyses savantes: effets négligeables.)

Discussions arrosées

Entre les repas plantureux, la Floride étant riche en nourritures terrestres fruits de mer, repas précédés de copieux apéritifs, l'on discutait, notait des renseignements, allait à la pêche aux poissons d'eau salée, jouait au golf — les plus courageux , car on n'était à l'aise que dans l'hôtel climatisé — tapait à la machine à écrire dans une salle spéciale.

Les études sur les hors-bord "Mercury" furent sérieuses et utiles. Le soir de notre arrivée, l'on nous installa sur des gradins en plein air et au bord de la lagune et, comme chaque année, l'on fit naviguer devant nous une série d'embarcations de divers modèles, selon la dimension et la puissance des moteurs. Au fur et à mesure, un expert expliquait les propriétés des différents engins, qui étaient éclairés par un puissant réflecteur et qui, sur l'autre rive, avaient comme décor un feu d'artifice féerique.

Homme chauve-souris

A la fin de la séance survint, du fond du ciel nocturne, le fameux homme chauve-souris. Bill Bennett qui manie le cerf-volant au revers duquel il est attaché. C'est lui qui,voici quelques semaines, survola la statue de la Liberté, à New York, ainsi que le pont Golden Gate et l'île d'Alcatraz, dans la baie de San Francisco. Hâlé par un yacht à moteur (Mercury) il manoeuvre ses "ailes" en expert et a déjà atteint une altitude de plus de 2,800 pieds!

...Bref, ce fut instructif et merveilleux. Et, au moment du départ , Kiekhaefer Mercury avait fait déposer, dans la chambre de chaque journaliste, un présent pour la femme qui nous est chère.

Merci, Mercury Motors!

Fernand Denis

FINI LES FOLIES!

L'argent du loyer mettez-le en banque



Grâce au plan fédéral d'habitation avec INTERET à partir de 7 7/8%

HENRI DUBORD CONSTRUCTION

VOUS OFFRE

3 magnifiques modèles de semi-détaché

POUR AUSSI PEU QUE

$11,700.

Dépôt $122.

Incluant 3 chambres à coucher, 2 toilettes, plancher de tuile, fini brique et aluminium, sous-sol, etc.

Mensualité

$99.50

N'ATTENDEZ PAS — CES PRETS SPECIAUX, SUIVANT L'AIDE FEDERALE, SONT LIMITES A VOUS D'AGIR!

Pour s'y rendre, sortie 14 de l'autoroute jusqu'à notre [illegible] Henri Dubord. Projet situé rue St-Laurent & [illegible] St-Eustache.

HENRI DUBORD CONSTRUCTION INC

HATEZ-VOUS

IL N'EN RESTE QUE "20"

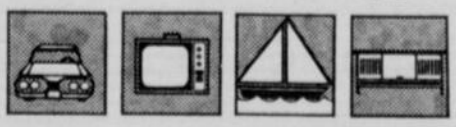
Tél.: 627-0128

Tél.: 473-1313

un prêt personnel



vous permet davantage!



Vous pouvez obtenir un prêt personnel pour toute raison valable : nouvelle voiture . . . T.V. en couleur . . . bateau . . . meubles . . . tout ce qui vous plaira. Empruntez jusqu'à $5,000. L'intérêt est relativement modique et votre prêt est protégé par une assurance-vie. Consultez le gérant et constatez comment un prêt personnel vous permet davantage.

LA BANQUE D'ÉPARGNE

DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL

CHARTE FÉDÉRALE · MEMBRE : SOCIÉTÉ D'ASSURANCE-DÉPÔTS DU CANADA

LES MEILLEURS TAPIS... AUX MEILLEURS PRIX

VOUS LES TROUVEREZ CHEZ



ALIQUETTE
(DE LAVAL) LTEE

TAPIS DE MARQUE
Ozite®
QUALITE DURAVAL 12 pieds
PRIX "PAYEZ — APPORTEZ"
2.29 V.C.
(Quantité limitée à chaque client)

PRELART COUSSINE
6 - 9 - 12 PIEDS de LARGEUR
GRAND CHOIX DE COULEURS
PRIX A COMPTER DE **2.49** V.C.

CARREAUX DE
TUILES
VINYLE/AMIANTE
12 x 12x 1/16
CHOIX DE COULEURS
PRIX
"PAYEZ — APPORTEZ"
.13¢ CH.

TAPIS DE CUISINE
SUR BASE DE CAOUTCHOUC
EFFET TWEED. COULEURS: OR - BRONZE
BLEU/VERT - TURQUOISE - VERT FORET
Légères imperfections qui n'affectent en rien l'apparence et la durée
Tant qu'il y en aura
Rég. 10.59 *SPECIAL* **6.95** V.C.

PRELART



VINYLE INCRUSTE
TRES ROBUSTE
COULEURS AU CHOIX
VAL. REG. 6.95
PRIX "PAYEZ — APPORTEZ"
2.44 V.C.

SERVICE D'ESTIMATION ET D'INSTALLATION SUR DEMANDE

Stationnement gratuit à l'arrière de nos magasins

ALIQUETTE
(DE LAVAL) LTÉE

478 DES LAURENTIDES PONT-VIAU — **667-6150**
60 OUEST **Blainville** STE-THERESE — **625-6312**

Une semaine après les élections le maire Jean Drapeau expose ses projets

Exclusif: le programme du Parti civique

par Maurice Roy

M. Jean Drapeau, maire de Montréal, était suffisamment confiant d'être reporté au pouvoir, lors de la campagne électorale, pour ne pas utiliser de programme précis qui aurait influencé les électeurs à favoriser son parti.

Plutôt, M. Drapeau est resté dans les généralités, se bornant à répéter que la Ville continuera à progresser et à évoluer, "consolidant les bases qui ont été posées au cours de la dernière décennie".

Mais les citoyens de Montréal veulent peut-être en savoir davantage sur ce qui va se passer à l'hôtel de ville, au cours des quatre prochaines années, durée du mandat confié à Jean Drapeau et à son équipe le 25 octobre.

Politiquement, les 52 conseillers municipaux (tous du Parti civique de Drapeau) sont obligés de se réunir dans les 30 jours qui suivent les élections municipales. Au cours de cette assemblée, le maire fera connaître les six conseillers qu'il choisira comme membres du comité exécutif, ainsi que la Loi le lui permet. La rumeur veut que M. Jean Labelle, membre du comité exécutif, succède à M. Lucien Saulnier, lequel s'attend à être nommé par Québec président de la Communauté urbaine de Montréal.

Une fois M. Saulnier parti, les assemblées du conseil seront différentes. Jamais le maire n'a eu, jusqu'ici, à quitter son fauteuil de président du conseil pour expliquer les projets de l'administration aux conseillers de l'opposition. Le futur président sera-t-il aussi habile que M. Saulnier à répondre aux questions et même à suggérer les questions à poser? Quoi qu'il arrive, tout ça est beaucoup moins important, maintenant, puisqu'officiellement, l'opposition systématique n'existera plus au conseil.

En revanche, il existe plusieurs secteurs municipaux qui intéressent les citoyens de très près. Les services de la Ville ont été établis afin de mieux répondre à certains besoins particuliers de la population.

Santé

Un des services qui connaitra le plus de transformations, dans les prochains mois, est celui de la santé, que dirige actuellement M. André Cournoyer. L'activité de ce service dépendra, pour une part minime, de l'orientation municipale, mais surtout de deux autres facteurs: le rapport Castonguay - Nepveu et l'avènement de la communauté urbaine. Suivant la loi de la communauté, tous les services municipaux de santé dans l'île de Montréal devront fusionner en un seul organisme au plus tard le 1er janvier 1972. Un employé du service de santé de Montréal, M. Jean Marier, est déjà passé au service de la CUM à titre de directeur de l'assainissement de l'air. M. Jean Marcotte occupe les mêmes fonctions pour la pollution de l'eau; la construction des usines d'épuration relève donc de sa compétence. Le directeur de la santé à Montréal, M. Cournoyer, déclare que toutes les transformations envisagées n'empêcheront pas la Ville d'effectuer, par ses médecins, une médecine beaucoup plus préventive que curative.

Un domaine assez proche parent de la santé est celui du bien-être. Ici, le service est dirigé par M. Jean Séguin. Le travail accompli ces dernières années par le service municipal du bien-être ne doit pas être si mauvais, puisque la Province a permis au seul service de Montréal de continuer d'exister après le 1er novembre 1970. A partir de cette date, la loi d'aide sociale (bill 26), adoptée le 12 décembre 1969, entrera en vigueur. Elle prévoit la mise sur pied de bureaux régionaux du bien-être partout au Québec, sauf à Montréal. La Ville continuera donc à administrer un budget annuel de $100,000,000 au poste du bien-être pour l'aide aux nécessiteux, le placement d'enfants dans les foyers nourriciers et l'hébergement de certains adultes. La direction du centre de réhabilitation Meurling relève aussi du service municipal. La nouvelle loi permettra aux fonctionnaires de travailler davantage sur la réhabilitation, sur l'incitation au travail et en général, sur la prévention d'assistance.

En 1970, la Ville a distribué quelque $90,000,000 en secours monétaires directs aux assistés sociaux, que l'on évalue à 30,000 cas par année. Après le 1er novembre, ce nombre passera à 40,000 par suite de la disparition de la Commission des Allocations sociales du Québec. La Ville recouvre entièrement de Québec l'argent qu'elle dépense pour les assistés sociaux; à son tour, la Province est remboursée de ces sommes dans la proportion de 50 p. 100 par l'Etat fédéral. On est souvent porté à oublier que le bien-être est un domaine entièrement provincial, sur le plan législatif. La Ville n'a donc aucun pouvoir de règlementation à ce chapitre. Après le 1er novembre, le nombre des bureaux du bien-être à Montréal passera de neuf à 16.

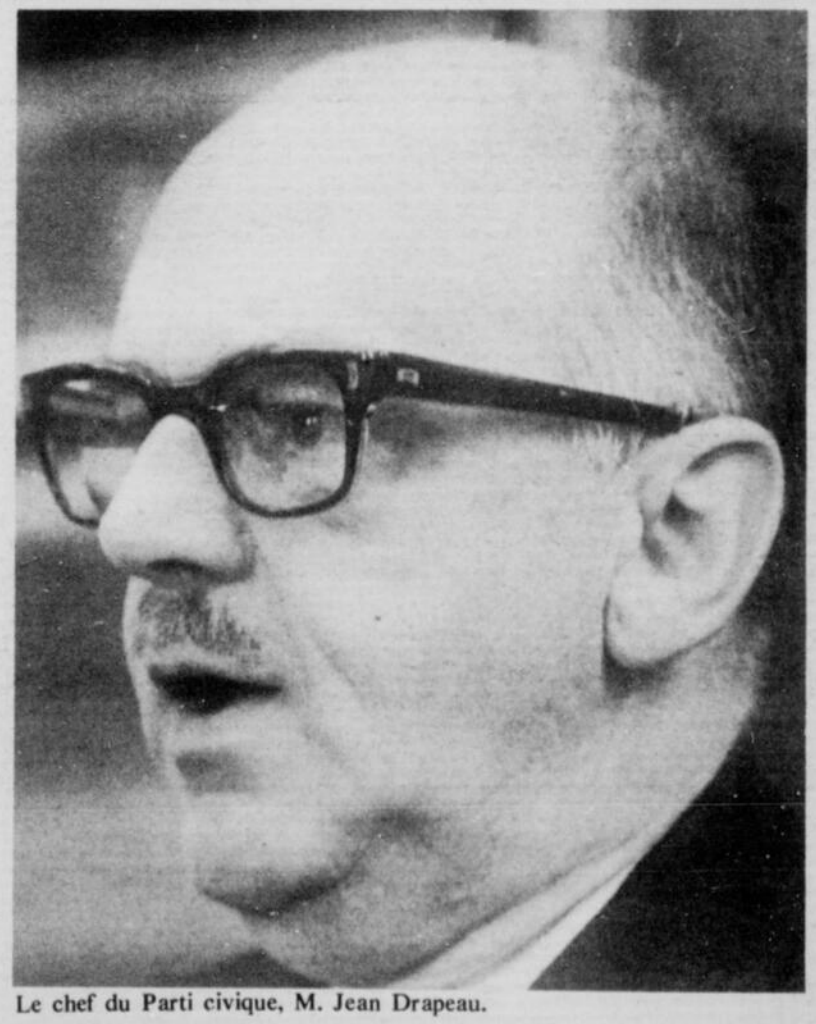
Transport en commun

Autre question d'un intérêt immédiat pour tous les citoyens: le transport en commun. Ici, il est exclusivement question du prolongement du métro, puisque le transport en surface ne fait plus l'objet de longs débats. Quelques semaines avant les élections, soit le 29 septembre, le Bureau de transport métropolitain recevait l'autorisation de la CUM de publier les projets immédiats de prolongement du métro. Les travaux ajouteront neuf stations de plus à la ligne "No 1" vers l'est, soit une distance de 4 milles 89, jusqu'à la rue Beaugrand; la même ligne, vers l'ouest, s'arrêtera au boulevard Monk, soit 4 milles 44, interrompue par sept nouvelles stations; la ligne no 2, depuis la station Bonaventure, se dirigera vers le nord-ouest, dans le secteur Décarie Paré, soit une distance de 5 milles, avec neuf nouvelles stations. Tels sont les projets que la CUM, selon M. Saulnier, mettra en chantier simultanément, dans quelques mois. La Ville, au sujet du prix des billets, a déjà manifesté son intention de les laisser à 30¢ chacun.

Les parcs

Le service des parcs est un autre secteur de l'administration municipale qui touche de près les citoyens. Ce service vient d'acquérir une importance accrue du fait que Terre des Hommes relève maintenant du directeur des parcs, M. Champagne. MM. Drapeau et Saulnier ont décidé de rattacher Terre des Hommes au parc de l'île Saint-Hélène en raison, probablement, du déficit qui a été enregistré tous les ans depuis que l'emplacement de l'ancienne Expo 67 est devenu Terre des Hommes. L'ancien directeur du service — maintenant aboli — de Terre des Hommes, M. Guy Huot, reste à l'emploi de la Ville. A titre de commissaire de TDH, il fait office d'agent de liaison entre les exposants, les participants, le comité exécutif de Montréal et le service des parcs.

Dans un autre domaine, le service des parcs surveille actuellement les préparatifs à la construction de quatre arénas à Montréal, de 600 places chacun. Un aréna est une patinoire couverte entourée de gradins. En hiver, le service des parcs met à la disposition du public quelque 200 moniteurs travaillant soit dans les 340 parcs de la ville, soit dans les 89 centres récréatifs. Il y a 10 ans, Montréal ne comptait que 160 parcs. Le même service voit à l'entretien et à l'exploitation de 16 piscines intérieures et de 22 piscines extérieures, fréquentées par 2,000,000 de baigneurs par année. La fréquentation des piscines intérieures est de 30,000 personnes par semaine.



Le chef du Parti civique, M. Jean Drapeau.

H L M

Tout au cours de la campagne électorale qui vient de finir, il a souvent été question de la construction de logements à loyers modiques. A tort ou à raison, le Parti civique n'a guère profité de l'occasion qui lui était donnée pour brosser un tableau réel de la situation. En fait, si l'on s'en tient au programme établi jusqu'à maintenant, qui se termine à la fin de 1971, un montant de $70,000,000 aura été dépensé dans la métropole du Canada pour la construction d'habitations pour familles à revenus modestes. Cette vaste entreprise a été placée sous la haute direction du directeur du service de l'habitation, M. Guy Legault, qui cumule aussi le poste de président de l'Office municipal d'habitation. Le service voit à l'élaboration des projets tandis que l'Office, plus particulièrement, s'occupe de la construction des immeubles, les entretient et les administre.

Ainsi donc, la Ville a construit, ou va mettre en chantier, avant la fin de l'année, 2,238 logements répartis sur 21 emplacements du territoire municipal, pour un montant de $35,000,000. Cet effort de construction comprend tout ce qui s'est fait jusqu'à maintenant dans la Petite Bourgogne, où 313 logements neufs sont habités depuis quelques mois. Un porte-parole du service, M. Galarneau, fait remarquer qu'il y a de petits, de moyens et de gros centres résidentiels que l'on crée ainsi de toutes pièces. Mais il ajoute: "Nous chérissons particulièrement les petis projets, parce qu'ils s'intègrent mieux à l'entourage." L'expérience acquise par la Ville dans la Petite Bourgogne a servi à répéter en divers endroits du territoire ce qui y a été accompli avec succès. Le projet le plus considérable est celui de Boyce - Viau, avec 208 logements, dans le quartier de Maisonneuve, tandis que le projet le plus petit est celui de Messier, avec 12 logements, dans le quartier Saint-Eusèbe (sud-est de Montréal).

La Ville de Montréal défraie elle même 5 p. 100 du coût de construction de ces maisons à logements; la Province y apporte une contribution égale de 5 p. 100, tandis que l'Etat fédéral verse 90 p. 100. La Ville ne traite pas directement avec Ottawa, mais plutôt via le Société d'Habitation du Québec, qui elle-même négocie avec la Société centrale d'Hypothèques et de Logements. Ceci s'applique donc au financement de la construction. Pour l'exploitation, la répartition est différente. Les déficits sont absorbés par la Ville pour 25 p. 100 par la Province pour un autre 25 p. 100 et le reste par Ottawa.

Le conseil municipal a donné son approbation à 2,200 autres logements qui seront mis en chantier avant la fin de 1971. Ces logements coûteront au total $33,000,000. Un total de 530 logements sont rendus au stade de la mise en oeuvre, tandis que les autres attendent le règlement de certaines formalités.

Comment tout réaliser

Pour construire, la Ville procède de trois manières.

1— Les architectes de la Ville tracent des plans et devis, puis les projets sont réalisés à la suite d'appels d'offres auxquels répondent des entrepreneurs par les voies normales. 2 — Afin d'apporter un peu de variété dans la conception des centres résidentiels, la Ville fait aussi appel à des bureaux d'architectes qui travaillent sur des données bien précises fournies par la Ville. Ici encore, on fait des appels d'offres pour la mise à exécution. 3 — La Ville a recours à des adjudications-concours ouverts aux entrepreneurs. Ici, les entrepreneurs partent des directives fournies par la Ville et font eux mêmes tracer des plans, se chargeant ensuite de les réaliser. Ce sont les entrepreneurs qui font les propositions les plus avantageuses, du point de vue de la Ville, qui sortent gagnants de ces adjudications-concours.

Les logements construits par la Ville ne coûtent pas plus chers, par unité moyenne, que ceux qui sont construits par l'entreprise privée. On évalue à $11,900 le coût moyen de ces logements à loyers modiques. Soixante pour cent de ces logements sont destinés aux familles, et même aux familles nombreuses. Le nombre des chambres, dans les plus grands logements, va jusqu'à six...

Le service de l'habitation est également responsable de l'application du code municipal du logement, en vertu duquel on fait de la restauration, de la démolition-reconstruction et de la démolition-déblaiement. Pour chacune de ces entreprises, les propriétaires d'immeubles ont le droit de toucher des subventions qui vont jusqu'à 25 p. 100 des coûts. Depuis août 1969, 150 logements ont été restaurés par suite d'un investissement privé de $400,000 dont la Ville a versé $100,000 aux propriétaires.

Pour terminer, il faut mentionner l'action municipale dans le domaine de la rénovation des secteurs. On touche ici à tous les équipements d'un emplacement donné, rénovant la voie publique, les parcs, les utilités et les immeubles; on modifie même, au besoin, le zonage. Sous ce rapport, un secteur est terminé, trois programmes sont en cours de réalisation et quatre autres sont à l'étude.

Dans la rénovation urbaine en général, la Ville s'efforce de consulter les citoyens. Un porte-parole du service de l'habitation affirme que "l'on veut élargir de plus en plus la table des négociations". Malgré certaines expériences passées qui ont retardé la mise en oeuvre de certains projets, la consultation est toujours possible, elle est même souhaitée par tous les employés de la Ville qui oeuvrent à la rénovation urbaine.

L'AUTO

L'éclairage toujours moche

Je rentrais ces jours derniers d'essais routiers de voitures 1971, l'âme plutôt triste. Comme plusieurs collègues canadiens et américains, je me demande combien d'automobilistes se tueront pendant les prochains 12 mois au volant de voitures neuves disposant d'un éclairage insuffisant. Washington et Ottawa devraient se pencher sérieusement sur ce problème, dont l'acuité grandit au fur et à mesure qu'augmente le nombre de véhicules voyageant de nuit. Pour ma part, il y a belle lurette que j'ai résolu mon problème en installant des phares Lucas Le Mans qui me donnent énormément de plaisir à conduire le soir. Je vois très clair maintenant et me sens en sécurité absolue. Des copains qui utilisent des phares Marchal, Cibié et Bosch partagent ma satisfaction et comme moi, ne voudraient jamais revenir aux "seal beams" d'origine américaine, qui ne conviennent aucunement aux vitesses élevées.

L'uniformisation s'impose

Un citoyen d'Ottawa était traduit en cour montréalaise récemment, pour avoir tourné à droite sur un feu rouge alors que la voie est-ouest était libre. Une telle pratique est légale en Ontario, mais interdite au Québec. Un Montréalais a été traduit en cour à Ottawa ces jours-ci pour avoir effectué un virage à droite alors que le feu passait du vert au jaune. C'est permis au Québec, interdit là-bas. La législation canadienne en matière de règlements de circulation est un véritable fouillis; celle des 50 Etats américains l'est encore plus. Dans l'un et l'autre cas, elle a vu le jour à une époque où le cheval était encore roi et maître des routes étroites, car on ignorait tout des grand-routes d'aujourd'hui. Prenons un autre exemple: celui des phares à longue portée. Certains Etats et quelques provinces en prohibent formellement l'utilisation sur tous véhicules et ne tolèrent leur présence comme phares antibrouillard qu'après avoir énoncé diverses restrictions, parfois éminemment stupides. Une chance que les législateurs nord-américains ont fermé les yeux sur les progrès de l'industrie européenne du pneu, sans quoi on continuerait probablement d'utiliser sur nos autos, camions et autobus des pneumatiques qui étaient adéquats pendant les années... vingt ou trente et encore! Le chroniqueur automobile Tom McCahill ne cesse de répéter que les Etats-Unis (et cela s'applique également au Canada) doivent adopter une législation fédérale en tout ce qui touche à la circulation routière. J'en suis sans réserve. De la sorte, les conditions de la chaussée, la signalisation, l'éclairage, l'immatriculation, l'examen pour le permis, etc., tout serait uniforme d'un bout à l'autre du Canada. Tout le monde ne s'en porterait que mieux, à mon sens. Voyez, on le fait bien dans le cas de l'alcotest depuis le 1er décembre dernier.



Vous verriez ça au Canada: un concessionnaire automobile offrant des marques Chrysler et General Motors sous le même toit. Pourtant, la chose existe bel et bien à Bath (Maine), où on peut acheter une Dodge ou une Chevrolet chez un homme d'affaires local.

Que nous réserve 1971?

A causer avec divers concessionnaires d'automobiles du grand Montréal, on constate une incertitude marquée du lendemain, devant la mévente des diverses marques en 1970. Plusieurs ont des lots remplis de voitures neuves qu'ils doivent liquider avec un bénéfice squelettique. Les voitures de format ordinaire et les intermédiaires accusent un recul de 20 p. 100 cette année par rapport à 1969; celui des voitures dites sport est encore plus prononcé. Il s'établit à environ 40 p. 100 à travers le Canada. Par contre, les "importées" ne cessent de gagner du terrain, de même que les minicompactes Maverick et Gremlin. Chez les compactes américaines, la Plymouth Duster a progressé de 155 p. 100 au Canada, de 177 p. 100 par rapport à 1969. Celle de Toyota est de 97 p. 100, tandis que celle de Datsun se situe à 83 p. 100; le progrès le plus marquant chez une "importée" a été réalisé par la marque Simca (distribuée par Chrysler), avec 137 p. 100.

A la lecture de ces chiffres, il n'est pas étonnant que certains concessionnaires de voitures nord-américaines songent à écouler désormais des "importées" d'Europe et du Japon, à moins qu'il ne leur soit permis d'offrir des autos nord-américaines et des étrangères côte à côte dans leurs salles de montre. Et ce n'est pas si bête que cela. Ces jours derniers, je me rendais à Bath (Maine) où un détaillant vend à la fois des Chevrolet et des Dodge, ce qui était impensable jusqu'à récemment.

Automobilistes, défendez-vous!

L'Association pour la protection des automobilistes lançait dernièrement sur le marché québécois une intéressante publication, oeuvre de L.P. Edmonston, de Montréal. Il y est question de conseils pratiques sur l'achat, l'entretien et les réparations des voitures, de même que des fraudes courantes auxquelles vous pourrez échapper si vous êtes avertis. Automobilistes, défendez-vous! est diffusé par les Editions du Jour. Il vaut non seulement la peine d'être lu, mais aussi d'être conservé comme manuel de référence, pouvant même être très utile le jour que vous déciderez de confier la défense de vos intérêts à un avocat.

La sortie 18 du boulevard Métropolitain modifiée

Personne ne peut accuser le ministère de la Voirie d'avoir trop gâté récemment les motorisés de la région de Montréal, en ce qui a trait à des améliorations indispensables au boulevard Métropolitain.

Cette grande artère est demeurée essentiellement la même depuis son ouverture en 1959, quoique les besoins se soient accrus dans quelques cas et soient différents aujourd'hui de ce qu'ils étaient il y a onze ans.

Mais on découvre une lueur d'espoir à l'horizon. Il est rumeur que la sortie 18 des voies rapides soit modifiée sous peu. Celle-ci débouche en voie locale un peu à l'est de la rue Gagnon, dans les limites de Saint-Laurent. Des dizaines de milliers d'automobilistes et de camionneurs quittant les voies rapides de l'autoroute Montréal Laurentides ou venant de l'Est montréalais l'empruntent chaque jour. A leurs risques et périls, surtout depuis l'été dernier.

En effet, la rue Lebeau (nord-sud) débouche directement sur la voie locale est-ouest et plusieurs s'engagent sur celle-ci vers le nord immédiatement après avoir quitté la sortie numéro 18. De deux choses l'une: ils paralysent temporairement la circulation sur la voie locale ou ils s'exposent à faire démolir leur véhicule par un conducteur trop pressé ou insuffisamment réveillé. D'où la décision de la Voirie du Québec de reculer la présente sortie 18 d'une centaine de pieds vers l'est.

Entre vous et moi, il était plus que temps.

Viaduc de la rue Sauvé

Les travaux d'aménagement du viaduc de la rue Sauvé, à l'ouest de l'avenue du Parc et au nord du boulevard Métropolitain, se poursuivent à vive allure. Cependant, on ne pourra l'emprunter avant le printemps de 1971, laisse entendre un porte-parole des Travaux publics.

Le viaduc rappellera celui du boulevard Henri-Bourassa et permettra un dégagement considérable du boulevard Métropolitain, surtout aux ronds-points du boulevard Saint-Laurent et à celui de Rockland de l'Acadie. Il débouchera directement au chemin de la Côte Vertu, dans un secteur encore peu industrialisé ou commercialisé mais appelé à le devenir une fois que la nouvelle voie directe est-ouest sera en place.

VENEZ CHOISIR Componnette chez J. Brassard, prés. Inc.



Montres de précision selon un nouveau concept

□ Chaque montre Cardinal a 17 ou 29 rubis.
Tout comme dans les montres plus coûteuses.
□ Chaque montre Cardinal a un mouvement à échappement à rubis.
Tout comme dans les montres plus coûteuses.
□ Chaque montre Cardinal a un efficace système antichoc.
Tout comme dans les montres plus coûteuses.

Cardinal $9.95*

Pour hommes, dames, adolescents, garçons et fillettes, à compter de
*Prix différent de celui des montres plus coûteuses.

Componnette Inc. J. Brassard, prés.
256 est, SAINTE-CATHERINE, Montréal 129
Tél. 861-9293-94
Succ.: Centre d'achat MAISONNEUVE, 3007 est, Sherbrooke — 527-1881
Succ.: Centre d'achat CHAMPLAIN, 7780 est, Sherbrooke — 351-0800

PROPRIETES A VENDRE



BATISSE COMMERCIALE
A TROIS-RIVIERES
DEJA EN LOCATION

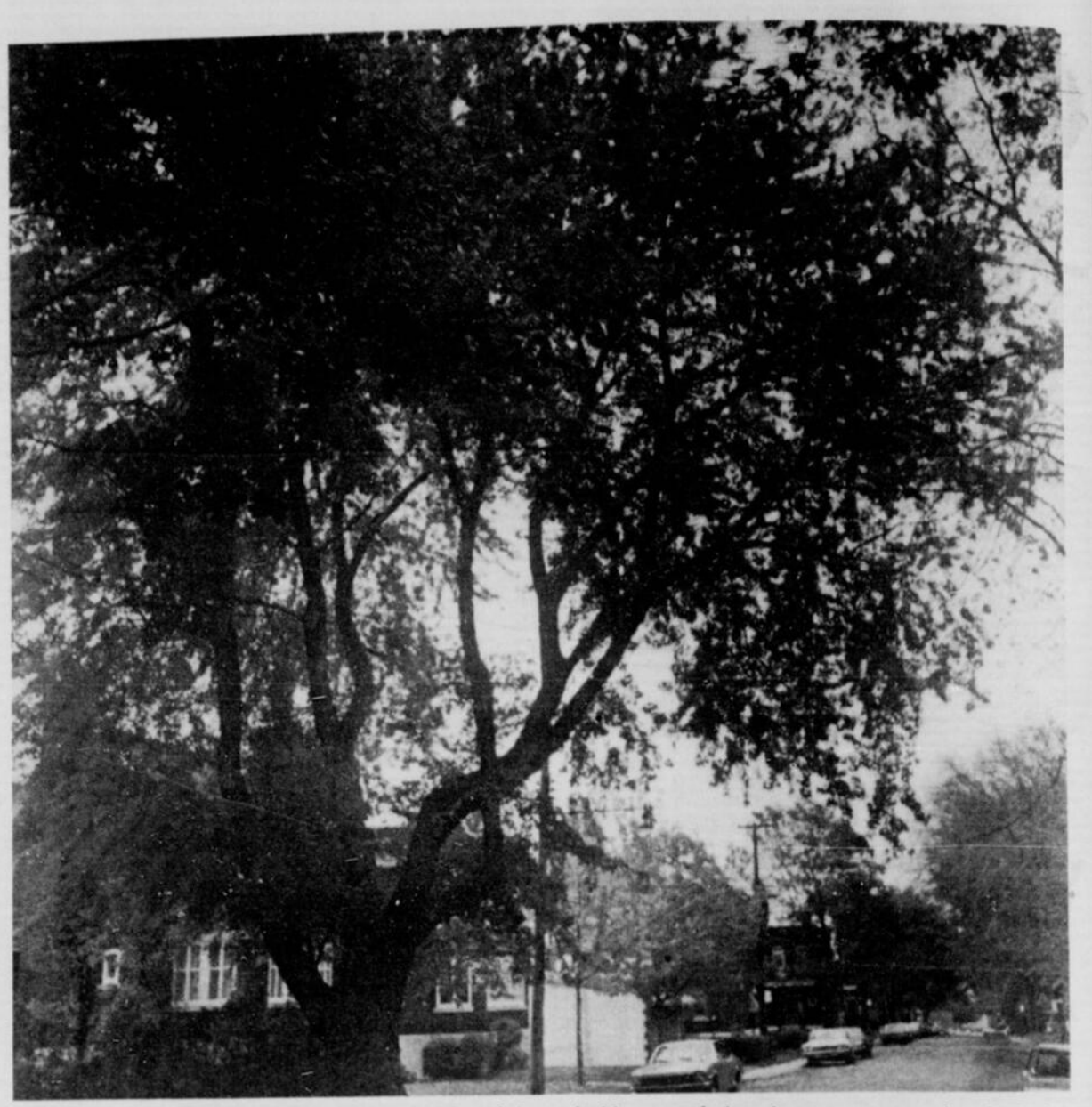
- Superficie de 7396 pi. c.
- Espace de stationnement
- Site avantageux
- Structure d'acier
- A l'épreuve du feu
- Terrain de 15,600 pi.c.

Renseignements:
CODE REGIONAL 819-375-1601

375-1601 J.B. LANGLOIS inc COURTIERS EN IMMEUBLES



Au parc Baldwin, une rangée de peupliers de Lombardie, élancés et majestueux.



Rue Harvard, un des plus beaux arbres de Montréal, un érable argenté dont le tronc mesure plus de 4 pieds de diamètre et dont la frondaison est imposante.

(Photos: John Taylor)

Montréal: la ville aux 80,000 arbres



Un des beaux arbres de Notre-Dame de Grâce: un érable dont la hauteur est impressionnante.



Ces érables et ces ormes forment une voûte ombragée à l'avenue de Lorimier.

On disait de Montréal, il y a une vingtaine d'années, que c'était la ville aux clochers. Depuis on s'est aperçu que la caractéristique prédominante de la métropole c'est plutôt le nombre d'arbres qui bordent ses rues, qui parsèment ses parcs, qui entourent ses résidences.

Plus de 80,000 arbres longent les rues de Montréal plus de 230,000 font des parcs publics des ilôts de verdure boisés, des milliers d'autres de toute espèce enjolivent les espaces verts qui enserrent les maisons dans les quartiers résidentiels.

Ce sont surtout les érables qui dominent à Montréal; les ormes eux, frappés par la maladie, ont tendance à disparaître. On trouve encore beaucoup de peupliers isolés ou alignés en rang serré.

Certains spécimens d'arbres sont centenaires, voire bicentenaires, ou presque, comme cet orme qui commence à dépérir rue Glencairn.

Sans conteste, beaucoup d'arbres montréalais sont des monuments au même titre que le Château de Ramezay ou l'église Notre-Dame. Malheureusement, comme tout ce qui est vivant, ces arbres séculaires sont appelés à disparaître les uns après les autres, laissant la place pour d'autres plus jeunes et plus vigoureux. A cause de la rigueur du climat, nos arbres n'ont pas la possibilité de devenir millénaires comme certains chênes, tilleuls et marronnier colosses végétaux que l'on trouve dans certains coins d'Europe.



Cet orme d'Amérique a près de 200 ans; il est sur la rue Glencairn.

CJMS 1280 RADIO MONTREAL

LE PETIT JOURNAL

et les cinémas **ODEON** vous invitent à une

SURPRISE-PARTIE

POUR LE PREMIER ANNIVERSAIRE
VENDREDI 27 novembre à 1 h. 30 p.m.

AU CINEMA ODEON-BERRI

rue St-Denis, sud Ste-Catherine

Spécialement pour vous Madame

● C'est GRATUIT

Venez célébrer le premier anniversaire du cinéma Odéon-Berri et des surprises-parties C.J.M.S.



★ **EMILE GENEST** et **PAOLO NOEL** vous attendent

★ **MARTHE FLEURANT**
(ARTISTE VEDETTE)

★ **Un film spécialement choisi pour vous**

★ **En prix: des créations en verre soufflé, gracieuseté Chalet Glass**

EN PRIX

UN MAGNIFIQUE MANTEAU DE FOURRURE

Giguère

Le spécialiste de la fourrure d'allure sportive et jeune



SOYEZ ELIGIBLES AU TIRAGE DE
2 BILLETS GRATUITS

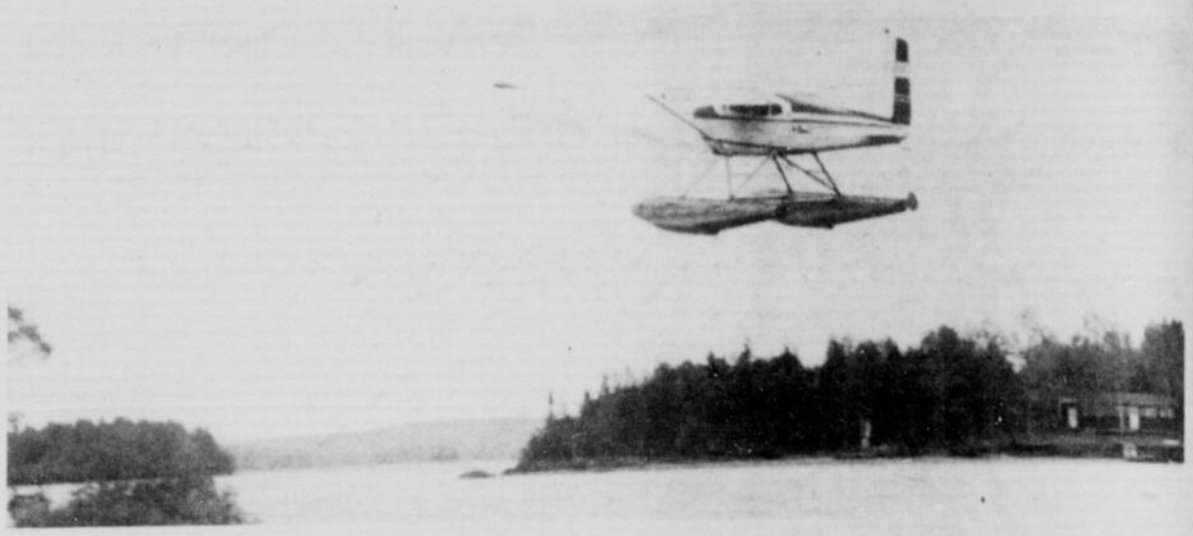
Postez ce coupon au plus tôt ou déposez-le dans l'entrée du cinéma ODEON le plus près de chez vous

CJMS RADIO MONTREAL
SURPRISE-PARTIE
1700 rue BERRI-MONTREAL

NOM .....
ADRESSE .....
APP. ..... VILLE .....
TEL: .....

Une Université en Abitibi pour bientôt

Cette navette d'un hydravion entre Trois-Rivières et Rouyn prépare-t-elle le terrain?



MM. Beaubien et Leclerc, dans leur petit hydravion, filent vers l'Abitibi après discussion avec les responsables du projet à l'Université du Québec, à Trois-Rivières.

La fermeture des écoles normales a créé un problème très difficile en Abitibi et dans le Nord-Ouest québécois, région un peu abandonnée jusqu'ici par les gouvernements et passablement ignorée du reste de la population québécoise. Ce problème l'Université du Québec à Trois-Rivières a tenté de le résoudre avec succès.

On sait que la population abitibienne est tellement déprimée, découragée (et même enragée) qu'elle a même soulevé la possibilité de s'ériger en onzième province du Canada. Heureusement que le Québec semble un peu plus s'ouvrir aux demandes de cette région aux abois. Et c'est dans ce contexte que l'initiative de l'Université du Québec, à Trois-Rivières est née.

Après la fermeture des écoles normales de la région, le ministère de l'Education avait créé un Comité de régie pour le Nord-Ouest québécois, chargé en particulier d'étudier la question de la formation des maitres. Et ledit Comité a recommandé qu'on s'adresse à l'Université du Québec en décembre 1969, la demande a été faite à l'UQ de Trois-Rivières, qui l'a acceptée d'emblée.

Ca fonctionne depuis septembre 1970

Et c'est ainsi que, depuis septembre 1970, l'Université du Québec distribue des services universitaires dans les territoires du Nord-Ouest québécois à 200 étudiants à plein temps et à 800 adultes (cours de perfectionnement et de recyclage) dans 15 localités différentes: Témiscamingue-Sud, Ville-Marie, Rouyn, Malartic, Val D'Or, La Sarre, Macamic, Amos, Barraute, Senneterre, Lebel-sur-Quévillon, Joutel, Mattami, Chapais, et Chibougamau.

Ce n'était pas un petit problème à régler pour l'UQ de Trois-Rivières. On n'a qu'à penser à l'éloignement, l'immensité et l'isolement de cette région. Chibougamau, au nord, est relié par 500 milles de routes plus ou moins bonnes à Témiscamingue, au sud. De Rouyn, (le centre de ce nouveau mini-campus abitibien) à Montréal, c'est 8 heures d'auto et 2 heures d'avion quand le vol ne passe pas par Ottawa.

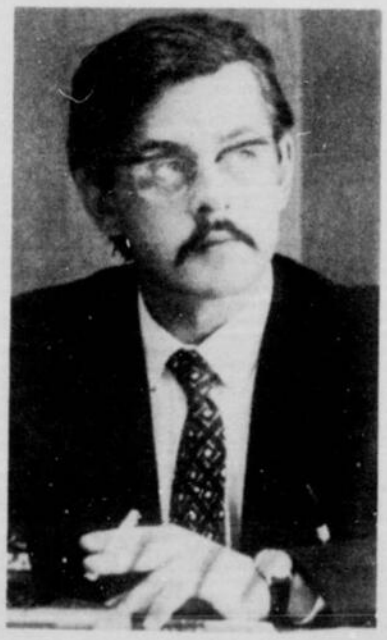
C'est ainsi qu'on a nolisé un petit hydravion pouvant transporter rapidement jusqu'à trois passagers entre Trois-Rivières et Rouyn, et vice-versa (3 heures) pour l'établissement des liaisons administratives.

Autre moyen de communication: la roulotte

Un autre moyen de communication utilisé dans le Nord-Ouest est la roulotte. Il aurait, bien sûr, été absurde d'obliger les étudians à venir s'inscrire à Rouyn; là encore il fallait aller les rejoindre chez eux. D'où cette idée de secrétariat mobile, d'un "fichier roulant". La roulotte de l'université, de plus, sert de bibliobus et de librairie: les étudiants et les professeurs de Chibougam au ou de Lebel-sur-Quévillon peuvent aussi emprunter des livres disponibles à la bibliothèque centrale de Rouyn, voire à celle de Trois-Rivières ou d'autres universités québécoises. grâce au système de prêts interuniversitaires; ils peuvent également commander des volumes qu'ils ne trouveraient pas dans les librairies locales.

Les cours jouissent d'une grande popularité dans la région. Pour l'instant, on s'occupe surtout de la formation des maitres (conduisant au baccalauréat, car il n'est plus question de donner de brevets) et de former des administrateurs. Mais ces cours de formation professionnelle et de culture populaire devraient augmenter graduellement au fur et à mesure des besoins de telle sorte qu'il se peut que l'Abitibi et le Nord-Ouest du Québec se réveillent bientôt avec à Rouyn une belle filiale de l'Université du Québec. L'UQ de Trois-Rivières est prête à épauler la région en ce sens.

Cette popularité des cours pose de nouveaux problèmes aux animateurs du projet; celui par exemple du recrutement des professeurs parce que, dans ce coin de pays, on est méfiant à l'égard de "l'étranger de passage".



M. PAUL BEAUBIEN
Administrateur délégué

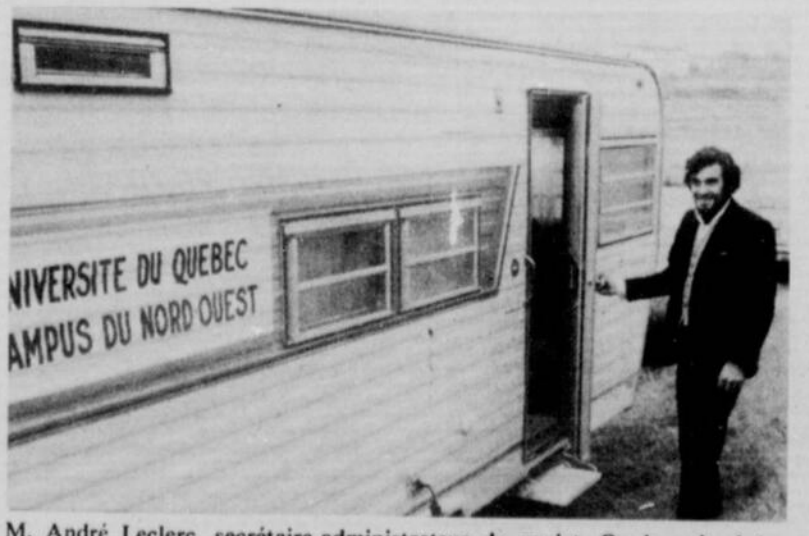
Pour l'instant, onze professeurs "semi-volants" répondent aux besoins des adultes: ces professeurs s'installent en un point particulier pour le temps d'une session et vivent dans le milieu où ils travaillent.

Un autre problème est celui du budget: si les 200 étudiants réguliers et les 20 professeurs de Rouyn sont "intégrés" au budget de l'UQ à Trois-Rivières, les 800 adultes ne le sont pas. Les responsables de Rouyn tentent donc actuellement d'obtenir du ministère de l'Education une subvention de $800,000. par année. Sans cette dernière, le projet ne peut être mené à bonne fin.

Quant aux 200 étudiants à plein temps, ils sont engagés pour la plupart dans des programmes de formation des maitres. Eprouvant de la difficulté à se situer par rapport au CEGEP, où ils sont logés, ils semblent manifester une certaine réticence à s'embarquer dans une Université du Québec malgré tout lointaine et peu familière. Mais tout ça devrait se tasser assez vite.

Un autre bienfait non négligeable qui découle de l'initiative de l'UQ de Trois Rivières, c'est que l'animation sociale va recevoir un coup d'épaule dans la région. L'UQ veut être présente à toute la population, veut se mettre dans la peau des gens pour mieux les comprendre et les aider à se sortir du pétrin.

"Ainsi, comme le souligne M. Paul Beaubien, administrateur délégué à l'UQ, on a pu organiser dans chaque localité où se donnent des cours, des comités universitaires composés de représentants du milieu. Le rôle de ces comités était de promouvoir localement les cours offerts en informant la population sur les nouvelles possibilités qui s'ouvraient, de préparer les facilités matérielles comme le prêt de locaux par les commissions scolaires. Ces comités universitaires ont également pour mandat de faire un inventaire réaliste des besoins des adultes en matière de perfectionnement."

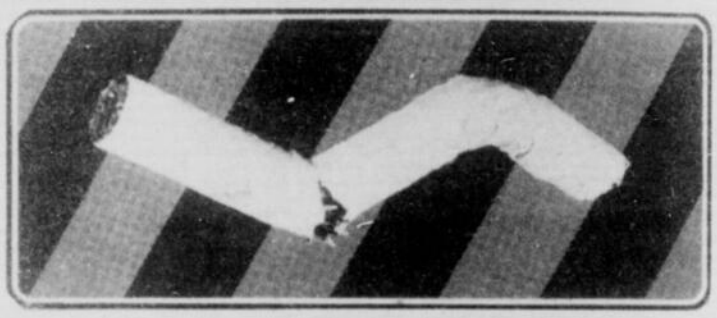


M. André Leclerc, secrétaire-administrateur du projet. On le voit ci-dessus, près de la roulotte qui sert aussi de bureau mobile d'inscriptions et de bibliothèque sur roues.

VOUS SOUHAITEZ POUVOIR

CESSER de FUMER?

Faites-le GRADUELLEMENT
et METHODIQUEMENT



Dans une brochure de 48 pages, un homme qui fumait plus de 50 cigarettes par jour, vous explique sa méthode avec laquelle il s'est débarrassé de son habitude en moins de 8 jours.

C'EST PEUT ETRE L'OCCASION OU LA CHANCE QUE VOUS ATTENDIEZ
$2.00 PAR LA POSTE SEULEMENT

PIERRE TANGUAY
Case postale 268, Station K, Montréal, 427.
Vous trouverez ci-inclus un chèque ou un mandat de $2.00 pour votre brochure "Vous voulez cesser de fumer?"
Nom .....
Adresse .....
Ville .....



SOYEZ EN FORME AVEC LE TRIMMER
GYMNASE POUR TOUTE LA FAMILLE

Mesdames...
- Perdez un tour de taille en 2 semaines seulement !
- Amincit de plusieurs pouces !

Messieurs...
- Perdez 2 crans de ceinture en 2 semaines seulement !
- Raffermit tout le corps
- Rend votre corps plus souple et flexible

"LA METHODE D'EXERCICES ACTIFS LA PLUS FACILE AU MONDE"
L'étonnant TRIMMER se sert du poids de votre corps et rend ainsi les exercices simples et faciles à faire. Votre corps devient une force vibrante qui travaille pour vous au lieu d'un poids mort qui travaille contre vous. C'est ce principe de levier unique qui rend LE TRIMMER la méthode d'exercices la plus simple et la plus facile qui soit.

POUR INFORMATION:
COMPOSEZ
sans obligation
729-5281

Je désire une démonstration gratuite à domicile!
J'aimerais savoir, sans obligation de ma part, de quelle façon je peux reprendre ma forme à l'aide de le TRIMMER
LES ENTREPRISES SILAR
2043 boul. Rosemont, Mtl, 331
L.P.J. - 1-11-70
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....
TEL. ..... AGE .....

Chomedey de Maisonneuve servit de témoin au mariage de l'ancêtre de Pierre Laporte

par Jacques Maher

En assassinant Pierre Laporte, le FLQ a tué un Canadien français pure laine.

Pierre Laporte descendait en effet d'une des familles qui ont fondé Montréal et qui ont joué un rôle important durant les quatre siècles de l'histoire du Québec.

L'ancêtre Laporte est, selon les renseignements que nous avons pu découvrir, arrivé au Canada en 1655. Jacques de la Porte, dit Saint-Georges, était originaire de Nocé, en Perche, France. Il aurait répondu à l'appel du sieur de Maisonneuve qui désirait peupler le plus rapidement possible Ville-Marie, qu'il avait fondée treize ans plus tôt.

Jacques de la Porte est rapidement devenu l'un des citoyens les plus notables de la jeune colonie, au point que le sieur de Maisonneuve n'hésita pas à lui servir de témoin lors de son mariage, le 13 septembre 1657, avec Nicolle du Chesne, dont les parents, François du Chesne et Marie Nolet, étaient originaires de Villevaudé, près de Paris.

Voici d'ailleurs la transcription du document attestant leur mariage:

"Le treizième jour de septembre 1657 a été fait le mariage de Jacques de la Porte dit Saint-Georges, fils de Jacques de la Porte et de Marie Hamelin, avec Nicolle du Chesne, fille de François du Chesne et Marie Nolet, tous deux de cette paroisse de Montréal, les trois bans ayant été auparavant publiés sans opposition. Ledit mariage s'est fait en présence de Messire Paul de Chaumedey Escuyer Sieur de Maisonneuve, gouverneur de ce lieu, de Dame Barbe de Bouloigne, femme et épouse de Messire Louys D'Aillebout, ci-devant Lieutenant général pour sa Majesté en la Nouvelle France, de Claude Robutel dit Saint-André, de Lezier Agnier dit Lafontayne, de Nicolas Forget, tous habitants de ce lieu et amis des parties. Ladite épouse a déclaré ne pas savoir signer."

Ont signé ce document: Jacques de la Porte, Barbe de Bouloigne, Claude Robutel et Paul de Chomedey. Le mariage a été célébré par G. Souart, prêtre-curé.

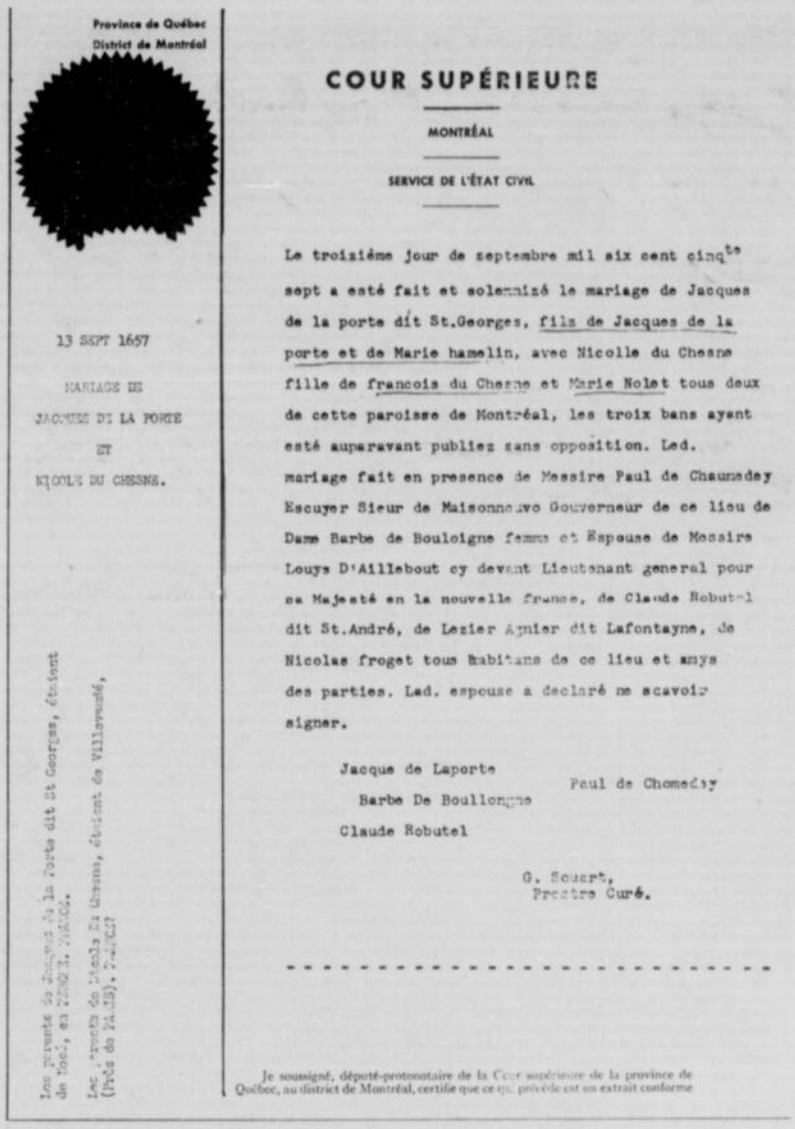
La branche de Joliette

Du mariage de Nicole Duchesne et Jacques de Laporte sont nés dix enfants, trois filles et sept fils.

L'un de ces fils, Louis, épousa Marie Magdeleine Massau le 30 janvier 1695. Le couple s'établit à Saint-Paul de Joliette.

Pierre Laporte descend de ce Louis Laporte, qui eut une fort nombreuse postérité à travers trois siècles, la famille Laporte prospérant, en nombre, jusqu'à représenter l'une des familles les plus importantes du Canada français. Le grand-père de Pierre Laporte, Joseph, de Saint-Paul de Joliette, eut 18 enfants de sa femme, Marie-Rose Beaupré.

C'est donc, à travers la personne de Pierre Laporte, à toute l'histoire du Canada français que s'est attaqué le FLQ.



Province de Québec
District de Montréal

13 SEPT 1657

MARIAGE DE
JACQUES DE LA PORTE
ET
NICOLE DU CHESNE.

Les parents de Jacques de la Porte dit St Georges, étaient de Nocé, en Perche, France.

Les parents de Nicole du Chesne, étaient de Villevaudé, (Près de Meaux), France.

COUR SUPÉRIEURE

MONTRÉAL

SERVICE DE L'ÉTAT CIVIL

Le troizième jour de septembre mil six cent cinq^te sept a esté fait et solemnizé le mariage de Jacques de la porte dit St.Georges, fils de Jacques de la porte et de Marie hamelin, avec Nicolle du Chesne fille de francois du Chesne et Marie Nolet tous deux de cette paroisse de Montréal, les troix bans ayant esté auparavant publiez sans opposition. Led. mariage fait en presence de Messire Paul de Chaumedey Escuyer Sieur de Maisonneuve Gouverneur de ce lieu de Dame Barbe de Bouloigne femme et Espouse de Messire Louys D'Aillebout cy devant Lieutenant general pour sa Majesté en la nouvelle france, de Claude Robutel dit St.André, de Lezier Agnier dit Lafontayne, de Nicolas froget tous Habitans de ce lieu et amys des parties. Led. espouse a declaré ne scavoir signer.

Jacque de Laporte — Paul de Chomedey
Barbe De Boullongne
Claude Robutel

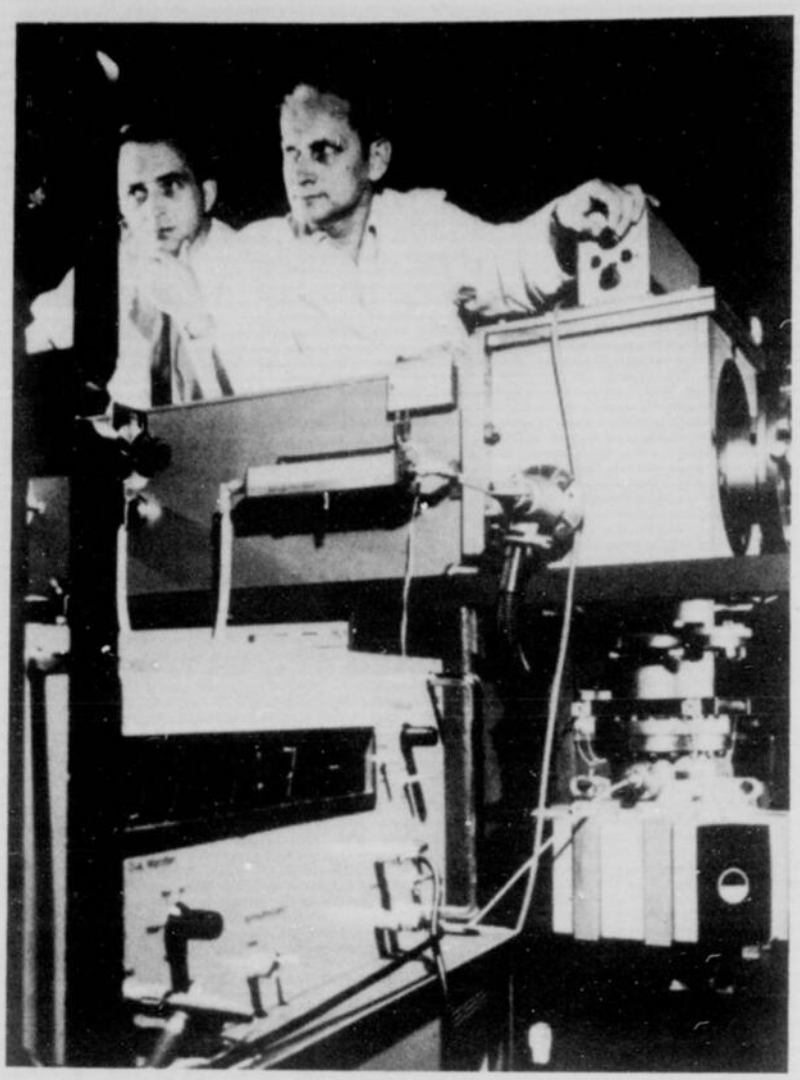
G. Souart,
Prestre Curé.

Je soussigné, député-protonotaire de la Cour supérieure de la province de Québec, au district de Montréal, certifie que ce qui précède est un extrait conforme

Voici une photocopie de l'extrait conforme de l'acte de mariage du premier ancêtre canadien de Pierre Laporte établi par le député protonotaire de la Cour supérieure, district de Montréal.



SAM GOLDWATER
AVOCAT
33 St-Jacques O., suite 410
MONTREAL 126, QUE.
845-3231 Bureau du soir 739-2167



Voici cette fameuse horloge atomique.

Toute une horloge!

Une seconde d'erreur en cent mille ans

BRUNSWICK (DAD) — Cette horloge atomique est actuellement considérée comme la plus exacte du monde: sa précision ne varie que d'une seconde en 100,000 ans. Ce sont les oscillations des atomes de césium qui servent désormais à mesurer le temps. Plus précisément, l'étalon de temps est la "transition entre deux niveaux hyperfins de l'état fondamental de l'atome de césium 133 non perturbé par des champs extérieurs".

La valeur assignée à la fréquence de transition entre ces deux niveaux est de 9.192.631.770 hertz. Notre photo a été prise dans le "Pavillon de l'horloge atomique" à l'Office fédéral technico-physique de Brunswick (bureau allemand des poids et mesures).

La firme Siemens a veillé à ce que l'installation soit totalement protégée contre les influences d'éventuels champs électromagnétiques.

NOUVELLE ANTENNE T.V.



POUR MAISONS EDIFICES ROULOTTES NAVIRES

Ne requiert aucun entretien

POSEZ-LA N'Y PENSEZ PLUS

VORTA MARK II. La toute nouvelle antenne extérieure OMNI DIRECTIONNELLE. Réception remarquable en COULEUR, noir et blanc et stéréo F.M. A l'épreuve des intempéries. Installation facile et rapide. ECONOMIQUE.

POSTEZ AUJOURD'HUI POUR LES DETAILS GRATUITS

SOLCO CANADA C.P. 13 Station A
LONGUEUIL, P. QUE.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE: ..... TEL.: .....

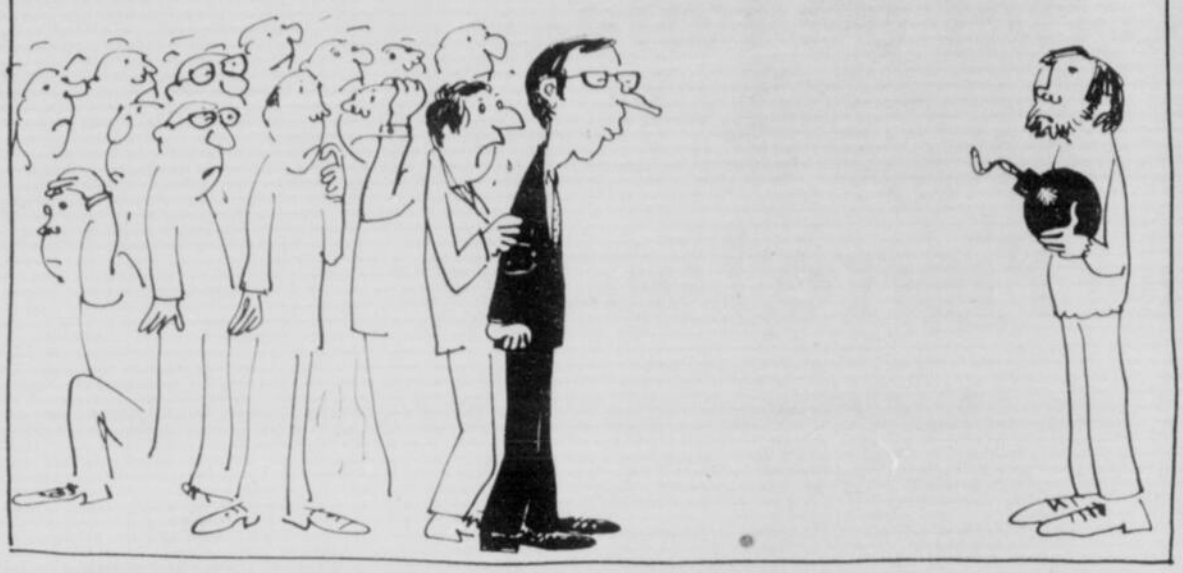
P.J.

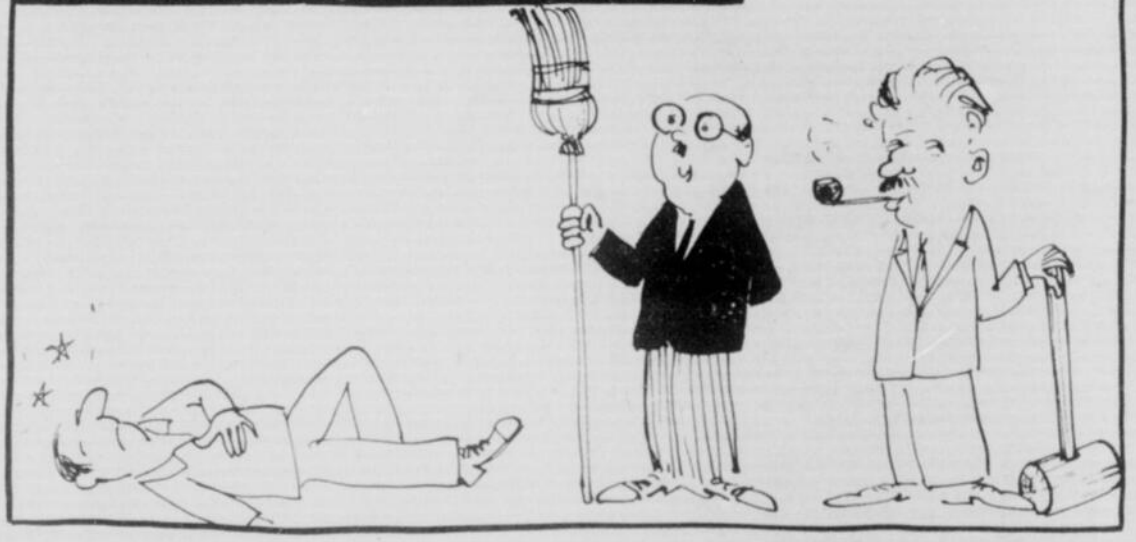
Bourassa: le peuple nous appuie à 100 contre 1

QUEBEC (Le Devoir) – Estimant que le pire est passé, le premier ministre est d'avis que le gouvernement a agi de la meilleure façon [illegible] population.

population, j'ai bonne confiance que le pire est passé."

M. Bourassa a toutefois [illegible] que la crise [illegible]



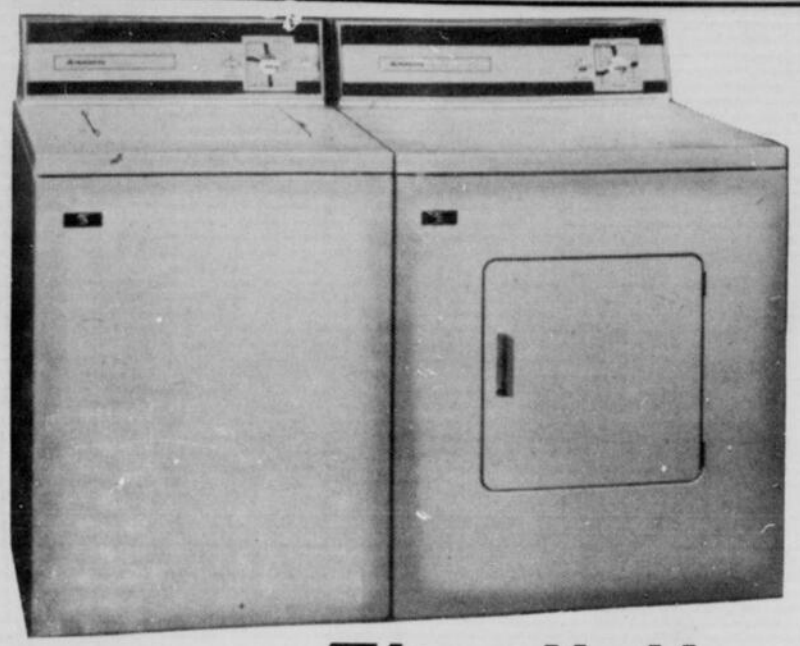








OFFRES EXCEPTIONNELLES D'OCTOBRE

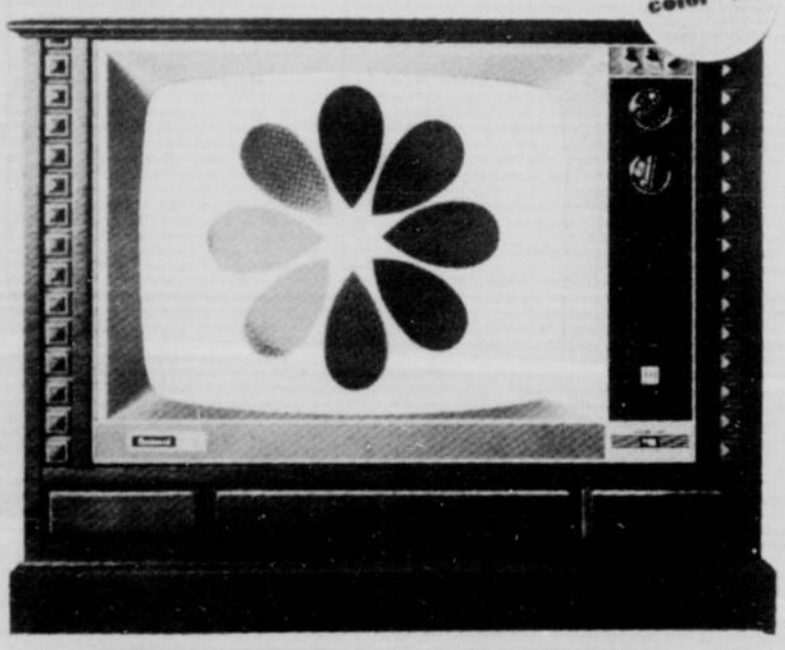


Simplicity

Lessiveuse automatique à 3 cycles complets ● 3 températures de lavage, 2 de rinçage et 2 vitesses ● Distributeur automatique de solution qui assouplit votre linge ● Moteur ½ force. Sécheuse automatique à choix infini de degrés de chaleur ● Cycle automatique de séchage ● Cycle "pressage permanent" ● Cycle régulier ● Intérieur illuminé ● Filtre à charpie en acier inoxydable.

LESSIVEUSE
SPECIAL GAGNON 319.

SECHEUSE
SPECIAL GAGNON 199.



TELECOULEUR 25"

fleetwood

Modèle IC-5102. Superbe ébénisterie de style méditerranéen dont la base bahut dissimule des roulettes à tapis. Garantie de 5 ans sur la lampe-écran Fleetwood... Châssis transistorisé à 85% Fleetwood.. Déclic magique Color-Lok qui syntonise la couleur aussi facilement qu'on syntonise un télé blanc et noir. Lampe-écran Trucolor de 25 pouces composée de rares phosphores de terre d'oxyde d'Yttrium vous procure l'image la plus précise qui soit. Purificateur automatique de la couleur.

SPECIAL GAGNON 599.

TELEVISEUR

Avec syntonisateurs VHF et UHF pour réception des canaux 2 à 83 ● Puissant châssis 18,000 volts avec circuit cuivre massif ● Syntonisateur UHF "Solid State" extra sensible, d'une précision incomparable ● Image instantanée, pas d'attente, aucun préchauffage ● Après le premier ajustement l'appareil "se souvient" et vous redonne la même perfection d'image chaque fois ● Ecran aluminisé rectangulaire de 20 po. ● Tonalité "Gosier d'or" antistatique ● Meuble fini noyer: 16¾ x 21 x 12⅝ po. ● 90 jours de service gratuit ● Garantie de 1 an sur les pièces

SPECIAL GAGNON 179.95



RADIO-PHONO STEREOPHONIQUE RCA



SPECIAL GAGNON 299.

Amplificateur stéréo à "état solide" d'une puissance de 50 watts pour une reproduction parfaite de la musique. Six haut-parleurs — deux de 8 pouces et quatre pour les notes aiguës. Radio AM-FM-FM Stéréo avec contrôle automatique de la fréquence pour le FM. Antennes incorporées pour AM et FM.

Tourne-disque de précision Garrard 2025 TC avec mécanisme pour la levée et la descente du bras à n'importe quel endroit du disque. Contrôles séparés pour les basses et les aiguës. Arrêt automatique à la fin du dernier disque. Entrée et sortie pour enregistreuse. Sortie pour haut-parleurs satellites.

Espace sous le couvercle pour remiser les disques. Meuble en contreplaqué de noyer naturel. Dimensions hauteur: 25"; largeur: 50"; profondeur: 17¼".



CALORIFERE MARK-HOT

Léger, robuste, silencieux: Thermostat incorporé, Corde de 8 pieds, grille protectrice. Commutateur de sécurité en cas de basculement. Chauffe une pièce de 12 x 12 pieds.

SPECIAL GAGNON 21.95



FAUTEUIL BERCANT
AVEC PLATEFORME

Un fauteuil de repos de construction solide. Siège et dossier à ressorts. La base plateforme vous permet de vous bercer sans abimer les couvre-planchers. Couverture de cuirette sur endos de jersey en brun, rouille et or.

SPECIAL GAGNON 29.95

Modalités de paiements mensuels pour convenir à votre budget

gagnon FRERES

4060 Monselet, Montréal-Nord	322-9350
1355 est, rue Sainte-Catherine	522-1850
1214 est, avenue Mont-Royal	523-2169
3690 est, rue Ontario	526-2845
6014, boulevard Monk	766-8553
2371 ouest, rue Notre-Dame	933-7395
5035, avenue Verdun	766-2323
Drummondville, 180 Saint-Damase	472-3393



COUP DE FOURCHETTE

par Armel Robitaille

Paris, capitale des repas coûteux

Cinq jours à Paris ont suffi pour me convaincre à nouveau que si l'on y mange toujours merveilleusement bien, les prix demeurent les plus élevés du continent européen. Le choix est illimité, les bons endroits foisonnent, les sauces sont superbes, puis ça coûte pas mal cher.

Ce court séjour m'a quand même permis de revisiter quatre endroits bien connus et d'en essayer un nouveau où jamais je n'étais allé, la Rôtisserie de l'Abbaye, 27 rue Jacob à St-Germain des Prés. En fait, il s'agit plus d'une boite à chanson que d'un établissement gastronomique et c'est là que nous avons le moins bien mangé, tout en passant une soirée agréable et sympathique. Logée au fond d'une longue et vétuste cave voutée, la maison jouit d'un décor ravissant. C'est l'époque des chevaliers et des ménestrels qui revit entre ces murs anciens où ni le stuc ni les fausses pierres n'ont été requis pour créer l'ambiance.

L'apéritif à l'hydromel (vin blanc et miel) est à .75 le verre. Un repas complet à $7.50 (service inclus) couvre les frais d'un spectacle de près de deux heures qui débute au café. On nous a servi le potage d'amour, la croustade de fruits de mer, rôti à la broche, fromages, tarte aux fruits. Un excellent Chambolle Musigny 1964 (Brocard) nous a coûté $7.00

Sur la rive gauche

Nous sommes également retournés sur la rive gauche à la Chope Danton, 4 Carrefour de l'Odéon. C'est l'atmosphère petite boite, petit bistrot que les Parisiens apprécient, où a défaut du décor on retrouve la cuisine et la cave. Pour celle-ci, les bourgognes, les beaujolais, les sancerres, les vins du Jura. Pour celle-là, les escargots, les grenouilles, les succulents rognons de veau à la moutarde, le jambon à la crème, le tournedos aux crèpes. A quatre, ils nous en a coûté une moyenne de $6.00 par personne plus le service et les vins pour un bien bon repas.

Enfin les très grands, les restaurants universellement connus qui font la gloire du Paris gastronomique, et où les prix sont en proportion de la qualité et du service. D'abord chez LEDOYEN, carré des Champs Elysées où nous avons dépensé $50.00 à deux pour un repas irréprochable dans un cadre inégalé. Puis au TAILLEVENT rue Lamennais ($54.00 pour deux) où nous avons connu notre seule déception: assiettes froides, service boudeur et l'impression vague que les Canadiens y sont considérés comme des provinciaux arriérés à qui on peut passer n'importe quoi.

Le meilleur

J'ai gardé le meilleur pour la fin: le Restaurant LUCAS CARTON, 9 Place de la Madeleine, royaume de la grande tradition culinaire où M. et Mme Alex Allégrier accueillent toujours les Canadiens avec une chaleur et une amabilité qui nous émeut. Nous étions dix ce soir-là à nous rencontrer dans l'un des salons particuliers. Certains arrivaient à Paris, d'autres étaient sur leur départ. Pour nous, M. Alex avait fait préparer le menu suivant: cassolette de queues d'écrevisses fraiches ($6.00), perdreau rôti sur canapé ($9.00) salade, fromages, soufflé Lucas au grand marnier ($2.50).

Pour arroser cela, nous avions le porto et le xéres, un chevalier montrachet "Les Demoiselles" 1967, suivi de quelques bouteilles rarissimes que seul un établissement de cette classe peut offrir sur sa carte: certan de May 1945, lagrave-trigant 1928, aloxe corton "Les Chaillots 1937". Soulignons que plus de 200,000 bouteilles reposent dans la cave de LUCAS CARTON.

Ce sont donc dix Canadiens repus et heureux qui tard dans la nuit ont fait leurs adieux émus à M. Allégrier, en cette gourmande soirée du 23 septembre 1970.



Comme en fait foi cette vieille gravure, le restaurant Lucas Carton, existait déjà en l'an 1900. Son apparence n'a guère changé depuis, et ses caves s'étendent toujours sous les trottoirs et les rues, Place de la Madeleine.



"La valeur de mes dollars monte aussi vite que les dépenses de ma femme."

Le carnet de la Gastronomade

- La nouvelle saison gastronomique de Montréal a déjà débuté . Voici quelques prochains événements.
- Le 26 octobre, les GOURMANDINES auront au Ritz un repas préparé par le chef Pierre Demers.
- Samedi le 31 octobre, les Amis d'Escoffier seront au Sonesta. Exceptionnellement, un repas où les dames seront admises.
- La Chaine des Rôtisseurs se réunira au Hilton de Dorval le 5 novembre pour un repas de gala présidé par MM. Fulgence Carpentier et Patrick Gaumond.
- le 6 novembre, dégustation et chapitre d'intronisation de la Confrérie des Chevaliers du Taste-fromage de France à la Place Bonaventure
- Lundi le 9 novembre, les Amitiés gastronomiques internationales seront à LA DILIGENCE, boulevard Décarie, où Pierre Laval a conçu un menu impressionnant.
- Le 30 novembre, Charles Tonneau réunira ses Compagnons de St-Vincent au même endroit. LA DILIGENCE devient de plus en plus populaire.
- Le 10 décembre, c'est Jacques Landurie qui convoque le Club des Moustachus au Zum Schautzer.

Au pied de cochon
Cuisine française
1463, RUE METCALFE
849-2195
Cartes de crédit acceptées
Ouvert le samedi et dimanche à 17 heures

1463, RUE METCALFE
LA PORTE OCÉANE
SPECIALITES DE FRUITS DE MER
LES MEILLEURS SCAMPIS EN VILLE D'APRES LES GASTRONOMES DE MONTREAL
849-2195
CARTES DE CREDIT ACCEPTEES
OUVERT LE SAMEDI ET DIMANCHE A 17 H.



bon dehors... bon dedans
VEUVE SEVERY
Prenez! Vous aurez le coup de foudre pour Veuve Severy. Vous aimerez son goût vif, sa saveur unique. Entre amis, vive Veuve Severy! C'est de bonne compagnie.
10 oz (No 168-A): $2.35 - 25 oz (No 168-B): $5.45 - 40 oz (No 168-C): $8.30
Distillé au Québec pour la distillerie Veuve H. Severy, Hasselt

QUELLE EN EST LA RAISON?
MANOIR ST-DAVID est de loin le sauternes le plus populaire au Québec.
Il ne se vend pas dans une bouteille de forme spéciale. Il ne porte pas l'étiquette d'un vin "importé". La raison de sa grande popularité doit donc être le vin par lui-même. N'est-ce pas là une bonne raison pour l'essayer?
Vins Brights
La seule maison vinicole canadienne du Québec.
$1.10 (26 OZ.) 401-A

FAITS ET GESTES



avec Fernand Denis

Editrice de publications érotiques...

Elle poursuit un magazine qui l'a montrée toute nue

Quelle pudeur a donc piqué Régine Desforges dont la maison d'éditions "L'or du temps", à Paris, s'est spécialisée dans la publication d'ouvrages à ne pas mettre entre toutes les mains?

Régine, qui ne dissimule pas plus son anatomie (elle a souvent posé nue) qu'elle ne cache son intérêt pour l'érotisme, voulait faire saisir tous les exemplaires du dernier numéro du magasine allemend "Twen", parce que cette revue la présente à ses lecteurs dans le plus simple appareil d'une cover-girl.

"Atteinte à la vie privée... Droit sur son image" a exposé au tribunal Me Bomsel, l'avocat de Régine. Selon ses adversaires, Régine était d'accord pour que l'interview qu'elle avait accordée soit illustrée de photographies aussi indiscrètes... "Ce n'est pas la première fois, dit-il, que Mme Desforges manifeste une telle complaisance. Un mensuel parisien a déjà publié 26 photographies d'elle dans une tenue qui ne laisse rien ignorer de ses charmes." De son côté, Me Tony Dreyfus, plaidant pour la défense, a insinué, perfide, que "ce qui avait peut-être vraiment contrarié Mme Desforges, c'est que la photo de "Twen" révélait quelques imperfections anatomiques".

Le juge Leboulanger n'avait pas à apprécier la plastique de Régine, mais ses droits. Il lui a accordé la saisie de seulement trois exemplaires de "Twen", pour lui permettre d'engager un procès en dommages et intérêts.



Nouvelle Greta Garbo

La nouvelle Greta Garbo est finlandaise, a 23 ans, se nomme Kecia Bertel, est du signe du Cancer. Elle a déjà gagné une fortune comme cover-girl. Fortune méritée, ou non?

C'est là en toutes lettres!

M. William Chambers, chef adjoint du chemin de fer de Sheffield (Angleterre, comté de Yorkshire) nous exprime sa rancoeur: "Que les hauts fonctionnaires des chemins de fer britanniques renoncent de plus en plus au chapeau melon, voilà qui est aussi grave que si l'on supprimait les systèmes de sécurité dans les cabines d'aiguillage. Le chapeau melon n'est certes pas un accessoire conçu pour embellir la créature. Toutefois, bien incliné en avant ou posé en arrière sur les oreilles, il en impose. Il confère aussi au gradé une autorité que jamais le parapluie ne saurait susciter. J'en possède, moi même, deux: l'un pour le travail au dépôt, qui a vingt ans et paraît verdi, et un autre, tout neuf, pour les occasions qui jalonnent la vie d'un honnête homme."

Feuille officielle suisse du commerce: "Guillaume Gentil, à Lausanne, rasoirs électriques et accessoires à l'enseigne "Comptoir du rasoir moderne. Par suite de remariage, ses clients ont découvert que le titulaire est allié à la famille Tondus."

Bonnes et mauvaises surprises

A New York, M. John Stewart, vétéran de la Première guerre mondiale, eut un haut le coeur en mangeant sa soupe et cracha... une balle! M. Stewart, âgé de 78 ans, avait été blessé en 1916, mais croyait avoir reçu un coup de baïonnette dans la poitrine!

Pas de farce! — A Nottingham (Angleterre), le comédien Tony Pace a offert une récompense de £3,000 pour un cahier, rédigé à la main, contenant les blagues qu'il débite au cours de ses numéros dans diverses boîtes de nuit.

Flatteur

C'est Jean Anouilh qui a dit: "Ceux qui disent du bien des femmes ne les connaissent pas assez. Ceux qui en disent du mal ne les connaissent pas du tout..."



Une langue de 22 pouces!

"Vite! se lamente Bou-Bou, l'ours himalayen du zoo de San Diego (Californie); à boire!" Ce qui épate le plus les visiteurs, c'est la longueur de la langue de ce grand plantigrade venu des lointains monts de l'Himalaya, en Inde.



Un orgue "do-it-yourself"

N'importe qui peut se fabriquer un orgue électronique comme celui-ci. A la condition de savoir lire un fascicule d'instruction et de ne pas avoir l'oreille trop fine! C'est une invention allemande.

Une jeune mère excédée combat la publicité adressée aux enfants

par Hermine BEAUREGARD

Il n'y a pas si longtemps, avant l'avènement de la télévision, une fillette se contentait d'aimer et de chérir, pendant des années, la poupée qu'elle avait trouvée un matin, sous le sapin de Noël.

Aujourd'hui, il lui faut la poupée de l'année: celle qui dit maman, puis celle qui fait pipi, puis celle qui marche, et la dernière arrivée sur le marché, celle dont les cheveux allongent la ronde infernale de la publicité auprès des enfants a recommencé avec l'approche de Noël et les pauvres parents impuissants doivent subir les supplications des enfants auxquels la télévision "vend" jour après jour les derniers jouets ou gadgets de la saison.

Il est vrai que devant cette publicité éhontée, les parents se sont longtemps sentis sans défense. Mais voici qu'ils réagissent; et vous pouvez vous même réagir pour faire cesser cette exploitation.

Une frêle jeune femme, mère de deux jeunes enfants a posé le premier geste et déclanché un mouvement qui peut faire boule de neige, si les parents le veulent bien. Madame Simone Ricard a lancé le Mouvement pour l'abolition de la publicité destinée aux enfants"

L'organisation commencée avec une quinzaine d'amies et de voisines atteint actuellement plusieurs centaines de personnes.



Madame Simone Ricard et sa fillette Claudine.

"C'est surtout la publicité télévisée auprès des enfants que nous voulons abolir. Nous avons préparé une pétition que nous faisons circuler et que nous avons adressée au ministre de la Consommation et à tous les députés. Nous jugeons immorale cette publicité qui s'adresse aux enfants en utilisant toutes les ressources de la psychologie moderne dans le but évident de créer des désirs chez une partie de la population qui n'a pas de moyens financiers".

Boycotter les jouets annoncés

La pétition proteste contre le fait que des services publics comme Radio-Canada et le canal 10 diffusent une publicité qui exploite les sentiments, cause des frustations inutiles et favorisent l'endettement des familles.

La seule arme efficace que peut utiliser le mouvement, nous explique madame Ricard, c'est le boycottage des jouets annoncés. Pour que la publicité adressée aux enfants cesse d'être une affaire payante, il faut que les jouets de ces compagnies restent sur les tablettes.

Le Mouvement exige du gouvernement fédéral, une loi qui interdirait toute publicité adressée aux enfants. Déjà plusieurs associations ont donné leur appui au nouveau mouvement. L'ACEF, les Unions de Famille, le Conseil Central des Syndicats Nationaux, les comités de citoyens, la Fédération des Femmes du Québec font circuler cette pétition et informent leurs membres. Tous les lecteurs qui désireraient se joindre à cette protestation peuvent les renseignements nécessaires en téléphonant à: 288-8747 ou 526-6138.

On voulait organiser des manifestations

"Depuis plusieurs années, explique Simone Ricard, les parents se plaignaient de cette publicité éhontée; mais elle est encore plus effroyable dans cette période de chômage extrêmement élevé et de hausse continuelle des prix. Malheureusement à cause de la Loi d'urgence sur les mesures de guerre, notre action sera beaucoup plus limitée. Nous aurions voulu organiser des manifestations, publier des tracts etc... Mais si tous les parents veulent coopérer dans ce boycottage, nous aurons vite fait de nous débarasser de cette plaie sociale."

Madame Ricard, dont le mari est conseiller en main d'oeuvre, a pu constater l'acuité du problème dans le milieu ouvrier du comté de Mercier où elle s'est occupée d'élections. L'une des personnes les plus empressées à encourager le mouvement fut madame Claudine Vallerand, mieux connue comme Maman Fonfon et qui pendant les nombreuses années où elle apparaissait au petit écran avait toujours vigoureusement refusé de participer à quelque publicité que ce soit, qui serait destinée aux tout petits.

Jusqu'ici, cependant seuls, deux de nos députés ont daigné répondre à la lettre qui leur fut adressée.



Trousseau de MARIAGE

Un jour viendra — peut-être plus tôt que vous le prévoyez présentement — où vous aurez besoin d'un trousseau.

Faites de légères économies chaque semaine ou chaque mois et votre trousseau complet vous sera livré au moment désiré.

Ecrivez ou téléphonez (842-3434) pour dépliant explicatif gratuit Nous n'employons aucun vendeur

Cercle DU COFFRE D'ESPERANCE

TEXTELLE INC., 3456 ST-DENIS, MONTRÉAL 130

FONDÉ EN 1949

Après 14 ans, finis les ongles rongés



"J'ai maintenant les ongles dont j'ai toujours rêvé . . ."

nous écrit Mlle G.L. et elle ajoute: "J'étais si heureuse des résultats que j'ai confié mon secret à deux de mes amies."

Imaginez votre satisfaction quand vous constaterez, qu'au lieu des ongles rongés que vous ne songiez qu'à cacher, vous aurez 10 beaux ongles naturels, longs à souhait, qui susciteront l'admiration.

Il aura suffit de faire appel à Stop 'n Grow", un merveilleux nouveau produit préventif qui vous aide à vaincre l'habitude de vous ronger les ongles. Il donne de la volonté à ceux qui se rongent les ongles. Facile à appliquer — il est invisible même sur le vernis. Procurez-vous le nouveau Stop 'n Grow, dans toutes les pharmacies.

NOUVEAUTÉ

SATISFACTION GARANTIE ou argent remis par La Mentholatum Compagnie. Fort Erié, Ontario

Finis les ongles rongés

ETES-VOUS SEUL?

NOUS POUVONS VOUS AIDER

Composez 288-2332

5 h. à 9 h. le soir; 2 h. à 5 h. le samedi; fermé le lundi

RENSEIGNEMENTS

NOM .....

ADRESSE .....

..... TEL .....

CÉLIBATAIRE ☐ VEUF (VE) ☐ SEPARE (E) ☐ DIVORCE (E) ☐

AGENCE MATRIMONIALE ET SOCIALE ENR.

Palais du Commerce, 1600, rue Berri, suite 3106, Montréal 132

UN SERVICE SERIEUX



LE POT AUX ROSES

par Hermine Beauregard

Ce sera bientôt le Temps des Belles?

Et la vie continue. Puisqu'on ne peut parler de choses sérieuses, parlons de tout et de rien. Et d'abord du "Temps des Belles."

Ce sera le thème du défilé de modes d'époque qui sera présenté lors du Salon international de l'Agriculture, à la Place Bonaventure, du 31 octobre au 8 novembre. Ce défilé de modes automne hiver débutera par une présentation de costumes d'époque qu'ont portés des femmes célèbres dans le domaine de la mode. C'est M. Henri Caron, de la maison Simpsons Sears qui a créé ce défilé où plus de 70 modèles seront présentés.

Maigrir sans douleur et tisser avec plaisir

Vous avez les bleus madame? Le triste automne vous rend morose et les journées vous semblent interminables? Vous n'aimez pas votre image dans la glace? Eh bien, apprenez à maigrir sans douleur au Club des Dames, organisé par le Centre Immaculée Conception. Sous la direction de M. Daniel Raynault, vous apprendrez à perdre votre excédent de poids et retrouverez votre silhouette de jeune fille. Les cours se donnent le mercredi soir et se terminent par un saut dans la piscine. Et si vous ne savez comment occuper vos dix doigts, pourquoi ne pas vous inscrire aux cours de tissage, de céramique, de tricot ou d'artisanat donnés par le Service des parcs de Montréal dans divers centres de récréation de la ville? Pour en connaître les détails, signalez 872-2050.

$360,000 d'oeuvres d'art mises à l'encan...

Montréal est vraiment devenu l'une des grandes capitales de l'art dans le monde. Chaque année, la maison Jacoby y offre à l'encan de nombreuses oeuvres d'art qui attirent ici de nombreux collectionneurs. Cette année, plus de 236 oeuvres d'art européennes et canadiennes, dont la valeur globale dépassait $360,000, ont été mises à l'encan. Parmi celles-ci, des toiles de Marc Aurèle Fortin, Krieghoff, Suzor Côté, et un bronze de Dollard des Ormeaux de Louis Philippe Hébert, estimé à $8,000.



"Un habitant dans une tempête de neige", de Cornelius Krieghoff, vient de se vendre $3,750 à l'encan annuel de la maison Jacoby.

Chacun son "bag"...

Après les tavernes, voici que les Québécois se réfugient dans les cinémas. CJMS organise en effet, à l'intention des mâles locaux, une grande nuit qui se terminera à 4h. 40 du matin, le 6 novembre.

On y présentera, au cinéma Champlain, une projection spéciale d'un long métrage et on y lancera officiellement la revue "Proscope", conçue exclusivement pour les hommes, nous dit-on. Yvan Ducharme et Danielle Jourdan seront en vedette. Et puisqu'on parle de revues "spécialisées", connaissez vous "Mainmise" qui a été lancée aux Editions du Jour, récemment et qui se veut une revue d'information sur le rock, la drogue, la pornographie, et la violence. Accession à la maturité, quoi! Parmi l'équipe de rédaction: Jean Basile, du "Devoir", Denis Vanier, Christian Alègre.

Un vrai jardin potager...



en bouteille!

Garden Cocktail est un délicieux mélange de jus de tomates, céleri, carottes, piments, oignons, fenouil et persil. Si frais, on jurerait que les légumes viennent d'être cueillis. C'est pour cela qu'on l'a embouteillé... tout comme on embouteille un tas de bonnes choses fraîches aimées de votre famille, telles le lait, la crème, les jus de fruits frais, etc. Garden Cocktail de E. D. Smith...à votre sourire!

Pour votre peau, placenta et escargot...

CHRONIQUE BEAUTE

par Shura Shiro

Nous vous expliquions la semaine dernière comment certaines matières "vivantes" appelées stimulines étaient souvent utilisées dans les crèmes de beauté, à qui elles apportent un ingrédient "actif". Parmi ces substances utilisées, on peut mentionner le placenta humain, à la fin de la grossesse ou le placenta du bétail dans leur troisième mois de grossesse. Le placenta destiné à construire la nouvelle vie est un centre de production idéal de toutes les substances nécessaires également dans la régenescence de l'épiderme. Les extraits de placenta incorporés en crème absorbés par la peau, agissent sur les tissus de soutien de la peau qui se sont amincis avec l'âge. Ces tissus ont alors tendance à reprendre leur épaisseur et l'épiderme prend une apparence plus lisse.

On peut aussi utiliser le liquide amniotique qui entoure le foetus et qui est à l'origine même de son évolution. Il devient pour la peau, un revitalisant.

Une autre source employée dans la préparation des crèmes sont les extraits tissulaires végétaux. Ils apportent à la peau, une riche nourriture en hormones végétaux et minéraux, en vitamines, protéines etc...

Mais ce n'est pas tout. Saviez-vous que l'escargot, oui, j'ai bien dit l'escargot peut être une source de beauté? On loue ses qualités curatives depuis la plus haute antiquité. Les belles de Rome les utilisait pour donner à leur visage "cette teinte blanche et nacrée" tellement chantée par les poètes.

L'escargot agit sur l'épiderme en l'hydratant. La force régénatrice de l'escargot est tellement grande, que même si on lui coupe la tête, si on le place dans des conditions de vie favorables, une autre tête va lui pousser, dans une période d'un an.

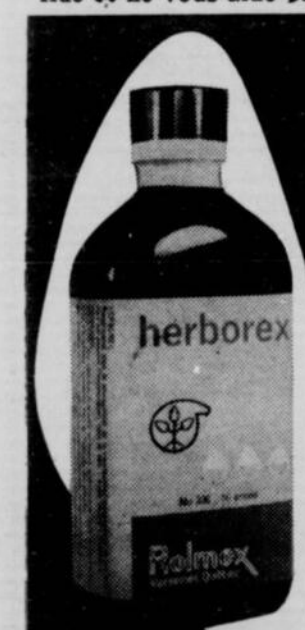
La peau a besoin de protéines; pour construire ces protéines, on peut utiliser les acides aminés qui nourriront la peau d'une façon plus complète.

ANNONCE

Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi des livres de graisse disgracieuse! Etablissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le Plan d'amaigrissement Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les pouces reduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets, et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaîtra vite—combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.



digestion lente
maux d'estomac

PRENEZ HERBOREX

HERBOREX est recommandé pour un soulagement efficace; rapidement vous apprécierez les nombreux bienfaits des produits à base d'herbages ROLMEX. En effet, toutes leurs vertus sont conservées, grâce à un processus mis au point par les Laboratoires ROLMEX. Les médicaments ROLMEX ne demandent aucune infusion au préalable.

Rolmex inc.

2334, boul. Marie-Victorin, Varennes, Qué. — Tél 866-6318 • 652-2951
647, chemin Ste-Foy, Qué. — Tél. 681-8137

LIVRAISON SANS FRAIS DANS TOUTE LA PROVINCE

S.V.P., veuillez me faire parvenir la nomenclature des produits ROLMEX sans aucune obligation de ma part. De plus un numéro de la revue "Horizon Santé" GRATUIT.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... TEL. .....

L.P.J. 1-11-70

L'AGENCE



Jeannette Bertrand

J'aime les voyages



J'ai 22 ans, je fêterai mon anniversaire dans quelques mois. J'aimerais correspondre avec un jeune homme de 23 à 30 ans, qu'il soit doux, affectueux et soit capable de comprendre une femme. J'aime la lecture, les voyages et les promenades. Je suis douce, affectueuse et sensible et je vis présentement à la campagne. Je veux l'aimer pour lui-même et pour ses qualités. J'attends vos lettres avec impatience. Je répondrai à toutes, s'il vous plaît envoyez votre photo, la mienne en retour.

FLEUR D'ORANGER

J'ai un emploi stable

Toi qui as le coeur triste parce que tu es seule, toi qui, comme moi, aimes la nature et toutes ses merveilles, toi qui pratiques et adores les sports, toi qui es âgée de 21 à 27 ans, assez grande et qui aime la vie pure et simple, toi qui es sincère, affectueuse, honnête, écris-moi et tu ne seras plus seule.

J'ai 23 ans, je mesure 5'7" et pèse 132 livres, j'ai les cheveux bruns foncés et les yeux bleus. Je suis propre, de belle apparence, gai. J'ai un emploi stable. Bienvenue! une réponse est assurée à celles qui m'écriront. Une photo serait très appréciée. La mienne en retour.

DENIS

J'aime la nature

Je suis à la recherche d'une compagne sincère. Je la vois célibataire ou veuve dans la trentaine, petite, noire ou brunette. Je ne recherche pas trop la beauté, mais un coeur généreux et compréhensif, car c'est ce qui compte pour faire un ménage heureux.

Je me présente: célibataire, âgé de 40 ans, 5'8", cheveux noirs grisonnants, les yeux bleus. Je travaille dans un domaine professionnel. J'aime la musique, la danse, le ski l'hiver et surtout le camping l'été. Si cette description te convient, n'hésite pas, écris-moi, je répondrai à toutes lettres. Bienvenue aux gardes-malades!

DECEMBRE 1929

Célibataire de Sherbrooke

Je suis célibataire, j'ai 45 ans, 5'6", 120 livres. J'adore la musique classique ou semi-classique, j'aime la lecture mais je suis limité au point de vue santé; un léger affaiblissement nerveux m'empêche d'occuper un emploi mais j'ai un léger revenu, assez minime il va sans dire.

Dans le but d'éviter la solitude, je voudrais connaître une personne du sexe féminin de la région de Sherbrooke, peu importe son âge et peu importe qu'elle soit malade ou infirme ou même en santé; de préférence une ex-chanteuse ou musicienne ou une simple mélomane avec qui je pourrais dialoguer.

Pour ceux qui s'intéressent à l'astrologie, je suis né sous le signe des Gémeaux. Donc à celle que cette lettre intéresse, je dis: "J'ai fait le premier pas, faites le deuxième, écrivez-moi."

CHOPIN

Je suis un bon travailleur

Je suis un célibataire de 24 ans, 5'10" , 180 livres, cheveux châtains, yeux bleus. Je porte un appareil acoustique et je bégaie un peu. Je suis cultivateur et camionneur de bois de pulpe. Je suis un très bon travailleur. Je possède une automobile. Je suis tranquille, sincère, affectueux. Je ne bois pas, mais je fume. Je suis un bonne santé. J'aime la musique, la danse et le théâtre.

Je désire faire la connaissance d'une jeune fille pour le bon motif; une célibataire qui aimerait habiter une ferme. Peu importe son instruction pourvu qu'elle m'accepte tel que je suis (un peu sourd). Elle aurait 20 à 26 ans, serait propre, sincère, affectueuse, tranquille et capable d'aimer un seul homme. Photo appréciée, la mienne en retour.

A LA RECHERCHE DU VRAI BONHEUR

Un brin humoriste

Je désire faire la connaissance d'une jeune fille honnête et respectable en vue de faire des sorties et de bien la connaître. Cette jeune fille doit avoir un peu les mêmes goûts que moi: le cinéma, le sport, la danse, la musique, les voyages. J'ai 21 ans, je mesure 5'9" et pèse 190 livres, j'ai les cheveux châtains et les yeux bleus; je suis sérieux, un brin humoriste et je sais prendre la vie du bon côté. J'habite Montréal. Je répondrai avec plaisir à toutes les lettres; photo appréciée.

SAYONARA

Soyez patients

Seules les lettres de célibataires des deux sexes, âgés de plus de 21 ans, et celles de veufs ou veuves de moins de 50 ans, seront publiées.

Si votre lettre n'a pas été publiée au bout de sept ou huit semaines; rien ne vous empêche d'écrire de nouveau.

Veuillez nous avertir de tout changement d'adresse.

Quant aux réponses aux lettres publiées dans cette page, elles doivent contenir un timbre ***non collé*** et porter le pseudonyme exact du destinataire. Madame Bertrand fera parvenir elle-même vos lettres à la personne de votre choix.

Si la personne à qui vous écrivez désire vous connaître, elle vous répondra elle-même.

Agence matrimoniale de Janette Bertrand, Le Petit Journal, Montréal 307.

Ce service reste gratuit et confidentiel.

J'aime la tranquillité

J'habite Sainte-Foy, en banlieue de Québec. Je suis un célibataire de 30 ans, mesurant 5'8", pesant 155 livres, aux yeux et aux cheveux bruns. Je ne fume pas, je bois occasionnellement et j'occupe un emploi permanent au gouvernement provincial. Enfin j'ai des qualités et des défauts, comme tout le monde.

Si un jour, je rencontre la femme qu'il me faut, peut-être par l'intermédiaire de votre agence, je me marierai probablement. Pour le moment, j'essaie de mener l'existence la plus agréable possible, quoique mon train de vie soit tout à fait raisonnable, car je vis selon mes moyens. J'aime les promenades, le sport, le ski, le cinéma, la musique, la danse. Je goûte beaucoup, également, la tranquillité et l'intimité du foyer, qui favorisent le dialogue sérieux agrémenté de moments de tendresse, de délicatesse et d'affection.

A toute femme célibataire ou veuve sans enfants, je lance cette invitation particulière à venir partager tout cela avec moi. Cette femme, je la vois un peu comme suit: célibataire ou veuve sans enfants, demeurant dans la région immédiate de Québec, âgée de 25 à 30 ans, mesurant entre 5'2" et 5'5", douée d'une belle personnalité, ayant reçu une bonne éducation, et une instruction moyenne, éprouvant de l'intérêt pour la vie et l'activité en général.

CANCER DE SAINTE-FOY

MATRIMONIALE

A la recherche d'une femme simple

Je suis un célibataire de 27 ans, mesurant 5'2" et pesant 140 livres, aux cheveux et aux yeux brun foncé presque noirs. Je travaille comme aide-technicien dans une pharmacie d'hôpital et mes loisirs sont la lecture, le cinéma et la musique. Je suis un peu timide et très sérieux.

Celle que je recherche, je la vois assez mince et de petite taille (5' à 5'2", 100 à 115 livres). Qu'elle soit plus ou moins belle, cela n'a pas tellement d'importance pourvu qu'elle ait de la simplicité et de la franchise, qu'elle soit très féminine, qu'elle ait à peu près les mêmes goûts que moi et que, si possible, elle demeure dans les environs de Montréal.

Bien à vous

J'aime la musique

J'aimerais rencontrer parmi vos aimables lecteurs un Scorpion d'allure sympathique et de très belle apparence, 25 à 30 ans, costaud, musclé, fort, célibataire de bonne éducation exerçant une profession, gai, compréhensif, affectueux, très sympathique. J'aimerais qu'il reste dans la région où j'habite, soit dans Dorchester. Quant à moi, je suis une infirmière célibataire de 22 ans, j'ai une assez bonne apparence, je mesure 5'6", je pèse 128 livres, sérieuse, affectueuse. J'aime la nature, le camping, la roulotte, la belle musique, les voyages. J'aimerais qu'il partage les mêmes goûts que moi. S'il vous plait, joindre photo; la mienne en retour.

Margot

Honnête, franc et sincère

La solitude est l'une des pires plaies de l'humanité. Je suis un célibataire de 21 ans qui aime découvrir les bonnes choses de la vie. Mes loisirs sont partagés entre la musique, la lecture, le cinéma, les voyages et la vie au grand air. J'ai les yeux et les cheveux bruns et je suis de taille moyenne. Mes traits de caractère sont la franchise, l'honnêteté et la sincérité. Mademoiselle, je vous vois simple avant tout, sérieuse, franche, sincère. Votre présence serait très appréciée, de même qu'une photo.

Au revoir

Je cherche la compagne de ma vie

Je suis un célibataire de 28 ans, je mesure 5' 1 1/2", j'ai les yeux marron et les cheveux bruns, je pèse 120 livres. Je suis Français et je suis au Canada depuis cinq ans. Je serais heureux de rencontrer une jeune fille de 20 à 30 ans. Je suis en bonne santé, j'aime les voyages, le cinéma. Je ne danse pas beaucoup, mais ça n'empêche pas d'aimer la musique. J'ai un emploi stable et je suis travailleur. Je me vois vieillir et j'aimerais avoir quelqu'un à aimer. Alors, vous qui me lisez et qui vous sentez seule, écrivez-moi.

Mes salutations distinguées

Je souffre de ma solitude

Chère Madame,

J'aimerais rencontrer la jeune fille de mes rêves. Elle est franche, sincère, simple et de caractère jovial. Agée de 18 à 23 ans, elle est jolie, assez grande et elle a les cheveux longs de préférence. Elle pourrait être institutrice, infirmière, secrétaire ou encore étudiante sur le point de terminer ses études. Elle habite de préférence dans la région du Bas-Saint-Laurent parce que moi-même j'y demeure.

Quant à moi, je suis célibataire, j'ai 22 ans, cheveux châtains et yeux bruns. Je mesure 5'10" et pèse 145 livres. Je suis franc, sérieux, sentimental et très sensible. Les qualités que j'apprécie le plus sont la simplicité et la franchise. J'exerce une profession intéressante qui me procure un assez bon revenu. J'aime la musique et surtout les voyages en automobile. Je souffre de ma solitude et mon plus grand bonheur serait d'avoir quelqu'un à aimer et à rendre heureux.

Toi qui me lis, n'hésite pas à m'écrire; je suis persuadé que nous connaîtrons le bonheur ensemble. Ta photo serait grandement appréciée; je t'enverrais la mienne en retour.

Mendocino

Qui veut bien partager ma vie?

Chère madame

Je suis un célibataire aveugle, de bonne apparence, âgé de 38 ans, J'ai les cheveux brun foncé , les yeux gris, Je mesure 5'8" et pèse 165 livres. Je suis professeur d'éducation physique et je dirige moi-même mon studio. Je suis sérieux, honnête, propre, très affectueux et j'ai bon caractère. Je m'ennuie et j'aimerais rencontrer une jeune fille aveugle ou non, âgée de 30 à 40 ans, affectueuse et compréhensive.

Confiant

Le temps est venu

Chère madame,

N'y aurait-il pas parmi les lectrices de votre courrier une fille qui désirerait rencontrer un homme sérieux pour faire une vie à deux et peut-être fonder un foyer heureux?

Célibataire, près de la quarantaine, je mesure 5'9", et je pèse 195 livres. Même si j'ai les cheveux grisonnants, je suis d'apparence assez jeune, très timide. J'ai un bon emploi dans la comptabilité. J'aime les belles choses, les voyages, la vie de famille, enfin tout ce qui est beau.

Je désirerais correspondre avec une fille sérieuse âgée de 33 à 38 ans, assez grande et possédant les qualités requises pour permettre à deux personnes de se connaître et de s'aimer. Réponse assurée à toutes celles qui me feront parvenir leur photo.

Rendre une fille heureuse

Votre photo s.v.p.

LE PETIT JOURNAL propose aux correspondants et correspondantes de l'Agence matrimoniale de publier leur photo en même temps que leur lettre. Nous n'imposons pas cette obligation, mais les lettres accompagnées d'une photo auront la préséance.

Prière donc de choisir une photo récente, en noir et blanc, une tête de préférence. A noter que les photos trop anciennes pourraient jouer un mauvais tour... lors de la rencontre.

Attention: n'envoyez jamais d'argent, l'Agence matrimoniale de Janette Bertrand étant un service absolument gratuit offert par LE PETIT JOURNAL.

Je désire une vraie femme

Je suis un garçon de 23 ans, mais, physiquement je parais plus vieux. J'ai les yeux et les cheveux bruns. Je suis simple, compréhensif, affectueux et dynamique. J'ai terminé mes études universitaires en administration et j'envisage l'avenir avec optimisme. J'aime à dialoguer et à être aimable avec tous.

Je désire faire la connaissance d'une jeune fille, étudiante ou possédant une bonne instruction qui soit valable. Toi que je désire, je te vois très sympathique, douce et tendre. De préférence, tu dois être assez grande, 5'6", et posséder un physique digne d'une vraie femme. Si tu es comme je te vois, ne te gêne pas pour m'écrire et me faire parvenir une photo, Je me ferai un plaisir de répondre à toutes celles qui m'enverront leur photo.

Sincèrement

J'adore les enfants

J'aimerais correspondre avec un jeune garçon de 21 à 30 ans. Je suis une jeune fille de 21 ans; j'ai les yeux bruns et les cheveux longs et bruns. J'adore les enfants. J'aime bien faire à manger. On me dit bonne cuisinière. J'aime les sports, la natation, les balades en auto, le cinéma et surtout la danse. Je suis féminine, très sentimentale, fidèle, affectueuse, franche, honnête, réservée. Un rien me fait de la peine mais un rien peut aussi me faire plaisir. Je mesure 5'4" et pèse 115 livres. J'aimerais bien correspondre avec toi qui es franc, honnête, assez beau d'apparence; de 21 à 30 ans. Je déteste l'hypocrisie, les ivrognes mais j'aimerais bien connaitre un garçon qui me rendra heureuse. Je saurai bien le garder et le rendre très heureux. Je répondrai à chaque lettre. Je t'attends depuis longtemps.

Mado

LE BONHEUR EXISTE

Une séparation nécessaire

Madame,

Je suis une jeune mariée de deux ans. J'ai le meilleur des maris, y en a pas deux comme le mien. Il y a deux mois déjà que je suis sortie de l'hôpital, j'y suis restée pendant dix-sept jours. Ce fut très long pour moi. J'étais très nerveuse, j'avais toujours quelque chose, j'ai donc décidé avec mon médecin, qui me parlait au téléphone, d'aller visiter les grands spécialistes. Le problème était d'annoncer cette nouvelle à mon mari. Tout simplement, je lui ai dit, en laissant le téléphone, qu'il me fallait un voyage pour me reposer, que par la suite, je serais beaucoup mieux. Mon mari m'a aussitôt répondu: "Où veux-tu aller?" Je lui ai fait comprendre que c'était moi qui devais faire ce voyage à l'hôpital, que là je trouverais le remède à mon mal, qu'on me ferait subir un examen complet et que dans quinze jours je serais de retour, Il sursauta au début, disant qu'il s'ennuierait, mais je lui ai laissé ma photo, la plus belle, pour qu'il l'ait près de lui. A mon retour, nous saurons si réellement notre amour est solide. Comme de fait. après ce long séjour à l'hôpital, nous avons compris combien nous avons besoin l'un de l'autre. Quand on veut, on peut s'entendre, même se séparer quelques jours quand c'est pour le bien des deux.

C'EST TOUJOURS POSSIBLE

N.B. - Si vous avez réussi une recette de bonheur, faites-en profiter les autres en l'envoyant à : "LE BONHEUR EXISTE", le Petit Journal, 5460 Royalmount, Montréal 307.

Pour nettoyer facilement le réfrigérateur



Utilisez 3 cuillerées à table de soda à pâte Cow Brand par pinte d'eau chaude.

■ Taches et odeurs disparaissent.

■ Le soda ne laisse ni pellicule ni senteur particulière.

Cette méthode est si sûre et si efficace que d'importants manufacturiers de réfrigérateurs la recommandent.

Demandez notre brochure gratuite contenant recettes et conseils pratiques en écrivant à: Church & Dwight Ltée, édifice Sun Life, Montréal, Québec.

LE SODA À PÂTE COW BRAND

"VOULEZ-VOUS FAIRE UN MARIAGE HEUREUX"

ou rencontrer un AMI SINCERE du SEXE OPPOSE

Jeunes gens - Jeunes filles - Célibataires
Veufs ou veuves de 21 à 70 ans

Le Centre François-Vanier possède une méthode ***unique*** *et des* ***milliers*** *de partis* ***sérieux*** *dans chaque région du Québec.*

Ne pas confondre avec les "Agences matrimoniales"

Vous attendez le hasard d'une rencontre? Il y a grand risque pour vous d'attendre des années. Tandis qu'au **C.F.V.** les personnes qui vous seront suggérées sont toutes membres du Centre et leurs goûts, leur préférence, personnalité, physique, niveau intellectuel et social ont été annotés et analysés. Ces personnes nous viennent de toutes les parties de la province de Québec. Le **C.F.V.** reçoit des milliers de demandes et ses méthodes uniques et ultra-modernes sont reconnues et employées à travers le monde.

FAITES LE PREMIER PAS VERS LE BONHEUR

(Remplissez le coupon ci-dessous, et postez)

Vous recevrez sous peu une documentation fascinante, **gratuite** qui changera votre vie. Des **milliers** de personnes se marient de cette façon nouvelle et moderne.

UNE DISCRETION ABSOLUE VOUS EST FORMELLEMENT GARANTIE

CENTRE FRANCOIS-VANIER INC.
50 ouest, Place Crémazie, suite 615
Montréal 351 - Tél. 387-8259

Veuillez m'envoyer (sous pli cacheté et discret) votre documentation sans engagement de ma part. J'inclus 25¢ pour frais de manipulation et frais postaux.

NOM ..... TEL .....
ADRESSE ..... AGE .....
VILLE ..... PROV .....
L.P.J. 1-11-70

Les patrons



9298 — Ensemble seyant: chemisier et jupe d'allure juvénile. Tailles 7-15. La taille 11 (buste 33-1/2) requiert 3 verges de tissu de 39". **Prix: 75 cents.**

9275 — Robe aux lignes amincissantes avec piqûres au corsage. Tailles 8-16. La taille 12 (buste 34) requiert 1-3/4 verge de tissu de 45 po. **Prix: 75 cents.**

9226 — Ensemble sport: jumper, pantalon, chemisier et cravate pour votre fillette. Tailles: 2, 4, 6, 8, 10. La taille 6 (jumper) requiert 1-1/4 verge de tissu de 45"; le pantalon, 7/8 verge et le chemisier, 1-1/4 verge en 35". **Prix: 75 cents.**

9153 — Cinq versions d'un même modèle. Tailles: 8-16 ou 16-1/2 — 22-1/2. Voir le patron. **Prix: 75 cents.**

9077 — Robe aux lignes princesse avec encolure largement ouverte. Tailles: 8-18. La taille 12 (buste 34) requiert 2-3/4 verges de tissu de 35". **Prix: 75 cents.**

9035 — Robe facile à confectionner. Tailles 10-1/2 — 22-1/2. La taille 14-1/2 (buste 37) requiert 2-1/2 verges de tissu de 39". **Prix: 75 cents.**

9023 — Robe-manteau élégante et pratique. Tailles 10-1/2 — 20-1/2. La taille 14-1/2 (buste 37) requiert 3-1/8 verge de tissu de 35". **Prix: 75 cents.**

Travaux à l'aiguille

7296 — Tricotez cette élégante robe de ligne A; tricot facile, style amincissant. Tailles 10-16. **Prix: 50 cents.**



7458 — Crochetez ce bérêt et ce foulard pour les jours froids. Le bérêt: taille S, M ou L. **Prix: 50 cents.**

7475 — Brodez ce joyeux Père Noël. Décalques pour deux panneaux de 7" x 9-1/2". **Prix: 50 cents.**



PATRONS ☐

No ..... Taille ..... Prix .....

Je désire me faire expédier ce(s) patron (s) par courrier de première classe et j'inclus 15¢ de plus pour chaque patron. Total de l'argent que je joins à cette commande: $

TRAVAUX A L'AIGUILLE ..... ☐

No .....

Pour obtenir ces patrons, inscrivez lisiblement votre nom et votre adresse, ainsi que le numéro, mentionnant la grandeur (quand il y a lieu). On sera bien avisé de garder note du numéro jusqu'à réception de ce dernier par la poste.

LE PETIT JOURNAL

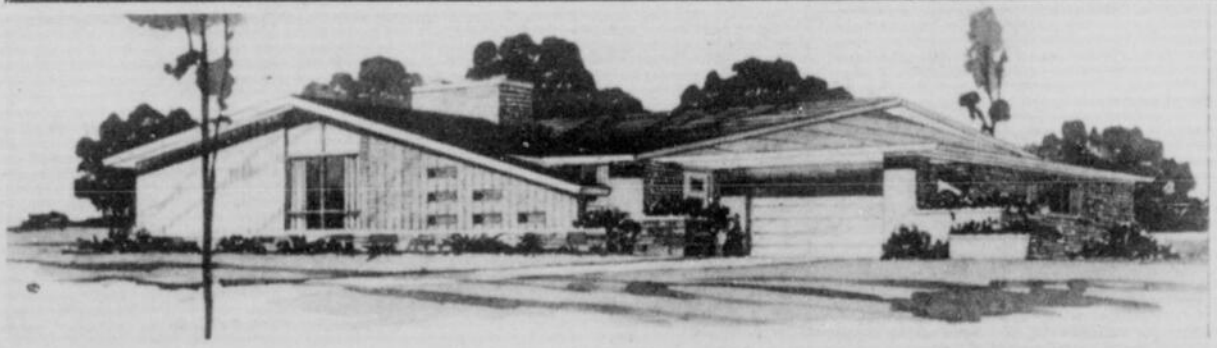
60 OUEST, RUE FRONT, APP. 603 — TORONTO 116

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... ZONE POSTALE .....

COMTE ..... PROVINCE .....

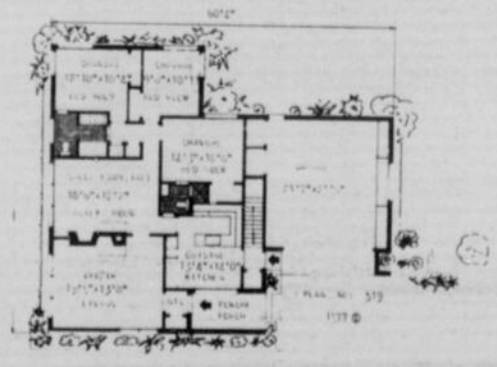


Le coin du bricoleur

Table de téléphone et filière de recettes

LA MAISON

La cuisine a une forme de "U" avec comptoir péninsulaire et la dinette est pratique pour les repas en famille. Les garde-robes et la toilette servent de tampon pour les chambres à coucher qui seront plus paisibles. La chambre à coucher principale possède une salle de bain et de grandes garde-robes.



De paire avec l'apparence élégante et les facilités de travail de la cuisine moderne, un petit coin de "bureau" ajoute à son efficacité. Très peu d'espace est requis comme le démontre ce plan. Ce pupitre peut être placé dans tout coin commode, entre deux armoires, ou encore, il serait attrayant suspendu au mur d'une dinette.



MAISON ☐ Veuillez me faire parvenir les plans de l'habitation de la semaine. Modèle ..... $ **25**

☐ Je désire recevoir le catalogue "**Ma maison**" qui contient plus de 85 plans. $ **1**

Ci-inclus mandat postal ou chèque de $ .....

(ajouter 8% de taxe dans le premier cas)

Veuillez me faire parvenir les plans de bricolage.

BRICOLEUR ☐

Ci-inclus, mandat postal ou chèque de $ ..... No ..... $**1.00**

LE PETIT JOURNAL,

5460, avenue ROYALMOUNT — Montréal 307

NOM .....

(lettres moulées)

ADRESSE .....

LOCALITE .....

Il vous suffit d'essayer la miraculeuse Pfaff 1222 -
la machine à coudre qui devance l'avenir
et nous vous ferons l'une de ces élégantes robes d'intérieur,
en ratine, pour seulement sept dollars.

Si nous insistons tellement pour vous faire essayer la nouvelle automatique 1222 - même si vous n'êtes pas une couturière experte - c'est qu'aucun superlatif ne peut lui rendre justice et ses innovations valent vraiment d'être vues... La Pfaff 1222, c'est plus qu'une machine à coudre, c'est presque un centre de couture à domicile!

C'est parce que la Pfaff 1222 est si incroyablement exceptionnelle que nous avons décidé d'offrir cet irrésistible cadeau afin que tout le monde en fasse l'essai.

Evidemment, si vous avez l'intention d'acheter une machine à coudre, vous vous devez d'essayer la Pfaff 1222... Mais, même si vous avez déjà une machine à coudre dont vous êtes satisfaite, ou si vous n'avez aucunement l'intention d'en acheter une, nous voulons quand même vous faire essayer la Pfaff 1222.

Pourquoi? Parce que jusqu'à présent, toutes celles qui l'ont essayée, qu'elles l'aient achetée ou non, ont été si enthousiasmées qu'elles ont proclamé partout les grands mérites de la nouvelle Pfaff. Et nous considérons que c'est là notre meilleure publicité.



PFAFF

Essayez donc vous-même la Pfaff 1222. Venez aux kiosques Pfaff 631-632... à l'Exposition Agricole, Place Bonventure, du 31 octobre au 8 novembre. Profitez-en pour vous procurer une ravissante robe d'intérieur... et amusez-vous bien à l'Exposition.

Pour plus de renseignements sur les machines à coudre Pfaff, adressez-vous au

Centre de Couture Pfaff,
6411 rue St-Hubert,
(métro Beaubien)

Téléphone 274-4419.

EXPOSITION AGRICOLE

PLACE BONAVENTURE

31 OCTOBRE - 8 NOVEMBRE

KIOSQUES 631-632

Le même déshabillé se vend actuellement dans les boutiques-mode de prêt-à-porter à des prix variant de $20 à $40. Le sept dollars que nous demandons couvre à peine le prix du tissu.

BIEN MANGER SANS ENGRAISSER



— par le Dr Jean-Paul Ostiguy

Les recettes que nous vous donnons dans cette chronique ne sont pas destinées uniquement aux gens qui veulent perdre du poids. Ces recettes sont basées sur un choix d'aliment qui peut constituer la base d'une alimentation saine. En conséquence, si vous utilisez ces recettes, vous êtes sûr d'avoir des plats constituant une alimentation saine et bien équilibrée, donc de nature à protéger votre santé ou même à l'améliorer.

Si vous avez du poids à perdre, évidemment vous suivez les recettes à la lettre. Si vous n'en avez pas à perdre, vous pouvez ajouter du pain, du dessert et même à la rigueur (je ne vous le conseille pas) une pincée de sel. Il est bien entendu que lorsque je parle de sel, c'est pour les personnes qui peuvent en manger sans inconvénient. Cela exclut celles qui ont des problèmes de circulation, de troubles cardiaques, d'hypertension, des problèmes d'enflure, des problèmes d'obésité ou de cellulite ou de maladie de reins.

MENU

TOMATES VINAIGRETTE:

Ingrédients:
3 tomates,
2 échalotes,
Ail,
Poivre,
Huile et vinaigre.

Préparation:

1—Trancher 3 tomates en rondelles.

2—Couper 2 échalotes en petits morceaux.

3—Couper fin quelques petits morceaux d'ail.

4—Mettre tout cela dans un bol assez profond.

5—Verser dessus huile et vinaigre de vin selon le goût pour que les tomates baignent dans cette vinaigrette.

6—Il est préférable de préparer les tomates vinaigrette quelques heures d'avance et de les laisser au frigidaire. Elles vont prendre encore un meilleur goût avec l'ail, l'huile et le vinaigre.

7—Servir froid.

SOUPE AU BROCOLI:

Ingrédients:
2 tasses de bouillon non salé et dégraissé,
1/2 paquet de brocoli congelé ou l'équivalent en brocoli frais.

Préparation:

1—Prendre un bouillon non salé et dégraissé. 2— Mettre un peu moins de la moitié de votre quantité de brocoli dans le bouillon. 3 — Porter à ébullition quelques minutes. 4 — Servir chaud.

(pour 2 personnes)

BOEUF TOMATES, BROCOLI ET CHAMPIGNONS:

Ingrédients:
1 à 1-1/2 livre de boeuf, 3 tomates, 1 paquet de brocoli congelé ou l'équivalent, 1 boîte de champignons en conserve, 4 échalotes.

Préparation:

1 — Trancher le boeuf en cubes de 1 pouce environ. 2 — Faire revenir dans une poêle en Teflon. 3 — Quand la viande commence à brunir, ajouter des échalotes hachées fin. 4 — Pendant ce temps faire cuire le brocoli. 5 — Faire tremper vos tomates dans l'eau bouillante où cuit votre brocoli pour environ 3 ou 4 minutes; les peler. 6 — Quand la viande est cuite, trancher les tomates et le brocoli en morceaux. Mettre le tout dans le poêlon sur la viande. 7 — Ajouter les champignons (rincés) à la quantité que vous voudrez. 8 — S'il n'y a pas assez de sauce à votre goût, vous pouvez ajouter une demi-tasse de bouillon de boeuf non salé et dégraissé. 9 — Servir chaud.

(pour 2 à 4 personnes).

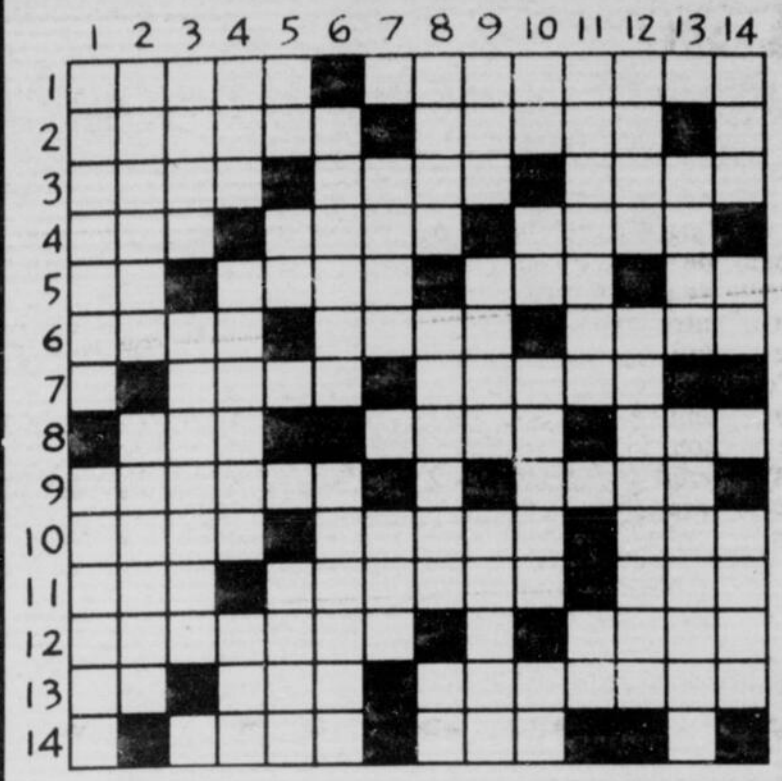
Ils ont fêté leurs noces d'or



M. et Mme ERNEST GAGNON ont célébré leur 50e anniversaire de mariage. Mme Gagnon qui s'est mariée à 16 ans a eu 13 enfants dont 8 sont encore vivants dont 6 filles: Laurette, Simone, Cécile, Carmen, Rolande et Jeannette, et 2 garçons: Roger et Claude. Ce dernier est le contrôleur des compagnies Le Petit Journal, Photo-Journal et Dimanche-Dernière Heure.

LES MOTS CROISES

PROBLEME NO 76



HORIZONTALEMENT

1-Ce que le maître donne à apprendre. — Qui appartient à l'enseignement du premier degré.

2-Souder de l'acier à du fer. — On y enseigne.

3-Vase. — Gaine. — Coup.

4-S'amuse. — Anciens boucliers. — Sert à puiser de l'eau.

5-Infinitif. — Petit colombier. — Ile yougoslave de l'Adriatique. — Scandium.

6-Qui est au bon air. — Se dit d'un élève peu docile. — Etudiant qui n'a pas réussi.

7-Lac d'Amérique du Nord. — Hommes misérables.

8-Ancienne monnaie. — Supérieure d'un couvent. — Baccalauréat.

9-Exposer pour la vente. — Une langue morte.

10-Fleuve de la Suède septentrionale. — Action de sortir du repos. — Sainte.

11-Ville des Pays-Bas. — Fait des plis à.— Exercice d'adresse.

12-Traduction d'une langue étrangère dans sa langue maternelle. — Renouvelle une obligation.

13-En les. — Parasite. — Salles où se donnent les cours.

14-Elle cancane. — Fils de Noé.

VERTICALEMENT

1-Celui qui a remporté un prix. — Ecoliers.

2-Rédiger. — Série complète des cours suivis dans un établissement d'instruction.

3-Petite monnaie. — Refuser à un examen.

4-Monnaie de la Norvège. — Palette de cuir ou de bois, avec laquelle on frappait jadis les écoliers. — Ville de Belgique.

5-De naissance. — Patrie de Michel Anguier. — Surveillant.

6-Prononce ce qu'il sait par coeur. — Sous-loue.

7-Mise à mort. — Pinard.

8-Ville d'Espagne. — Ouvrage composé en vue de l'obtention du grade de doctor (pluriel). — Caesium.

9-Dans ce pays. — Regimber. — Séparé.

10-Molybdène. — Qui est à elle. — Sert à tirer des lignes. — Avant midi.

11-Science du calcul des grandeurs représentées par des lettres. — Notre-Seigneur.

12-Victoire de Napoléon. — Ville du Québec, où se trouvent d'importantes mines d'amiante.

13-S'emploie pour chasser quelqu'un. — Laborieuses.

14-Agent de Louis XV. — Ceci. — Epoques.

SOLUTION PROBLEME NO 75

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	E	M	P	A	T	E	M	E	N	T	■	V	U	E
2	S	A	U	C	E	■	I	L	E	■	T	I	S	I
3	T	R	I	■	I	L	L	U	S	T	R	E	■	D
4	O	I	S	O	N	■	■	D	■	C	A	R	T	E
5	M	N	■	U	T	I	L	E	S	■	C	G	■	R
6	P	E	N	D	E	R	I	E	■	R	E	E	L	S
7	E	■	E	R	■	L	E	■	O	O	■	S	A	■
8	■	P	A	Y	S	A	G	I	S	T	E	■	V	A
9	P	A	N	■	A	N	E	■	E	■	N	U	I	T
10	A	S	T	I	■	D	E	S	S	I	N	■	S	E
11	S	T	■	M	I	E	■	E	■	L	U	E	■	L
12	C	E	L	A	■	■	O	P	A	L	I	N	■	I
13	I	L	■	G	L	A	C	I	S	■	E	N	T	E
14	N	■	S	E	U	L	■	A	A	R	■	S	U	R

DU MONDE PROPRE!

Lessive plus propre. Eau moins polluée.



Pendant que votre lessiveuse se remplit, il suffit d'ajouter 1/4 de tasse de soude à laver Arm & Hammer — qui ne contient absolument pas de phosphate. Placez ensuite le linge dans la machine avant d'ajouter le savon; 1 1/2 tasse dans une machine se chargeant par le devant ou 1 3/4 dans une machine se chargeant par le dessus. Si l'eau est dure, mettez-y 1/4 de tasse de soude à laver au moment du premier rinçage.

La soude à laver Arm & Hammer

Maintenant en deux formats: 1 lb. et 3 lbs. 7 oz.

Achetez vos aliments selon la classification

Que signifie la viande de boeuf de marque rouge ou bleue, et quelle différence y a-t-il entre diverses catégories d'un même produit? C'est ce que se demandent bon nombre de maîtresses de maison chaque fois qu'elles s'acquittent, dans un supermarché, de leurs emplettes hebdomadaires.

Au Canada, plusieurs produits alimentaires sont classifiés d'après leur qualité avant d'être vendus au détail. Cette classification, soulignent fabricants et détaillants et notamment les Fabricants Canadiens de Produits Alimentaires, est assujettie aux normes établies par les gouvernements fédéral et provinciaux et doit figurer sur le produit ou son contenant.

Dans le cadre de cette catégorisation qualitative, le mot "Canada" indique que le produit sur lequel il est affiché a été classifié, suivant les normes fédérales, par les inspecteurs du ministère de l'Agriculture du Canada.

Parmi les nombreux produits ainsi classifiés, citons le fromage cheddar, le lait écrémé en poudre, la viande, le beurre, la volaille, les légumes et fruits frais et en conserve, les oeufs, le sirop d'érable et le miel.

On veut protéger le consommateur

Au Canada, l'industrie des produits alimentaires a promis son entière coopération au gouvernement en se conformant aux règlements de classification. Ces directives ont pour objectif de protéger le consommateur en lui garantissant tant la qualité que la normalisation des diverses catégories d'une multitude d'articles au niveau des détaillants.

La vente de fruits ou légumes importés — en conserve, congelés ou déshydratés — doit s'effectuer conformément au normes de classification fédérales, si une telle procédure est exigée pour ces produits. En outre, leur provenance doit apparaître sur l'étiquette.

Certains légumes en conserve, y compris les haricots et petits pois, sont classifiés puis étiquetés selon leur grosseur, si celle-ci est uniforme; autrement, on indique sur la boite "grosseurs assorties".

Pour les légumes et les fruits en conserve, l'étiquette "Canada de fantaisie" signifie qu'il s'agit d'un produit de première qualité, de belle apparence et de grosseur uniforme.

Sous la surveillance d'inspecteurs

Puis viennent les produits arborant l'étiquette "Canada de choix" qui est apposée sur des légumes et fruits propres et de bonne qualité mais dont ni la grosseur ni la couleur ne sont égales. On choisira cette qualité lorsqu'on désire un produit frais et savoureux mais irrégulier quant à la grosseur et à la couleur.

La catégorie suivante est la "Canada standard" applicable aux fruits ou légumes de qualité mais de grosseurs assorties. Ces fruits sont excellents pour gelées, plats congelés et poudings; et ces légumes, pour soupes et plats en coquilles.

Pour s'assurer que la classification est strictement conforme aux normes imposées par les ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture, des inspecteurs viennent régulièrement vérifier les produits.

La classification vous servira donc de guide, et en vous familiarisant avec les diverses catégories, vous serez en mesure d'acheter les produits alimentaires qui conviennent le mieux tant à votre budget qu'aux besoins de votre famille.



129 groupes ont mérité une plaquette

M. T.-N. Beaupré, président du secteur des employés au sein de la campagne des Fédérations de charité, remet une plaquette d'honneur à M. Roger Branchaud, de la compagnie de papier Rolland. Une plaquette semblable a été remise à 129 groupes d'employés qui ont dépassé leur objectif au cours de la campagne 1970. Au moins 75 p. 100 des employés ont souscrit un don de $12. L'an dernier 117 groupes ont reçu cette plaquette.



Les fausses fourrures s'en donnent à coeur joie...

Toutes les bêtes y passent... ocelot, chinchilla, vison renard. Et la peluche d'Orlon ne les rend que plus chauds et plus soyeux. Voici deux modèles signés Hurricane Harbour de Montréal.
(Photo de Du Pont du Canada)

ASTROLOGIE

PIERRE PEPIN ASTROLOGUE

ORIENTATION PROFESSIONNELLE
cours d'astrologie
(public ou correspondance)

INFORMATION: 684-9891 ou ECRIRE A CASE POSTALE 191 STATION YOUVILLE, MONTREAL 351, QUE.

prospectus gratuit sur demande



MODELES ESPAGNOLS
A PARTIR
$12,990.00
jusqu'à $15,990
COMPTANT $640.00

Modèles d'un modernisme d'une exceptionnelle beauté. Armoires de cuisine et accessoires de salle de bains de qualité. Plancher fini marqueterie. Terrain 65 x 100 avec gazon en avant.

et n'oubliez pas qu'à St-Basile-le-Grand les taxes sont plus basses.

Direction
Pont Jacques-Cartier jusqu'à la route 9 passer le rond point St-Hubert, continuer sur la route 9, et virer à gauche 1/4 de mille APRES le feu de signalisation à St-Basile.

JARDINS SYLVAIN
ST-BASILE-LE-GRAND

BUREAU DE VENTE
10 rue Edouard
Ouvert de 1h. à 9 p.m.
Tél.: 653-4111

Un visage 10 - 15 ans plus jeune!

sans chirurgie sans douleurs

transformation spectaculaire pour jeunes filles et femmes de tout âge

SPECIALITES:
★ Rides profondes
★ Pattes d'oie
★ Ridules
★ Affaissements
★ Cicatrices d'acné
★ Taches de rousseur
★ Taches pigmentaires
★ Déshydratation

TERMES FACILES

ENTREVUE GRATUITE

Yolandré *Peau de Soie Inc.*
Montréal • Toronto • New York

10305 St-Hubert
Montréal 358

388-9275



CHANTAL RENAUD et JACQUES RIBEROLLES ont fait le succès de "L'initiation" et on les retrouve ensemble dans "Finalement" où le scénario n'a rien à voir avec leur premier film.



Chantal Renaud s'installe dans une nouvelle vie où tout doit s'apprendre lentement: devenir adulte, accepter le tapage fait autour de son nom, et un nouveau métier qui la passionne: le cinéma.

Chantal Renaud: "La chance de s'ouvrir la trappe et de fermer sa blouse"



Dans son dernier film, elle croyait avoir la chance de "s'ouvrir la trappe et de fermer sa blouse" mais on a décidé qu'il était encore trop tôt pour vendre Chantal Renaud sans la déshabiller un peu.

Entrevue de Colette Chabot
Photos: Roger Lamoureux

On en fait des histoires au sujet de cette jeune personne. On l'a même envoyée au suicide récemment en lui faisant un procès d'intention à propos d'un diachylon qu'elle portait au poignet gauche. L'histoire était pourtant plus simple: Chantal Renaud s'était brûlée. Quand la vie d'une chanteuse ou d'une actrice intéresse le public, on sait où ça commence mais on ne sait pas jusqu'où ça peut aller.

Depuis sa rupture avec Donald Lautrec, Chantal Renaud a découvert le piège et cherché de plusieurs façons à stopper les moteurs de cette grande machine qui lui fabriquait d'une façon systématique un personnage si exagéré qu'elle avait de la difficulté à s'y reconnaître. A séparer la vérité du mensonge, la simplicité de l'exagération. Parce que parents et amis lui ont demandé d'expliquer afin d'être rassurés. Elle y a mis beaucoup d'énergie. Plus qu'il n'en faut pour faire un métier de comédienne.

"Je suis entrée en société"

Je suis entrée en société. J'apprends à me débrouiller seule avec un loyer, des repas que je me prépare et que je mange seule. Avant, je n'avais jamais eu à le faire; je pouvais partir n'importe quand et revenir n'importe quand. J'avais des amis avec qui je mangeais, je parlais; je n'étais jamais seule. Maintenant, c'est différent, les amis se sont éliminés d'eux-mêmes parce que je ne pouvais plus poser un geste ou dire un mot sans que ce soit interprété de façon déplaisante et répété à l'infini jusqu'à être écrit dans un journal de la pire façon. Tu me connais, tu sais que j'aime faire des choses intéressantes mais qu'avant tout ça, je veux vivre bien. On me rend la vie difficile. Parfois je regrette ma vie de copains où je n'avais pas de soucis matériels, d'échéances à rencontrer et toute cette publicité qu'on accorde généralement aux hommes politiques.

— Et aux actrices de cinéma...

— Bien sûr, quand on a choisi de faire ce métier et je l'ai choisi, on a des choses à protéger.

Un terrain d'entente

— Je sais très bien que je ne peux pas reculer comme ça et fermer subitement la porte à tous les journalistes. Quand j'ai essayé de le faire, les articles à sensation n'ont pas arrêté. Alors, j'en ai tiré une conclusion c'est que seules les entrevues à la radio et à la télévision ne peuvent te trahir. Mais quand on fait ce genre de métier, il faut protéger sa vie privée c'est sûr, mais sa carrière aussi, et si tu as beaucoup de talent et que pour protéger ta vie privée, tu fais silence, ton talent reste à la maison. J'ai admis que la valeur que j'ai au box office, si on peut parler de box office ici, cette valeur doit passer par des véhicules qui risquent souvent d'être plus ou moins agréables avec vous. Mais je crois qu'il peut y avoir un compromis, un terrain d'entente qui me permettrait de faire ce métier et de vivre bien. Bien sûr, tu diras que je veux manger le gâteau et l'avoir encore et que ça n'est pas possible. Le fait est aussi, que je ne suis pas encore habituée à cette vie nouvelle que j'ai créée, cette vie d'adulte et de personne responsable. Je suis encore tentée, comme je te le disais, par une vie passée qui me semblait plus simple, donc je suis partagée, tu comprends.

En ce moment, je suis tendue, nerveuse. Je suis fatiguée. J'ai tourné à des heures impossibles comme d'une heure du matin jusqu'à neuf heures, ça secoue un peu.

"Ouvrir sa trappe et fermer sa blouse"

J'aime beaucoup ce film "Finalement"" que je tourne. Parce qu'il n'a rien à voir avec le autres dont l'histoire reposait sur des problèmes sexuels. "Finalement" , c'est une très belle histoire d'amour où j'interprète le rôle d'une waitress de snack bar qui devient mannequin. Dans ce film, j'avais enfin la chance d'ouvrir la trappe puis de fermer ma blouse. Du moins je le croyais. Mais on m'a fait savoir qu'il faudrait que je tourne quelques scènes qui feront encore jaser, "quelques scènes pour attirer". On m'a fait savoir qu'il était encore trop tôt. Bien sûr, j'ai accepté mais je compte sur l'honnêteté des journalistes pour dire qu'il y a autre chose que ça. Parce qu'il y a vraiment autre chose que ça.

On a parlé très rapidement, l'entretien a été de courte durée parce que Chantal devait se rendre chez son avocat. Elle m'a quitté en disant "je te fais confiance" mais elle ne sait plus à qui faire confiance. Parce que c'est une vie nouvelle et qu'il ne doit pas être simple de vivre à travers le tapage qu'on fait autour d'elle.

MON PETIT JOURNAL



par Colette Chabot



Le spectacle de **Pauline Julien** aura lieu quand même et aux dates prévues en dépit du fait que les médiums d'information refusent de lui accorder du temps pour parler du show qu'elle présentera.

Le spectacle de Pauline Julien aura lieu malgré tout

On a craint que Pauline Julien ne reste en prison jusqu'au 5 novembre et qu'ainsi on ne doive contremander la série de spectacles qu'elle devait présenter à la Place des Arts les 20, 21 et 22 novembre. On a libéré Pauline Julien et les spectacles auront lieu. Parce que les musiciens n'ont pas été pris de panique et ont continué de répéter, parce qu'on a rien stoppé et que la publicité a continué quoique ce ne soit pas tout à fait dans le sens prévu. Et que cette publicité la desserve dans les circonstances. Parce que, selon les informations que j'ai obtenues, on ne permettrait pas à Pauline Julien de passer aux émissions de radio et de télévision qui ont habituellement le caractère de promouvoir le spectacle des vedettes. Ainsi, elle avait rendez-vous à CJMS mardi pour parler précisément du spectacle qu'elle présentera à la Place des Arts et l'animateur l'a rappelée quelques heures avant l'émission pour annuler l'interview. Les postes de radio et de télé ne veulent pas courir de risques, semble-t-il, "à cause des mesures de guerre". Mais la loi des mesures de guerre interdit-elle à une chanteuse de parler du spectacle qu'elle va présenter? Et le spectacle de Madame Julien aura pour thème la femme. Parce qu'on a souvent présenté Pauline Julien comme une amazone et les journalistes se sont attardés à ce personnage beaucoup plus qu'à ce qu'elle est vraiment.



MARYLENE
... les journalistes!

Marylène avec les Cyniques au Patriote

Marylène n'abandonne pas malgré les pépins personnels. Elle demeure toujours à la recherche d'un imprésario qui s'occuperait de négocier ses contrats avec les propriétaires de boîtes, les maisons de disques et les postes de télé. Mais les imprésarios sont rares. Marylène se débrouille sans leur aide et travaille régulièrement, bien qu'elle n'ait pas de succès sur disque, pour nous rappeler qu'elle est toujours intéressée par ce métier. On la verra prochainement au Patriote, où elle fera la première partie du spectacle des Cyniques, qui garderont l'affiche de cette boîte du 2 au 29 novembre. Puis, elle se rendra à Thetford Mines où elle chantera pendant 15 jours. Après, si le ciel de la chanson n'est pas plus bleu, elle se lancera dans le journalisme. "Là, au moins on n'a pas besoin des imprésarios, ce sont eux qui ont besoin de nous", pense-t-elle.

Gilles Dreux à la Place des Arts et en province

Gilles Dreux est venu à Montréal pour la première fois l'an dernier, en novembre. Il est venu pour accrocher un visage à ses succès tels "Alouette" et "Ma mère me disait", et sa visite coïncidait avec le lancement de La Compagnie, qui réunit Hugues Aufray, France Gall et plusieurs autres vedettes. Sa présence sur scène, son charme et sa gentillesse ont séduit les Québécois, qui lui ont fait sentir qu'il serait toujours le bienvenu. Il revient pour donner une série de récitals à la Place des Arts, du 12 au 15 novembre. Il visitera ensuite quelques villes de province, soit Sherbrooke Chicoutimi, Jonquière, Saint-Hyacinthe, Ottawa, Rimouski, Québec et Trois-Rlivières.



GILLES DREUX
... un retour

Claude Léveillée et Isabelle Pierre vêtus de velours

On ne pourra pas dire que le spectacle de Claude Léveillée à la Place des Arts n'a pas été préparé. On en a tellement parlé et il y a tellement de personnes qui voient à tous les détails qu'il nous semble bien que ce spectacle sera "le spectacle des spectacles". Claude Léveillée aura l'allure romantique (complet de velours brun) et Isabelle Pierre, sera habillée de velours vert émeraude par Yvon Duhaime. Une robe qui accrochera l'oeil.

Jean Coutu rejoint Denis Héroux à Tel'Aviv

Jean Coutu quittera Montréal dimanche pour se rendre à Tel-Aviv, où il rejoindra Denis Héroux, qui y est déjà depuis le lendemain de la première de "l'Amour humain". Jean Coutu sera accompagné de René Verzier qui est le directeur de la photographie pour cette nouvelle production de Héroux qui s'intitulera "Adam et Eve". Il est important de souligner que Héroux réalise ce film sans l'aide de Cinépix. "Adam et Eve" est une production italo-canado-israélienne. Et la participation financière canadienne à ce film est celle de Héroux seulement.

Vous pourrez lire "L'Amour humain"

Vous avez vu "l'Amour humain" sur grand écran, maintenant vous pourrez lire "l'Amour humain" si cela vous chante, car le roman de Roger Fournier sera lancé par les Editions de l'Homme.

Yvon Deschamps sera hospitalisé après son spectacle

Le spectacle d'Yvon Deschamps à la Place des Arts obtient un tel succès que les Productions Latraverse ont décidé d'ajouter une matinée dimanche pour satisfaire à la demande. Cette matinée ne réussira pas à combler tous ceux qui voulaient voir le spectacle, mais on a fait tout ce qui était possible. Et le possible devait se résumer à une matinée parce qu'en ce moment la santé d'Yvon Deschamps est loin d'être florissante. Il a mal à un rein et entrera sans doute à l'hôpital dès la semaine prochaine.



YVON DESCHAMPS
... problèmes de santé

"Hair" en anglais se vend mieux

Si étrange que cela puisse paraître, les représentations de "Hair" en anglais se vendent mieux qu'en Français. Plusieurs canadiens français préféreraient la version originale. Quoi qu'il en soit, il semble que cette super-production n'intéresse pas un assez grand nombre de gens pour garder l'affiche de la Comédie jusqu'aux Fêtes. On continue cependant de croire que l'élan chez le public reviendra quand les "événements" feront moins peur au monde. En attendant ce jour béni, les responsables de "Hair" invitaient la presse à prendre le thé avec les 27 comédiens, chanteurs et danseurs de la revue, qui étaient accompagnés de leurs mères. La "cérémonie" avait lieu mardi dernier à l'Auberge du Vieux Saint-Gabriel.

Une tournée attend Charlebois à son retour

Robert Charlebois est toujours en Europe, où il devait faire plusieurs émissions de télé tant en France qu'en Italie. Il ne rentrera pas pour se reposer puisqu'il effectuera une grande tournée des villes de la province du 20 novembre au 20 décembre. Il présentera à peu près le même spectacle que celui qu'il a donné à la Place des Nations en septembre dernier.



GILBERT BECAUD
... deux succès!

Le nouveau 45-tours de Bécaud: deux succès

Dans son dernier spectacle, deux chansons de Gilbert Bécaud ont remporté un vif succès auprès du public: "le Bain de minuit" et "Charlie".Si bien qu'il a dû les reprendre deux fois et que, depuis, la maison Barclay recevait des téléphones pour savoir où on pouvait acheter le disque contenant les deux chansons. Il n'était pas encore arrivé au Québec, mais là c'est fait et vous pouvez acheter les deux chansons un peu partout.

Pour Renée Claude: première de Bécaud et vison noir

Madame Renée Claude a quitté Montréal pour se rendre à Paris, où l'attend M. Marouani, l'imprésario de Gilbert Bécaud, qui veut s'occuper de sa carrière en France. Bien sûr, il s'agit d'abord d'un voyage d'affaires, mais elle prendra le temps d'assister à la première de Gilbert Bécaud à l'Olympia. Elle a déjà choisi le cadeau qu'elle s'offrira pour Noel: un maxi-manteau de vison.

Jacques Dutronc au Québec: une carrière à la Françoise Hardy

Texte de Colette Chabot
Photos: Pierre Tessier

Les productions Mutuelles nous ont amené un bien étrange visiteur: Jacques Dutronc. Signe particulier: il a les yeux très bleus. Autre signe particulier: il aime les cacher derrière des verres fumés. Autre signe particulier encore: il a un humour difficile à saisir.

On connaissait de lui, bien sûr, ses grands succès: "Les play-boys", "Le responsable", "Et moi et moi", "L'idole", sans oublier le succès publicitaire qu'il a obtenu en France au cours des trois dernières années. Quand Jacques Dutronc est arrivé, on ne pouvait qu'essayer de le démystifier. De savoir où commençait la vérité de Jacques Dutronc, et où finissait les fantaisies publicitaires.

Le coup des yeux croches

Un photographe lui demande d'enlever ses lunettes Il ne veut pas, mais, plutôt que de le faire savoir comme ça, il dit:

- C'est impossible!
- Pourquoi? insiste le photographe.
- Parce que j'ai les yeux croches.
- Mais sur les photos que j'ai vues de vous, vous n'aviez pas les yeux croches sans avoir de verres fumés.
- Je sais, tout à l'heure mes yeux iront mieux...mais, pour le moment, ils sont croches.

Il ne faut pas traiter sérieusement avec lui, sinon on risque d'être déçu ou en colère. Rien ne lui fera renoncer à cet humour protecteur d'une grande timidité. Comme il arrive en terre à conquérir, il nous le dira:

- Vous savez, moi, je suis très timide.

Préparez vos questions!

Si vous voulez à la façon des journalistes du magazine français **Salut les Copains** tout savoir et le reste sur Jacques Dutronc, préparez vos questions. Préparez-en beaucoup surtout, parce qu'une entrevue avec lui donne à peu près ceci:

- Est-il vrai, Jacques Dutronc, que vous insultez le public sur scène?
- Non!
- Enfin, je veux dire que vous avez peut-être une façon agressive de l'amener à réagir.
- Non!
- Le cinéma vous intéresse-t-il?
- Non!
- Est-il vrai que vous avez refusé plusieurs rôles?
- Oui.
- Pourquoi?
- Ce n'est pas parce que l'on réussit dans la chanson que l'on est bon acteur.
- Quel genre de rôle choisiriez-vous d'interpréter au cinéma?
- Le mien.
- C'est-à-dire?
- Les anti-héros.
- Qu'est-ce qui vous amène en Amérique?
- C'est beau.

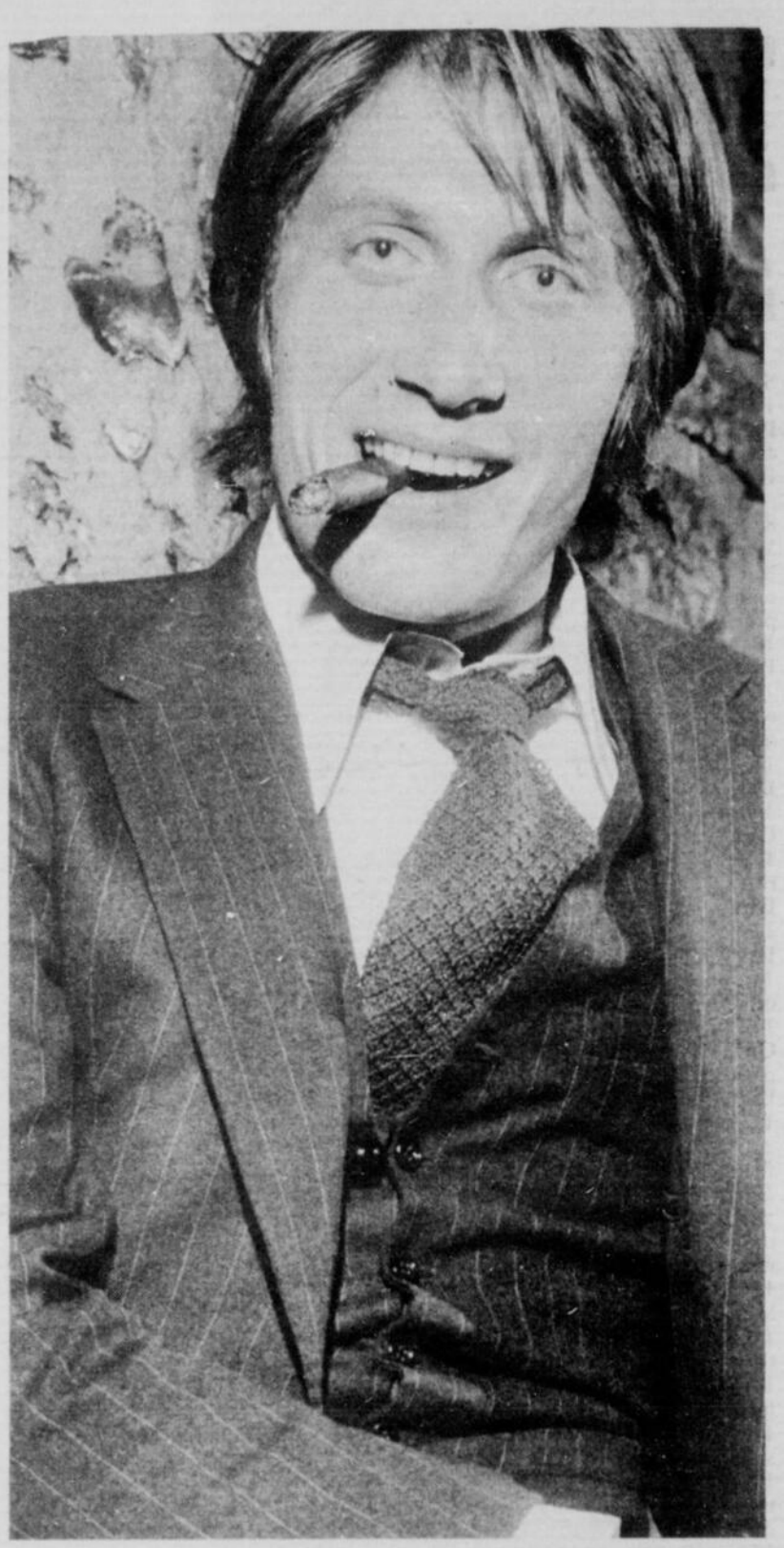
Jacques Dutronc: en vedette au Québec?

Jacques Dutronc est au Quebec pour faire une tournée de promotion. Il se rendra dans plusieurs stations de radio et de télévision de la province. Les Productions Mutuelles préparent ainsi une autre visite où il donnera sans doute un spectacle à Montréal, au moins. Mais quelque chose me dit qu'au Québec, Jacques Dutronc fera plutôt une carrière publicitaire. Que s'il revient dans un avenir plus ou moins proche ce ne sera pas encore pour présenter des spectacles. Ce sera pour faire encore une tournée de promotion. Bien sûr, il chante à la télévision mais je ne crois pas qu'on le risquera rapidement sur une scène. Parce qu'on n'a pas l'habitude de son humour, et qu'en France, c'est présisément ce qui attire son public. Ici, on a un peu l'habitude de sourire aux plaisanteries directes aux farces un peu coup-de-poing. Rien à voir avec la fantaisie de Jacques Dutronc, qui demande un moment ou deux de réflexion... et encore, après ce moment, on rit surtout parce qu'on nous a prévenu qu'il était drôle.

Je termine un très bref entretien en lui demandant s'il est vrai qu'il est fiancé à Françoise Hardy.

- Pourquoi?
- Les journaux français vous ont fiancé à Françoise Hardy; l'êtes-vous?
- Demandez-lui!

Je fais le rapprochement suivant dans ma tête: Jacques Dutronc fera au Québec une carrière analogue à celle de Françoise Hardy, qui a réussi à venir ici plusieurs fois sans jamais chanter. Et nous, on l'attend encore, comme chanteuse...



Jacques Dutronc aime les voitures de sport, préfère les filles blondes aux brunes, et ne veut pas faire de cinéma.

Si l'on veut de lui, Jacques Famery restera au Québec

Entrevue de Colette Chabot

Jacques Famery est normand, donc dépourvu du côté "maudit-français", qu'il ne peut pas supporter plus que nous. Il est venu au Québec pour la première fois il y a plus de dix ans, afin d'y faire une émission de télévision. Il est arrivé pendant la grève de Radio-Canada. Il n'a pu faire l'émission prévue, mais il a attendu. Il n'a pas perdu de temps puisqu'il s'est fait plusieurs amis.

Des amis à qui il avait promis qu'il reviendrait. Il est là depuis avril 1969. Il travaillait au Théâtre de la Huchette, dans "la Cantatrice chauve" où trois comédiens se succèdent dans le même rôle pouvant quitter quand ils le veulent et revenir quand ils le veulent.

— Ca faisait quatre ans que je travaillais au Théâtre de la Huchette. J'ai eu envie de faire autre chose, puis de chanter.J'ai pensé au Québec, qui m'avait invité comme chanteur onze ans plus tôt. Je suis venu avec le souvenir de quelques amis. J'ai travaillé chez Clairette. Je rêve de faire de la comédie musicale.



Comme nous, il trouve parfois les Français "too much". Il faut dire que Famery est normand, donc différent.

Chanter ou jouer ou encore les deux

Jacques Famery a décroché un rôle dans le dernier film de Héroux, intitulé "Finalement".

Il interprète le rôle d'un assistant-photographe. Le rôle du photographe est tenu par Jacques Riberolles, avec qui il a étudié la comédie à Paris. Jacques Famery travaille aussi au TNM dans "Jeu de massacre". Il prépare un 45-tours avec des chansons d'auteurs-compositeurs québécois, tels Michel Conte et Jacques Michel.

— Préférez-vous jouer ou chanter?

— Je ne saurais dire. J'aime jouer la comédie et j'aime chanter. Comme acteur, bien sûr, j'ai besoin d'être dirigé tant à la scène qu'au cinéma . Pas comme chanteur. Je trouve que chanter complète le métier de comédien. Je donne plus ou j'ai l'impression de donner plus quand je suis sur une scène comme chanteur. Parce que tout vient de moi. Dans un rôle, un comédien donne le maximum de lui-même à l'intérieur d'une participation collective; vous comprenez ce que je veux dire? Chanter, c'est peut-être permettre à un comédien d'être lui-même. Il est plus près de son personnage que s'il joue un rôle. Finalement, pour moi les deux comptent. Parce que ce sont deux métiers qui non seulement n'entrent pas en conflit mais qui rétablissent même l'équilibre.

Quand le Québec permet d'être

Jacques Famery est venu jusqu'à nous par goût de l'aventure et veut rester au Québec "si l'on veut bien de moi". Parce que ce pays-ci peut lui permettre de devenir ce qu'il désire être.

— A Paris, le monde du spectacle est sclérosé. J'étouffais. J'avais envie de plus, de respirer, et ici c'est possible. Si ça ne marche pas, je n'ai qu'à rentrer à Paris et à reprendre mon rôle dans "la Cantatrice chauve". Mais, pour le moment, ce n'est pas de ça que j'ai envie. Je veux avoir un solide répertoire de chansons. Des chansons québécoises et françaises que je présenterai un peu partout au Québec.

Jacques Famery serait, selon ce que j'en ai déduit des informations qu'il m'a données, une manière de Patachou masculin". Un interprète qui tend d'abord à divertir avec des chansons folles et drôles.

— J'aime beaucoup les chansons de Jacques Michel. Bien sûr, il est très jeune, mais à 40 ans on peut encore les interpréter, n'est-ce pas?

LES FILMS A LA TV

SAMEDI 31 OCTOBRE
10 h. 30 — **CFTM** — **"Hardi Pardaillan"**. Aventures.
1 h. 30 — **CFCF** — **"The Benny Goodman Story"**. Biographie romancée.
8 h. — **CFCF** — **"The War Wagon"**. Western.
8 h. — **CFTM** — **"Un Américain bien tranquille"**. Drame d'espionnage.
11 h. 35 — **CBMT** — **"Fuzzy Pink Nightgown"**. Comédie.
11 h. 40 — **CBFT** — **"Mariage à l'italienne"**. Comédie dramatique.
11 h. 45 — **CFCF** — **"Devils of Darkness"**. Drame d'horreur.
12 h. — **CFTM** — **"Cover Girls"**. Etude de moeurs.
1 h. 15 — **CBFT** — **"Huit heures de sursis"**. Drame.
DIMANCHE 1er NOVEMBRE
11 h. — **CFTM** — **"Barry"**. Drame.
11 h. 30 — **CBFT** — **"Le silence est d'or"**. Comédie.
11 h. 35 — **CBMT** — **"The Guilt of Janet Ames"**. Drame psychologique.
LUNDI 2 NOVEMBRE
11 h. 15 — **CBFT** — **"D'homme à hommes"**. Biographie avec Jean-Louis Barrault.
12. h. 15 — **CFTM** — **"Parachutage d'espions"**, drame d'espionnage, et **"Rivaux du rail"**, western.
12 h. 30 — **CFCF** — **"Once More My Darling"**. Comédie.
1 h. — **CBFT** — **"Yanco"**. Conte poétique.
11 h. 05 — **CFTM** — **"Le Dialogue des Carmélites"**. Drame.
11 h. 30 — **CBFT** — **"Le Dessous des cartes"**. Drame.
11 h. 45 — **CBMT** — **"Giant of the Metropolis"**. Drame de science-fiction.
11 h. 45 — **CFCF** — **"Naked Truth"**. Comédie.
MARDI 3 NOVEMBRE
11 h. 15 — **CBFT** — **"Prima Vera"**. Comédie.
12 h. 15 — **CFTM** — **"Annelie"**, comédie, et **"L'empreinte rouge"**, film policier.
12 h. 30 — **CFCF** — **"The Boy Cried Murder"**. Drame policier.
1 h. 30 — **CBFT** — **"Connaissez-vous Salzbourg?"**. Documentaire.
11 h. 05 — **CFTM** — **"Paris Blues"**. Film musical.
11 h. 30 — **CBFT** — **"Journal d'un ouvrier"**. Drame social. Sous-titré.
11 h. 45 — **CFCF** — **"Tarantula"**. Drame d'horreur.
MERCREDI 4 NOVEMBRE
11 h. 15 — **CBFT** — **"La Belle Otero"**. Biographie romancée.
12 h. 15 — **CFTM** — **"SOS Noronha"**, drame, et **"Echec au hold-up"**, drame policier.
12 h. 30 — **CFCF** — **"Left, Right and Center"**. Comédie.
1 h. — **CBFT** — **"Responsabilité limitée"**. Drame psychologique.
7 h. 30 — **CFTM** — **"Roger La Honte"**. Mélodrame.
8 h. — **CBFT** — **"Cardinal"**. Drame.
9 h. — **CFCF** — **"It's only Money"**. Comédie avec Jerry Lewis.
11 h. 05 — **CFTM** — **"Geneviève de Brabant"**. Mélodrame.
11 h. 45 — **CBMT** — **"David and Bathseba"**. Drame biblique.
11 h. 45 — **CFCF** — **"The Sergeant Was a Lady"**. Comédie.
JEUDI 5 NOVEMBRE
11 h. 15 — **CBFT** — **"Le Coup de bambou"**. Comédie.

On l'a vue dans "l'Amour humain"

Céline Bernier, une autre Québécoise qui s'en va faire du cinéma en Europe



Un beau brin de fille à qui le cinéma international sourit.

Certes, le cinéma québécois érotique fait son bonhomme de chemin en Europe, au même titre que les productions suédoises et scandinaves des dernières années.

Danielle Ouimet, Francine Racette, et quelques autres actrices québécoises, non seulement voient leurs films exportés, mais se rendent aussi en Europe tourner pour quelque grand sorcier de la pellicule.

Et voici que la chance sourit à une autre Québécoise. Lundi dernier, la comédienne Céline Bernier, que l'on peut voir actuellement dans "L'amour humain", de Denis Héroux, s'envolait sur les ailes d'Air Canada, à destination de Vienne. C'était pour la jeune femme son baptême de l'air.

Au cinéma, elle avait déjà fait quelques bouts de film, mais c'est la première fois qu'elle aura un rôle important. Dans un château légendaire sis sur les bords du Rhin, Céline Bernier sera dirigée par Adrien Hoven qui tourne "The Secret Life of Siegfried", personnage mythologique allemand, une production de Atlas Film International.

Celine Bernier, que l'on voit ici photographiée au moment de son départ pour l'Europe, a tout d'une star. Il ne lui manquait qu'un grand film pour concrétiser ses espoirs.

"A la branche d'Olivier" en suspens

Pour sauver l'émission, il faut que l'auteur Pérusse se branche!

Grand branle-bas à Radio-Canada. "A la branche d'Olivier" se porte mal. Même que l'ablation totale pourrait devenir une solution, à moins que...

Il est clair que personne n'est satisfait de cette émission. Ni Olivier Guimond qui croyait que sa carrière atteindrait ainsi son summum, côté prestige, ni Radio-Canada qui y met beaucoup d'énergie et d'argent des contribuables, ni le public qui ne trouve pas drôle cette série, ni les commanditaires à qui ça coûte beaucoup de sous... et ne rapporte pas gros.

Depuis quelques jours, on "meeting" à plein. Richard Pérusse auteur, doit rencontrer presque chaque jour Olivier Guimond. Denis Drouin, Claude Michaud, Paul Berval, Yolande Circe, Louis de Santis et tous les autres itou.

Du choc des idées dépend le sort d'Olivier Guimond et de sa branche. En haut lieu, on reste très optimiste, allant jusqu'à dire que l'auteur lui-même commence à mieux connaître sa bande, à prendre plus d'idées de son équipe.

Il reste que l'idée de présenter le côté humain d'Olivier Guimond n'est pas géniale. Comme si son côté comique n'était pas plus humain que tous les autres côtés. Dès le début, nous avons pressenti des difficultés pour cette nouvelle série.

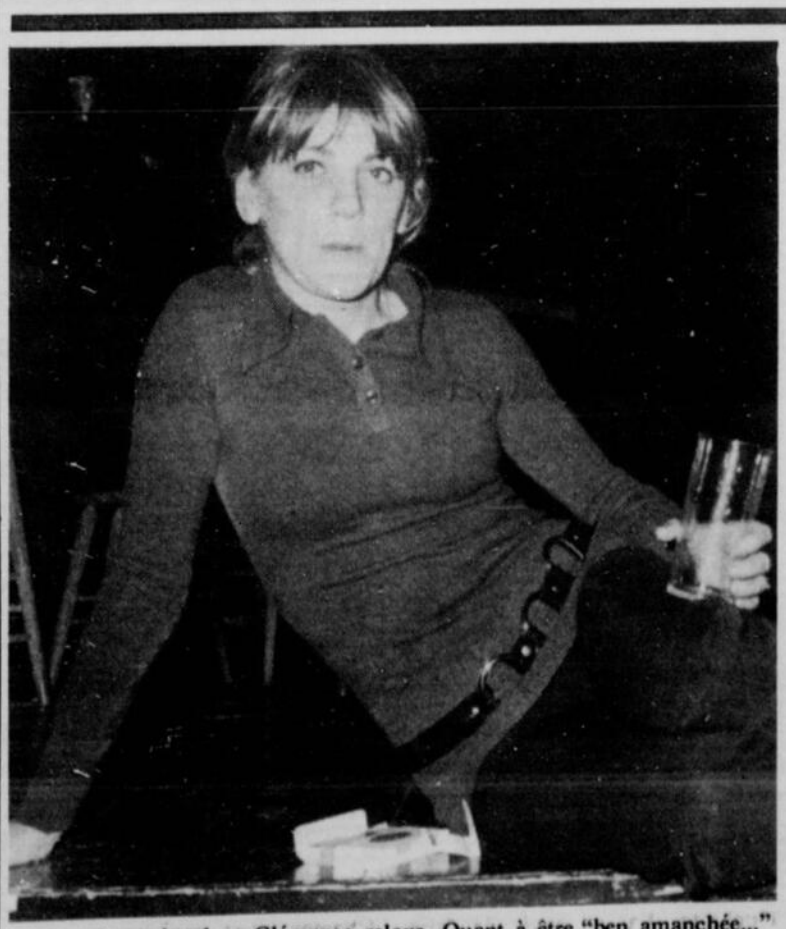
Reste que Marcel Gamache doit rire dans sa barbe, s'il ne rit pas tout haut. Personne n'a songé à lui, au service des textes dramatiques de Radio-Canada!



Au comique no 1 du Québec, il ne reste plus qu'à souhaiter que l'auteur de "A la branche d'Olivier" se branche!

Par suite des mesures de guerre

Clémence Desrochers censure sa propre "Amanchure"



Entre deux sketches, Clémence relaxe. Quant à être "ben amanchée..."

Oubliez ce qu'en ont dit les critiques. La revue de Clémence intitulée "la belle Amanchure" en vaut la peine.

Même si presque toutes les salles de spectacle sont actuellement désertées par suite des mesures de guerre et du climat de crainte qui en résulte, à Montréal, Clémence réussit à avoir son monde.

Et jeudi soir dernier, une salle aux trois quarts s'est déridée et a marché.

— En temps normal, je pense que nous ferions salle comble, de s'excuser Clémence en sortant de scène.

— Votre sketch sur les élections provinciales semble bizarre!

— Ouais! Je l'ai censuré. Actuellement, même un comédien ne saurait crier "Vive le Québec libre", sans créer un remous dans la salle. Alors, pour pas faire peur au monde, on en a coupé des petits bouttes!

Quoi qu'il en soit, Françoise Lemieux se montre à la hauteur de sa réputation... de mannequin, les Baronets oublient qu'ils sont chanteurs populaires et entrent dans le jeu. Clémence, c'est Clémence bien sûr, mais même ceux qui ne la croyaient pas capable de les faire rire seront ravis de la voir dans un nouveau contexte global, un environnement, qui fait que le show, en dépit de quelques faiblesses sonores et visuelles, demeure à peu près ce qu'il y a de mieux en ville dans le genre.

Au fait, le sketch sur les élections avait été complètement supprimé lors de la proclamation des mesures de guerre. Il est revenu à la surface sensiblement amputé ces derniers jours; il est possible et probable qu'il soit rendu à son état original dès que la loi des mesures de guerre aura été abrogée.

Quoi qu'il en soit, "la belle Amanchure", c'est à voir!



Dessinée au couteau, elle sait aussi dessiner pour le vrai. Elle n'est certes pas "sans-dessein".

Isabelle Pierre: femme libre qui n'a pas encore d'image

Texte: Jean-Paul Sylvain
Photos: Roger Lamoureux

Elle prend position sur tout, déclare sans broncher coup sur coup que toutes les femmes sont des putains, annonce trois jours après son divorce, non sans avoir auparavant fait l'éloge de l'homme qu'elle quitte.

Cette femme, c'est Isabelle Pierre, sortie de nulle part et qui a fait un grand succès de "les Enfants de l'avenir", avant d'enregistrer la chanson-thème de "Samedi-Jeunesse' à Radio-Canada et de finalement faire ses débuts avec nul autre que Claude Léveillée, à la Place des Arts.

N'importe quelle autre femme aurait croulé sous les invectives ou les sarcasmes des autres femmes. Isabelle Pierre affirme au contraire que peu nombreuses sont les missives réprobatrices et que la plupart des épistoliers qui lui envoient des hiéroglyphes prennent sa part et entérinent ses propos.

— Je m'attendais au pire. Mais je n'ai que dit tout haut ce que plusieurs femmes pensent tout bas. Si je divorce d'avec mon mari Robert Wolfe, c'est que je ne veux pas être entretenue. Je l'aime, mais pas de ce genre d'amour qui ferait que je resterais à la maison à attendre son retour le soir. C'est autre chose.

— Vous en parlez déjà au passé?

— Bien sûr. Le divorce devient pour moi une affaire normale, pas du tout un drame . Robert en convient, d'ailleurs.

Plutôt que de tromper son mari ou de laisser s'étioler une situation, Isabelle Pierre préfère rompre alors qu'elle n'a pas d'autre homme dans sa vie.

Prototype de la nouvelle Québécoise, très émancipée de nature, l'allure fière, Isabelle Pierre était inconnue il y a trois ans.

Une fille qui sait ce qu'elle veut

Produit de l'Ecole des Beaux-Arts, elle dessinait à son compte, étant pigiste, pour diverses maisons d'édition. Elle illustrait tantôt des poèmes, tantôt des contes d'enfants, ou même des journaux pour bambins.

— Je refusais de travailler à plein temps. Je voulais rester libre. Les femmes modernes sont encore constipées par la religion, les préjugés, les tabous, la peur de ce que pensent les voisins, une morale désuète, une éducation épouvantable, une peur intestinale. Cela ne me convient pas!

Elle a commencé à chanter pour le fun, comme elle dit — c'est d'ailleurs la seule expression jouale qu'elle se permettra —, et un beau matin on l'a remarquée.

— Il n'y a que trois ans que je prends la chanson au sérieux, que je songe à ne faire que ça.

C'est vrai, mais n'empêche qu'il y a cinq ans qu'elle prend des cours de solfège à Vincent-d'Indy.

L'an dernier, alors que les journaux dits artistiques commençaient à la coucher dans leurs pages, à faire grand état de cet ex-mannequin à la voix limpide, à parler de sa taille, de ses cinq pieds sept pouces, de ses attaques à l'emporte-pièce, Isabelle Pierre eut la chance de sa vie. Claude Léveillée la voulait pour la première partie de son spectacle.

Et elle a dit non!

— Je n'étais pas prête. Je n'avais encore jamais chanté en public. Les gens ne connaissaient que quelques-uns de mes disques.

La situation ne paraît guère différente cette année, mais Isabelle Pierre, malgré un trac fou, a décidé de faire le saut. Elle a plus confiance en elle. Surtout que l'an dernier Félix Marouani a entendu une de ses chansons sur disque et l'a recommandée à Barclay. Depuis, il y a eu évidemment "les Enfants de l'avenir", aussi "Parle-moi de toi", "l'homme à la joie".

— J'ai fait un microsillon chez Sélect il y a bien cinq ans. C'est quasiment une pièce de collection!

Ce premier disque ne semble pas avoir marqué le pas dans sa carrière. Toutefois, un second microsillon verra le jour sous peu, qui devrait tout normalement avoir un certain retentissement. C'est qu'Isabelle Pierre a pris du poil de la bête.

A la Place des Arts, elle fera quatre chansons, en guise de baptême de feu. Car, avant cette première, tout au plus avait-elle chanté trois ou quatre fois dans des boîtes à chansons obscures.

— Comment se fait-il que vous n'aviez même jamais fait de cabaret, de télévision ou de tournées?

— J'étais entretenue! répond Isabelle du tac au tac.



L'image d'une fille.



Une fille au franc-parler, dont la popularité rivalise déjà avec les meilleures chanteuses de genre.

LES CINEMAS



Famille d'assassins en G.-B.

GIRLY — Film britannique (1969) réalisé par Freddie Francis. Scénario de Brian Comport, d'après la pièce de Maisie Mosco. Images: David N Muir. Musique: Bernard Ebbinghouse. Avec Michel Bryant, Ursula Howells, Pat Heywood, Howard Trevor. V.O. Couleur. Pour tous. (Cinéma Seville)

Le titre original de cette comédie à l'humour noir d'un genre bien britannique est "Mumsy, Nanny, Sonny and Girly". Ce sont les membres d'une famille qui s'amusent à tuer. Ils assassinent non seulement les étrangers, mais s'entre-tuent. A voir, ne serait-ce que pour l'originalité très "british" de ce film. C'est d'ailleurs en Grande-Bretagne que ce genre de sadisme est le plus fréquent. On se souvient que, voici quelques années, un nommé John Reginald Halliday Christie, un horrible nécrophile, étrangla dans sa maison sept femmes, viola leurs cadavres et les enterra dans sa cave. Il y eut aussi, vers 1965, cet habitant des landes qui, avec sa maîtresse, tua une douzaine de fillettes qu'il abandonnait ensuite en plein air. Il fut pendu et son amie alla terminer ses jours en prison...

Amour et haine arrosés de pétrole

THE GIANT — Production George Stevens, avec Elizabeth Taylor, Rock Hudson, James Dean, Carroll Baker et une foule de figurants. En couleur. Pour tous. (Cinéma Palace).

Ce film est une reprise. Il date déjà d'une dizaine d'années. Il dure environ trois heures à l'écran. Son intérêt est incontestable. C'est une histoire de violence sur un immense ranch du Texas. C'est aussi une histoire d'amour, d'honnêtes gens qui élèvent soigneusement leur famille, de fortunes immenses obtenues quand on a découvert le pétrole, ainsi que de haine raciale à cause des Indiens et des Mexicains. Cette production représente un tour de force.

Documentaire sur les loups nordiques

SAFARI AU GRAND NORD (The Savage Wild) -- Film américain (1969) produit, réalisé et interprété par Gordon Eastman. Images: Wes Marks, Rod et Brad Eastman, Art Bothum. Musique: Jaime M Mendoza-Nava. Avec Carle Spore, Maria Eastman. Couleur. Doublé français: Anjou, Château, Granada, Versailles, Outremont, Savoy. V.O. Pour tous. Amenez les enfants.

C'est un beau documentaire romancé à propos d'une tentative d'élever et de domestiquer des loups dans une région hostile du Grand Nord canadien. On y voit aussi un tueur professionnel de loups, qui les tire du haut des airs, histoire de retirer les primes du gouvernement. Son appareil finit par s'écraser et le chasseur meurt de froid dans la neige.

Egalement à l'affiche: un grand film en couleur à propos des exploits d'un colosse nordique (genre Viking) au cours de la préhistoire. Combats de milliers de figurants. Le film est bien fait.



Cadavres de loups tués du haut des airs. Lire, ci-contre, "Safari au Grand Nord".

RETENUS A L'AFFICHE

Quiet Days in Clichy, de Jens Jorge Thorsen, V.O. Au Cinéma V et au Festival, avec Louise White, Paul Valjean, 18 ans et adultes.

La vie de bohème d'un écrivain à Paris telle que Henry Miller la raconte dans "Jours tranquilles à Clichy" et que le cinéaste danois Jens Jorge Thorsen la rapporte aussi scrupuleusement que possible. C'est drôle et très cochon.

L'Acte du coeur, de Paul Almond, au Dauphin et à la Place du Canada. V.O. Avec Geneviève Bujold, Donald Sutherland. Pour tous. Amoureuse d'un prêtre, une femme s'immole par le feu pour prouver qu'il est encore possible de poser un geste désintéressé, un véritable "acte du coeur".

Fellini-Satiricon, de Federico, V.O. et couleur. Au Verdi, avec Martin Potter, Hiram Keller. 18 ans.

Fellini se répète, disent certains, Jamais on n'a vu autant de monstruosités et d'inventions surgir du cerveau d'un cinéaste, affirment les autres. Allez voir cela, histoire de vous faire une idée.

On a Clear Day You Can See Forever — Film américain (1969) réalisé par Vincente Minelli. Coproduction scénario et chansons: Alan Jay Lerner.

Auteur de nombreuses comédies musicales, Minelli n'avait pas tourné de films depuis son "Sandpiper" en 1965. Dans "Clear Day", Barbra Streisand se remémore, sous l'effet de l'hypnose, une vie antérieure où elle était l'épouse d'un lord anglais.

Wild Wheels — Film américain (1969) réalisé par Ken Osborne. Avec Don Epperson, Robert Dix, Casey Casem. V.O. Couleur. Cinéma Français.

Film sur les bandes de motards, avec la violence habituelle. L'argument, cette fois, est une dispute entre un groupe respectable et un club hors-la-loi.

Deux jumelles en amour — "Jumelles, lesbiennes et érotiques", tel est le thème de ce produit allemand destiné à ceux qui ne sont pas difficiles et aiment les fesses.

C'est réalisé par John Scott. Avec Dagmar Lassander, Barbara Zimmerman, Sophia Kammara, Rudolf Foster. Doublé français. Cinémascope. Couleurs. Cinéma Jean-Talon et Maisonneuve. Pour adultes.

PASSION, TERREUR ET AMOUR!

18 ANS Adultes



Deux Jumelles un AMOUR

COULEURS

aussi LA PISCINE avec ALAIN DELON et ROMY SCHNEIDER EN COULEURS

JEAN-TALON – 725-7000 MAISONNEUVE – 525-2174

18 ANS Adultes

Heidrun KUSSIN et Dieter KAISER dans:

Oswalt Kolle par exemple: Adultère



CINÉMAS

EN COULEUR

Quatrième partie d'une série par Oswalt Kolle

COMPLÉMENT DE PROGRAMME

ADOLPHE (EN COULEUR) une éducation amoureuse

CANADIEN 523 5180 PLAZA 274 6155

HORAIRE DE NOS CINEMAS

Alouette
318 ouest, rue Sainte-Catherine — (861-2807) — "How to Succeed With Sex", 12 h. 55, 2 h. 40 4 h. 25, 6 h. 10, 7 h. 55, 9 h. 40.

Arlequin
1004 est, rue Sainte-Catherine — (288-2943) — "L'Hôtel de St. Gregory", 12 h. 45, 4 h. 55, 9 h. 05. "Détective privé", 2 h. 50, 7 h.

Atwater
Angle Atwater et Sainte-Catherine — (931-3313 et 935-4246) — (Cinéma 1) — "Diary of a mad housewife" 1 h. 10. 3 h. 25, 5 h. 25, 7 h. 25. (Cinéma 11) — "Airport", 12 h. 10, 2 h. 30, 4 h. 50, 7 h. 10, 9 h. 30.

Avenue
12 Greene (937-2747) — "Start the Revolution Without Me".

Berri
Angle Saint-Denis et Sainte-Catherine (878-2424) — "Un amour de Coccinelle" , 1 h. 4 h. 30, 8 h. 10, "Le Cheval aux sabots d'or", 2 h. 40, 6 h. 15, 9 h. 50.

Bijou
5030 rue Papineau — (527-9131) — "Deux femmes en or", 12 h. 45, 2 h. 58, 5 h. 11, 7 h. 24, 9 h. 37.

Bonaventure
Place Bonaventure — (861-2725) — "Yes", 1 h. 45, 3 h. 45, 5 h. 05, 7 h. 45, 9 h. 45.

Boucherville — Ciné-Parc
Autoroute 20 est, sortie 58 — (655-5513) "Agent secret 101" — "Le gladiateur de Rome" — "Les derniers jours d'un empire".

Canadien
1204 est, rue Sainte-Catherine — (523-5180) — "Par exemple: adultère" 12 h. 3 h. 20, 6 h. 35, 10 h. 10. "Adolphe", 1 h. 30, 4 h. 55, 8 h. 20.

Capitol
890 ouest rue Sainte-Catherine (866-6828) — "Reveen", spectacle sur scène, 2 h. 30, 8 h. 30.

Champlain
1815 est, rue Sainte-Catherine — (524-1685) — "Airport", 12 h. 55, 5 h. 20, 9 h. 50: "Le Piment de la vie", 3 h. 25, 7 h. 55.

Château
6954, rue St-Denis (271-4400) — "Safari au grand Nord", 2 h. 35, 6 h., 9 h. 20. "Equipe de choc", 1 h. 05, 4 h. 25, 7 h. 50.

Cinéma de Montréal
1584 est, rue Mont-Royal (521-7870) "Dynamite en soie verte", 1 h. 44, 6 h. 44. "Héros du bagne", 3 h. 27, 8 h. 27. "La Party", 12 h. 05, 5 h. 05, 10 h. 05.

Cinéma de Paris
896 ouest, rue Sainte-Catherine — (861-2996) — "Le Pistonné", 12 h., 2 h., 4 h., 6 h., 8 h., 10 h.

Cinéma Laval
1600 rue le Corbusier — (688-8200) - (Cinéma 1) "Sisters", 2 h. 45, 6 h. 05, 9 h. 40, (Cinéma 11) "Zeta One", 4 h. 30, 8 h.

Cinéma les Galeries d'Anjou
Boul. Métropolitain et Montée Saint-Léonard (353-5960) — "L'Hôtel de St. Gregory", 12 h. 45, 4 h. 50, 9 h. "Détective privé", 2 h. 50, 6 h. 55.

Cinéma V
5560 ouest, rue Sherbrooke (489-5559) — "Quiet Days in Clichy" , dimanche: 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.

Cinérama
1430 rue Bleury (288-5603) — "Hello Dolly", 2 h. (mer. - sam. - dim), 8 h. 30.

Côte-des-Neiges
Place Côte des Neiges (735-5527) — (Cinéma 1) "Monique", 1 h. 35, 3 h. 35, 5 h. 35, 7 h. 35, 9 h. 35. (Cinéma 11) — "Hôtel", 12 h. 45, 2 h. 50, 4 h. 50, 7 h. 10, 9 h. 25.

Crémazie
861 rue Saint-Denis (388-4210) — "Airport", 1 h. 45, 5 h. 36, 9 h. 30. — "La mariée a du chien", 12 h. 15, 4 h. 06, 8 h.

Crystal
1223, boul. St-Laurent — (861-2249) "Marooned", — "Destroy All Monsters" — "Samson and the Seven Miracles".

Dauphin
2396 est, rue Beaubien — (721-6060) — (Salle Renoir) — "Acte du coeur", 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30, (Salle McLaren) — "Butch Cassidy", 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.

Dorval
260 Dorval (631-9977) — (Salle rouge) "Darling Lili". (Salle dorée) "The Christine Jorgenson Story", à compter de 1 h.

Electra
114 est, rue Sainte-Catherine — (522-9177) — "L'Etau", 2 h. 09, 5 h. 58, 9 h. 42, "Willie Boy", 12 h. 25, 4 h. 14, 8 h.

Elysée
35, rue Milton (842-6053) — (Salle Resnais) — "Le Grand Cérémonial" 1 h. 3 h. 10, 5 h. 20, 7 h. 30, 9 h. 45 (Salle Eisenstein) — "Z", 1 h., 3 h. 10, 5 h. 20, 7 h. 30, 9 h. 45.

Fairview
Centre Commercial Fairview, Transcanadienne — (Cinéma 1) "Patton", (Cinéma 11) "Out of Towners", à compter de 1 h.

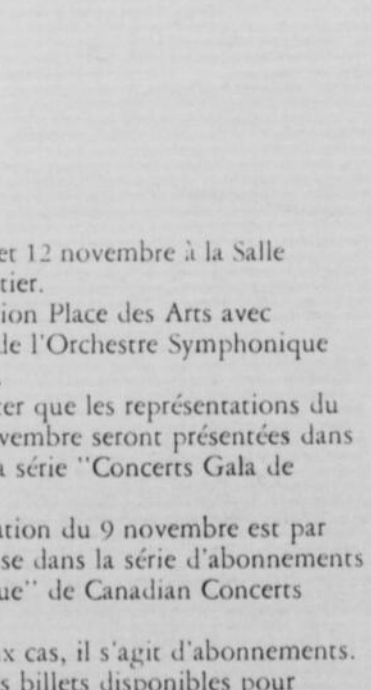
ICE CAPADES
de 1971
SPLENDEUR!
MUSIQUE!
ENCHANTEMENT!
COMEDIE!
et les
sensationnels
TIM WOOD
champion du monde
et
LINDA CARBONETTO
championne du Canada
★
6 jours seulement
du 10 au 15 NOV.
MATINEES
SAMEDI 14 NOV.
DIMANCHE 15 NOV.
à 1 h. 30 et 5 h. 30
★
de MARDI à VENDREDI à 8 heures
SAMEDI SOIR à 9 h.
Billets à prix populaires:
2.50, 3.50, 4.50, 5.00.
En vente au
FORUM et
Place Ville-Marie
SOIREE D'OUVERTURE
MARDI 10 NOV.
Réservée aux magasins
DOMINION
Commandes postales acceptées maintenant
FORUM
Le spectacle rêvé pour toute la famille!



Avec la collaboration de CKAC
Guy LATRAVERSE
présente
Gilles dreu
12 au 15 nov.
SAMEDI 14 NOV. REPRESENTATIONS 7 H. et 10 H.
BILLETS SEM.: $2 à $5 — SAMEDI $2.50 à $5.50
BILLETS AUSSI EN VENTE AUX COMPTOIRS TRS
THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél: 842-2112



LES ENTREPRISES GESSER PRESENTENT
NANA MOUSKOURI
ET LES ATHÉNIENS
Du 8 au 11 OCT.
MATINEE
11 OCT. 2.30
BILLETS
EN VENTE
A
$3,4,5,6.



SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tel. 842-2112

Enfin!
Relance de l'opéra à la Place des Arts

La Bohème
de Puccini

Distribution
Mimi: Clarice Carson, *soprano*
Rodolphe: Pierre Duval, *ténor*
Musette: Heather Thompson, *soprano*
Marcel: Bernard Turgeon, *baryton*
Schaunard: Napoléon Bisson, *baryton*
Colline: Yoland Guérard, *basse*
Bernard: André Lortie, *ténor*
Alcindor: Claude Létourneau, *basse*

Equipe technique
Mise en scène: Carlo Maestrini
Décors et costume: Robert Prévost
Chef des choeurs: René Lacourse
Directeur technique: David Peacock

Directeur musical: Mario Bernardi

La Bohème
les 2, 4, 7, 9 et 12 novembre à la Salle Wilfrid-Pelletier.
Une production Place des Arts avec le concours de l'Orchestre Symphonique de Montréal.
Prière de noter que les représentations du 2 et du 4 novembre seront présentées dans le cadre de la série "Concerts Gala de l'OSM".
La représentation du 9 novembre est par ailleurs incluse dans la série d'abonnements dite "classique" de Canadian Concerts and Artists.
Dans les deux cas, il s'agit d'abonnements. Toutefois, les billets disponibles pour chacune de ces trois représentations seront mis en vente selon l'échelle indiquée ci-dessous.
Billets: $3.00, 4.00, 5.00, 6.00, 7.00, 8.00 et 9.00.
Les commandes postales seront remplies selon l'ordre de leur arrivée.
Billets en vente dès maintenant au guichet de la Place des Arts.

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél: 842-2112

Festival
1206 est, rue Sainte-Catherine — "Quiet Days in Clichy", 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30 — (525-9600)

Fleur de Lys
858 est, rue Sainte-Catherine — (288-3303) — "Le Pistonné", 12 h., 2 h., 4 h., 6 h., 8 h., 10 h.

Français
59 est, rue Ste-Catherine (288-5513) "Let It Be", 4 h. 05, 10 h. "Help", 2 h. 25, 8 h. 25. "Yellow Submarine", 1 h. 6 h. 55. "Hard Day's Night", 5 h. 30.

GREENFIELD
Shopping Plaza — (671-6129) — (Cinéma 1) "Sisters", 6 h. 20, 9 h. 40. "Zeta One", 8 h. (Cinéma 11) "Les Cousines", 6 h. 15, 9 h. 25. "Pervertissima", 7 h. 55.

Guy
Guy et Maisonneuve — (931-2912) "A Space Odyssey 2001".

Jean-Talon
4225 est rue Jean-Talon (725-7000) — "Deux jumelles, un amour", 3 h. 40, 7 H 10 h. 35 — "La Piscine", 1 h. 30, 4 h. 50, 8 h. 25.

Kent
6100 ouest, rue Sherbrooke (489-9707) "Wuthering Heights", 1 h., 3 h. 10, 5 h. 15, 7 h. 20, 9 h. 20.

Le Cinéma
Westmount Square, avenue Greene — (8931-2477) — "MASH", 12 h. 30, 2 h. 25, 4 h. 40, 7 h. 9 h. 30.

Lido
360, boul. Curé-Labelle (681-1888) "Hercule contre les Molochs" — "Hercule contre les fils du dieu Soleil" — "Le Triomphe d'Hercule", à compter de 1 h.

Loews
(866-5851) LOEWS 954 ouest, rue Ste-Catherine (866-5851) "Out of Towners", 10 h. 35, 12 h. 50, 3 h., 5 h. 10, 7 h. 20, 9 h. 35.

Longueuil
(679-2610) — "L'Initiation" — "Femme et tentation", dim. à compter de 1 h.

Lucerne
855, boul. Décarie, S-Laurent — "Krakatoa East of Java" — "Too Late the Hero".

Maisonneuve
3001 est, rue Sherbrooke — "Deux jumelles, un amour", 3 h. 40, 7 h. 10 h. 35, "La Piscine", 1 h. 30, 4 h. 50, 8 h. 25.

Mercier
4260 est, rue Sainte-Catherine — (255-6224) — "Croisière surprise", 2 h. 50, 6 h. 25, 9 h. 55, "Le Kid de Cincinnati", 1 h., 4 h. 30, 8 h. 05.

Midi-Minuit
4462, rue Saint-Denis — (842-8264) "Nue comme un ver", 12 h., 3 h. 10, 6 h. 20, 9 h. 30. "Le Maquereau", 1 h. 40, 4 h. 50. 8 h.

Monkland
Monkland et Girouard (484-3579) — "Easy Rider", 1 h. 15, 5 h. 25, 9 h. 40. "Marooned", 3 h. 05, 7 h. 25.

Outremont
1248 ouest, rue Bernard (277-3233) — "Krakatoa, East of Java", 1 h. 10, 5 h. 15. 9 h. 20. "Jenny", 3 h. 15, 7 h. 20.

Palace
698 ouest, rue Sainte-Catherine — "Cotton Come to Harlem", 12 h. 55, 3 h., 5 h. 05, 7 h. 20, 9 h. 30.

Papineau
4519 rue Papineau (521-6853) — "Viens mon amour", 2 h. 30, 6 h., 9 h. 25. — "Cinq Fils de chien", 12 h. 45, 4 h. 10, 7 h. 40.

Parc
720 avenue de l'Eglise, Verdun — (768-2509) — "Nue comme un ver" — "Le Maquereau".

Parisien
480 ouest, rue Sainte-Catherine — (861-2697) "L'Amour humain", 10 h., 11 h. 30, 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30. 7 h. 40, 9 h. 50.

Pigalle
912 ouest, rue Sainte-Catherine — (866-2774) — "Nue comme un ver", 12 h., 3 h. 10, 6 h. 20, 9 h. 40. "Le Maquereau", 10 h. 35, 1 h. 45, 4 h. 55, 8 h. 10.

Place du Canada
1010 ouest, rue Lagauchetière — (861-4595) — "Act of the Heart", 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30 9 h. 30.

Place Ville-Marie
(866-2644) — (Grande salle) — "Joe", 12 h. 15, 2 h. 05, 3 h. 50, 5 h. 40, 7 h. 35, 9 h. 25. (Petite salle) "Doctor Zhivago", 12 h. 15. 3 h. 40, 7 h. 10.

Plaza
6505, rue Saint-Hubert — (274-6155) — "Par exemple: adultère" 12 h. 3 h. 20, 6 h. 35, 10 h. 10. "Adolphe", 1 h. 30, 4 h. 55, 8 h. 10.

Pussycat
4015, boul. St-Laurent — (849-9469) — "Orgy Girls", 1 h. 35, 4 h. 20, 7 h. 10, 9 h. 55. "The Man from O.R.G.Y.", 12 h. 15, 3 h., 5 h. 50, 8 h. 35.

Regal
4905 est, boul. Gouin (322-7030) — "L'Initiation", 6 h. 30, 9 h. 35. "Pour une poignée de diamants", 8 h.

Rivoli
6906, rue Saint-Denis — (277-4129) "Borsalino"

Saint-Denis
1594, rue Saint-Denis — (849-4211) "Deux femmes en or", 12 h. 45, 2 h. 58, 5 h. 11, 7 h. 24, 9 h. 37.

Salle Hermès
5560 ouest, rue Sherbrooke — (489-5559) — "The Sweedish Love Story", dimanche: 2 h. 4 h., 6 h., 8 h., 10 h.

Savoy
4470, rue Wellington (769-7372) — "Fuego", 1 h. 20, 4 h. 05, 6 h. 50, 9 h. 40. "Flesh and Lace", 2 h. 45, 5 h. 30, 8 h. 15.

Séville
2155 ouest rue Sainte-Catherine (932-1139) "The Christine Jorgenson Story", 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30. 9 h. 40.

Snowdon
5225 boul. Décarie (482-1322) — "Love Me Please", 1 h. 35, 3 h. 35, 5 h. 35, 7 h. 35, 9 h. 35.

Van Horne
6150, Côte des Neiges (731-8243) — "Coming Apart", 1 h., 3 h. 05, 5 h. 05, 7 h. 10, 9 h. 15.

Vendôme
Pl. Victoria (878-1451) — "Que la bête meure", 1 h. 3 h. 15, 5 h. 20, 7 h. 30, 9 h. 45.

Verdi
5380, rue Saint-Laurent — (277-4145), "Leo the Last", 7 h. 30, 9 h. 30.

Verdun
3841, Willington, Verdun (768-2092) "Croisière surprise", 1 h., 4 h. 30, 8 h. 05, "Le Kid de Cincinnati", 2 h. 40, 6 h. 10, 9 h. 45

Versailles
5265 est, rue Sherbrooke (Salon bleu) "La Pucelle de Saint-Flour", 3 h. 10 6 h. 30, 9 h. 45. "Le Corps de Diane", 1 h. 30, 4 h. 50, 8 h. 10. (Salon Rouge) "Safari au Grand Nord", 2 h. 50, 6 h. 10, 9 h. 30. "Cercueil de diamants", 1 h. 25, 4 h. 50, 8 h.

Viau
Pont-Viau, Laval — (669-3866) — "Un château en enfer" — "Un hold-up extraordinaire" — "Les Quatre de l' Ave Maria".

Villeray
8042, rue Saint-Denis — (388-5577) "Un amour de Coccinelle", 2 h. 44, 6 h. 20, 9 h. 50, "Le cheval aux sabots d'or", 1 h., 4 h. 36, 8 h. 12.

Westmount
5038 ouest, rue Sherbrooke — (486-7395) "Catch 22", 12 h. 10, 2 h. 25, 4 h. 40, 7 h. 05, 9 h. 20.

York
1487 ouest, rue Ste-Catherine — (937-8978) — "On a Clear Day", 1 h. 30, 4 h., 6 h. 30, 9 h.



SPECTACLE D'ADIEU
Votre dernière chance de voir ce grand film!



LE DOCTEUR JiVAGO
EN COULEUR

RIVOLI
ST-DENIS & BELANGER, 277-4129

Le soir à 8.00 p.m.
Samedi et dimanche à 1.15, 4.25 et 8.00 p.m.

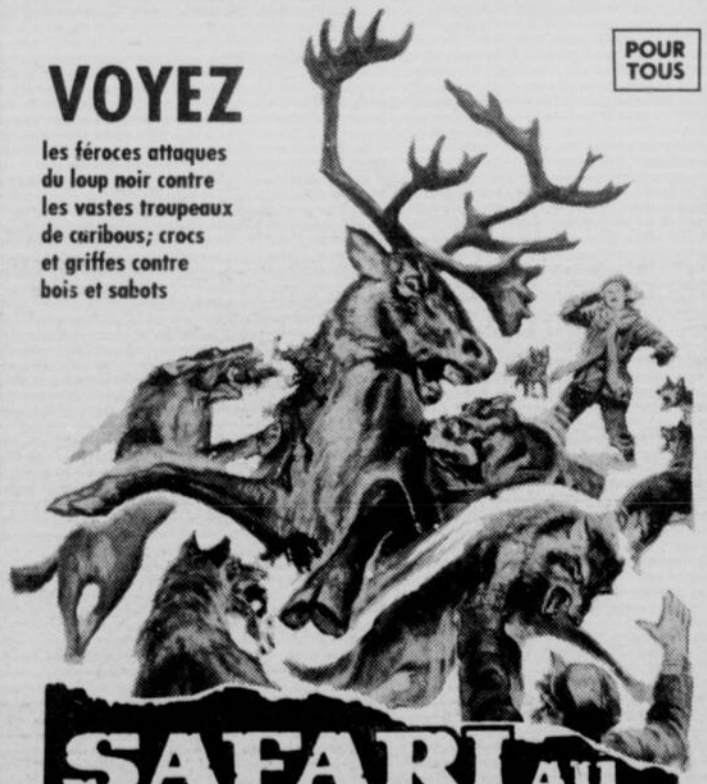
"★★★★ MEILLEURE COTE!" —N.Y. DAILY NEWS
POUR TOUS



Paramount Pictures présente Les Etoiles
A Howard W. Koch - Alan Jay Lerner
Barbra Streisand
Yves Montand
On A Clear Day You Can See Forever
Musique de Play On A Clear Day You Can See Forever
Assisté par:
Bob Newhart / Larry Blyden / Simon Oakland / Jack Nicholson and John Richardson
Musique par Burton Lane. Dialogue et Chanson de Alan Jay Lerner

2e SEMAINE
YORK 937-8978
1487 STE-CATHERINE O.
Horaires: 1:30, 4:00, 6:30, 9:00 P.M.
Dernier programme complet 8:40 P.M.

VOYEZ
les féroces attaques du loup noir contre les vastes troupeaux de caribous; crocs et griffes contre bois et sabots
POUR TOUS



SAFARI Au GRAND NORD
GORDON EASTMAN TECHNICOLOR

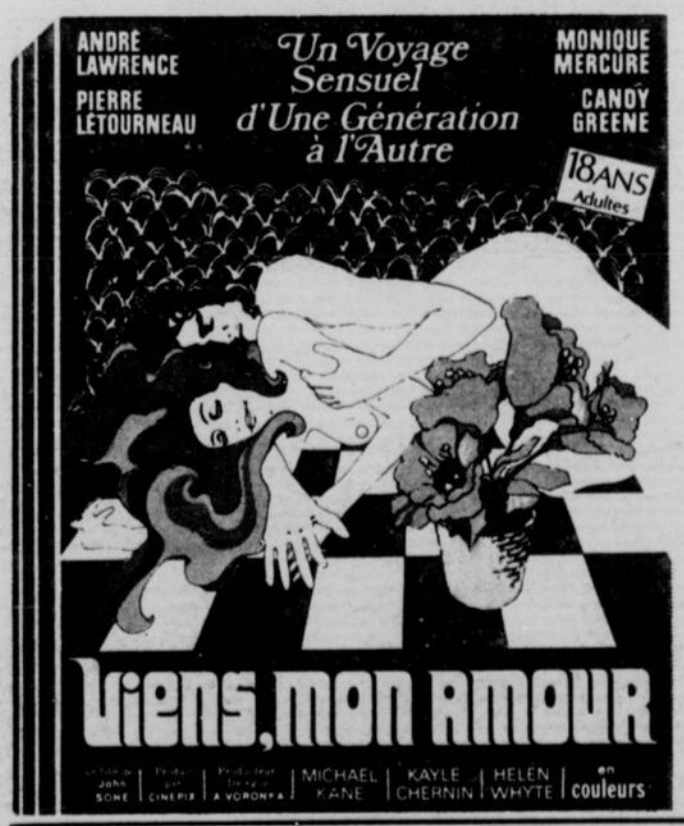
2e Film au Château	2e Film au Versailles
"EQUIPE DE CHOC" EN COULEUR	"CERCUEIL DE DIAMANTS" EN COULEUR

DEUXIEME SEMAINE!

CHATEAU
ST-DENIS & BELANGER, 271-4400
CHATEAU: Le soir dès 6.00 P.M. Sam. et Dim. continuel depuis 1.05 P.M.

VERSAILLES
7265 SHERBROOKE E. 352-4020
VERSAILLES; Le soir dès 6.15 P.M. Sam. et Dim. continuel depuis 1.25 P.M.

40e GRANDE SEMAINE A MONTREAL



2e FILM
CINQ FILS DE CHIENNE
EN COULEUR

PAPINEAU
PAPINEAU & MT-ROYAL 521-6853
Le soir: dès 6.00 p.m. Dernier programme complet à 7.40. Samedi et dimanche: continuel depuis 12.45 p.m.

CE SOIR **LA BLONDE DEFIE LE F.B.I.**

AVEC DORIS DAY • ROD TAYLOR • ARTHUR GODFREY COULEUR



2e FILM COULEUR — POUR TOUS

LLOYD BRIDGES
DAVID McCALLUM
SHIRLEY EATON
DANS

"LE TOUR du MONDE sous les MERS"

PLUS FESTIVAL de DESSINS ANIMES

● Horaire ●
Le BLONDE DEFIE LE F.B.I. 7:00 et 11:30 P.M.
Le TOUR du MONDE... 9:15 P.M.

CINE-PARC CHATEAUGUAY

RESTAURANT OUVRE A 6:00 P.M.
ENFANTS MOINS DE 12 ANS GRATIS

5 MILLES DU PONT MERCIER, ROUTE 4 VERS CHATEAUGUAY - INF. 691-1310

AUJOURD'HUI au 5 NOV

REVEEN



L'ANIMATEUR AUSTRALIEN
UNE CELEBRITE INTERNATIONALE

MATINEES à 2.30 (non réservées)
SAM. et DIM.: enfants $1.50 - Adultes $2.50

SOIREES à 8.30 p.m. — DIM. à JEUDI $3.00 $2.50 — VEN. et SAM. $3.50 $3.00 — Billets réservés

CAPITOL
890 STE-CATHERINE O. 866-6828

Matinées: SAM. et DIM.
Age d'Or et enfants: $1.50

POUR TOUS

★★★★
après
"le vieil homme et l'enfant"



VOICI...
LE NOUVEAU FILM DE
CLAUDE BERRI

LE PISTONNE

Musique de
GEORGES MOUSTAKI
EN COULEUR

avec
GUY BEDOS
GEORGES GERET
JEAN-PIERRE MARIELLE
CLAUDE MELKI

COLUMBIA FILMS

HORAIRE : 1.30 - 3.30 - 5.30 7.30 - 9.30

CINÉMA DE PARIS 861-2996
FLEUR DE LYS 288-3303

DRÔLEMENT NU !



"NUE COMME UN VER' NOUS RÉVÈLE QUELQUES PETITS SECRETS DE SA FAÇON"
- N.Y. TIMES

"UN SUJET DE RÉFLEXION... IL NE SUFFIT PAS DE VOIR POUR CROIRE"
- JOYCE HABER

"NUE COMME UN VER' DÉCRIT CLAIREMENT JUSQU'OÙ PEUT ALLER LE JEU DES ACTEURS"
- N.Y. DAILY NEWS

18 ANS Adultes

2e FILM



NUE comme un ver

COULEURS

EN COULEURS VERSION FRANÇAISE de "WITHOUT A STITCH"

Le MAQUEREAU

5e SEMAINE

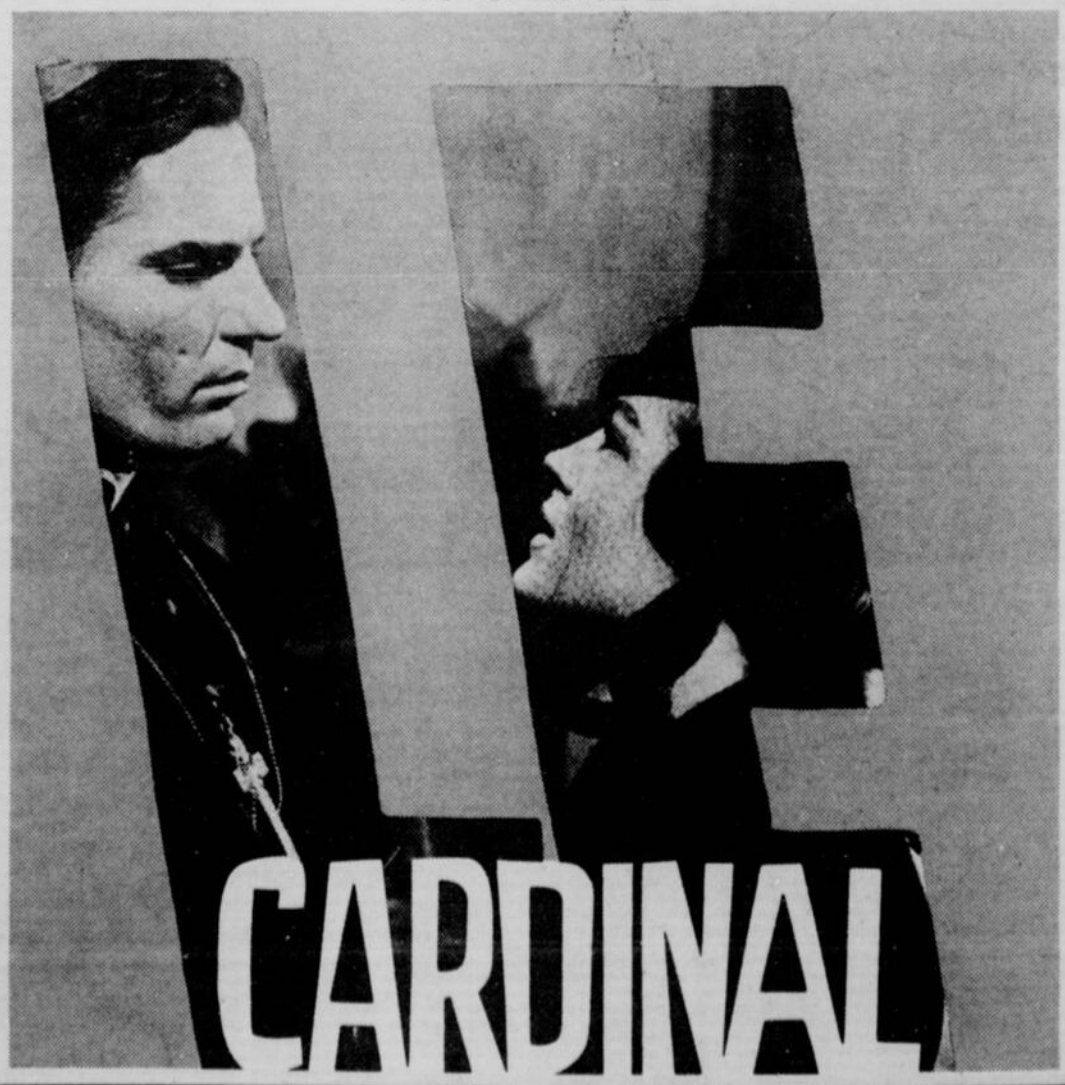
Dernier programme: Semaine, PIGALLE, 8.10, MIDI-MINUIT, 8.00 p.m. Samedi, PIGALLE, 9.40, MIDI-MINUIT 9.30 p.m.

Midi-Minuit TEL 842-8264
4462 ST-DENIS & MT-ROYAL

Pigalle TEL 866-2774
9125TE-CATHERINE & MANSFIELD

4e SEM. **PARC** VERDUN — AUJ. **IMPERIAL** St-JEAN — AUJ. **MASKA** St-HYACINTHE

HORS JEU
LE MERCREDI 4 NOVEMBRE À 20 HEURES; EN COULEUR
UN DRAME BOULEVERSANT...
CELUI D'UN HOMME QUI SURMONTE TOUTES LES TENTATIONS
POUR DEVENIR **"LE CARDINAL"**
AVEC TOM TRYON, ROMY SCHNEIDER
RAF VALLONE, JOHN SAXON, CAROL LYNLEY ET JOHN HUSTON
D'APRÈS LE ROMAN DE HENRY MORTON ROBINSON
PRODUIT ET RÉALISÉ PAR OTTO PREMINGER
AU CANAL 2



CARDINAL

JUSQU'A MARDI

jouissez avec..

18 ANS Adultes

LES RAPPORTS INTIMES S'ENCHAINENT AVEC FRENESIE

ORGY GIRLS

Ses 'exploits' s'achèvent toujours AU LIT !

THE MAN FROM O.R.G.Y.

LA MENAGÈRE
LE MANNEQUIN
LA SENSUALISTE
LA COPINE
LA HIPPIE

'O' GIRLS

COULEURS

DIVERTISSEMENT CONTINUEL TOUS LES JOURS

DU DINER (MIDI) à L'HEURE DU COUCHER (1h. 30)

xpussycat

4015 ST LAURENT ANGLE DULUTH 849-9469

14 ANS

Le sensationnel roman s'est vendu a plus de 1,500,000 exemplaires

ROD TAYLOR
CATHERINE SPAAK
KARL MALDEN
MERLE OBERON

dans

HOTEL ST-GREGORY EN COULEUR

par Arthur Hailey auteur de AIRPORT

PLUS

UN FILM AUX REBONDISSEMENTS INATTENDUS !

Paul Newman

Detective Privé

avec

LAUREN BACALL · JULIE HARRIS
JANET LEIGH · ROBERT WAGNER · SHELLEY WINTERS

TECHNICOLOR

ARLEQUIN: REPRESENTATION COMPLETE à 12.45, 4.55 et 7.00 p.m.
ANJOU: Le soir dès 5.55 sam.-dim., CONTINUEL DEPUIS 12.45 P.M.

COMMENCANT VENDREDI!

CINEMA ARLEQUIN
1004 EST RUE STE. CATHERINE 288-2943
Stations Berri, Beaudry

CINEMA LES GALERIES D'ANJOU 353-5960
METROPOLITAIN ET MONTEE ST-LÉONARD

"UNE MERVEILLE DE LA COMEDIE MUSICALE AMERICAINE"
— PARIS MATCH

Gagnants de 4 Oscars

POUR TOUS

HELLO DOLLY

20th CENTURY-FOX présente

BARBRA STREISAND
WALTER MATTHAU
MICHAEL CRAWFORD

LA PRODUCTION DE ERNEST LEHMAN

HELLO, DOLLY!

LOUIS ARMSTRONG • Produit en TODD-AO COULEUR par DeLuxe

Réservations au guichet, par poste ou téléphone !

PLACE DES ARTS

IMPERIAL CINERAMA sur écran géant
1430 BLEURY
288-7102

Soirées à 8.30 p.m.
Matinée: samedi, dimanche et mercredi à 2.00 p.m.

Quand vous êtes pris pour un étranger vous êtes mal pris

POUR TOUS

PARAMOUNT PICTURES PRESENTE

JACK LEMMON SANDY DENNIS

A NEIL SIMON STORY

THE OUT-OF-TOWNERS

Ecrit par NEIL SIMON Produit par PAUL NATHAN Dirigé par ARTHUR HILLER

Musique QUINCY JONES Produced by JALEM PRODUCTIONS INC. COLOR BY MOVIELAB A PARAMOUNT PICTURE

A L'AFFICHE

LOEW'S
954 STE CATHERINE O. 866-5551

HORAIRE: 10.35, 12.50, 3.00, 5.10, 7.20, 9.35 P.M.
Représentation compl. 9.05 P.M.

18 ANS Adultes

AIMEZ VOUS LES UNS LES AUTRES...

SAMEDI

DERNIER PROGRAMME à 11 h. 30 p.m.

Louise MARLEAU Jacques RIBEROLLES

Comment vivront-ils...

L'amour Humain

UN FILM DE DENIS HÉROUX

avec la participation de GUILDA et Jean Pierre COMPAIN - Celine BERNIER
Ovila LÉGARÉ - Charlotte BOISJOLY - Germaine GIROUX - Denise PROULX - EN COULEURS

REPRESENTATION COMPLETE
A: 10.00, 11.30, 1.30, 3.30
5.30, 7.30, 9.50 p.m.

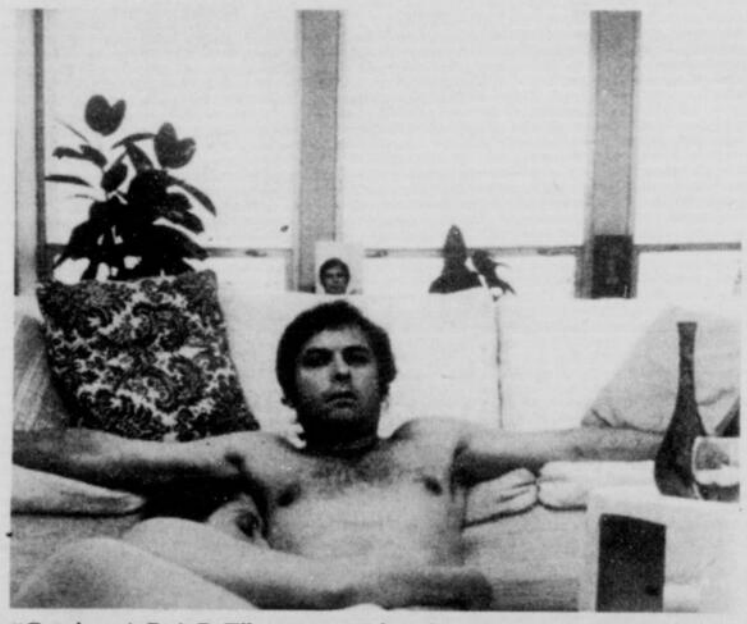
3e SEMAINE

CINEMA LE PARISIEN
Tel. 861 2697 480 Ouest Ste. CATHERINE
STATION McGILL

MIS A L'AFFICHE



Un pasteur organise un barbecue géant afin de fêter ceux qui dans Harlem, au coeur de New York, préconisent un retour à la terre d'Afrique. Or, deux détectives, s'en mêlent: une histoire de femmes et un vol d'argent courronnent la soirée. "Cotton Comes to Harlem" nare ces événements tout en faisant ressortir les bons et mauvais côtés de la contestation. En vedette Godfrey Cambridge et Calvin Lockhart. Au Palace.



"Coming A-P-A-R-T" vous entraîne dans un autre monde, celui-là même des schizophrènes. Rip Torn, dans le rôle principal celui d'un psychiâtre qui tente de soigner des gens malade comme lui, a trouvé un truc: une caméra cahée photographie ses clients. Une histoire abracadabrante. A voir au Van Horne.



Jack Lemmon et Sandy Dennis dans "The Ot-of-Towners" vivent une aventure palpitante, mais pas celle qu'ils voulaient vivre. Après s'en être promis de tous les genres, après avoir appris son transfert dans la capitale du monde New York, il qui tte sa petite ville de banlieue — avec son épouse — pour la grand'ville. Désillusion sur désillusion, il se prend à espérer en vain son retour dans sa cité d'origine. Au Loew's.

RENE FERRON SUGGERE DE LIRE

"La Séparation"
Jean Simard

Depuis 1965, i.e. depuis la publication de son **"Nouveau Répertoire"**, cet auteur s'était "séparé" de ses lecteurs qui le suivaient depuis huit romans. Avec **"la Séparation"** il vient de renouer. Ce roman écrit sous forme d'échange de lettres, entre Anne et Carl est universel de par les sentiments, l'époque et les lieux. Les amateurs d'action devront s'abstenir. Anne est amoureuse de Carl. Mais elle doit le quitter pour suivre son mari nommé en poste au Portugal. Cette séparation durera un an. Même si Carl est considéré et se considère lui-même comme tel: un mari attentif, père affectueux, ami serviable, travailleur irréprochable... il ne peut oublier Anne, sa maîtresse. Pendant un an nous assistons à cet échange de lettres amoureuses partant à l'évolution de l'amour de deux êtres séparés. Au départ, le tout peut paraître statique... à l'arrivée on est surpris de l'extraordinaire cheminement des sentiments.

Editions H.M.H. — $4.75

"L'Ambassadeur"
Morris West

L'ambassadeur c'est: **Maxwell Gordon Amberley.** A son arrivée au Vietnam en 1963 il est le témoin du premier suicide de bonze par le feu. Il est saisi par le "vif" du sujet. Sa mission est importante: amener le président Cung (sûrement Diem) à adopter les prises de position des U.S.A. L'ambassadeur sait que, de toute façon, Cung n'a pas le choix. De plus, déjà une junte militaire appuyée et entraînée par le fameux C.I.A. s'apprête à renverser le Président. Dans ce roman qui nous retrempe dans une situation politique qui était, dans le temps extrêmement délicate, nous assistons à toutes les intrigues de la diplomatie, nous tâtons le pouls de l'influence du C.I.A. et nous vivons tout le conflit intérieur du peuple vietnamien. C'est une façon captivante de retourner aux sources du conflit actuel.

Livre de poche

"Le Guide du chasseur"
Bertrand B. Leblanc

Nous avons déjà parlé de l'ouvrage intitulé **"Chasse et gibier du Québec"**. Cependant, ce guide ne fait pas double emploi mais le complète merveilleusement bien. Si vous voulez vraiment devenir un bon chasseur, il vous faut d'abord revoir ce "Chasse et gibier" qui est un traité écologique, i.e. qui a pour objet l'étude des rapports des êtres vivants avec leur milieu naturel... et ensuite lire ce guide qui est d'ordre très pratique. On y traite de: la survie en forêt (orientation, feu, abri, alimentation), comment voir la nature, soins d'urgence, trucs utiles. Il y est évidemment question des différentes chasses, du dépeçage du gibier, du transport du gibier. Même si Bertrand Leblanc est l'auteur du livre "Baseball", il semble être avant tout un homme des bois... d'ailleurs son père était forestier. Son livre est d'ordre pratique, redisons-le, ... et lorsqu'on va à la chasse il faut en revenir... et avec du gibier!

Editions du Jour — $3.

"Les Déviations sexuelles"
Dr Yvan Léger

Le Dr Léger préfère appeler ces "choses bizarres" déviations plutôt que perversions: ceux n'ayant pas de rapports sexuels dits normaux étant malades mais non pervers. Je ne sais pas si vous le saviez, mais il y a 17 déviations sexuelles dites majeures. Il y en a certaines que vous connaissez mais d'autres dont vous ne soupçonnez même pas l'existence. Pour votre édification personnelle mentionnons-en quelques-unes: l'homosexualité, l'exhibitionnisme, le voyeurisme, le masochisme, le pluralisme, le strip poker. Chacune de ces déviations est d'abord décrite, puis on nous entretient de la personnalité du dévié pour ensuite tenter d'en expliquer les origines. Dans son ouvrage, le Dr Léger présente les facteurs déterminants qui sont soit la constitution physique et psychique de l'individu soit l'environnement du sujet, comme par exemple son éducation (la surprotection de la mère est un cas exposé). En terminant son ouvrage, il ébauche les différentes possibilités de traitement, de rétablissement. Il ne faut pas chercher dans ce livre un manuel de recettes à la diversité sexuelle... mais bien plutôt une façon de comprendre le comportement du dévié. Quoique complète, cette oeuvre est assez sommaire.

Editions de l'Homme — $2.50



Jean Simard: une séparation pour mieux renouer avec ses lecteurs.



SOYEZ A LA PAGE

par René Ferron

• Le nouveau roman de **Gabrielle Roy** "Rivière sans repos" qui vient de paraître chez Beauchemin rencontre, sous un certain aspect, le thème du dernier roman à succès de Hervé Bazin **"les Bienheureux de la désolation"**: celui d'une civilisation face au progrès. De plus, dans les deux romans l'action se passe en fonction de la vie que l'on retrouve dans un petit pays isolé, perdu. C'est à Fort Shimo que nous retrouvons les personnages de **"Rivière sans repos"**. Il sera intéressant de constater comment ce "prix Fémina 1947" saura faire valoir un thème si souvent utilisé.



GABRIELLE ROY
...civilisation face au progrès



ROGER FOURNIER
...sus au sexe!



LIONEL GROULX
...des Mémoires

• **Roger Fournier,** l'auteur, cinéaste réalisateur, termine présentement un roman qui sera intitulé **"Pour une débauche de toutes les vies".** Il nous affirme que ce ne sera pas un roman à défoulement sexuel, puisque, d'après lui, le sexe n'est plus à la mode. Ce sera plutôt un vrai roman d'amour... mais d'amour du Bas du Fleuve. Roger Fournier se plaît d'ailleurs à nous donner sa définition de l'érotisme: **"C'est une toile de fond sans cesse réinventée par l'esprit, devant laquelle on joue avec la mort".** C'est un pensez-y bien!

• Après la publication des Mémoires de **De Gaulle, Claude Jasmin** et **Churchill** viennent de paraître les **"Mémoires"** du chanoine **Lionel Groulx.** Seront-ils dans l'esprit d'un "renouveau".

• Le docteur **Jean-Marc Brunet,** n.d., dont on dit sur la page couverture de son nouveau livre qu'il est "le naturopathe le plus connu au Canada", nous présente cette fois le vrai visage des **"vitamines naturelles".** C'est un autre livre qui enrichira la bibliothèque du **"parfait naturaliste".**

• L'économiste **Rodrigue Tremblay** fait une projection intéressante dans son nouvel ouvrage publié aux Editions du Jour: **"Indépendance et Marché Commun Québec-Etats-Unis".**

• Une nouvelle parution qui deviendra vite, non pas un livre de chevet, mais un livre d'établi: **"Petite encyclopédie du bricoleur"** présenté par **André Daveluy.**

• Un livre qui paraîtra prochainement en France dont le sujet tombera à point: la violence et la non-violence. Il sera écrit par **Jean Daniel,** directeur de la rédaction au **"Nouvel Observateur"** qui, incidemment, est le seul magazine français qui semble avoir voulu analyser en profondeur nos derniers "événements".



DE GAULLE
...il parle du Canada

• L'Agence de distribution populaire vient de lancer dans le commerce un livre au titre évocateur: **"100 positions".** Ce n'est pas un guide à l'usage de ceux qui sont à la recherche d'un emploi... mais bien plutôt destiné à ceux qui sont à la recherche d'une certaine diversité dans leurs ébats amoureux. Même si les "acrobates" démonstrateurs sont habillés sur les photos, il n'en demeure pas moins que ce petit manuel fera l'objet d'une attention particulière au service de la Moralité de la police de Montréal.

Yoland Guérard, qu'aimez-vous à lire?

Je lis toujours trois livres en même temps: un livre sur l'histoire, un roman et un San Antonio. J'ai lu l'**Aveu,** qui nous fait vivre à notre époque de plus en plus brutale. J'ai été enchanté par **Kamouraska,** de Anne Hébert qui, à 58 ans, est une des plus belles femmes que je connaisse. En une fin de semaine j'ai lu le **Parrain** tout d'un trait. Vous savez que j'aime l'opéra... Le livre que **Stendhal** a écrit sur Rossini est des plus amusants. Je considère que des écrivains comme **Mauriac, Maurois, Rops** nous présentent une littérature dépassée. Ma meilleure capsule de vie demeure toujours San Antonio.



YOLAND GUERARD



MUSIQUE

Maurice Roy

Que faisiez-vous au temps chaud?

La Place des Arts, en collaboration avec l'Orchestre symphonique de Montréal, donnera cinq représentations de "La Bohème" de Puccini. On parle déjà d'une relance de l'opéra à Montréal. C'est une expression qui laisse croire à de biens vastes projets. Un peu plus tard au cours de la saison, "Carmen", de Bizet, sera mis à l'affiche, en attendant les quatre autres opéras que la Place des Arts et l'OSM se proposent de présenter en 1970-71.

La Place des Arts, depuis l'inauguration de la salle Wilfrid Pelletier, il y a sept ans, a permis la réalisation de 56 opéras dont on a fait 157 représentations. Les publicitaires de PDA font remarquer que l'opéra est devenu très onéreux et ils concluent: "Cela explique que, depuis 1967, le public montréalais en ait été privé."

Si PDA et l'OSM envisagent la possibilité de donner six opéras dans les prochains mois, est-ce à dire que cette forme d'art a cessé d'être onéreuse? En admettant que les coûts n'ont pas diminué, les deux producteurs associés devront trouver l'argent quelque part. La Place des Arts, tout comme l'Orchestre, puise abondamment dans le trésor public. Ces deux organismes jouent un rôle nécessaire dans la cité, tout comme la présentation d'opéras est une entreprise utile et louable, mais coûteuse. En raison donc de l'intérêt que le public en général peut avoir pour l'opéra, il serait intéressant de savoir comment la PDA et l'OSM entendent financer l'opéra.

A la fin du mois de juillet, la Place des Arts annonçait un déficit de $625,695. Le déficit d'exploitation de la régie de la Place des Arts doit être comblé par la province et la ville de Montréal, en vertu d'une loi provinciale adoptée en ce sens par le gouvernement Lesage. Du côté de l'Orchestre, le déficit prévu est de $1,000,000. Ici encore, le trésor public sera mis à contribution.

Même en admettant que la PDA et l'OSM n'ont que de bonnes et louables intentions, pour le moment, l'intérêt public nous force à poser deux questions: d'où vient le goût subit de ces deux organismes pour l'opéra; comment expliquer l'engouement des mêmes pour les artistes lyriques canadiens, subito presto?

La réponse officieuse à ces questions, c'est qu'à la Place comme à l'Orchestre on s'est aperçu que le maire de Montréal, Jean Drapeau, était en train de donner suite à un projet longtemps caressé — la fondation d'une maison d'opéra, à la demande populaire et à la demande des artistes.

La Place des Arts et l'Orchestre symphonique ont-ils consulté le maire avant de donner suite à leur propre projet? L'occasion serait bonne, pour les pouvoirs publics, d'aller voir jusqu'à quel point le PDA et l'OSM se sont moqués du public depuis de nombreuses années.

Nous nous en voulons de n'avoir pas signalé plus vite l'existence à Montréal d'un ensemble de musiciens amateurs dont le nom est "Musica Viva". Le groupe est sous la direction du professeur Joseph Berljawsky, violoniste, qui dirige son petit ensemble une fois par semaine dans une salle de l'école Logan, angle Darlington et Van horne. Les musiciens de Musica Viva sont des amateurs, mais non leur interprétation des classiques. La qualité musicale de cet ensemble lui a permis de jouer en public à plusieurs reprises. Les musiciens amateurs qui voudraient se joindre au groupe peuvent le faire en téléphonant au directeur, à 481-5152. On a un grand besoin d'artistes...

Le calendrier du mélomane

Le 30 octobre, Vaisseau d'Or, 19 h. 30 et 22 heures, **Pierre Charbonneau,** basse, avec l'**Orchestre à cordes** sous la direction de **Jean-Yves Landry** (reprises les 31 octobre et 1er novembre).

Le 31 octobre, théâtre de la cité universitaire de Laval, Québec, 23 heures, **Helmut Brauss,** pianiste, présenté par le Cercle Goëthe.

Le 2 novembre, salle Wilfrid Pelletier, 20 h. 30, "La Bohème", de Puccini, avec **Clarice Carson** et **Heather Thompson,** sopranos, **Pierre Duval** et **André Lortie,** ténors, **Napoléon Bisson** et **Bernard Turgeon,** barytons, **Claude Létourneau** et **Yoland Guérard,** basses, et l'**Orchestre symphonique de Montréal** sous la direction de **Mario Bernardi** (reprise le 4 novembre).

Le 4 novembre, Centre national des arts, 20 h. 30, **L'Orchestre du CNA** avec **John Williams,** guitariste, sous la direction de **Vladimir Golschmann** (Mozart, Vivaldi, Rodrigo, Schubert).

Le 5 novembre, salle Claude Champagne, 14 h. 30, **Maureen Forrester,** contralto, présentée par le Ladies' Morning Musical Club.

Le 5 novembre, Centre national des arts, 20 h. 30, le **Ballet National du Canada** dans "Gisèle", d'Adam.

Le 6 novembre, Centre national des arts, 20 h. 30, le **Ballet national du Canada** dans "Le Lac des Cygnes", de Tchaikowsky.

les sports



Jean CHARTIER

Opinions

Le 21 octobre, les North Stars du Minnesota venaient vaincre le Canadien par 3 à 1. Ce soir-là, le jeune gardien Gilles Gilbert volait la vedette en bloquant 47 lancers; Philippe Myre, pour sa part, n'en arrêtait que 29. Ce soir-là, les préposés au choix des trois étoiles ont opté pour trois joueurs des North Stars, en l'occurrence Gilles Gilbert, Bill Goldsworthy et Ted Harris. Pourtant, Jacques Lemaire s'est fait voler quatre buts par Gilbert. Ce n'est pas Lemaire qui avait mal joué, mais Gilbert qui avait tout simplement accompli des miracles.

Le samedi soir suivant, la même situation s'est présentée, le Canadien ayant bombardé Doug Favell de tous les angles pour être malgré tout limité à un but de priorité puisqu'il devait marquer son dernier dans un filet désert. Il est vrai que Doug Favell a bien mérité la première étoile dans la défaite, mais deux joueurs du Canadien ont reçu les deux autres étoiles. Ce qui était bien normal.

Il reste que l'on manque souvent de logique dans ce choix des trois étoiles. Nous sommes d'avis que si un gardien adverse mérite largement la première étoile, c'est que le reste de son équipe a quelque peu flanché devant l'équipe rivale. C'est ce qui s'est produit dans le cas des North Stars, qui ont tout de même donné l'occasion au Canadien de placer 23 lancers contre leur gardien durant une seule période. Si un gardien de but fait échec presque seul à l'équipe d'en face, il faut bien convenir que des joueurs de cette équipe ont affiché une tenue remarquable et ils devraient donc mériter une étoile, indépendamment des résultats du match.

Dans ce choix des étoiles, il faudrait tenir compte de l'ensemble d'un match et non pas nécessairement du pointage, puisqu'il ne révèle pas toujours ce que fut vraiment le match.

Lorsqu'un club dirige 47 lancers contre le but du club rival, il doit sûrement y avoir au moins un joueur qui mérite une étoile. Ce fut le cas du Canadien le 21 octobre. C'est un exemple entre plusieurs.

Nous avons déjà entendu les propos de joueurs qui n'étaient pas intéressés à venir parader sur la patinoire après le choix des étoiles parce qu'ils le jugeaient plus ou moins équitable. Franchement, dans certains cas, il est difficile de les en blâmer.

Paduano prend une chance

Donato Paduano a-t-il pris un risque en acceptant de rencontrer Don Ross jeudi soir au Forum? Dans les milieux de la boxe, des connaisseurs l'affirment ouvertement. Ils considèrent que Ross pourrait causer une surprise au champion canadien grâce à son puissant coup de poing et à son agressivité. C'est dire que Paduano devra faire preuve de prudence. Il reste que Paduano se doit de rencontrer des rivaux dangereux s'il vise à disputer un jour un combat pour le titre mondial. C'est la compétition de taille qui raffine un boxeur et qui en fait un champion. Si Paduano écarte tous les adversaires de valeur, ses aspirations au championnat pourraient bien se perdre dans la brume.

Après tout, les Alouettes...

Leo Cahill aurait dû permettre à ses Argonauts d'assister, par le truchement de la télévision, au match que les Alouettes ont disputé contre les Rough Riders samedi après-midi. Ils auraient pu apprendre la façon d'éviter les erreurs, de faire des passes précises et d'esquiver les interceptions. Si l'on se base sur le match de dimanche après-midi contre les Tiger Cats de Hamilton, les joueurs de Cahill n'ont pas retiré grand-chose de leur exercice du samedi. Il ne faut tout de même pas crier haro sur les Alouettes parce qu'ils viennent de livrer quelques mauvais matches. Avant le début de la saison, personne, pas même Etcheverry, ne s'imaginait qu'ils auraient l'occasion de s'assurer le championnat avec une victoire dans leur dernier match. Cet exploit est loin d'être réalisé, mais ils ont tout de même fait un pas de géant dans la bonne direction.

Le club à surveiller maintenant est celui des Tiger Cats dont les vétérans connaissent un regain d'énergie avec la fin de la saison et l'appât d'excellents salaires la saison prochaine.

Ruel obtient du rendement

Claude Ruel a souvent été l'objet de critiques depuis sa nomination au poste d'instructeur du Canadien, mais n'oublions pas que le club a subi plusieurs transformations. On remarque neuf nouveaux joueurs dans l'alignement depuis sa venue, soit Charron, Tardif, Houle, Myre, Mahovlich, Pleau, Bouchard, Lapointe et Collins. Avant les matches de mercredi, le Canadien avait une fiche de cinq victoires, deux défaites et un match nul en huit parties. Jusqu'ici, Ruel a obtenu de ses jeunes joueurs un rendement admirable. Il exige de ses joueurs un effort aussi constant et aussi honnête que le sien, et ce n'est pas peu dire. Claude a beaucoup appris en deux saisons au poste d'instructeur. Il a peut-être le défaut d'étaler trop ouvertement ses sentiments en certaines circonstances, mais personne ne peut lui reprocher de manquer de sincérité et de détermination. Une seule chose compte pour lui: les succès du club Canadien.



Le vétéran JEAN-CLAUDE TREMBLAY et la recrue GUY LAPOINTE ont affiché la tenue que le Canadien attendait d'eux.

(Photo Gilles Corbeil)

Des hauts et des bas dans la ligue Nationale

La saison de hockey est bien jeune, mais déjà joies et déceptions s'inscrivent dans les matches disputés jusqu'ici dans les divers circuits amateurs et professionnels.

Dans la ligue Nationale, la grande déception de l'heure, ce sont les Maple Leafs. La saison dernière, on parlait d'une résurrection avec l'apport de jeunes joueurs. Pourtant, avant les matches de mercredi, les Leafs n'avaient enregistré qu'une victoire et 16 buts en six parties. On constate que deux équipes de la division Est, Toronto et Detroit, ont été plus souvent déjoués qu'ils n'ont marqué de buts; ce qui arrive rarement.

Fait encourageant et inédit, on retrouve quatre équipes de la division Ouest qui ont marqué plus de buts qu'ils n'en ont accordés, soit Chicago, St-Louis, Philadelphie et Los Angeles.

D'autre part, les Sabres de Buffalo, en huit matches, n'avaient conservé qu'une moyenne de 1.25 but par partie, ce qui est plutôt dérisoire.

Selon les prédictions, les Bruins, les Rangers et le Canadien bataillent pour la tête du peloton. A moins de changements inattendus, il est normal de s'attendre à une lutte longue et acharnée entre les trois équipes, les Bruins étant légèrement favoris.

Résultats encourageants

Chez le Canadien, malgré l'absence de Serge Savard, le départ de John Ferguson et de Ralph Backstrom, les jeunes et les vétérans répondent bien à l'appel.

Yvan Cournoyer et Jean Béliveau connaissent un début de saison qui est de bon augure. D'ailleurs on les retrouve parmi les premiers compteurs du circuit. Yvan Cournoyer n'est plus le joueur de la seconde moitié de la dernière saison et, au rythme où il marque des buts, il devrait dépasser son rendement de la saison 1968-69.

Claude Ruel estime que cette ligne serait encore plus productive si Marc Tardif affichait une plus grande détermination au jeu. Claude a déclaré ouvertement qu'il était prêt à pardonner les erreurs, particulièrement chez les recrues, mais qu'il ne tolérerait pas la paresse. C'est son dernier message à ses joueurs.

Peter Mahovlich, le joueur qu'on a souvent accusé de nonchalance la saison dernière, a commencé la saison animé d'un nouvel esprit. Il ne se laisse bousculer par personne et se révèle un véritable joueur d'équipe en plus d'être un boute-en-train dans la chambre de repos.

Excellente réserve

Guy Lapointe se comporte comme un vétéran, un défenseur efficace qui peut également exceller à l'offensive. Il se chauffe du bois des vedettes. Quant à Pierre Bouchard, il est prêt à faire ses preuves, de même que Réjean Houle et Guy Charron, des réservistes que bien d'autres équipes de la ligue Nationale souhaiteraient posséder.

Jacques Lemaire ne figure pas dans la liste des premiers compteurs, mais il faut reconnaître que la malchance lui a joué bien des vilains tours. Jeann-Claude Tremblay est redevenu le défenseur qu'on a déjà connu tandis que Jacques Laperrière, malgré un retard dans l'entraînement, demeure l'un des grands piliers de l'équipe. Terry Harper a du coeur à l'ouvrage, mais il éprouve de la difficulté à retrouver son tempo.

On doit s'incliner devant Henri Richard, dont le coup de patin, les feintes et la combativité sont toujours l'une des grandes attractions du Canadien.

Chez les gardiens Rogatien Vachon et Philippe Myre, avec une moyenne défensive de moins de deux buts par match dans les huits premières parties, la situation est sous contrôle.

Claude Larose n'est pas satisfait de son rendement, mais on sent qu'il s'intègre de plus en plus à l'équipe. Il se pose toutefois cette question: "Je me demande si le fait d'endosser le chandail du Canadien me ferme la porte des buts". Mais il espère quand même des jours meilleurs.

Larry Pleau et Bill Collins ont excellé jusqu'à maintenant à tuer le temps pendant les punitions. Pour ce qui est de Collins, il est prêt à jouer un rôle plus actif, soit s'aligner sur une formation offensive régulière.

Dans l'ensemble, Claude Ruel a obtenu de ses joueurs un rendement encourageant. Ses efforts constants devraient servir d'inspiration à toute l'équipe.

Ailleurs...

Chez les autres clubs, Ed Giacomin commence la saison avec le même brio que l'an dernier. D'ailleurs il domine les gardiens de la ligue avec sa moyenne.

Les Bruins de Boston n'ont guère changé, ils se révèlent encore formidables à l'attaque avec déjà une dizaine de buts de plus que les autres équipes, mais leur moyenne défensive est ordinaire.

Le retour au jeu de Ted Green se révèle une excellente nouvelle pour le monde du hockey. Green méritait qu'on lui redonne une autre chance et les Bruins l'ont bien compris. D'ailleurs, après six matches, cette équipe n'avait pas encore subi la défaite.

Il est intéressant de signaler l'entrée sensationnelle du gardien Gilles Gilbert dans la ligue Nationale. Les partisans du Canadien ont eu l'occasion de le juger il y a plus d'une semaine.

D'autre part, on chuchote dans la ligue que Bobby Hull semble avoir quelque peu ralenti, mais on verra!

Don Ross n'a l'air de rien, mais, attention, Paduano!

par Pierre Nadon

Chauffeur de camion de 34 ans, père de six enfants, boxeur dépourvu d'élégance, il n'a vraiment rien des précédents adversaires de Donato Paduano.

Don Ross a du coeur au ventre et il frappe dru.

"Il n'a pas la finesse qui caractérise plusieurs boxeurs. C'est un type rude qui ne gagnera jamais en gentleman. Son style lui défend de se tenir éloigné de son adversaire. Ce n'est pas très artistique, mais c'est le seul style qu'il connaisse", avoue son gérant Jackie Duggam, ancien champion mi-moyen de l'armée canadienne.

Sans qualifier son poing de dévastateur, soulignons qu'il a enregistré 38 mises hors de combat en 63 rencontres amateurs et 39 autres en 71 combats professionnels.

Seize ans de frustration

Ancien fermier, Don Ross boxe depuis bientôt seize ans. Il n'a pourtant jamais eu la chance de participer au championnat canadien de sa catégorie. Il a bien battu Joey Durelle avant que ce dernier devienne champion des mi-moyens, mais on ne lui a jamais permis de l'affronter de nouveau durant le long règne de Durelle. Il a aussi battu par K.O., en quatre rounds, Pete Schmidt, celui-là même qui avait remporté deux décisions aux dépens de Durelle et il a également mis Collin Fraser hors de combat au cinquième round, mais jamais il n'a pu aspirer au championnat.

Choqué devant une telle situation et victime d'une blessure au dos après avoir levé une lourde charge d'acier, il se retire de la boxe durant deux ans.

"A Toronto, on ne pouvait trouver de boxeurs de sa catégorie pour lui faire face. Il devait parfois concéder 20 livres à ses adversaires pour tenter d'amasser quelque argent pour fêter Noël avec sa famille", commente Duggam.

Il a toujours plu au public

Ross et son gérant ont d'ailleurs renouvelé leur association en février dernier. "Il pensait pouvoir reprendre sa forme sur un plancher de danse. Réalisant son erreur, il m'a de nouveau demandé de veiller à ses intérêts."

Depuis lors, il s'est entraîné tous les soirs dans le gymnase de l'armée à Oakville. Il a fait belle figure dans les combats disputés au Centre Paul-Sauvé et il est vite devenu un favori des foules, non pas à cause de sa finesse mais plutôt à cause de sa force de frappe.

"Il a toujours offert une performance satisfaisante et il en fera autant contre Paduano. Soyez assurés qu'il se rendra à la limite. Je me refuse aux prédictions, mais je suis convaincu qu'il plaira à la foule.



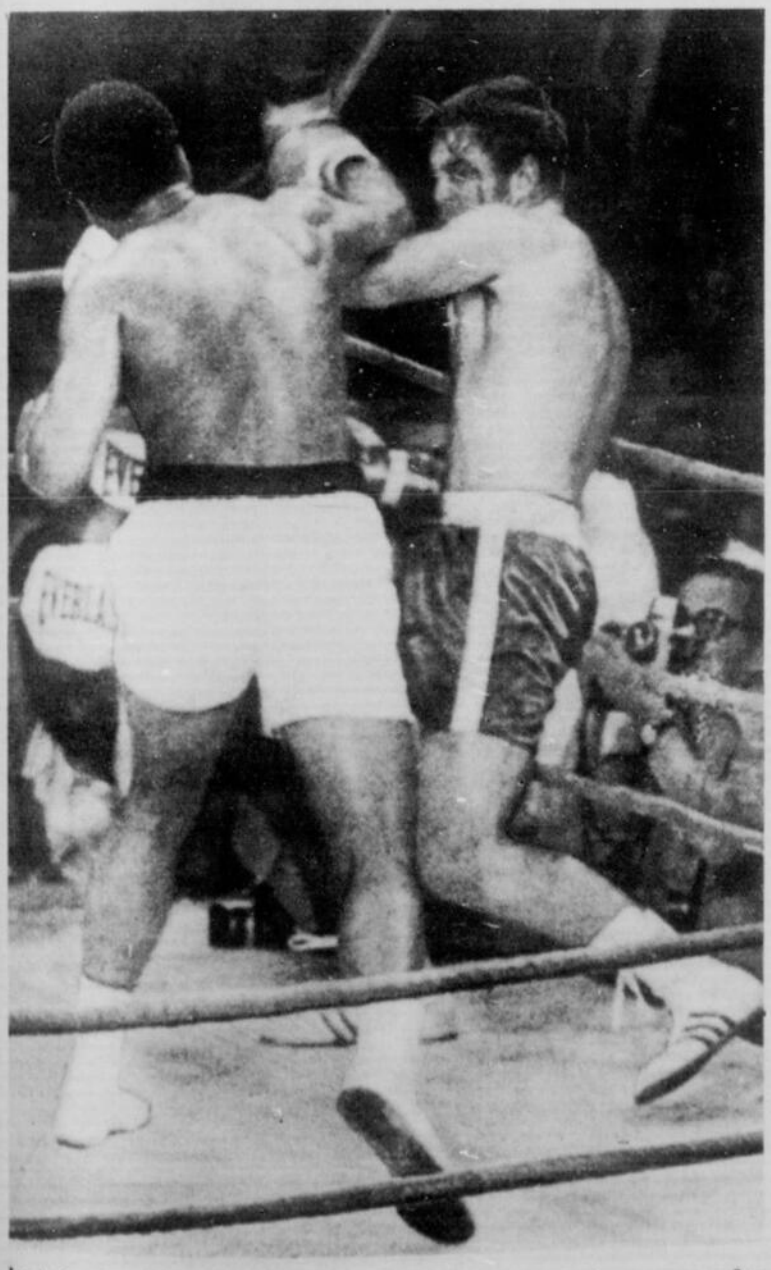
DON ROSS compte beaucoup sur une victoire contre Donato Paduano pour améliorer son prestige et arrondir son salaire pour nourrir ses six enfants.

Faire beaucoup d'argent.

Son combat contre Paduano se présente à une période de sa carrière où il ne peut presque plus espérer une rencontre de championnat. Son but principal est maintenant de récolter les meilleures bourses possibles avant d'accrocher définitivement ses gants. Pour ce faire, il envisage un combat contre Clyde Gray, un match-revanche contre Collin Fraser et peut-être même un combat de championnat contre Paduano, le tout dépendant évidemment du résultat de la rencontre de jeudi prochain au Forum.

"Paduano est un atout pour le sport de la boxe. Il n'hésite pas à défendre son titre et il affronte de bons adversaires. Cela prouve sa réelle valeur", commente Duggam.

Albert Breau, Serge Proulx et Ghislain Pelletier, les trois derniers adversaires de Ross, n'avaient pas les qualités et la réputation de l'Ange du Ring. Paduano le sait, tout comme il est conscient que Ross n'a vraiment rien de ses précédents adversaires.



La droite de Clay vient de faire son oeuvre. Quarry arbore une profonde entaille au-dessus de l'oeil gauche. Cette coupure l'empêchera de reprendre le combat au quatrième round.

Oui, Cassius Clay l'a encore!

Peut-être même plus qu'il y a trois ans.

Plus lourd de six à sept livres, il a conservé la rapidité d'un poids moyen, ses jabs secs, et cette vitesse des bras qui fit tout son prestige.

On aurait certes aimé le voir boxer plus longtemps. Clay, pour sa part, aurait préféré gagner au sixième round; mais l'arbitre en a décidé autrement.

La décision de Tony Perez a stupéfait plus d'un spectateur dans l'amphithéâtre du Forum où le combat était présenté sur écran géant. On a mis un peu de temps à l'annoncer, de sorte qu'on s'interrogeait sur le va-et-vient des entraîneurs dans l'arène d'Atlanta.

Froissés par ce verdict, certains amateurs ont même crié à l'injustice. N'eût été cette merveille qu'est le ralenti, ils auraient probablement quitté le Forum avec cette idée en tête. Ceux qui sont restés pour la reprise ont pu constater que Clay avait bel et bien gagné le match. Les séquences au ralenti ont démontré clairement que Quarry était impuissant devant l'attaque soutenue de Clay à la fin du troisième round. Le crochet de droite de l'ex-champion atteignait la cible à tout coup et aggravait sans cesse une profonde entaille à l'oeil gauche. de son adversaire.

Il n'a pas changé

Cassius Clay n'a guère changé. Il danse dès son entrée et se dandine continuellement. Il a conservé aussi cette arrogance qui le caractérisait au moment où l'arbitre donnait les conseils d'usage. C'est, pour lui, entamer psychologiquement la défaite de son adversaire.

Le premier round nous a montré un Clay plus en forme que jamais. Rapide sur ses jambes, il évitait facilement les attaques de Quarry. Son jab, toujours aussi précis, marquait des points et, comme d'habitude, préparait l'attaque finale.

Cassius Clay est probablement le seul boxeur qui puisse mettre un adversaire hors de combat en reculant. Cela semble étrange, mais c'est là un autre de ses atouts.

Quarry a semblé vouloir prendre la commande au deuxième round, mais il l'a fait bien maladroitement. Pour une gauche bien appliquée, il en encaissait trois de son adversaire.

Clay a complètement modifié sa tactique au troisième round. Jusque-là, il s'était contenté de placer de bons jabs et d'éviter habilement les attaques de Quarry, mais il a soudainement décidé de passer à l'attaque et cela a nettement dérouté son adversaire. Plus question de reculer, Clay pressait le pas et tenait Quarry à sa merci. Coupé à l'oeil par un crochet de droite, ce dernier ne pouvait plus contenir les attaques soutenues de Clay.

Ca rappelle Liston

La coupure était-elle à ce point sérieuse qu'on ait dû décider de mettre fin au combat. Le gérant de Quarry a été le premier à juger de la gravité de la blessure et à annoncer que son protégé ne pourrait continuer. Toute coupure à l'oeil qui nécessite plus de dix points de suture, surtout si elle frôle le nerf optique, constitue un motif suffisant pour faire cesser un match.

Une victoire aussi rapide et convaincante nous rappelle ce fameux combat où Clay avait mis Sonny Liston K.-O. en une minute et 57 secondes. On a longtemps prétendu que tout avait été "arrangé" mais, à force de voir le film du combat, on constate que Clay a réellement atteint Liston d'une solide droite à la tempe gauche.

Cette victoire permet aussi d'espérer un match de championnat avec l'actuel détenteur du titre, Joe Frazier. On peut déjà qualifier ce duel de combat de l'époque.

D'autre part, il faudra bien penser un jour à considérer Clay comme l'un des plus grands champions de l'histoire.

P.N.



Remarquez le poing de Don Ross qui ressemble à une puissante MASSE à côté du poing de Paduano qui fait contraste d'un petit marteau. Ross un solide cogneur, au physique imposant, sera le plus dangereux adversaire que Paduano ait rencontré chez les professionnels. Ross est également le seul boxeur à avoir mis K.-O. le célèbre Colin Fraser en 5 rondes.

BILLETS EN VENTE AU FORUM — $12.00, $10.00, $7.00, $5.00

JEUDI 5 NOV, FORUM 8H.30 P.M.

Un défi à relever

Les policiers de la province n'ont qu'à se bien tenir. Ils ont à répondre à un véritable défi, mais cette fois, dans le domaine du hockey. Ce défi vient de Hull.

En effet, Robert Chartier, constable de Hull, dirige une équipe de hockey formée exclusivement de policiers. Pour les confrères du métier, il se pourrait que les noms suivants soient familiers: Jacques Latrémouille, gardien de but; Yvon Dugay, Fernand Duguay et Réal Bourgeois, centres; Richard Strasbourg, Pierre Bourgeois, Michel Bastien, André Sarrault, Gilles Roussel, ailiers; Richard Lapensée, Fernand Bertrand et Robert Chartier, défenseurs, sont tous des policiers membres de cette équipe. Maurice Lavoie en est l'instructeur et Robert Chartier, le gérant.

Cette équipe lance donc un défi à toute équipe de hockey de la province formée uniquement de policiers.

On n'a qu'à communiquer avec Robert Chartier à l'adresse suivante: 22, rue Lucien Brault, appartement 6, Hull, Québec. Il s'occupera de toutes les démarches nécessaires pour rendre cette



ROBERT CHARTIER
...un hockeyeur

Chapeau bas ou Monsieur Zéro

Fort de l'envoûtement provoqué par le lancement du concours "Chapeau Bas Dow" il y a deux ans, monsieur Robert Dagenais, gérant de la promotion des ventes, a annoncé la reprise du concours à la grandeur de la province. A noter que c'est à la demande générale des responsables des ligues de hockey au Québec qu'on a pris cette décision.

C'est en s'inspirant des performances extraordinaires de l'illustre Maurice "Rocket" Richard que le concours "Chapeau Bas Dow" fut lancé pour la première fois en 1967. Rappelons que Maurice Richard a réussi vingt-six tours du chapeau durant les saisons régulières et sept dans les éliminatoires. Le "Rocket" a par ailleurs à son palmarès deux parties de cinq buts et quatre de quatre buts.

Et les gardiens, qu'en fait-on?

On a aussi pensé à eux et c'est en se basant sur la fiche de Frankie Brimsek, autrefois des Bruins de Boston, que Robert Dagenais en vint à la conclusion qu'il fallait les récompenser. Brimsek hérita du surnom de "Monsieur Zéro" en 1938-39 alors qu'il réussit dix blanchissages en 43 parties. Il termina sa carrière en 1949-50 à Chicago avec un impressionnant actif de 42 blanchissages.

Donc, la Brasserie Dow est heureuse d'annoncer officiellement qu'elle récompensera tous les joueurs de hockey qui marqueront trois buts au cours d'une partie régulière, ainsi que les gardiens qui blanchiront leurs adversaires pendant une partie régulière et complète.

A préciser que pour qu'un joueur soit éligible, au concours "Chapeau Bas Dow", il devra faire partie d'une ligue qui est déjà enregistrée à ce concours.



"Claude Blanchard"

CLAUDE BLANCHARD, ses jolies mannequins, **Léo Rivet** et leurs nombreux invités vous convient à une heure de détente, de rire et de chansons . . .

tous les lundis
a 9 heures p.m.







Les champions du muscle

La Fédération Internationale des Culturistes tenait récemment un important concours à New York. Mike Katz, Arnold Schwarzenegger, Dave Draper et Ricky Wayne ont remporté la palme dans leur catégorie respective. Ben Weider, président de la Fédération, leur a remis un trophée souvenir.

Un peu de tout

La soirée Laval-des-Rapides

Roger Fortin, as artilleur des Aigles de Laval, sera l'invité d'honneur à l'occasion de la soirée Laval-des-Rapides lors du match régulier des Satellites de Laval à l'aréna de l'endroit lundi soir. Fortin a conservé une fiche de 12 victoires et deux défaites au cours de l'été et il a été choisi sur l'équipe canadienne qui participera au championnat mondial de baseball amateur à Calie, en Amérique du Sud, du 15 novembre au 3 décembre.

Rallye des Chats Noirs

Le Club Auto Sport Métropolitain présentera, dimanche, son deuxième rallye des Chats Noirs. Cette compétition de calibre intermédiaire s'adresse aussi bien aux novices qu'aux experts. Elle se déroulera sur une distance de 120 milles, sur des routes en parfaite condition. On prendra les inscriptions au départ, soit à la station BP angle Viau et Métropolitain.



HOCKEY

★ ★ ★ ★ ★

SAMEDI, 31 OCTOBRE
à 8 heures p.m.
LIGUE NATIONALE
VANCOUVER
VS
CANADIENS

DIMANCHE, 1 NOVEMBRE
à 7:30 p.m.
LIGUE JUNIOR
DE L'ONTARIO
HAMILTON
VS
CANADIENS

Billets pour ces deux joutes maintenant en vente

★ ★ ★ ★ ★

VENDREDI, 6 NOVEMBRE
à 8 heures p.m.
LIGUE AMERICAINE
BALTIMORE
VS
LES VOYAGEURS

Billets pour cette joute en vente LUNDI au
FORUM

DOW vient de remporter une autre médaille d'or en Europe



On sait très bien qu'une médaille d'or, gagnée en Europe, ça ne t'impressionne pas beaucoup. Mais il faut dire qu'une médaille d'or aux Olympiades internationales de la bière, ça n'arrive pas tous les jours... ni à toutes les bières canadiennes. Il faut aussi penser que c'est la quatrième médaille que Dow gagne en trois ans. Il faut encore considérer que les experts qui composent le jury international savent ce qu'ils font. S'ils ont choisi Dow, c'est sans doute que, selon leurs critères, elle doit réunir des qualités d'arôme, de saveur et de présentation remarquables. Et c'est tout ça qui nous amène à poser la question: Dow serait-elle, en fait, la meilleure bière au Québec?

Dow

Prends donc le temps de choisir la bière choisie.
DOW, la bière de ton temps!

C'est au Québec qu'on a trouvé le temps de bien brasser la bière Dow.

SPECIAL JEUNESSE
8 "MAXI-PHOTOS"

UN CADEAU DE LA TÉLÉVISION DE RADIO-CANADA



La Souris verte
du lundi au vendredi à 11 heures



Bobino
du lundi au vendredi à 16 heures



Grujot et Délicat
lundi à 16h30



Sol et Gobelet
mardi à 16h30



Fanfreluche
mercredi à 16h30



Picolo
jeudi à 16h30



Paillasson
vendredi à 16h30



Le Pirate Maboule
mercredi à 16h30 (début en novembre)

8 "MAXI-PHOTOS" (17 x 22 pces)

Frais de poste et d'emballage $1.00 pour la série de 8
$0.25 l'unité

Nom _____

Adresse _____

Ville _____

Tél: _____

Je désire recevoir la série complète ☐ $1.00

la maxi-photo de : _____ ☐ $0.25

Faites parvenir ce coupon et votre paiement en argent ou mandat poste à:

Poster-jeunesse, Radio-Canada
Case postale 6000, Montréal 101, P.Q.

L.P.J. 1-11-70

Elle a vaincu la polio par le patinage artistique

"Des chevilles trop faibles pour patiner, ça n'existe tout simplement pas", affirme Linda Carbonetto, 21 ans, championne du Canada en 1969, dont c'est la deuxième saison avec les Ice Capades qu'on pourra revoir au Forum du 10 au 15 novembre.

Et cette patineuse de chez nous sait vraiment de quoi elle parle. A l'âge de six ans, à Londres, Linda commença à prendre des cours de patinage pour renforcer ses chevilles. "J'ai commencé à marcher à neuf mois et les médecins ont déclaré qu'il eût été préférable d'attendre. De là, plus tard, les cours de patinage, pour contrecarrer les mauvais effets de la polio.

L'instructeur de Linda sut aussitôt reconnaître qu'elle avait tout le potentiel d'une championne et l'encouragea fortement à continuer. Quelques années plus tard, elle se décidait à participer aux compétitions.

Elle raffolait du hockey

"Je ne patinais toujours que pour mon plaisir, cependant", déclare la gentille petite Canadienne aux longs cheveux blonds. En fait elle raffolait du hockey et devint même instructrice d'une équipe d'enfants. "Mais lorsque mes parents décidèrent de s'installer pour toujours à Toronto, les choses devinrent plus sérieuses". C'était il y a quatre ans.

Linda récolta aussitôt championnats et médailles. Elle fit partie de l'équipe canadienne de 1968 aux jeux nord-américains, puis aux compétitions mondiales et olympiques. Elle se classa troisième au championnat mondial en style libre et enleva les honneurs du championnat canadien par la suite.

Beaucoup de gens abandonnent le patinage artistique parce qu'ils croient avoir les jambes et les chevilles trop faibles pour réussir. A voir évoluer Linda Carbonetto avec les Ice Capades, on se rend vite compte de ce que peut faire une volonté de fer.

Il existe trois sortes de patins à glace: pour le hockey, pour la course ou pour le patinage artistique. De ces trois sortes, le patin de fantaisie est le plus facile à utiliser.

Sa lame est un peu plus large que celle des deux autres et est creuse au centre, de façon à donner plus de succion et d'appui au patineur. Il s'est vendu plus de 250,000 paires de patins l'an dernier aux Etats-Unis.

Conseils aux jeunes

Linda donne ici quelques conseils à ceux et celles qui voudraient vraiment apprendre à bien patiner:

— Pour bien patiner, il faut une bottine bien ajustée, avec renforts adéquats. Pas besoin d'une seconde paire de bas avec une bottine qui fait bien.

— Apprenez à vous relaxer sur les lames.

— Tenez-vous droit; oubliez la tour penchée de Pise!

— Les genoux légèrement pliés, glissez doucement; vous ne pouvez patiner avec des genous raides comme des piquets de clôture..

— Apprenez à patiner à reculons tout comme de l'avant. C'est dur, mais vous irez bientôt plus vite à reculons, croyez-moi.

— Gardez vos réflexes aiguisés. Pour ce faire, enlever vos patins en dehors de la patinoire. Patiner n'est pas l'affaire des gens aux pieds plats.

— Pour apprendre à garder l'équilibre et exécuter des mouvements correctement, il est bon de les faire en poussant une chaise sur la glace. Les mains légèrement posées sur le dossier de la chaise, pliez les genoux à chaque mouvement; le débutant devrait pousser la chaise tout en pliant les genoux à chaque début de mouvement. Chaque fois que le patin touche la glace et reprend un mouvement, il faut redresser les genoux et se préparer au mouvement suivant de l'autre pied.

— La confiance est la clé du succès. Oubliez les chutes probables. Sautez sur la glace, relaxez-vous et envolez-vous.

Le patinage artistique est devenu l'un des sports les plus actifs en participation. Plus de 500,000 patineurs sont officiellement inscrits aux Etats-Unis et au Canada. Et ce chiffre n'inclut pas ceux qui ne patinent que pour se distraire.

Tous ceux qui aimeraient pratiquer ce sport fascinant, mais qui n'osent pas parce qu'ils croient avoir les chevilles faibles, n'ont qu'une chose à retenir: les chevilles faibles, ça n'existe pas; c'est Linda qui vous l'assure!

CET HIVER TRAVERSEZ LA NEIGE

AVEC LA SOUFFLEUSE A NEIGE
GRAVELY



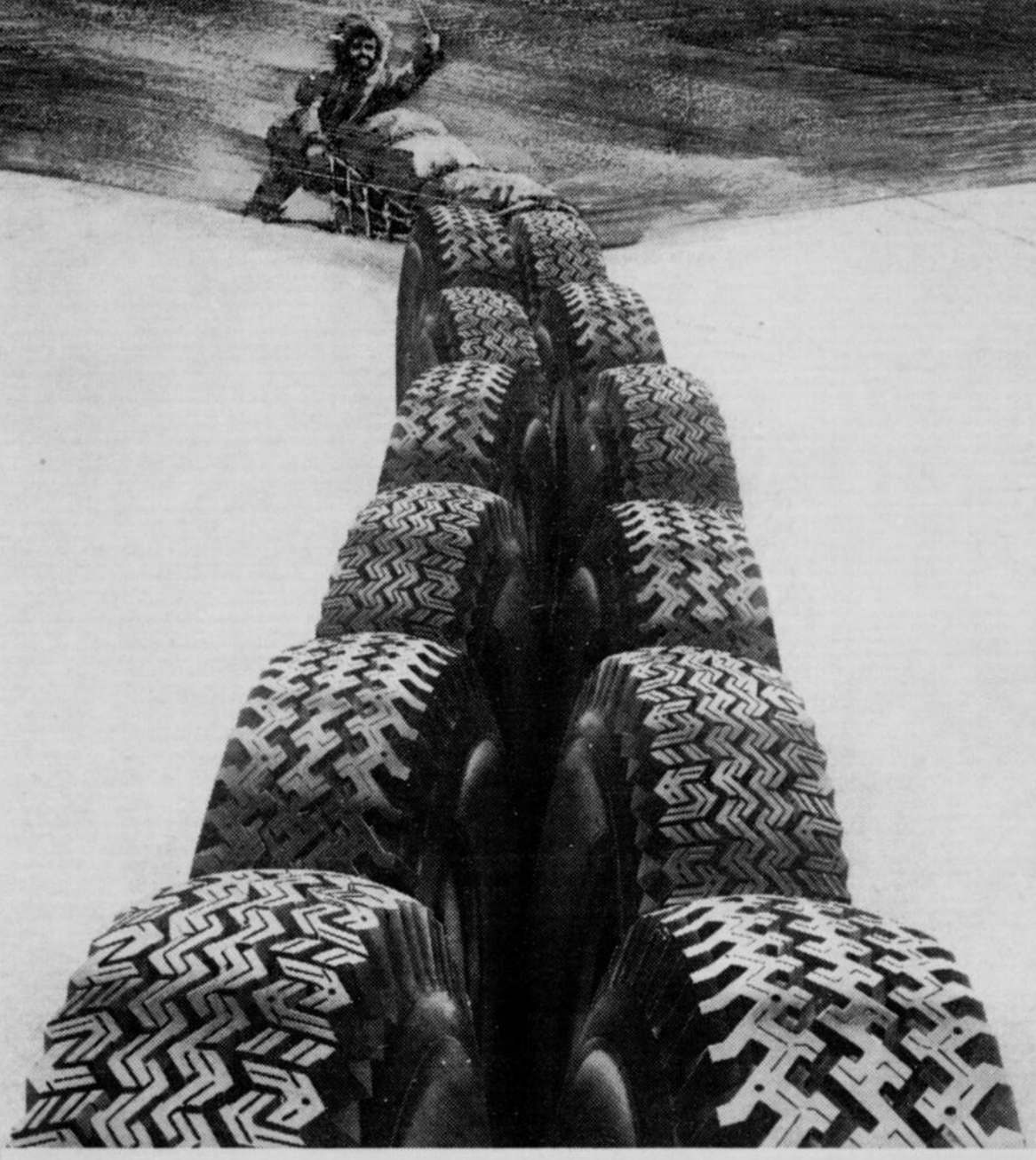
33 autres accessoires pour pelouse, jardin et entretien de terrain. 8, 10, 12 et 14 c.v., avec un tracteur à 2 roues ou 4 roues pour la conduite assis.

Thomson-Vanier
Equipement Ltée
1985, rue Thimens
St-Laurent — Tél. 336-6530



La Canadienne Linda Carbonetto entreprend sa deuxième saison avec les Ice Capades.

Vente de pneus d'hiver Atlas



Weathergard 'S'

DIMENSIONS	PRIX DE VENTE*
520-10	$21.88
550-12	$21.88
560-15	$21.88
520-13	$21.88
600-13	$21.88
650-13	$21.88
700-13	$21.88
645-14	$21.88
695-14	$21.88
600-15L	$21.88
685-15	$21.88
E78-14 (735-14)**	$24.88
F78-14 (775-14)**	$24.88
E78-15 (735-15)	$24.88
F78-15 (775-15)**	$24.88
G78-14 (825-14)	$27.88
G78-15 (825-14)	$27.88
H78-14 (855-14)	$30.88
H78-15 (855-15)	$30.88
J78-14 (885-14)***	$36.88
J78-15 (885-15)***	$36.88
K78-15 (900-15)***	$36.88

Ajoutez $2.75 pour un flanc blanc.
**Offert en 8 plis à $5 de plus.
***À flanc blanc seulement.

24.88* F78-14 OU 15 À FLANC NOIR

Si vous cherchez un pneu qui vous fera triompher des pires temps, des pires routes, prenez le Weathergard 'S' Atlas. Sa semelle large, profonde et mordante vous tirera d'affaire en toutes circonstances ou presque. Courez vite chez Esso et épargnez $5.00 en achetant un F78-14 ou 15 à flanc noir. Vous économisez aussi en achetant d'autres grandeurs ou des flancs blancs.

Grip Safe d'hiver

DIMENSIONS	PRIX DE VENTE*
650-13	$15.88
775-14	$19.88
775-15	$19.88
825-14	$22.88
825-15	$22.88

Ajoutez $2.75 pour un flanc blanc.

19.88* 7.75-14 OU 15 À FLANC NOIR

Un pneu qui vous durera tout l'hiver, un pneu fiable: voilà le Grip Safe d'hiver Atlas. 4 plis robustes de nylon Dupont, une semelle à sculptures profondes et un prix tout bas. Le Grip Safe d'hiver Atlas: vous pouvez vous y fier. Economisez en ce moment en achetant des flancs noirs *et* des flancs blancs.

Rappelez-vous que tous les pneus d'hiver Atlas peuvent être munis de crampons si vous voulez augmenter leur traction et votre sécurité. Seulement $6 par pneu.

Portez vos achats à votre compte crédit Esso. Puis choisissez le mode de paiement qui vous convient le mieux.

*Vous ne payez pas plus que les prix indiqués chez les détaillants-participants Esso où ces offres sont annoncées. Elles sont valables tant que durent les stocks.

Chaque pneu s'accompagne de la garantie de Imperial Oil respectée dans plus de 59,000 débouchés en Amérique du Nord.

Esso



CE LIVRE PEUT VOUS SAUVER LA VIE !



Les secrets du:

DIM MAK

L'HOMME LE PLUS REDOUTABLE DU MONDE

Voici le Comte Danté qui vous apprends par son livre, les techniques taboues du Self-Défense. C'est le Grand Maître Suprême de Combat. Il vous montre comment vous défendre dans des circonstances les plus dangereuses.

Seulement $4.98

COMBATTANT DU DRAGON NOIR

GRATUIT!

Cette carte de Membre des Combattants du Dragon Noir du Comte Danté vous sera envoyée comme cadeau, lorsque vous remplissez le bon de commande ci-dessous

DIM MAK

Comme n'importe qui, vous risquez chaque jour d'être attaqué par surprise. Pour réduire les risques d'agression dont sont trop souvent victimes les honnêtes gens, le Comte Danté vous révèle les secrets tabous des Combattants du Dragon Noir.
En quelques jours, vous pratiquerez, les disciplines de combat les plus efficaces au monde. Il n'y a RIEN de comparable, RIEN de mieux. Si vous connaissez les techniques du DIM MAK, vous vaincrez facilement. Ce cours est entièrement illustré et bien expliqué. Vous pouvez le suivre facilement chez vous.

BON DE COMMANDE

DIM-MAK
2875 Bates Rd., Montréal 251, P.Q. Dépt. L.P.J

Cher Comte Danté,
Veuillez m'envoyer votre livre spécial de Self-Défense "DIM MAK" et joindre GRATUITEMENT la carte d'identification des Combattants du Dragon Noir.

☐ Ci-inclus $4.98 ☐ A envoyer C.O.D.

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... CO ..... PROV .....
Veuillez écrire en LETTRES MOULÉES. Merci.

Action-Loisirs

La confédération des loisirs du Québec

Les nombreux organismes socio-éducatifs et culturels qui participent à la vie de la Confédération des Loisirs du Québec témoignent de l'importance de celle-ci.

Leur adhésion à la Confédération des Loisirs du Québec fait d'elle une véritable plaque tournante du monde des loisirs socio-éducatifs et culturels et un centre sans pareil d'information, de rencontre et de coordination pour tous ceux qui s'intéressent à la promotion du loisir dans son sens le plus large comme dans ses manifestations les plus spécialisées.

Le regroupement de tous ces organismes dans le cadre de la Confédération des Loisirs du Québec est le résultat des efforts poursuivis avec persistance et abnégation par les dirigeants du mouvement et l'aboutissement de nombreuses années d'étude et de réflexion sur tous les aspects du loisir, dont sa place dans la vie des individus et des collectivités.

Centre culturel et sportif de Montréal

Une équipe de judo représentait le Centre culturel et sportif lors du tournoi provincial des ceintures bleues, tenu à Québec dimanche dernier. M. Jean Charest dirigeait le contingent montréalais.

N'oubliez pas l'ouverture officielle, cette semaine, de la sensationnelle piste de course pour conditionnement physique du Centre culturel et sportif, la plus moderne en Amérique.

Centre culturel de Châteauguay

La semaine dernière, on a donné au Centre culturel de Châteauguay une série de cours sur l'initiation aux vins. Tous ceux qui seraient intéressés à de telles conférences n'ont qu'à communiquer avec M. Jean-François Chambrette à 671-4041 ou à 336-2407.

Y.M.C.A. Centreville

La succursale Centreville du Y.M.C.A. nous apprend que le Comité Aventure canadienne, sous la présidence de M. Léo Scharry, a commencé à organiser le prochain voyage à travers le pays pour l'été 1971.

M. Robert Landreville, directeur du service d'éducation permanente, invite la jeunesse québécoise à participer à cette aventure. Pour obtenir des renseignements à ce sujet, veuillez téléphoner à 849-5331.

L'utilisation des temps libres

A la fois le plus compressible et l'un des plus extensibles, le besoin de loisir est aujourd'hui un important sujet de préoccupation.

Afin de pouvoir analyser de façon qualitative ce besoin et déterminer la fonction du loisir, il faut d'abord savoir de quelle façon l'individu utilise ses temps libres, c'est-à-dire à quelle forme de loisir il s'adonne.

Il faut d'abord remarquer qu'il y a très peu de différence entre les genres de loisirs chez la femme et chez l'homme. Les seules qui soient appréciables viennent du fait que la femme fréquente le cinéma plus régulièrement que l'homme et que celui-ci réussit parfois à s'échapper seul pour assister à un match de football, de baseball ou de hockey, ou pour participer à une excursion de pêche ou de chasse.

Les activités qu'on pourrait considérer comme créatrices (pratique active des sports) n'intéressent qu'une minorité des chefs de famille. Le visionnement de la télévision est l'activité la plus populaire chez les familles. En fait, c'est la seule forme de loisir qui soit pratiquée régulièrement par la majorité de la population. Il est assez difficile de dire si la télévision n'est qu'une forme d'évasion ou si elle n'est pas aussi une agence de restructuration pour l'individu. Comme le visionnement de la télévision se fait au foyer, il permet à l'individu de consolider des relations intimes entre les membres de sa famille. De plus, la télévision fait en quelque sorte pénétrer le monde dans le foyer. Il est ainsi possible pour l'individu de redéfinir le monde à la dimension de son univers journalier, se donnant peut-être ainsi une signification dans ce monde qui, de plus en plus, tend à devenir anonyme.

L'anonymat est, je crois, l'une des plus grandes frustations qui accablent l'individu. Il est donc important, afin de revaloriser le rôle que les individus ont à jouer dans une société démocratique, qu'ils utilisent les services à leur disposition. Un des moyens des plus accessibles actuellement est sans doute le centre de loisirs ou le centre culturel.

Il est important de concevoir la pratique d'une activité culturelle, sportive ou sociale comme un moyen de formation personnelle pour l'individu et non pas comme une réussite collective.

J'invite la population du Québec à utiliser l'équipement des centres et à se renseigner auprès de leur centre de loisirs local sur toutes les activités que leur centre leur offre.

La fête des Neiges

Comme les années passées, la fête des Neiges sera organisée à Boucherville vers la fin du mois de janvier.

En ce moment, la Commission des Loisirs recrute des jeunes filles de 17 ans et plus qui seraient intéressées à se présenter au titre de reine de la fête des Neiges. On sait que dans le passé, les heureuses élues ont bénéficié de divers avantages et ont reçu des cadeaux vraiment intéressants, tout en vivant une expérience inoubliable.

Aussi, toute les jeunes filles intéressées à s'inscrire au concours pour l'élection de la reine de la fête des Neiges peuvent téléphoner au Centre civique de Boucherville, 655-1371.



Le judo est populaire chez les jeunes dans un grand nombre de centres de loisirs.

Les Jeux Olympiques
THEME 5:

Un cycle spécial des Jeux olympique d'hiver débuta en 1924. Ces Jeux sont numérotés consécutivement à chaque présentation:

1er Jeux Olympiques d'hiver — 1924 Chamonix
2e Jeux Olympiques d'hiver — 1928 St-Moritz
3e Jeux Olympiques d'hiver — 1932 Lake Placid
4e Jeux Olympiques d'hiver — 1936 Garmisch — Partenkirchon
5e Jeux Olumpiques d'hiver — 1948 St-Moritz
6e Jeux Olympiques d'hiver — 1952 Oslo
7e Jeux Olympiques d'hiver — 1956 Cortina d'Ampezzo
8e Jeux Olympiques d'hiver — 1960 Squaw Valley
9e Jeux Olympiques d'hiver — 1964 Innsbruck
10e Jeux Olympiques d'hiver — 1968 Grenoble
11e Jeux Olympiques d'hiver — 1972 Sapporo
12e Jeux Olympiques d'hiver — 1976 Denver.

Le Comité international olympique

Le Comité international Olympique, chargé par le Congrès de Paris du 23 juin 1894 du contrôle et du développement des Jeux Olympiques modernes, a pour mission:

1 — d'assurer la célébration régulière des Jeux;

2 — de rendre les Jeux toujours plus dignes de leur glorieuse histoire et du noble idéal dont le baron Pierre de Coubertin et ses collaborateurs se sont inspirés pour les faire revivre;

3 — d'encourager l'organisation de compétitions sportives d'amateurs;

4 — d'orienter et de maintenir le sport amateur dans la bonne voie en encourageant et en consolidant l'amitié entre les sportifs de tous les pays.

Robert Cardinal

CHASSE ET PECHE



André-Y. Croteau

Jos Lachance, chasseur d'oies légendaire

"Cou-oc! Cou-oc!" Ses yeux perçants et son nez d'aigle dépassant le bord de la cache, Jos Lachance s'adresse dans leur langage à une couvée d'oies blanches qui se dirigent vers la batture. Deux jeunes oies, qui font déjà quatre pieds d'envergure malgré leur jeunesse, se détachent du groupe, tournent sur l'aile, piquent doucement, étirent leurs pattes...

La veille, le soir du 16 octobre, avec mon ami Bob Brown, de C.B.S. Graphics, et quatre autres figures connues du monde montréalais des affaires, j'arrivais au quai de Montmagny où nous attendait le grand yacht de Jos Lachance.

Un personnage

Jos Lachance est un véritable personnage. Dans les milieux cynégétiques, son nom est mieux connu que celui de n'importe quel ministre de la chasse. Il est vrai qu'il "dure" depuis plus longtemps que tous nos ministres de la chasse réunis.

Pour tout dire, il y a deux cents ans que la famille Lachance est établie à Montmagny. Jadis elle habitait l'Ile-au-Canot, une des nombreuses îles qui constellent le fleuve à cette hauteur et qui, de tout temps, ont fait le désespoir des marins.

Fils de la mer, les Lachance ont un amour inné de l'eau et des bateaux. On raconte qu'anciennement la famille entière se rendait à Québec deux fois par année dans une grande barque à rames — un voyage d'environ quatre-vingts milles.

Mais ce n'est pas à cause de la longue histoire des Lachance ni à cause de la réputation de Jos comme constructeur de bateaux (il fait de magnifiques yachts) que le nom de celui-ci est déjà inscrit dans l'histoire du Canada, c'est en sa qualité de chasseur d'oies blanches.

Et si je vous parle plutôt de Jos que de la chasse, c'est que la quasi-totalité d'entre vous n'aurez jamais la chance de chasser avec lui. En effet, ce pourvoyeur ne sert qu'une centaine de clients par année, clients réguliers il va sans dire, et pour avoir une chance de monter un jour à bord de son bateau, il vous faut littéralement donner votre nom des années d'avance.

Les oies

L'arrivée des oies blanches à Montmagny est un événement annuel extraordinaire. Un premier et infime contingent arrive en éclaireur en fin septembre. Elles sont non seulement peu nombreuses mais distantes, nerveuses et peu affamées.

En effet, à ce moment il fait encore chaud et, comme elles ne sont pas affamées, elles vous marquent du haut du ciel et se tiennent généralement juste hors de portée des fusils.

Ce supplice de Tantale dure jusqu'au moment où le gros du troupeau est délogé des solitudes du Grand Nord par les gelées définitives. Alors elles partent toutes ensemble de leurs terrains de nidification, profitent d'un grand vent du nord et descendent d'un coup d'aile sans la moindre halte, aux battures de Montmagny et de Saint-Joachim.

On les voit alors arriver, en une seule journée, sur leurs terrains de séjour. De son yacht, Jos Lachance et ses clients, dont votre humble serviteur cette année, voient surgir d'immenses et innombrables formations en V contenant chacune de vingt à deux cents oies blanches.

Les oiseaux arrivent de très haut, au-delà des nuages. Les V piquent du nez vers la terre, telles autant de fourches de sourciers, comme pour indiquer aux suivants que c'est là-bas sur les battures herbeuses, que les grands oiseaux trouveront eau, nourriture et repos.

Chasse merveilleuse

S'il est un rêve que je souhaiterais voir se réaliser pour tout disciple de Nemrod, c'est bien une chasse aux oies comme celle que j'ai vécue avec Jos Lachance et grâce à lui.

Sitôt installés dans son luxueux (tapis mur à mur, ma chère!) yacht de 50 pieds, le capitaine, seul maître à bord après Dieu, met le cap sur l'Ile-aux-Grues, la contourne, évite mille récifs , saute une dune sur la marée haute, combat des courants contraires, et défie un vent violent pour venir poser l'ancre à l'abri de l'Ile-au Canot.

La nuit nous berce au gré des vagues mourantes, Jos nous réveille au petit jour pour nous farcir d'oeufs, de bacon et de cretons, chef-d'oeuvre culinaire de sa femme. Puis nous sortons sur le pont pour voir arriver les dernières oies. Il y en a maintenant quatre-vingt à cent mille qui volent impatiemment autour de nous en attendant que la marée baisse et découvre leur pâturage préféré.

Et dans ce pâturage préféré, dans cette dune de boue noire et riche, il y a deux puits de six pieds de profondeur, deux caches confortables où nous nous installerons pour tirer les grandes oies. Mais pas avant que Jos Lachance ne les appelle de son irrésistible cri rauque, pas avant que Jos Lachance ne nous donne l'ordre de tirer, et pas après que Jos Lachance décidera que nous en avons assez tué, que nous avons atteint la limite permise.

Jos Lachance, c'est un vrai chasseur d'oies.



Jos Lachance est un chasseur d'oies qui sort de l'ordinaire. On le reconnait ici en compagnie de son chien fidèle, Bec-Scie.

A la chasse, faut pas perdre le nord!

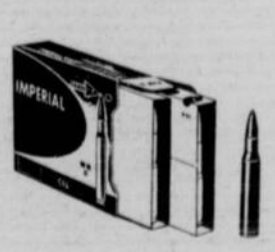


Hé oui, ne pas perdre le nord, savoir s'orienter en forêt, c'est doublement utile pour le chasseur. D'abord, si tu fais la chasse fine (suivre un chevreuil ou un orignal à la piste), il est très important que tu saches te retrouver . . . après quatre ou cinq heures de marche. D'autre part, si tu as appris à te servir d'une boussole et à lire des cartes topographiques, tu as l'avantage de pouvoir visiter de nouveaux coins de chasse peut-être plus giboyeux . . . tout un atout, ne penses-tu pas? Une bonne façon de s'orienter dans l'achat des cartouches à percussion centrale, c'est de penser à la CIL. Les chasseurs savent que la CIL fabrique des cartouches de qualité supérieure portant le nom IMPERIAL. La nouvelle boîte de cartouches IMPERIAL est plus compacte; en fait, elle est 30% plus petite que les autres. De plus, la cartouche IMPERIAL "Sabretip", munie d'une balle à bout de plastique, ne se déforme pas au chargement. Tu peux obtenir l'IMPERIAL "Sabretip" dans tous les calibres populaires.

As-tu ta carte de compétence?

Inscris-toi au cours de maniement des armes. Pour plus de détails, communique avec le club de tir ou l'association de chasse et pêche de ta localité ou avec la Fédération Québecoise de la Faune, 6424, rue St-Denis, Montréal 326.

On est chasseur ou on l'est pas!



C·I·L

Munitions et armes de sport

LES SPORTS EN REVUE



Pierre Nadon



Reconnaissants

Vu à l'entrée du pont Champlain un immense panneau-réclame sur lequel on pouvait lire: "Le territoire des Expos".

Vu également à l'angle des rues Esplanade et Jarry un autre panneau-réclame sur lequel on avait inscrit: "Merci pour la belle saison".

Décidément, on sait bien faire les choses.

Non éligible

Un Néo-Zélandais, sans doute à couteaux tirés avec sa belle-mère, a tenté d'inscrire cette dernière à un concours de chiens, plus précisément **dans la catégorie des meilleures chiennes.**

Les organisateurs du concours doutent toutefois de la validité de l'inscription puisque l'envoyeur a omis d'y ajouter un pedigree et d'inclure les frais d'usage.

Impôt, quand tu nous tiens!

Julian Javier, des Cardinals de St-Louis, éprouve en ce moment certaines difficultés avec le département du fisc américain.

Monsieur Javier doit la modique somme de $84,320 accumulée au cours de sept ans. Payé environ $50,000 par les Cardinals, Javier a négligé de s'acquitter des sommes d'impôts suivantes: en 1961; $5,923 en 1963; $13,855 en 1964; $11,016 en 1965; $6,074, en 1966; $9,675 en 1967 et $16,614 en 1969.

Un record de Fergie

Quel est le record établi par John Ferguson dans la ligue Nationale de hockey?

Bien sûr, John Ferguson a écopé du plus grand nombre de minutes de punitions infligées à un ailier gauche au cours d'une saison régulière, soit 185 minutes, mais il a aussi été "victime" d'un autre record.

Le 7 décembre 1967, John Ferguson recevait la seule triple punition mineure de toute l'histoire de la Ligue Nationale. A 11 minutes 57 secondes de la première période d'un match contre les Red Wings de Détroit. Ferguson était chassé par l'arbitre Art Skov pour cinglage et assaut ainsi que pour avoir tenu son bâton trop élevé.

Avant les quilles et le golf

La popularité de la course automobile continue de croître.

D'après un sondage réalisé par Louis Harris, la course automobile se classe maintenant au quatrième rang, derrière le football, le baseball et le basketball. Le sondage effectué auprès de 1,042 amateurs a permis de constater que 10 p. 100 des amateurs de sport , favorisent la course automobile, comparativement à 9 p. 100 en 1969, 2 p. 100 en 1968 et 1 p. 100 en 1967 et 1965.

Le football a récolté 30 p. 100 des voix, contre 27 p. 100 pour le baseball et 11 p. 100 pour le ballon panier.

Méfiez-vous des tours du chapeau

Le guide de presse de la ligue Nationale de hockey nous apprend cette année que tout exploit de trois buts n'est pas nécessairement un tour du chapeau.

Le terme employé couramment tient son origine du jeu de criket. On l'utilisait pour marquer l'exploit d'un joueur qui franchissait trois portes sur trois boules successives. Le joueur se méritait alors un chapeau offert par son club de criket.

La signification actuelle du tour du chapeau est quelque peu confuse. La définition la plus acceptable est celle qui veut qu'un tour du chapeau soit la réussite de trois buts consécutifs par un joueur sans qu'un autre but soit compté par un de ses coéquipiers ou même un adversaite.

En acceptant une telle définition on peut dire que, des 36 tours du chapeau enregistrés la saison dernière, il n'y en a eu que quatre qui en étaient vraiment. Ils ont été réussis par Gordie Howe, Frank Mahovlich, Ab McDonald et Cliff Koroll.

On a taquiné Bouton

"Ball Four", de Jim Bouton, a suscité certains commentaires plus ou moins élogieux. Le livre a même contribué d'une certaine façon à la retraite prématurée du lanceur des Astros de Houston.

Interviewé par la revue "New Yorker", Bouton a raconté à quel point la publication du livre avait affecté sa carrière dans le baseball.

"Ma vie a complètement changé dès la parution de certains extraits dans la revue "Look". Sur le terrain, certains joueurs me criaient "Vas-y Shakespeare". Si j'avais un compte de trois balles et deux prises, on me disait: "Bouton, quel est le titre de ton livre?" Avant ma visite chez le commissaire Bowie Kuhn, Jim Beauchamp m'a déclaré: "N'oublie pas que nous sommes avec toi à sept pour cent."

Depuis le 14 septembre, Bouton travaille comme commentateur sportif au réseau NBC. Et l'on parle encore de son livre.

A moins d'un blanchissage

On ne sait pourquoi, mais, depuis quelque temps, les gardiens de but trouvent le moyen de se surpasser sur la patinoire du Forum. Les Canadiens ont beau effectuer une quarantaine de lancers par match, rien n'y fait.

Les spectateurs crient au miracle tandis que Rogatien Vachon soutient candidement qu'il lui faudrait presque un blanchissage pour mériter une étoile. Quand on y songe, on se rend compte qu'il n'a pas tout à fait tort.



Un livre sur Staub

En avril prochain, les amateurs de baseball du Canada pourront connaître de long en large les dessous de l'échange Rusty Staub — Don Clendennon.

La biographie de Rusty Staub leur apprendra également un tas de choses sur la vie intime de leur idole. On y dit même que certaines recherches ont été effectuées à la Nouvelle-Orléans pour mieux se renseigner sur le Grand Orange.

Comme de bien entendu, le livre sera publié en anglais et en français.

Trois erreurs

La ligue Nationale de hockey vient de publier son guide annuel à l'intention des journalistes et des amateurs de hockey. Le volume de 465 pages contient toutefois trois erreurs, d'ailleurs soulignées par le statisticien et publicitaire Ron Andrews. En pages 48 et 49, Dunc Wilson est né à Toronto et non à Winnipeg, le 22 mars 1948 et non le 2 avril 1938. D'autre part, en page 95, Harry Howell a purgé 1,199 minutes de punitions et non 1,204. Enfin, en page 119, il faut lire que Dave Keon a participé à 72 matches, et non pas 62.

Mini-congrès

La Fédération de basketball du Québec tiendra un mini-congrès dans les locaux de la Confédération des Sports du Québec samedi et dimanche. On a prévu d'intéressants ateliers pour discuter des championnats, du financement, du regroupement, de l'arbitrage, de la formation des cadres ainsi que de la constitution des associations régionales. On attend quelques 70 délégués représentant plus de 14 régions de la province.

Cinq sur douze

Le club Hakudokan, de Montréal, s'est grandement signalé lors du tournoi de judo des ceintures noires disputé à Giffard en fin de semaine dernière. Le club Hakudokan a aligné cinq vainqueurs sur douze, soit Mamar Mokthari, Arnold Duthoy, Normand Brault, Vincent Grifo et Ben Abdallah. Une dizaine de clubs étaient représentés à ce tournoi groupant près de 40 ceintures noires.

Howie Reed y sera

Le Club des amis du baseball amateur tiendra son prochain "luncheon" mensuel le mardi 3 novembre à la salle de banquets du Café Saint-Jacques. Les membres du club en profiteront alors pour rendre hommage au dernier Expo du mois, le lanceur Howie Reed. Membres et amis y sont invités.

Conditionnement physique

Le Service de la récréation de Boucherville invite les hommes que la chose intéresse à s'inscrire à un cours de conditionnement physique donné à l'école de Mortagne le jeudi soir. Le cours est basé sur la méthode 5BX, utilisée par l'Aviation canadienne, et l'instructeur est le capitaine Vandette, responsable des activités physiques à la base de Saint-Hubert. On peut s'inscrire à ces cours en se présentant au Centre civique de Boucherville.

De Playboy à Olympique

Le club de ski Playboy, dont les débuts tardifs avaient causé quelques ennuis au niveau de l'organisation l'an dernier, ne semble pas souhaiter la répétition de la même situation cette année. Le club a d'abord changé de nom pour celui d'Olympique et a procédé à un changement dans l'organisation. On a également préparé une liste d'activités pour la saison à venir. Les amateurs de ski peuvent s'y inscrire en communiquant avec Jean-Pierre à 352-1419.

A BATONS ROMPUS

Retour des Globetrotters

Les fameux Globetrotters, connus également sous le nom de magiciens du ballon, disputeront la victoire aux Reds du New Jersey à l'occasion de leur visite annuelle au Forum le 20 novembre. Les Globetrotters, qui ont disputé la 10,000e partie de leur histoire l'an dernier, présenteront également des numéros de variétés avant et après l'intermède d'usage.

Le sport automobile au Canada

Au Canada, le sport automobile a connu des progrès lents mais sûrs. Le Grand Prix du Canada, présenté pour la première fois en 1967, a marqué l'apothéose de dix années de course automobile au Canada. Le journaliste torontois Len Coates résume ces dix années d'histoire dans un livre intitulé "Challenge" et publié récemment par Progressive Publications. La compagnie Player's, associée au sport automobile depuis les touts débuts, a trouvé le bouquin tellement intéressant qu'elle a demandé au chroniqueur automobile Pierre Luc, de 'Montréal-Matin" d'en réaliser une version française qui sera publiée dans un proche avenir.

Approuvés par l'Association

La compagnie Daoust-Lalonde, fabricant d'équipement sportif, notamment pour le hockey, a récemment annoncé que ses produits avaient reçu l'approbation des 280 membres de l'Association des joueurs de la ligue Nationale de hockey. Elle possède d'ailleurs une lettre qui en fait foi, lettre signée par le directeur administratif Allan Eagleson et dont elle a fièrement fait parvenir une copie aux journaux.

LE DERNIER MOT



par Jean-Paul Desbiens

Q. — 1) Quel fut le nageur égyptien qui se distingua en 1950? 2) Quelle sorte de gardien était Georges Vézina? 3) Pour combien de saisons, Ed Westfall s'est-il engagé avec les Bruins de Boston? 4) Quel échange est intervenu entre Buffalo et St-Louis, tout récemment?

Maurice Sicotte, Montréal.

R. — 1) Hassan Ab-El-Rehin a traversé la Manche à la nage en 10 heures et 49 minutes en 1950. 2) Georges Vézina était grand et rapide et doué d'un sang-froid extraordinaire. Il avait la réputation de garder ses buts en ne plongeant presque jamais sur la glace. Sa santé était chancelante. Il décéda des suites d'une maladie pulmonaire. 3) Il a signé un contrat de trois ans. 4) Craig Cameron est passé aux Sabres de Buffalo en échange de Ron Anderson.

Q. — Quels furent les résultats des matches des Expos disputés les 17, 19 et 20 juillet contre les Giants de San Francisco et les Padres de San Diego?

Marc Théroux, Longueuil.

R. — Le 17 juillet, Montréal 7, San Francisco, 3; le 19 juillet, Montréal 6, San Diego 5; le 20 juillet, Montréal 1, San Diego 3.

Q. — Quel est le sommaire du match qui a marqué la 70e victoire des Expos cette saison?

Jean-Claude Paradis, Pierrefonds

R. — St. Louis 200 000 003 — 5 9 3; Montréal 002 001 004 — 7 12 2; Bertaina, Cleveland (7), Lenzy (9), Hilgendorf (9), Taylor (9), Grabowski (9) et Simmons; O'Donoghue, Marshall (5) McGinn (9), Reed (9) et Bateman. Lanceur gagnant, Reed (6-4) Lanceur perdant, Taylor (5-7). Circuit, Fairly.

Q. — 1) Quel organisme international a décerné à Mme Jochen Rindt le trophée pour le championnat mondial des courses automobiles? Quels ont été les surnoms des athlètes suivants: Frankie Frisch, Lou Gehring, Howie Morenz, Lester Patrick et Babe Ruth? 3) Sylvio Mantha a-t-il déjà été arbitre dans la ligue Nationale? 4) Quelle est la fiche de Earl Weaver, gérant des Orioles de Baltimore?

Joe Letendre, Lachine.

R. — 1) La Fédération Internationale de l'Automobile. 2) Frankie Frisch — Fordham Flash; Lou Gehrin — Iron Horse; Howie Morenz — L'éclair de Stratford; Lester Patrick — La tête argentée; Babe Ruth — Le Bambino. 3) Oui. 4) Earl Weaver est né le 14 août 1930 à St. Louis; il mesure 5'7" et pèse 160 livres; il a le record du plus grand nombre de doubles jeux dans la ligue Western, avec 112 en 1953, et dans la ligue Southern, en 1955, avec 110; il a remplacé Dick Bartell; comme joueur, il n'a aucune fiche dans les ligues majeures.

Q. — Par qui fut introduit le système de deux arbitres dans la ligue Nationale et en quelle année? 2) Combien d'années a duré cette politique? 3) En quelle année le patin à tube a-t-il fait son apparition?

L. St-Onge, Trois-Rivières.

R. — 1) Par l'ancien président Frank Calder en 1923. 2) Jusqu'en 1937-38. 3) En 1895.

Q. — 1) Quelle est la fiche de Hoyt Wilhelm acquis par les Cubs de Chicago? 2) Quand et où fut formée la ligue Nationale de baseball?
3) Contre quelle équipe Lou Gehring a-t-il manqué sa première partie après son début dans le baseball majeur et quelle est la date de son décès?

L. Lavoie, Victoriaville.

R. — 1) Hoyt Wilhelm a remporté 15 victoires avec les Giants en 1952 et 12, en 1954; il passa aux Cards de St. Louis en 1957 pour toutefois terminer la saison avec les Indians de Cleveland; par la suite il a joué à Baltimore, Chicago (White Sox), Californie et Atlanta. Il est le seul lanceur à avoir participé à plus de 1000 matches dans les majeures. Il a une fiche de 143-119 durant sa carrière de 19 ans.
Il a conservé une moyenne de 2.500 points mérités. Les Cubs ont fait son acquisition le 20 septembre 1970. 2) La ligue Nationale fut formée à Louisville, Kentucky, en décembre 1875. 3) Il a manqué un match d'exhibition contre le Kansas City; il est décédé en 1941.

Q. — Quels sont les noms des stades de la ligue Canadienne de football, de la ligue Nationale de football et de la ligue Américaine de football?

Jean Doray, Montréal.

R. — Montréal: Autostade; Ottawa: Parc Lansdown; Toronto: C.N.E. Stadium; Hamilton: Civic Stadium; Winnipeg: Winnipeg Stadium; Saskatchewan: Taylor Field; Calgary: McMahon Stadium; Edmonton: Clarke Stadium; Vancouver: Empire Stadium. Ligue Nationale; Atlanta: Atlanta Stadium; Baltimore: Memorial Stadium; Chicago: Wrigley Field; Cleveland: Municipal Stadium; Dallas: Cotton Bowl; Detroit: Tiger Stadium; Green Bay; County Stadium; Los Angeles: Memorial Stadium; Minnesota: Metropolitain Stadium; Nouvelle-Orléans; Tulane Stadium; New York: Yankee Stadium; Philadelphie: Franklin Field; Pittsburgh: Pitt Stadium; St. Louis: Civic Center; San Francisco: Kezar Stadium; Washington: Colombia District Stadium. Ligue Américaine: Boston: Fenway Park; Buffalo: War Memorial Stadium; Denver: Bears Stadium; Houston: Rice Stadium; Kansas City: Municipal Stadium; Miami: Orange Bowl; New York: Shea Stadium; Oakland: Alameda County Coliseum; San Diego: San Diego Stadium.

Q. — 1) Lorsque le Canadien a rencontré le club Chicago à Halifax, cette saison, dans un match d'exhibition, quels furent les compteurs et les joueurs qui ont obtenu des assistances chez les vainqueurs? 2) Où pourrais-je obtenir un calendrier de la ligue Nationale de hockey pour la saison 1970-71?

Eugène Comtois, Alma.

R. — 1) Dans ce match, disputé le 22 septembre, le Canadien a remporté un gain de 4-1. Les compteurs ainsi que les joueurs ayant obtenu des assistances sont les suivants: Huck (Ferguson-Rochefort); Tardif (Sheehan), Le maire (Béliveau – Houle), Rochefort (Béliveau), 2) Pour obtenir un calendrier de la ligue Nationale, il faut en faire la demande à l'adresse suivante:
Ligue Nationale de hockey, 922 édifice Sun Life, Montréal 110.

Q. — 1) Quel fut l'homme qui introduisit et rendit le baseball professionnel populaire à Montréal? 2) John McHale a-t-il déjà joué au baseball à Montréal et quelle position occupait-il? 3) Après avoir cogné 56 coups de circuit en 1930, combien Hack Wilson en a-t-il réussi la saison suivante? 4- Quels sont les 10 meilleurs compteurs de la ligue Nationale, exclusion faite de cette saison?

R. Lupien Montréal.

R. — 1) Joe Page. 2) Oui, pour les Bisons de Buffalo de la ligue Internationale contre les Royaux de Montréal au stade Delorimier. Il s'alignait au premier coussin. 3) Hack Wilson a réussi 13 circuits en 1931. Gordie Howe (763) Maurice Richard (544) Bobby Hull (510), Jean Béliveau (482), Alex Delvecchio (390), Norm Ullman (383) Ted Lindsay (379) et Andy Bathgate (334).



Le lanceur HOYT WILHELM est devenu une sorte de légende dans le baseball majeur.

Q. — 1) Quel sera le gérant des joueurs qui représenteront les Expos dans la ligue de perfectionnement de la Floride cette année? 2) Le calendrier de cette ligue comprend combien de matches et à quelle date la saison prendra-t-elle fin? 3) Combien de joueurs sont membres des Expos? 4) Quel est le classement des boxeurs poids lourds pour le mois de septembre?

Eugène Lavoie, Montmagny.

R. — 1) Clyde McCullough. 2) C'est un calendrier de 55 matches; le dernier aura lieu le 20 novembre. 3) Les Expos sont représentés par 29 joueurs dont 13 lanceurs, trois receveurs, huit joueurs d'intérieur et cinq voltigeurs. 3) Le champion, Joe Frazier, Etats-Unis. 1— Oscar Bonavena (Argentine) 2— Jimmy Ellis (E.-U.) 3— Jerry Quarry (E.-U.) 4— George Foreman (E.-U.) 5— Al Jones (E.-U.) 6— Gregorio Peralta (Argentine) 7— George Chuvalo (Canada) 8— Marc Foster (E.-U.) 9— Henry Cooper (G.-B.) 10— Jose Ibar Urtain (Espagne).



L'automne et l'hiver n'existent pas à la piste Blue Bonnets

Par Jean Chartier

L'amateur de courses, assis confortablement à la chaleur, dans les estrades de Blue Bonnets, imagine difficilement tout le travail fait dans l'ombre pour lui permettre ces moments de détente au cours de la saison froide.

Propriétaires de coursiers, conducteurs, entraîneurs et garçons d'écurie ne se plaignent toutefois pas puisque les courses d'automne et d'hiver leur permettent d'ajouter à leurs revenus et de passer une saison froide beaucoup plus intéressante que dans le passé.

Depuis quatre ans, les courses sous harnais sont devenues un sport d'hiver tout comme un sport d'été. Depuis deux ans, à la piste Blue Bonnets, on présente même quatre programmes par semaine.

Que représentent pour la direction de Blue Bonnets ces meetings d'automne et d'hiver? Sans aucun doute une augmentation des dépenses, mais également des revenus.

Lorsqu'il n'y avait pas de courses, les propriétaires de coursiers devaient payer un loyer. Aujourd'hui, ils n'ont rien à payer. La direction de la piste prend à sa charge le coût du chauffage, de l'enlèvement de la neige et des réparations qui s'imposent aux quartiers d'hiver pour parer au froid.

Dépenses accrues

M. Raymond Lemay, président de Blue Bonnets, nous résume ainsi la situation:

— "Il n'y a aucun doute que les dépenses sont plus considérables en hiver. Nous établissons un budget de $90,000 pour l'enlèvement et l'entreposage de la neige. Les frais de chauffage sont plus élevés et il y a l'achat de calcium en plus, Disons que l'on devrait tout de même faire certaines dépenses nécessaires s'il n'y avait pas de courses. Il faudrait tout de même déblayer le chemin qui conduit à la piste et chauffer les écuries puisque de nombreux chevaux hivernent à nos écuries."

Le président de Blue Bonnets explique également que cette continuité dans les courses, sauf la période de vacances d'un mois, du 20 décembre au 20 janvier, présente un avantage pour les petits propriétaires de récolter plus d'argent et d'apporter ainsi un certain équilibre dans la distribution des bourses. Il ajoute:

— "Notre but, même dans les courses d'automne et d'hiver, est de conserver la qualité du spectacle. Nous voulons garder la piste vivante. C'est ainsi que, durant la saison froide, nous hersons le parcours durant toute la nuit pour empêcher la couche supérieure de geler. De cette façon, nous obtenons une meilleure performance des coursiers."



C'est bien emmitouflé que l'on entraine les coursiers tôt le matin. Le froid et, plus tard, la neige ne sont pas des obstacles insurmontables. (Photos Gilles Corbeil)

C'est différent

C'est en causant toutefois avec des vétérans conducteurs et entraîneurs que l'on apprend réellement la différence qui peut exister entre les courses d'été et les courses de la saison froide.

Claude Pelletier, qui vient tout juste d'arriver à la piste Batavia avec 26 coursiers, aime les courses d'automne et d'hiver. Il vous dira ceci:

— "Il est vrai que c'est un peu plus dangereux, mais à Blue Bonnets la piste est tellement bien entretenue que la différence n'est pas considérable. Pour le conducteur, ce sont les mains qui souffrent le plus du froid. Il faut se limiter à des gants pas trop épais pour sentir la guide et on termine souvent une épreuve les mains bien gelées. Pour ce qui est de la rapidité des coursiers, elle s'en trouve un peu affectée. C'est ainsi qu'un cheval perdra de deux à trois secondes au froid."

— Les coursiers d'un certain âge sont les moins affectés par le froid. Par contre, les chevaux de deux ou trois ans fournissent un rendement bien inférieur; c'est pourquoi on évite généralement de les faire courir en hiver.

Quant à l'entraînement il est sensiblement le même en hiver qu'en été. Chaque matin, c'est l'attelage au sulky et le "réchauffement" normal.

Les garçons d'écurie admettent toutefois qu'ils travaillent moins durant la saison froide qu'en été, puisqu'ils n'ont pas à faire marcher le cheval à l'extérieur jusqu'à ce qu'il soit complètement sec avant d'être envoyé à l'écurie.

Une bonne qualité

Que penser maintenant de la qualité des coursiers que l'on envoie aux courses durant la saison froide? M. Lemay nous répond:

— "Avec la venue d'un grand nombre de coursiers, il nous est possible de présenter une bonne qualité de compétitions. Il est évident que nous ne pouvons nous permettre d'offrir des courses à enjeu de $75,000 comme en été, mais nous offrons tout de même des bourses régulières aussi élevées qu'en été. Généralement, les épreuves ne seront pas aussi rapides qu'en été, mais nous tentons de former des classes bien équilibrées".

D'ailleurs si l'on en juge par le nombre de coursiers qui remplissent présentement les écuries de Blue Bonnets, il faut bien admettre que dans l'ensemble on est satisfait des conditions de courses et d'hivernage que l'on y rencontre.

Une visite aux écuries nous fait voir une activité tout aussi bourdonnante qu'en été. Les costumes des entraîneurs ont bien changé, il est vrai; on se croirait dans un centre de motoneige, mais l'entraînement est semblable à celui de la saison chaude.

Les portes des écuries sont fermées, les chaufferettes fonctionnent partout; on s'affaire autour des fenêtres. On prépare en quelque sorte les quartiers d'hiver, mais le nettoyage des attelages, l'entretien des coursiers, la préparation de la nourriture sont à peu près identiques.



ALBERT PELLETIER astique les harnais. En automne et en hiver, ce travail devient plus compliqué.

Planification

Mais comment en arrive-t-on à inscrire aux courses d'automne et d'hiver un si grand nombre de coursiers? Claude Pelletier vous répond:

— "Aujourd'hui, on se prépare en conséquence. Un coursier est généralement fatigué après huit à neuf mois de courses. Il s'agit alors d'organiser une rotation des coursiers pour en avoir toujours un certain nombre de préparés."

Règle générale, on enverra aux courses d'automne, et surtout d'hiver, des coursiers plus résistants et moins fatigués de la longue saison de printemps et d'été.

Gilbert Lacharité, entraîneur et conducteur pour l'écurie de Marcel Dostie, est d'avis que le froid raidit les muscles des coursiers, nuit à leur haleine et peut même occasionner certains maux. "C'est pourquoi, il est rare que l'on fasse courir les chevaux de grande classe. On utilise plutôt des coursiers éligibles dans les épreuves "à réclamer" (claiming) où les bourses sont intéressantes... Il est un fait certain, l'argent recueilli durant l'hiver est aussi bon que l'argent gagné durant le printemps et l'été."

Roger White

Le vétéran propriétaire et conducteur Roger White, divise son écurie en deux lorsque vient la saison froide. Il fait reposer 20 coursiers et en envoie 20 aux courses. Les chevaux les plus âgés ont sa préférence. Roger croit qu'il faut user de plus grande précaution pour les courses de saison froide. Il s'explique ainsi: "Le ferrage est différent. Les fers sont alors garnis de pitons qui peuvent causer des douleurs aux tendons avec la répétition des épreuves. On doit réduire alors le nombre de départs."

Roger a le sens de l'humour. Lorsque nous lui parlons du froid que doit endurer le conducteur, il réplique.

— "Il m'est arrivé d'avoir moins froid par une température de 14 degrés sous zéro que par une température de 90 degrés. Lorsque vous remportez la victoire à 14 degrés sous zéro, vous oubliez le froid, mais lorsque vous perdez par une température de 90 degrés, souvent le propriétaire se charge de vous refroidir."

Sous la douche

L'un des inconvénients du froid est d'empêcher le coursier de sécher à l'extérieur après une épreuve. Ceux qui possèdent une vaste écurie, peuvent le faire à l'intérieur. On a toutefois trouvé un moyen pour parer à cette situation. Après une course, on fait tout simplement prendre une douche au coursier. On l'assèche ensuite avec des couvertures et on le frictionne avec de l'alcool.

Comme on peut le constater, les chevaux sont toujours bien traités, durant la saison froide, tout aussi bien que dans la saison chaude.

Pour ce qui est du logement des garçons d'écurie, Jean Pelletier nous affirme que leurs locaux sont confortables. "Il y a bien un peu d'humidité, avec un plancher en ciment, mais c'est tout de même confortable, même si ce n'est pas comme à la maison."

On sait que les garçons d'écuries sont les gardiens des coursiers et les surveillants de l'écurie durant la nuit. Ils travaillent souvent tard en soirée, les jours de courses, et ils se lèvent tôt le matin pour préparer les coursiers à l'entraînement. Même s'ils jouent souvent un rôle obscur, ils sont indispensables dans le monde des courses.

Si au cours de l'hiver vous rencontrez un type à la figure rougie et brunie par le froid, ce ne sera pas nécessairement un skieur, mais peut être un homme à chevaux pour qui les courses sont devenues une affaire de 365 jours par année.

Si les courses sous harnais étaient abolies durant l'hiver, tout ce monde qui vit des courses s'en trouverait bien affecté, du propriétaire de coursiers au plus jeune garçon d'écurie.



RED STOREY

Amateurs de football, soyez patients!

Le dernier match de la Conférence de l'Est de la ligue Canadienne de football me porte à réfléchir sur l'attitude des spectateurs au cours de la présente saison.

Je pense surtout aux dernières parties des Alouettes et tout spécialement à ce dernier match contre Ottawa. Les Alouettes ont perdu de façon convaincante et les spectateurs en ont profité pour les huer de leur mieux. Je n'ai rien contre des partisans qui huent une équipe de football ou de hockey. C'est leur privilège car ils ont payé leurs billets d'entrée.

Cependant, reportez-vous au début de la saison. Combien d'entre vous auraient parié que les Alouettes seraient sur un pied d'égalité en première position après avoir disputé 13 parties régulières.

Qui aurait pensé ?

Combien d'entre vous auraient parié que les Alouettes participeraient aux séries éliminatoires?

J'ai pensé qu'ils y arriveraient car Ottawa avait perdu plusieurs bons joueurs. Si je me souviens bien, j'avais opté pour Toronto en première place, Montréal en deuxième, Hamilton en troisième et Ottawa en quatrième.

Mais qui pensait que les Alouettes se retrouveraient dans une telle position?

Je croyais qu'ils allaient s'emparer de la deuxième position au classement, mais je ne m'imaginais jamais qu'ils batailleraient pour le premier rang. A l'instar de tant d'autres amateurs, j'accordais déjà cette position aux Argonauts de Toronto.

Les amateurs de football de Montréal devraient être amplement satisfaits de la présente saison. Que les Alouettes gagnent, perdent ou annulent leur dernier match, ils ont connu une bonne saison et ils sont promis à un brillant avenir.

22 nouveaux venus

Rappelons-nous seulement que les Alouettes comptaient 22 nouveaux venus. En d'autres termes les deux tiers de l'équipe sont des nouveaux venus et ils ont tout de même réussi à nous prouver leur valeur.

Pour le nombre de fois qu'il a transporté le ballon, Moses Denson est peut-être le meilleur demi au pays.

Quant à Sonny Wade, il a été fort inégal. Mais il ne lui manque peut-être qu'une saison pour devenir une grande étoile.

Je ne crois pas qu'une équipe ait besoin de cinq années pour se reconstruire. Les Alouettes l'ont démontré cette année, tout en démontrant du même coup qu'un an n'y suffit pas. C'est une simple question de synchronisation. Ils avaient l'effectif nécessaire, mais l'exécution des jeux exige du temps, beaucoup de temps.

Ils deviendront champions

Je crois que les Alouettes ont fait de grands progrès cette année. Leur rendement de la seconde moitié de la saison n'a peut-être pas été à la hauteur des promesses de Sam Etcheverry et Red O'Quinn, mais ils ont prouvé qu'ils seraient de sérieux aspirants au championnat au cours des prochaines années. Ca ne signifie pas nécessairement qu'ils ne peuvent remporter la coupe Grey cette année. Ils en sont capables. Wade a prouvé qu'il pouvait être un quart extraordinaire et la défensive des Alouettes est aussi efficace que tout autre au pays.

Les Alouettes ont tous les atouts pour devenir un club champion, mais les amateurs doivent être patients. Ils ont vu du bien piètre football durant plusieurs années et ont assisté à des matches médiocres cette année, mais on peut se demander quelle serait leur réaction s'ils habitaient Ottawa, où les Rough Riders ont glissé de la coupe Grey à la dernière position au classement de la Conférence de l'Est.

L'assistance a baissé

Plusieurs se demanderont pourquoi les Alouettes ont joué devant un stade entièrement rempli au début de la saison et ont ensuite accusé une baisse attirant des foules de 18,000 et 19,000 spectateurs contre la Colombie Britannique et Ottawa.

Au début de la saison, les sportifs avaient encore la fièvre du baseball. Certains se rendaient aux matches des Expos tandis que d'autres allaient voir les Alouettes.

Depuis, les temps ont beaucoup changé. Qu'on le veuille ou non, les événements survenus à Montréal ont nui aux événements sportifs. Pas seulement au football. Le monde des courses a connu des ennuis et il ne semble pas qu'il puisse s'en tirer au cours des prochains mois.

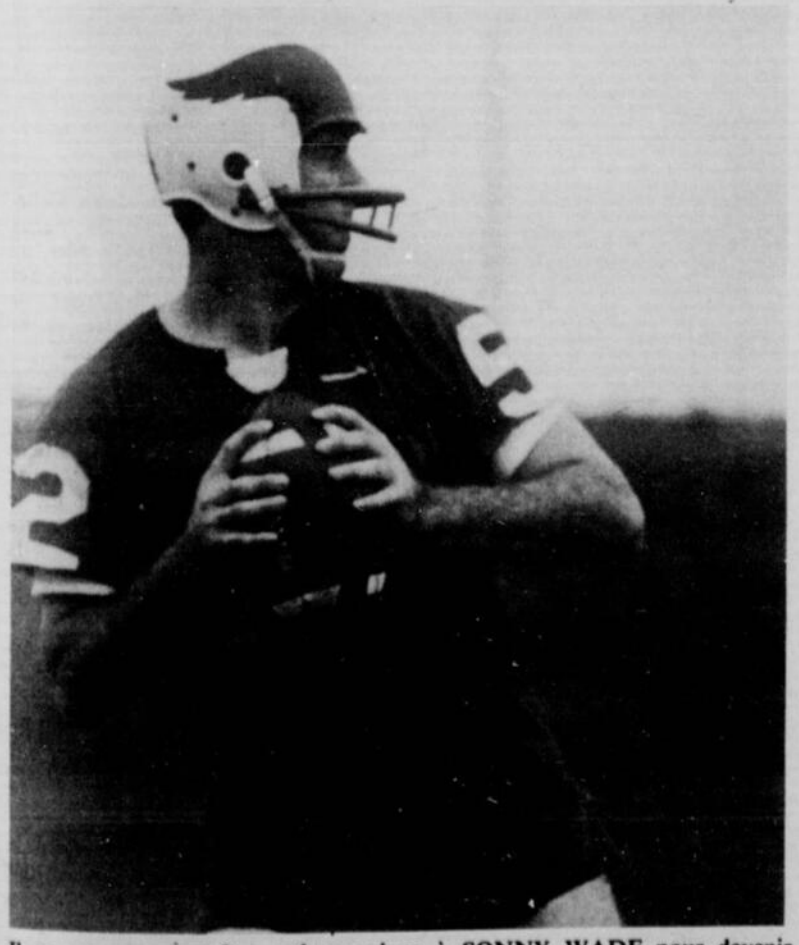
Les Alouettes ont toutefois payé le prix de cette baisse dans l'assistance et je ne crois pas qu'ils s'en plaignent outre mesure.

Encore mieux l'an prochain

A ce temps-ci de l'année, la saison dernière, ils attiraient 5,000 personnes par match. Une foule de 19,000 spectateurs représente donc une forte augmentation. Mieux encore, les assistances du début de la saison et la promesse d'un meilleur appui des spectateurs durant les séries éliminatoires, si jamais les Alouettes peuvent disputer un match sur leur propre terrain, devraient permettre à notre équipe de football de réaliser un bénéfice. Ce n'est tout de même pas si mal pour une organisation qui s'est présentée à Montréal au moment où le football était à l'agonie.

Tout ira encore mieux la saison prochaine. Les amateurs viendront en grand nombre. L'équipe s'améliorera.

Tous devraient s'en réjouir.



Il ne manque peut-être qu'une saison à SONNY WADE pour devenir une grande étoile.



On y pense toujours en premier! Un bon London Club rend de bonne humeur!

25 oz. R.A.Q. 181-G $5.40

40 oz. R.A.Q. 181-E $8.15

Un c'est bien. Deux, c'est mieux! Le bon vieux des bonnes fêtes.

25 oz. R.A.Q. 166-E $5.45

40 oz. R.A.Q. 166-F $8.30

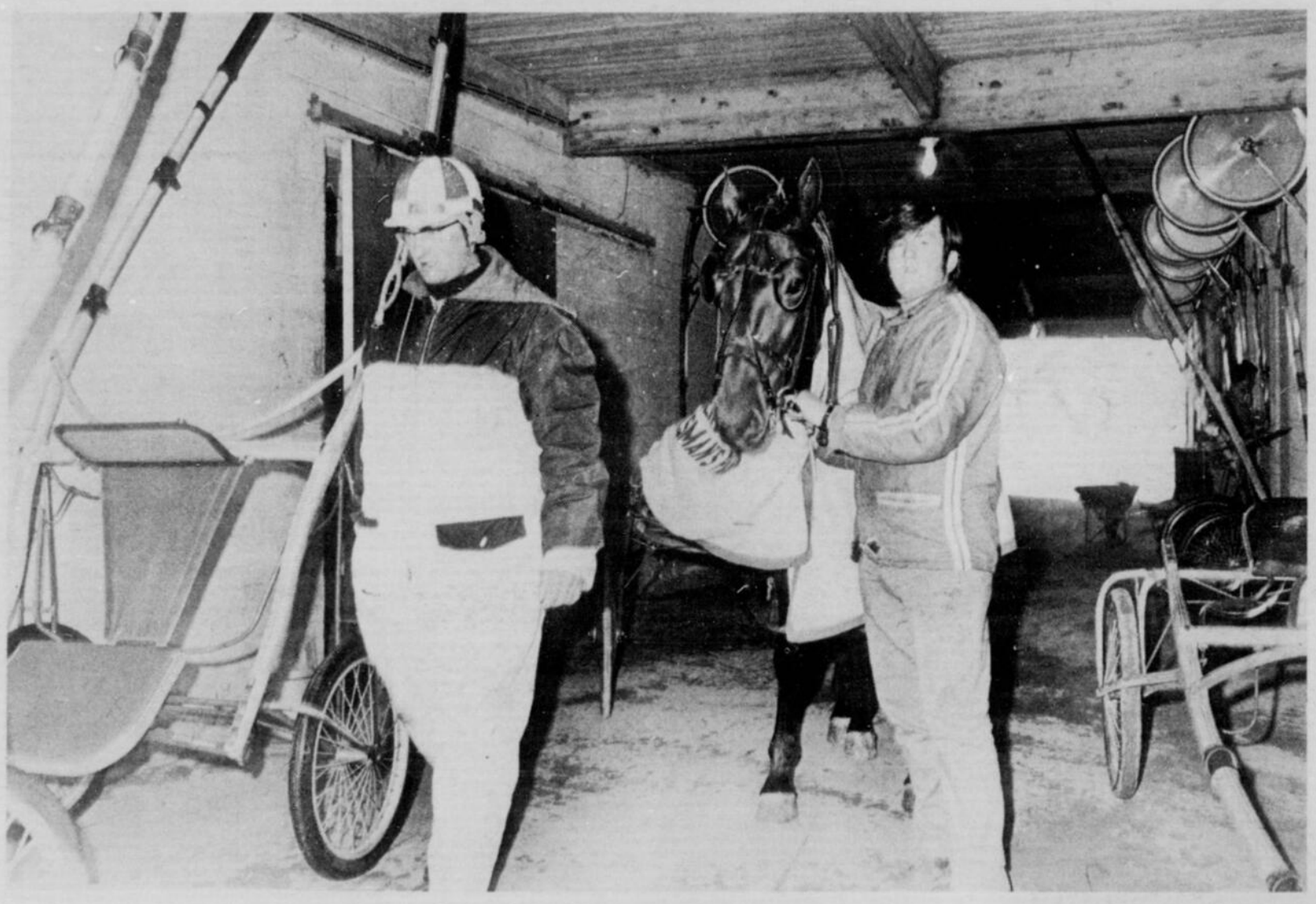
Mais jamais deux sans trois Le fin rye-whisky exclusif aux Québécois.

R.A.Q. 255-D (40 oz. seulement) $8.55

Distillés exclusivement au Québec par les DISTILLERIES MARCHAND LTÉE

LE PETIT JOURNAL

104 pages Semaine du 1er novembre 1970



Trotteurs et ambleurs de retour avec le froid

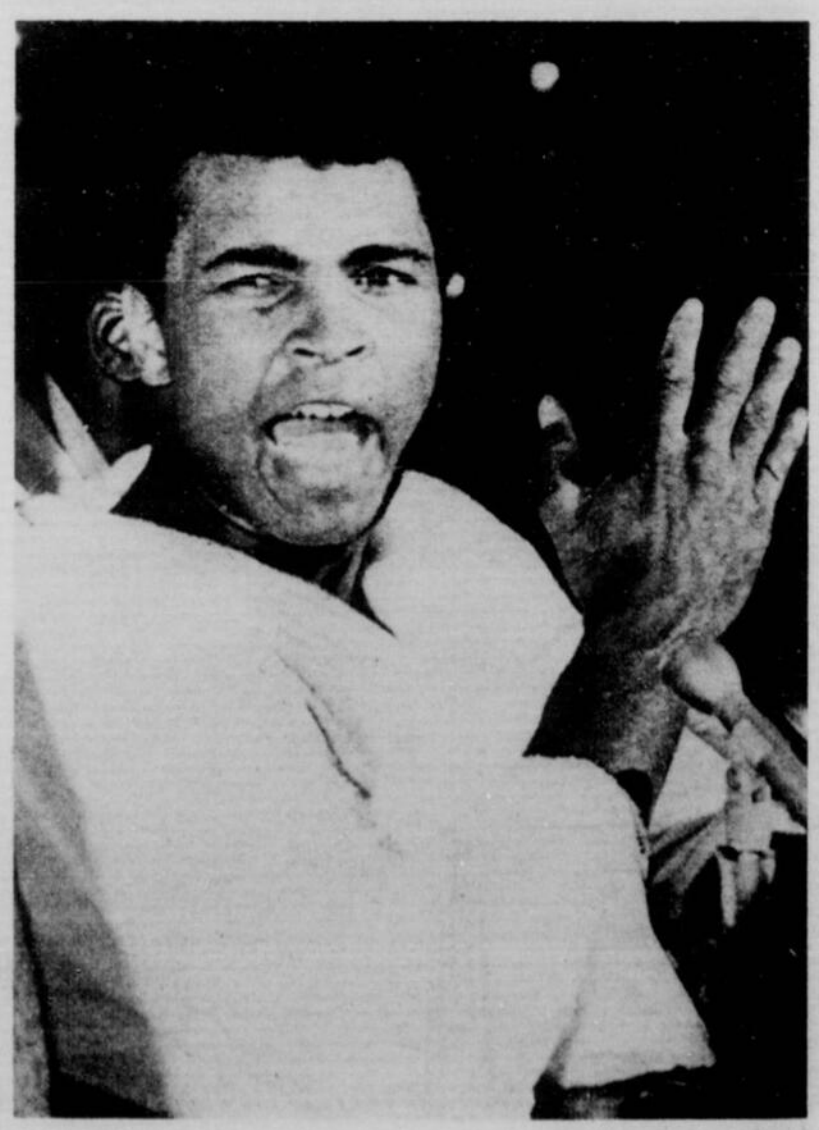
Le froid envahit la piste Blue Bonnets, mais avec lui arrivent également de nouveaux coursiers qui participeront aux meetings d'automne et d'hiver. Déjà on revêt les lourdes vareuses, on vérifie les ouvertures, et on se prépare en somme à affronter cette dure saison. GABRIEL BOILY et GUY CONTENT, de l'écurie de Roger White, sont prêts à braver le froid pour le plus grand plaisir des nombreux amateurs de courses sous harnais qui assistent maintenant 11 mois par année à leur sport favori.

(Photo Gilles Corbeil)



Bang! Bang! Les oies tombent

La chasse aux grosses oies blanches bat son plein. Un vétéran chasseur et guide du Bas du fleuve Jos Lachance, exhibe ici une belle capture sous l'oeil intéressé de son chien fidèle, Bec-Scie.



Cassius Clay n'a pas changé

C'est un CASSIUS CLAY toujours orgueilleux qui manifeste sa joie à la suite de sa victoire relativement facile sur son adversaire Jerry Quarry. Clay déclare d'ailleurs à qui veut l'entendre qu'il a toujours été le champion et que c'est la politique qui lui avait retiré ce titre. On songe déjà à un match contre Frazier pour le championnat mondial.